Manesse Almanach
auf das 70. Verlagsjahr

Chronologisches Verzeichnis
aller erschienenen Bücher 1944–2014

MANESSE VERLAG
ZÜRICH

INHALT

Chronologisches Verzeichnis
- Manesse Bibliothek der Weltliteratur
- Solitäre und moderne Klassiker außerhalb der Reihe
- Manesse Drucke und Prachtausgaben
- Manesse Bücherei samt Nachfolgereihen
- Manesse Bibliothek der Weltgeschichte

Alphabetisches Verzeichnis

CHRONOLOGISCHES VERZEICHNIS

Manesse Bibliothek der Weltliteratur

1944

Goethe im Gespräch
Alle wesentlichen Gespräche einschließlich derjenigen mit Eckermann. Auswahl und Nachwort von Eduard Korrodi. 916 Seiten.

Herman Melville · Moby Dick
Roman. Aus dem Amerikanischen übersetzt von Fritz Güttinger. 918 Seiten.

Alexej K. Tolstoi · Fürst Serebriany
Roman aus der Zeit Iwans IV. Herausgegeben und eingeleitet von Ludwig Berndl. Aus dem Russischen übersetzt von Dora Berndl-Friedmann. 555 Seiten.

1945

Charlotte Brontë · Jane Eyre
Roman. Aus dem Englischen übersetzt von Paola Meister-Calvino. Nachwort von Mary Hottinger. 579 Seiten.

Henry Fielding · Tom Jones
Geschichte eines Findlings. Roman. Nach der Übersetzung von Johann Joachim

Christian Bode, bearbeitet von Fritz Güttinger. 886 Seiten mit 10 Illustrationen nach Stichen von Moreau. Nachwort von Fritz Güttinger.

Franz von Assisi · Legenden und Laude
Herausgegeben, eingeleitet und aus dem Italienischen und Lateinischen übersetzt von Otto Karrer. 657 Seiten mit 10 Illustrationen nach Fresken von Giotto.

Friedrich Hebbel · Eine Autobiographie nach Tagebüchern und Briefen
Eingeleitet und erläutert von Willibald Klinke. 478 Seiten.

Hermann Hesse · Narziß und Goldmund
Erzählung. 450 Seiten.

Eduard Mörike · Gedichte und Erzählungen
Herausgegeben und mit einem Nachwort von Werner Zemp. 588 Seiten. *Inhalt:* Gedichte / Lucie Gelmeroth / Aus «Der Schatz» / Die Hand der Jezerte / Aus «Das Stuttgarter Hutzelmännlein» / Mozart auf der Reise nach Prag / Aus «Maler Nolten».

1946

Theodor Fontane · Effi Briest
Roman. Nachwort von Max Rychner. 502 Seiten.

Grimms Kinder- und Hausmärchen
Vollständige, textgetreue Ausgabe. Herausgegeben und mit einem Nachwort

von Carl Helbling. Mit 140 Holzschnitten von Ludwig Richter und Moritz von Schwind. 2 Bände. Bd. 1: 595 Seiten mit 59 Illustrationen, Bd. 2: 603 Seiten mit 81 Illustrationen.

Hermann Hesse · Der Steppenwolf
Roman. 313 Seiten.

Italienische Novellen
aus acht Jahrhunderten. Herausgegeben und mit einem Vorwort von Giuseppe Zoppi. 2 Bände. Bd. 1: 451 Seiten. *Inhalt:* Aus dem «Novellino»: «Der griechische Weise», «Welches ist das Lieblichste?», «Der Kaiser und sein Falke», «Der Kaiser und die zwei Weisen», «Der müde Erzähler», «Tod des Narziß», «Königliche Antwort», «Ein Pferd verlangt Gerechtigkeit», «Die gute Witwe», «Tristan und Isolde», «Die drei Ringe», «Ein höchst romantischer Tod», «Eine schöne Liebesgeschichte» / Jacopo Passavanti «Die Erscheinung des Kohlenbrenners» / Giovanni Boccaccio «Ser Ciappelletto», «Andreuccio von Perugia», «Gibt es ehrbare Frauen?», «Das Recht der Natur», «Die betrogene Eifersüchtige», «Liebe und Tod», «Federigo degli Alberighi und der schöne Falke», «Haben Kraniche nur ein Bein?», «Bruder Cipolla», «Zwei Männer im Haus», «Grausamer Streich gegen Calandrino», «Ein weiterer Streich gegen Calandrino», «Orient und Occident» / Ser Giovanni Fiorentino «Ein

gelehriger Schüler» / Franco Sacchetti «Der kluge Müller», «Von einem Wolf, den man am Schwanze faßte», «Die zwei tüchtigen Abgesandten», «Die drei Blinden», «Der in die Enge getriebene Astrologe», «Weshalb läuten die Glocken?» / San Bernardino da Siena «Ein gutes Mittel» / Gentile Sermini «Ein vorzüglicher Diener» / Masuccio Salernitano «Die List eines Verliebten», «Mariotto und Giannozza» / Ungenannter Verfasser «Verwandelt!» / Unbekannter «Wie ergattert man ein Plätzchen am Feuer?» / Luigi da Porto «Romeo und Julia» / Niccolò Machiavelli «Belfagor» / Agnolo Firenzuola «Niccolos Abenteuer», «Das Schneekind» / Anton Francesco Dom «Eine Liebesgeschichte Karls des Großen». Bd. 2: 534 Seiten. *Inhalt:* Anton Francesco Grazzini «Schlau und glücklich», «Der arme Mützenmacher» / Giovan Francesco Straparola «Heute abend», «Wunder über Wunder», «Die größten Faulpelze der Welt» / Matteo Bandello «Lieber Tod als Schande», «Das sinnvolle Bildnis», «Die Herzogin von Amalfi», «Die heimliche Liebe einer Witwe» / Giovanni Battista Giraldi-Cintio «Der bestrafte Geizhals», «Der Mohr und Disdemona», «Die schöne Nigella», «Ein strenger Richter, ein zartes Mädchen» / Girolamo Brusoni «Frühzeitige Liebe» / Giovan Battista Basile «Vardiello», «Belluccia» / Giovanni Sagredo «Der schlaue Hirte», «Tot oder lebend?» / Lorenzo Magalotti «Die Katzen des Herrn Ansaldo» / Gasparo Gozzi «Kunstkenner», «Die vertauschten Frauen», «Der launische Ehemann» / Carlo Gozzi «Heimkehr» / Francesco Soave «Wo ist das Glück?» / Giovanni Verga «Cavalleria rusticana», «Gramignas Geliebte», «Was der König ist», «Hab und Gut» / Luigi Pirandello «Die erste Nacht», «Dicke Freunde», «Zerstreutheit», «Das Patent», «Requiem aeternam dona eis domine», «Der Rabe von Mizzaro», «Schatten des Gewissens», «Ciàula entdeckt den Mond», «Der Tonkrug», «Das schwarze Zicklein».

Anton Tschechow · Meisternovellen

Aus dem Russischen übersetzt von Rebecca Candreia. Herausgegeben und mit einem Nachwort von Iwan Schmeljow. 610 Seiten. *Inhalt:* Krankenzimmer Nr. 6 / Die Dame mit dem Hündchen / Eine traurige Geschichte / Der Student / In der Schlucht / In der Osternacht / Die Schalmei / Die Steppe / Missius.

1947

Antike Erzähler

Von Herodot bis Longos. Herausgegeben und mit einem Vorwort von Franz Stoessl. Mit 50 Illustrationen nach antiken Vasenbildern.

584 Seiten. *Inhalt:* Herodot «Gyges und das Weib des Kandaules», «Arion und die Delphine», «Schicksal des Kroisos», «Kyros und Kroisos», «Wunderbare Rettung und Kindheit des Kyros», «Der Tod des Kyros», «Der Flötenspieler und die Fische», «Helena in Ägypten», «Der Schatz des Rhampsinit», «Das Leid des Psammenit», «Der Ring des Polykrates», «Periander von Korinth und sein Sohn», «Das Ende des falschen Smerdis», «Dareios wird König der Perser», «Die Gattin des Intaphernes», «Die Eroberung von Babylon», «Persische Gesandtschaft in Makedonien», «Der Perserkönig Xerxes betrachtet seine Flotte», «Xerxes und das Weib seines Bruders Masistes» / Petron «Die Witwe von Ephesus» / Aelian «Der Tyrann Phalaris und das Freundespaar», «Verschwörung gegen den Perserkönig Darius», «Der Schuh der Rhodopis», «Der Tyrann», «Der Knabe und der Delphin», «Der Bär, die Löwen und der Holzhauer», «Die Rettung des Gilgamos», «Der verliebte Wettkampfsieger», «Die Geschichte von einem dankbaren Adler» / Pseudo-Aeschines «Der falsche Gott als Bräutigam» / Lukian «Lucius oder der Esel» / Apuleius «Amor und Psyche», «Der Leichenwächter», «Räubergeschichten», «Das verkaufte Faß», «Die vergessenen Schuhe», «Der Esel als

Rächer», «Eine Potiphargeschichte» / Lukian «Wahre Geschichte» / Xenophon von Ephesos «Anthia und Habrokomes» / Longos von Lesbos «Daphnis und Chloe».

Charlotte Brontë · Villette
Roman. Aus dem Englischen übersetzt und bearbeitet von Paola Meister-Calvino. Nachwort von Mary Hottinger. 584 Seiten.

Matthias Claudius · Der Wandsbecker Bote
Herausgegeben und mit einem Nachwort von Werner Weber. 383 Seiten.

Joseph Conrad · Meistererzählungen
Aus dem Englischen übersetzt von Ernst W. Freissler und E. McCalman. Nachwort von Fritz Güttinger. 482 Seiten. *Inhalt:* Jugend / Herz der Finsternis / Freya von den Sieben Inseln.

Charles Dickens · Große Erwartungen
Roman. Aus dem Englischen übersetzt von Siegfried Lang. 818 Seiten.

Jens Peter Jacobsen · Frau Marie Grubbe
Intérieurs aus dem 17. Jahrhundert. Roman. Aus dem Dänischen übersetzt von Mathilde Mann. 377 Seiten.

Jens Peter Jacobsen · Niels Lyhne
Roman. Aus dem Dänischen übersetzt von Anka Matthiesen. 313 Seiten.

Jens Peter Jacobsen · Novellen und Gedichte
Aus dem Dänischen übersetzt von Mathilde Mann und Erich von Mendelssohn. Nachwort

von Felix M. Wiesner. 318 Seiten. *Inhalt:* Mogens / Ein Schuß in den Nebel / Zwei Welten / Hier sollten Rosen blühen / Die Pest in Bergamo / Frau Fönss. Dazu die lyrischen Sammlungen «Hervert Sperring» und «Ein Kaktus erblüht» sowie einzelne Gedichte und Prosastücke.

Georg Christoph Lichtenberg · Aphorismen
Ausgewählt und eingeleitet von Max Rychner. 543 Seiten.

Thomas Mann · Meistererzählungen
396 Seiten. *Inhalt:* Tristan / Tonio Kröger / Der Tod in Venedig / Mario und der Zauberer.

Michelangelo · Lebensberichte / Gedichte / Briefe
Herausgegeben und aus dem Italienischen übersetzt von Hannelise Hinderberger. 515 Seiten mit 10 Illustrationen.

Adalbert Stifter · Briefe
Auswahl und Nachwort von Hans Schumacher. 557 Seiten.

Iwan Turgenjew · Aufzeichnungen eines Jägers
Erzählungen. Aus dem Russischen übersetzt von Dora Berndl-Friedmann. Nachwort von Ludwig Berndl. 561 Seiten. *Inhalt:* Unterm Sternenhimmel / Jermolaj und die Müllerin / Himbeerwasser / Der Kreisarzt / Aus vergangenen Tagen / Kassian / Die

Sänger / Das Stelldichein / Pjotr Petrowitsch Karatajew / Der Gutsvogt / Das Kontor / Der Werwolf / Es klopft! / Chor und Kalinytsch / Tschertopchanow / Mein Nachbar Radilow / Der Freisasse Owsjannikow / Die lebendige Reliquie / Epilog: Wald und Steppe.

1948

Jane Austen · Stolz und Vorurteil
Roman. Aus dem Englischen übersetzt von Ilse Krämer. Nachwort von Mary Hottinger. 524 Seiten.

Chinesische Geister- und Liebesgeschichten
Deutsche Auswahl und Vorwort von Martin Buber. 339 Seiten mit 17 chinesischen Holzschnitten. *Inhalt:* Das Wandbild / Der Richter / Das lachende Mädchen / Die Füchsin / Die Wege des Liebenden / Die Krähen / Die Blumenfrauen / Der närrische Student / Der Gott im Exil / Das Land im Meer / Das Blätterkleid / Der Ärmel des Priesters / Der Traum / Musik / Die Schwestern / Wiedergeburt.

Joseph Conrad · Taifun
und andere Erzählungen. Aus dem Englischen übersetzt von Elise Eckert. 330 Seiten. *Inhalt:* Taifun / Amy Foster / Morgen.

Theodor Fontane · Der Stechlin
Roman. Nachwort von Max Rychner.

575 Seiten.

E.T.A. Hoffmann · Meistererzählungen
Herausgegeben von Jürg Fierz. Anhang: «Zu Hoffmanns Charakteristik» von Julius Eduard Hitzig. 620 Seiten mit 56 Illustrationen von Gavarni. *Inhalt:* Ritter Gluck / Don Juan / Rat Krespel / Der goldne Topf / Das Fräulein von Scuderi / Doge und Dogaresse / Klein Zaches.

Herman Melville · Weißjacke
Roman. Aus dem Amerikanischen übersetzt und mit einem Nachwort von Walter Weber. 734 Seiten.

Wolfgang Amadeus Mozart
Briefe. Herausgegeben von Willi Reich. 423 Seiten mit 8 Illustrationen.

Wilhelm Raabe · Stopfkuchen
Eine See- und Mordgeschichte. Nachwort von Romano Guardini. 370 Seiten.

Schön ist die Jugend
Kindheits- und Jugenderinnerungen aus zwei Jahrhunderten. Herausgegeben von Willibald Klinke. 628 Seiten. *Inhalt:* Ulrich Bräker / Heinrich Jung-Stilling / Franz-Xaver Bronner / Jean Paul / Johanna Schopenhauer / Karl Philipp Moritz / Ernst Moritz Arndt / Heinrich Zschokke / Karl Friedrich v. Klöden / Carl Schurz / Franz Grillparzer / Karl Immermann / Hoffmann von Fallersleben / Wilhelm von Kügelgen / Arnold Ruge / Ludwig Richter / Ernst Rietschel / Julius Fröbel / Richard

Wagner / Ludwig Kalisch / Theodor Fontane / Marie von Ebner-Eschenbach / Julius Rodenberg / Heinrich Seidel / Carl Spitteler / Gustav Falke.

Carl Schurz · Lebenserinnerungen
Herausgegeben und mit einem Nachwort von Sigismund von Radecki. 576 Seiten.

Laurence Sterne · Tristram Shandy
Roman. Aus dem Englischen übersetzt von Johann Joachim Christian Bode. Neu herausgegeben und mit einem Nachwort von Fritz Güttinger. 950 Seiten.

Alexander von Villers · Briefe eines Unbekannten
Herausgegeben und mit einem Vorwort von Margarete Gideon. 660 Seiten.

Die Worte des Herrn
Gebete und Reden, Gespräche und Sprüche Jesu. Aus dem Urtext neu übersetzt und herausgegeben von Friedrich Streicher. 544 Seiten.

1949

Vittorio Alfieri · Mein Leben
Herausgegeben und mit einem Nachwort von Guiseppe Zoppi. Aus dem Italienischen übersetzt von Hannelise Hinderberger. 402 Seiten.

Hans Christian Andersen · Gesammelte

Märchen

Herausgegeben von Florianna Storrer-Madelung. Nachwort von Martin Bodmer. Mit 268 Illustrationen von Vilhelm Pedersen und Lorenz Frölich. 2 Bände. Bd. 1: 651 Seiten. *Inhalt:* Das Feuerzeug / Der kleine Klaus und der große Klaus / Die Prinzessin auf der Erbse / Die Blumen der kleinen Ida / Däumelinchen / Der unartige Knabe / Der Reisekamerad / Die kleine Meerjungfrau / Des Kaisers neue Kleider / Die Galoschen des Glücks / Das Gänseblümchen / Der standhafte Zinnsoldat / Die wilden Schwäne / Der Garten des Paradieses / Der fliegende Koffer / Die Störche / Ole Luköje / Der Schweinehirt / Der Buchweizen / Der Engel / Die Nachtigall / Die Brautleute / Das häßliche Entlein / Der Tannenbaum / Die Schneekönigin / Mutter Holunder / Die Stopfnadel / Die Glocke / Erlenhügel / Die roten Schuhe / Die Springer / Die Hirtin und der Schornsteinfeger / Holger Danske / Das kleine Mädchen mit den Schwefelhölzchen / Die Nachbarsfamilien / Der kleine Tuk / Der Schatten / Das alte Haus / Der Wassertropfen / Die glückliche Familie / Die Geschichte von einer Mutter / Der Kragen / Unterschiede müssen sein / Die schönste Rose der Welt / Die Geschichte des Jahres / Es ist ganz gewiß / Das Schwanennest / Herzeleid / Alles an seinen rechten Platz / Das Heinzelmännchen beim Speckhöker. Bd. 2: 647 Seiten. *Inhalt:* Unter dem Weidenbaum / Fünf aus einer Erbsenschote / «Sie taugte nichts» / Zwei Jungfern / Am äußersten Meer / Das Geldschwein / Ib und die kleine Christine / Tölpel-Hans / Der Flaschenhals / Suppe von einem Wurstspeiler / Etwas / Der letzte Traum der alten Eiche / Die Tochter des Schlammkönigs / Die Schnelläufer / Die Glockentiefe / Der Wind erzählt von Waldemar Daae und seinen Töchtern / Kindergeschwätz / Ein Stück Perlenschnur / Das Kind im Grabe / Der Hofhahn und der Wetterhahn / Eine Geschichte aus den Dünen / Der Mistkäfer / Was Vater tut, ist immer recht / Der Schneemann / Die Eisjungfrau / Der Schmetterling / Der Bischof auf Börglum und seine Sippe / In der Kinderstube / Die Teekanne / Das Heinzelmännchen und die Madam / Verwahrt ist nicht vergessen / Der Sohn des Pförtners / Des Paten Bilderbuch / Die Lumpen / Was die Distel erlebte / Die Wochentage / Der Gärtner und die Herrschaft / Der Krüppel.

Emily Brontë · Stu+höhe

Roman. Aus dem Englischen übersetzt und mit einem Nachwort von Siegfried Lang. 534 Seiten.

Martin Buber · Die Erzählungen der Chassidim

846 Seiten.

Annette von Droste-Hülshoff · Gedichte und Prosa

Auswahl und Nachwort von Emil Staiger. 366 Seiten. *Inhalt:* Ledwina / Bilder aus Westfalen / Die Judenbuche. Dazu Gedichte, erzählende Gedichte und Epen.

Johann Wolfgang Goethe · Gedichte

Mit Erläuterungen von Emil Staiger. Vollständige Ausgabe in 3 Bänden mit 551, 532 und 558 Seiten.

Nikolaj Gogol · Meistererzählungen

Aus dem Russischen übersetzt und mit einem Nachwort von Bruno Goetz. Mit 10 Federzeichnungen von Walter Roshardt. 528 Seiten. *Inhalt:* Der Jahrmarkt von Ssorotschinzy / Die Johannisnacht / Der verlorene Brief / Die Mainacht / Furchtbare Rache / Die Nacht vor Weihnachten / Der Wij / Die Nase / Der Mantel.

Selma Lagerlöf · Gösta Berling

Roman. Aus dem Schwedischen übersetzt von Mathilde Mann. 628 Seiten.

Prosper Mérimée · Meisternovellen

Aus dem Französischen übersetzt von Ferdinand Hardekopf. Nachwort von Theophil Spoerri. 660 Seiten. *Inhalt:* Matteo Falcone / Colomba / Carmen / Il vicolo di Madama Lucrezia / Die etruskische Vase / Das zwiefache Verkennen / Die Venus von Ille /

Das blaue Zimmer.

Eduard Mörike · Briefe

Herausgegeben und mit einem Vorwort von Werner Zemp. 470 Seiten mit 20 Abbildungen nach Zeichnungen von Eduard Mörike und Moritz von Schwind.

August Strindberg · Historische Miniaturen

Mit einem Anhang «Mystik der Weltgeschichte». Herausgegeben und aus dem Schwedischen übersetzt von Willi Reich. 497 Seiten. *Inhalt:* Die ägyptische Knechtschaft / Der Halbkreis von Athen / Alkibiades / Sokrates / Flaccus und Maro / Leontopolis / Das Lamm / Das wilde Tier / Apostata / Attila / Der Diener der Diener / Ismael / Eginhard an Emma / Das tausendjährige Reich / Peter der Eremit / Laokoon / Das Werkzeug / Old merry England / Der weiße Berg / Der Große / Die sieben guten Jahre / Gerichtstage.

Leo N. Tolstoi · Auferstehung

Roman. Aus dem Russischen übersetzt und mit einem Nachwort von Fega Frisch. 860 Seiten.

Iwan Turgenjew · Väter und Söhne

Roman. Aus dem Russischen übersetzt von Fega Frisch. Nachwort von Boris Saitzew. 340 Seiten.

1950

Johann Peter Hebel · Schatzkästlein des

rheinischen Hausfreundes

Herausgegeben und mit einem Nachwort von Werner Weber. 286 Seiten mit 51 Holzschnitten von C. Stauber und C. H. Schmolze.

Heinrich Heine · Mein wertvollstes Vermächtnis

Religion · Leben · Dichtung. Herausgegeben und mit einem Vorwort von Felix Stössinger. 645 Seiten.

John Keats · Gedichte und Briefe

Herausgegeben, aus dem Englischen übersetzt und mit einem Vorwort von Hans W. Häusermann. 442 Seiten.

Aleksis Kivi · Die sieben Brüder

Roman. Aus dem Finnischen übersetzt von Edzard Schaper. Nachwort von V. A. Koskenniemi. 520 Seiten.

Joaquim Maria Machado de Assis · Die nachträglichen Memoiren des Bras Cubas

Roman. Aus dem Portugiesischen übersetzt und mit einem Nachwort von Wolfgang Kayser. 445 Seiten.

Alessandro Manzoni · Die Verlobten

Roman. Aus dem Italienischen übersetzt von Alexander Lernet-Holenia. Nachwort von Giuseppe Zoppi. 784 Seiten.

Leo N. Tolstoi · Meistererzählungen

Aus dem Russischen übersetzt von Fega Frisch. 501 Seiten. *Inhalt:* Herr und Knecht / Vater Sergij / Kornej Wassiljew / Der Leinwandmesser / Wieviel Erde braucht der Mensch? / Wovon leben die Menschen? / Die beiden Alten / Der Tod des Iwan Iljitsch / Nach dem Balle.

Juan Valera · Pepita Jiménez

Roman. Aus dem Spanischen übersetzt von Annemarie und Fritz Wahl. Nachwort von Fritz Wahl. 323 Seiten.

1951

James Boswell · Dr. Samuel Johnson

Leben und Meinungen. Mit dem Tagebuch einer Reise nach den Hebriden. Aus dem Englischen übersetzt und mit einem Vorwort von Fritz Güttinger. 820 Seiten mit 53 Illustrationen.

Grazia Deledda · Schilf im Wind

Roman. Aus dem Italienischen übersetzt von Bruno Goetz. Nachwort von Giuseppe Zoppi. 376 Seiten.

Fjodor M. Dostojewski · Der Idiot

Roman. Aus dem Russischen übersetzt von Rebecca Candreia. Nachwort von Iwan Schmeljow. 2 Bände mit 599 und 589 Seiten.

Fjodor M. Dostojewski · Schuld und Sühne

Roman. Aus dem Russischen übersetzt von Werner Bergengruen. 2 Bände mit 528 und 523 Seiten.

Europäische Volksmärchen

Herausgegeben von Max Lüthi. Buchschmuck von Georgette Boner. 588 Seiten. *Inhalt:* Dänemark: Die Prinzessin mit den zwölf Paar Goldschuhen, Ederland die Hühnermagd, Der Topf, Der faule Lars, der die Prinzessin bekam / Schweden: Zuerst geboren, zuerst vermählt, Silberweiß und Lillwacker / Norwegen: Kari Holzrock, Der Bursch, der die Rattenprinzessin freite, Der ehrliche Vierschilling, Die Historie vom Pfannkuchen / England: Der Hund mit den kleinen Zähnen, Der gläserne Ball, Die Prinzessin von Canterbury / Irland: Finn, der Sohn des Cûl, Denis der Kartenspieler / Belgien: Jetzt trage ich dich, aber in kurzem wirst du mich tragen (wallonisch), Die Geschichte von dem halben Hahn (flämisch) / Frankreich: Die wunderbare Bohnenranke (flämisch, aus Flandern), Der König von England und sein Patenkind (Lothringen), Petit-Jean und die Rätselprinzessin (Bretagne), Die schöne Jeanneton (Gascogne), Die bestrafte Königin (Gascogne) / Spanien: Die Zauberflöte, Die Prinzessin als Äffin, Franciskita / Portugal: Der betrunkene Hahn / Italien: Die Geschichte von Pezze e Fogghi (Sizilien), Von der Tochter der Sonne (Sizilien), Der Vertrag (neapolitanisch), Die drei Gänse (Wälschtirol) / Österreich: Das nackentige Dirndl, Der schwarzbraune Michel, Die schwarze Königstochter / Schweiz: Der Fygesack (Solothurn), Gion Tgarvêr

(romanisch, Graubünden) / Deutschland: Die Prinzessin auf dem Baum, De Koenigin un de Pogg', Vagel Fenus / Baltikum: Von einem klugen Alten (Litauen), Tschuinis (Lettland), Abenteuer eines Königssohnes (Lettland), Der Bösen Tochter und das Waisenmädchen (Estland), Der Glückliche und der Unglückliche (Estland) / Finnland: Der Königssohn als Gärtner, Ein Kopf, Bekennst du?, Die lebende Kantele, Der alte Hahn / Rußland: Ivas und die Hexe (kleinrussisch), Ivan Aschenpuster (weißrussisch), Sturmheld Ivan Kuhsohn (großrussisch, Ural), Der unsterbliche Koschtschej (großrussisch) / Polen: Schwester und Braut / Tschechoslowakei: Von den zwölf Monaten (slowakisch) / Ungarn: Vom armen Mädchen, das goldene Blumen schnitt / Jugoslawien: Stojscha und Mladen (serbisch), Schöne Kleider tun viel (serbisch) / Rumänien: Die schlaue Ileane, Der Alte und die Alte / Bulgarien: Messerprinz, Lengo und Sawe und das Meer / Griechenland: Jetzt in der Jugend oder im Alter, Die vergessene Braut, Die drei Pomeranzenblätter, Der Arme und seine Mira, Die Goldschmiedin und der treue Fischersohn / Albanien: Das Mädchen im Kasten.

Aldous Huxley · Meistererzählungen

Aus dem Englischen übersetzt von Herberth E. Herlitschka. Nachwort von Fritz Güttinger. 360 Seiten. *Inhalt:* Zwei oder drei Grazien /

Nach dem Feuerwerk.

Lao-Tse · Tao Tê King

Aus dem Chinesischen übersetzt und kommentiert von Victor von Strauß. Bearbeitung, Vorwort und Einleitung von W. Y. Tonn. 420 Seiten.

Joaquim Maria Machado de Assis · Dom Casmurro

Roman. Aus dem Portugiesischen übersetzt von Erwin Georg Meyenburg. Nachwort von José Osório de Oliveira. 480 Seiten.

Musikalische Novellen

Auswahl und Nachwort von Emil Staiger. 488 Seiten. *Inhalt:* Heinrich v. Kleist «Die heilige Cäcilie» / Gustavo Adolfo Bécquer «Meister Perez, der Organist», / Iwan Turgenjew «Die Sänger» / Auguste Villiers de L'Isle-Adam «Die Unbekannte» / Franz Grillparzer «Der arme Spielmann» / Honoré de Balzac «Gambara» / Aldous Huxley «Jung-Archimedes» / E. T. A. Hoffmann «Ritter Gluck» / Eduard Mörike «Mozart auf der Reise nach Prag» / Gottfried Keller «Das Tanzlegendchen».

Luigi Pirandello · Meisternovellen

Aus dem Italienischen übersetzt und mit einem Nachwort von Percy Eckstein. 398 Seiten. *Inhalt:* Die Reise / Der Sarg ist bereit / Das Haus des Granella / Das schwarze Kopftuch / Das Festgeschenk / Der Schwachkopf / Donna

Mimina / Der andere Sohn Die Wahrheit / Die Fliege / Strohfeuer / In der Fremde.

Rainer Maria Rilke · Duineser Elegien / Die Sonette an Orpheus

Erläuterungen und Nachwort von Katharina Kippenberg. Anhang: «Dichtung und Deutung. Rainer Maria Rilke und Katharina Kippenberg» von Ingeborg Schnack. 356 Seiten.

Tschuang-Tse · Reden und Gleichnisse

Deutsche Auswahl und Nachwort von Martin Buber. 243 Seiten.

1952

Robert Burton · Schwermut der Liebe

Aus dem Englischen übersetzt von Peter Gan. Nachwort von John Middleton Murry. 356 Seiten mit 79 Illustrationen.

Gustave Flaubert · Madame Bovary

Roman. Aus dem Französischen übersetzt von René Schickele. Nachwort von Guy de Maupassant. 590 Seiten.

Theodor Fontane · Unwiederbringlich

Roman. Nachwort von Max Rychner. 415 Seiten.

Rómulo Gallegos · Doña Barbara

Roman. Aus dem Spanischen übersetzt von Werner Peiser unter Mitarbeit von Waltraud Kappeler. Nachwort von Konrad Huber.

544 Seiten.

Johann Wolfgang Goethe · West-östlicher Divan

Vorwort und Erläuterungen von Max Rychner. 600 Seiten.

Ricardo Güiraldes · Don Segundo Sombra

Roman. Aus dem Spanischen übersetzt von Hedwig Ollerich. Nachwort von Konrad Huber. 349 Seiten.

Irische Erzähler

Ausgewählt und aus dem Englischen übersetzt von Elisabeth Schnack. Nachwort von Sean O'Faolain. 375 Seiten. *Inhalt:* Standish James O'Grady «Das Sternenmoor» / William Carleton «Bob Pentland» / George Moore «Julia Cahills Fluch» / Somerville und Ross «Poisson d'Avril» / Lord Dunsany «Orientalische Magie» / Donn Byrne «Das Vermächtnis» / Sean O'Faolain «Das stille Tal» / Brinsley MacNamara «Die Kuckucksuhr» / L.A.G. Strong «Der Schuß im Garten» / Seumas O'Kelly «Das Haus» / David Hogan «Wenn die Forelle springt» / Nora Hoult «Neun Jahre sind eine lange Zeit» / Frank O'Connor «Entwurzelt» / Daniel Corkery «Feiglinge?» / James Stephens «Das Dreieck» / Elizabeth Bowen «Geheimnisvolles Khôr» / Liam O'Flaherty «Der rote Rock» / William Butler Yeats «Wie das Seil gedreht wurde» / Francis MacManus «Das Familienporträt» /

James Joyce «Ein schwerer Unglücksfall».

Die Jadelibelle

Roman aus der Ming-Zeit. Aus dem Chinesischen übersetzt und mit einem Nachwort von Franz Kuhn. 279 Seiten.

Kin Ku Ki Kwan

Wundersame Geschichten aus alter und neuer Zeit. Aus dem Chinesischen übersetzt und mit einem Nachwort von Franz Kuhn. 472 Seiten mit 12 Illustrationen. *Inhalt:* Ölhausierer und Blumenkönigin / Die goldenen Haarpfeile / Freier wider Willen / Die falsche Braut / Der illustre Doktor Tang / Der Alchimist.

Sei Shonagon · Das Kopfkissenbuch der Hofdame Sei Shonagon

Herausgegeben und aus dem Japanischen übersetzt von Mamoru Watanabé. 311 Seiten mit 50 Illustrationen von Masami Iwata.

Leo N. Tolstoi · Anna Karenina

Roman. Aus dem Russischen übersetzt von Bruno Goetz. 2 Bände mit 933 und 821 Seiten.

1953

Bettina von Arnim · Lebensspiel

Herausgegeben von Willi Reich. 365 Seiten.

Honoré de Balzac · Meisternovellen

Ausgewählt und aus dem Französischen übersetzt von Eva Rechel. Nachwort von Felix Stössinger. 620 Seiten. *Inhalt:* Der Vikar

von Tours / Sarrasine / Das unbekannte Meisterwerk / El Verdugo / Facino Cane / Eine Leidenschaft in der Wüste / Eine Episode aus der Schreckenszeit / Christus in Flandern / Das Mädchen mit den Goldaugen / Melmoths Bekehrung.

Marie von Ebner-Eschenbach · Meistererzählungen

Mit einem Anhang: «Aphorismen und Erinnerungen». Herausgegeben und mit einem Nachwort von Albert Bettex. 491 Seiten. *Inhalt:* Der Säger / Unverbesserlich / Krambambuli / Er läßt die Hand küssen / Die Totenwacht / Die Freiherren von Gemperlein / Die Spitzin / Die Sünderin / Das Schädliche / Aphorismen / Meine Erinnerungen an Grillparzer.

Italienische Gedichte

Von Kaiser Friedrich II. bis Gabriele d'Annunzio. Italienisch-deutsch. Deutsche Nachdichtung von Bruno Goetz. Nachwort von Fredi Chiappelli. 395 Seiten.

Henry James · Meisternovellen

Aus dem Amerikanischen übersetzt von Harry Kahn. Nachwort von Henry Lüdeke. 462 Seiten. *Inhalt:* Die Drehung der Schraube / Asperns Nachlaß.

David Herbert Lawrence · Meisternovellen

Ausgewählt von Elisabeth Schnack. Aus dem Englischen übersetzt von Elisabeth Schnack, Else Jaffe-Richthofen, Ursula

Müller und Karl Lerbs. Nachwort von Sir Herbert Read. 484 Seiten. *Inhalt:* Beim Heuen / Frühlingsschatten / Die Prinzessin / Sonne / Der Mann, der Inseln liebte / Der Schaukelpferd-Sieger / Die Jungfrau und der Zigeuner.

Dmitrij Mamin-Ssibirjak · Die Priwalowschen Millionen

Roman. Aus dem Russischen übersetzt und mit einem Nachwort von Bruno Goetz. 831 Seiten.

Thomas Mofolo · Chaka der Zulu

Roman. Aus dem Englischen übersetzt, herausgegeben und mit einem Nachwort von Peter Sulzer. 268 Seiten mit 37 Illustrationen nach afrikanischen Motiven von Renzo Selmi.

Michel de Montaigne · Essais

Ausgewählt, aus dem Französischen übersetzt und mit einem Vorwort von Herbert Lüthy. 904 Seiten.

Leo N. Tolstoi · Die Kosaken / Hadschi Murat

Zwei Romane aus dem Kaukasus. Herausgegeben und aus dem Russischen übersetzt von Werner Bergengruen. 577 Seiten.

1954

Die Erziehung des Henry Adams

Von ihm selbst erzählt. Aus dem Amerikanischen übersetzt von J. Lesser.

Nachwort von Karl Adalbert Preuschen. 812 Seiten.

Louise von François · Frau Erdmuthens Zwillingssöhne
Roman. Vorwort von Emil Staiger. 503 Seiten.

Nathaniel Hawthorne · Das Haus der sieben Giebel
Roman. Aus dem Amerikanischen übersetzt von Harry Kahn. Nachwort von Heinrich Straumann. 542 Seiten.

Eduard von Keyserling · Schwüle Tage
und andere Erzählungen. Nachwort von Otto Freiherr von Taube. 335 Seiten. – *Inhalt:* Schwüle Tage / Nicky / Bunte Herzen.

Wladimir Korolenko · Der Wald rauscht
und andere Erzählungen. Aus dem Russischen übersetzt und mit einem Nachwort von Bruno Goetz. 364 Seiten. – *Inhalt:* Der Traum Makars / Der blinde Musikus / Der Wald rauscht.

Matéo Maximoff · Die Ursitory
Ein Zigeunerroman. Aus dem Französischen übersetzt von Walter Fabian. Nachwort von Karl Rinderknecht. 231 Seiten mit 44 Illustrationen von Hanny Fries.

Prosper Mérimée · Die Bartholomäusnacht
Roman. Aus dem Französischen übersetzt von Alfred Semerau. Nachwort von Maurice Rat. 375 Seiten.

Antoine François Abbé Prévost · Manon Lescaut

Roman. Herausgegeben, aus dem Französischen übersetzt und mit einem Nachwort von Josef Hofmiller. 364 Seiten mit 72 Illustrationen nach Tony Johannot.

Somerville und Ross · Die wahre Charlotte
Roman. Aus dem Englischen übersetzt von Elisabeth Schnack. Nachwort von Francis MacManus. 675 Seiten.

Anthony Trollope · Doktor Thorne
Roman. Aus dem Englischen übersetzt von Harry Kahn. Nachwort von Max Wildi. 774 Seiten.

Wen Kang · Die schwarze Reiterin
Roman aus der Tsing-Zeit. Aus dem Chinesischen übersetzt und mit einem Nachwort von Franz Kuhn. Mit 50 Illustrationen nach Holzschnitten der chinesischen Originalausgabe. 954 Seiten.

Émile Zola · Die Meute
Roman. Aus dem Französischen übersetzt und mit einem Nachwort von Felix Stössinger. 538 Seiten.

1955

Martin Buber · Die Legende des Baalschem
326 Seiten. *Inhalt:* Hitlahawut: Von der Inbrunst / Awoda: Von dem Dienst / Kawwana: Von der Intention / Schiflut: Von der Demut / Der Werwolf / Der Fürst des Feuers / Die

Offenbarung / Die Märtyrer und die Rache / Die Himmelswanderung / Jerusalem / Saul und David / Das Gebetbuch / Das Gesicht / Die vergessene Geschichte / Die niedergestiegene Seele / Der Psalmensager / Der verstörte Sabbat / Bekehrung / Die Wiederkehr / Von Macht zu Macht / Das dreimalige Lachen / Die Vogelsprache / Das Rufen / Der Hirt.

Deutsche Lyrik des Mittelalters

Ausgewählt und übersetzt von Max Wehrli. Der 100. Band der «Bibliothek der Weltliteratur». 624 Seiten mit 36 Illustrationen in Farbe aus der Manessischen Liederhandschrift.

Josef von Eichendorff · Erzählungen

Herausgegeben und mit einem Nachwort von Werner Bergengruen. 671 Seiten. *Inhalt:* Aus dem Leben eines Taugenichts / Das Marmorbild / Geschichte des Einsiedlers / Die Zauberei im Herbste / Das Schloß Dürande / Die Entführung / Die Glücksritter / Geschichte der wilden Spanierin / Kasperl und Annerl / Auch ich war in Arkadien / Willibalds Erzählung / Die Harzreise der Brüder Eichendorff / Der Adel und die Revolution / Halle und Heidelberg.

Josef von Eichendorff · Gedichte / Ahnung und Gegenwart

Herausgegeben und mit einem Nachwort von Werner Bergengruen. 665 Seiten.

Thomas Hardy · Die Rückkehr

Roman. Aus dem Englischen übersetzt von Elisabeth Schnack. Nachwort von Richard Gerber. 630 Seiten.

Die schönsten Liebesgeschichten aus «Tausendundeine Nacht»

Ausgewählt, aus dem arabischen Urtext übersetzt und mit einem Nachwort von Enno Littmann. 2 Bände mit 184 Illustrationen von Otto Bachmann. Bd. 1: 514 Seiten. *Inhalt:* Die Geschichte vom König Schehrijâr, seinem Bruder, König Schâhzamân, und der Erzählerin Schehrezâd / Die Geschichte von dem Prinzen Ahmed und der Fee Perî Banû / Die Geschichte von den beiden Schwestern, die ihre jüngste Schwester beneideten / Die Geschichte von dem Schuhflicker Ma'rûf und seinem bösen Weibe / Die Erzählung von Tâdsch el-Mulûk und der Prinzessin Dunja: dem Liebenden und der Geliebten, mit der Geschichte von 'Aziz und 'Aziza / Die Geschichte der Liebenden aus dem Stamme der 'Udhra / Eine andere Geschichte der Liebenden vom Stamme 'Udhra / Die Geschichte von dem Beduinen und seiner treuen Frau / Die Geschichte der Liebenden vom Stamme Taiji / Die Geschichte von den Liebenden zu Barta / Die Geschichte von Zain el-Asnâm. Bd. 2: 540 Seiten. *Inhalt:* Die Geschichte von Nûr ed-Dîn und Marjam der Gürtlerin / Die Geschichte des Prinzen Kamar ez-Zamân und der Prinzessin Budûr,

mit der Geschichte von Ni'ma ibn er-Rabî und seiner Sklavin Nu'm / Die Geschichte von Nûr ed-Din 'Ali und Enîs el-Dschelîs / Die Geschichte von Ishâk von Mosul und dem Teufel / Die Geschichte der Liebenden von Medina / Die Geschichte von Ghânim ibn Aijûb, dem verstörten Sklaven der Liebe.

Jonathan Swift · Gullivers Reisen
in verschiedene ferne Länder der Welt. Roman. Aus dem Englischen übersetzt von Carl Seelig. Vorwort von Hermann Hesse. Nachwort von Hippolyte Taine. 516 Seiten mit 94 Holzschnitten von Grandville.

Giovanni Verga · Meisternovellen
Aus dem Italienischen übersetzt von Rolf Schott. Nachwort von Fredi Chiappelli. 336 *Seiten. Inhalt:* Die Wölfin / Grübelei / Heiligenkrieg / Gramignas Geliebte / Hochwürden / Das geistliche Schauspiel / Malaria / Ein Waisenkind / Die Habe / Hartes Brot / Jawohl, so ist der König / Kameraden / Der letzte Tag / Wanderleben / Der Todeskampf eines Dorfes / Papst Sixtus / Liebesleute / Der goldene Schlüssel / Die Jagd auf den Wolf.

1956

Dmitrij Mamin-Ssibirjak · Gold
Roman. Aus dem Russischen übersetzt von

Anne Bock. Nachwort von Kurt Friedlaender. 528 Seiten.

Herman Melville · Israel Potter
Roman. Aus dem Amerikanischen übersetzt und mit einem Nachwort von Walter Weber. 366 Seiten.

Stratis Myrivilis · Die Madonna mit dem Fischleib
Roman. Aus dem Neugriechischen übersetzt und mit einem Nachwort von Helmut von den Steinen. 426 Seiten.

Maurice O'Sullivan · Inselheimat
Roman. Aus dem Englischen übersetzt und mit einem Nachwort von Elisabeth Aman. 432 Seiten.

Robert Louis Stevenson · Die feindlichen Brüder
Roman. Aus dem Englischen übersetzt und mit einem Nachwort von Richard Kraushaar. 401 Seiten.

Theodor Storm · Meistererzählungen
Auswahl und Nachwort von Wilhelm Lehmann, 808 Seiten. *Inhalt:* Immensee / Auf dem Staatshof / Ein grünes Blatt / Unter dem Tannenbaum / Angelika / Im Sonnenschein / Drüben am Markt / Der kleine Häwelmann / Im Saal / Marthe und ihre Uhr / Der Amtschirurgus / Heimkehr / Lena Wies / Von heut und ehedem / Beim Vetter Christian / Carsten Curator / Der Herr Etatsrat / Der

Schimmelreiter / Die Söhne des Senators / Im Nachbarhause links.

Unheimliche Geschichten

Auswahl und Nachwort von Walther Meier. 584 Seiten. *Inhalt:* E.T.A. Hoffmann «Die Bergwerke zu Falun» / Heinrich v. Kleist «Das Bettelweib von Locarno» / Sir Walter Scott «Wander-Willies Erzählung» / Charles Dickens «Das Signal» / Edgar Allan Poe «Ligeia» / Honoré de Balzac «Die beiden Träume» / Alexander Puschkin «Der Sargmacher» / Prosper Mérimée «Die Vision Karls XI.» / Iwan Turgenjew «Ein Traum» / A.K. Tolstoi «Die Familie der Wurdalaken» / Jonas Lie «Das Seegespenst» / Allan Cunningham «Die verwunschenen Schiffe» / J. Sheridan Le Fanu «Grüner Tee» / Auguste Villiers de L'Isle-Adam «Der Mantel» / Guy de Maupassant «Der Horla» / Thomas Hardy «Die drei Fremden» / Rudyard Kipling «Die gespenstische Rikscha» / Walter de la Mare «Seatons Tante» / W.W. Jacobs «Die Affenpfote» / Saki «Die offene Tür».

Unter dem Kreuz des Südens

Erzählungen aus Mittel- und Südamerika. Herausgegeben und mit einem Nachwort von Albert Theile. 438 Seiten. *Inhalt:* Guillermo Enrique Hudson «Ein Ombú-Baum» / Eduardo Mallea «Die Rose von Cernobbio» / Jorge Luis Borges «Die Spur des Schwertes» / Ricardo

Güiraldes «Der Spuk in der Felsspalte» / César Garizurieta «Der Mann mit der Weckeruhr» / Manuel Gutiérrez Nájera «Die Geschichte vom falschen Peso» / Ricardo Palma «Die drei Gründe des Richters» / Enrique López Albújar «Ushananjampi» / José Veríssimo «Tapuios Verbrechen» / José Bento de Monteiro Lobato «Der Estancia-Käufer» / Machado de Assis «Die Hochzeit des Luís Duarte» / Horacio Quiroga «Anaconda» / Carlos Samayoa Chinchilla «Der Zauberer von Chitzajay» / Francisco Antonio Gavidia «Die Wölfin» / José María Peralta «Eine reine Formalität» / Baldomero Lillo «Der Teufelsstollen» / Rómulo Gallegos «Die Einwanderer» / Carlos Salazar Herrera «Die Dürre» / Mariano Fiallos Gil «Unter dem Tropenregen» / Rubén Darío «Weiße Tauben und braune Reiher».

Voltaire · Candidus / Zadig / Treuherz

Drei Erzählungen. Aus dem Französischen übersetzt von Albert Baur. Nachwort von Ernst Merian-Genast. 404 Seiten mit 37 Illustrationen von Hanny Fries.

Karl Friedrich Zelter · Selbstdarstellung

Ausgewählt und herausgegeben von Willi Reich. 433 Seiten.

1957

Amerikanische Erzähler

Von Washington Irving bis Dorothy Parker. Herausgegeben und aus dem Amerikanischen übersetzt von Elisabeth Schnack. 564 Seiten. *Inhalt:* Washington Irving «Rip van Winkle» / Nathaniel Hawthorne «Gevatter Braun» / Edgar Allan Poe «Der Goldkäfer» / Herman Melville «Bartleby» / Bret Harte «Das Glück von Roaring Camp» / Mark Twain «Der berühmte Hoppe-Frosch der Provinz Calaveras» / Stephen Crane «Im offenen Boot» / Ambrose Bierce «Am Himmel ein Reiter» / Henry James «Der Altar der Toten» / Willa Cather «So stand es mit Paul» / Edith Wharton «Die beiden Andern» / Stephen Vincent Benet «Der Teufel und Daniel Webster» / Sherwood Anderson «Der Tod im Walde» / Dorothy Parker «Große Blondine».

Amerikanische Erzähler

Von F. Scott Fitzgerald bis William Goyen. Herausgegeben und aus dem Amerikanischen übersetzt von Elisabeth Schnack. 624 Seiten. *Inhalt:* F. Scott Fitzgerald «Die Kindergesellschaft» / Conrad Aiken «Leiser Schnee, heimlicher Schnee» / Ring Lardner «Das Liebesnest» / Katherine Anne Porter «Die Leiden unsrer Sterblichkeit» / James Farl Powers «Der alte Knabe» / William Carlos Williams «Nur mit Gewalt» / William Faulkner «Hand auf den Wassern» / Robert Penn Warren «Wenn das Licht grün wird»

/ Eudora Welty «Asphodill» / Caroline Gordon «Der Rote» / Ernest Hemingway «Ein sauberes, gutbeleuchtetes Café» / Carson McCullers «Ein häusliches Dilemma» / Jerome David Salinger «Hübscher Mund – grün meine Augen» / Paul Bowles «Unter dem Himmel» / Peter Taylor «Der Feldmeister» / Flannery O'Connor «Der Fluß» / Jean Stafford «Ein Sommertag» / John Steinbeck «Die Lopez-Schwestern» / Tennessee Williams «Sommerspiel zu dritt» / William Goyen «Geist und Fleisch, Wasser und Erde».

Johann Sebastian Bach

Leben und Schaffen. Eigene Aussagen, Berichte der Zeitgenossen, Bekenntnisse der Späteren. Herausgegeben von Willi Reich. 280 Seiten mit 4 zeitgenössischen Illustrationen.

Giovanni Boccaccio · Der Decamerone

Aus dem Italienischen übersetzt von Gustav Diezel, überarbeitet von Paola Calvino. Nachwort von Horst Rüdiger. 2 Bände mit 120 Holzschnitten nach der venezianischen Ausgabe von 1492. Bd. 1: 679 Seiten. Bd. 2: 617 Seiten.

Daniel Defoe · Robinson Crusoe

Roman. Ungekürzte Ausgabe. Aus dem englischen Urtext übersetzt und mit einem Nachwort von Hans Reisiger. 566 Seiten mit 88 Holzschnitten von Grandville.

Nathaniel Hawthorne · Der scharlachrote

Buchstabe

Roman. Aus dem Amerikanischen übersetzt, herausgegeben und mit einem Nachwort von Richard Mummendey. 439 Seiten.

Hölderlin und Diotima

Dichtungen und Briefe der Liebe. Herausgegeben von Rudolf Ibel. 315 Seiten mit 8 Illustrationen.

Madame de La Fayette · Die Prinzessin von Clèves / Die Prinzessin von Montpensier

Zwei Romane. Aus dem Französischen übersetzt von Ferdinand Hardekopf. Nachwort von Ernst Merian-Genast. 372 Seiten.

Tiergeschichten

Herausgegeben von Walther Meier. 522 Seiten. *Inhalt:* «Die dankbaren Tiere und der undankbare Mensch» (Indisches Märchen) / Rudyard Kipling «Die Katze, die für sich allein ging» / Iwan Turgenjew «Mumu» / Colette «Hunde und Katzen» / Alfred Polgar «Idyll» / Leo Tolstoi «Der Leinwandmesser» / Anton Tschechow «Kaschtanka» / Giovanni Verga «Der Esel des heiligen Josef» / Johann Peter Hebel «Der Star von Segringen» / Grazia Deledda «Das Wildschweinchen» / Werner Bergengruen «Die Zigeuner und das Wiesel» / Mechtilde Lichnowsky «Tierklub in Monte Carlo» / «Eine seltsame Karpfengeschichte» (Chinesisches Märchen) / Gaston Chéreau «Die Wildkatze» / Guy de Maupassant «Liebe» / Alexander L. Kielland «Der alte Rabe» / Konstantin Fedin «Der Igel» / Pentti Haanpää «Eine Kranich-Geschichte» / Peter Altenberg «Die Biberratte» / Jules Renard «Die Kröte» / Louis Pergaud «Reinekes Tragödie» / Fabio Tombari «Der Pinguin» / Nikolaj Lesskow «Das Tier» / Johannes v. Jensen «Der Monsun» / Rudyard Kipling «Toomai, der Liebling der Elefanten» / Horacio Quiroga «Anacondas Kreuzzug» / «Die Geschichte von den Tieren und dem Menschen» (Aus «1001 Nacht»).

Wisramiani

oder Die Geschichte der Liebe von Wis und Ramin. Aus dem Georgischen übersetzt und mit einem Nachwort von Ruth Neukomm und Kita Tschenkéli. 221 Seiten mit Buchschmuck nach georgischen Motiven von Ruth Neukomm.

1958

Arabische und abessinische Dichtungen

Herausgegeben, übersetzt und mit einem Nachwort von Enno Littmann. 199 Seiten.

Herman Bang · Das weiße Haus / Das graue Haus

Zwei Romane. Aus dem Dänischen übersetzt und mit einem Nachwort von Walter Boehlich. 435 Seiten.

Clemens Brentano · Gedichte / Erzählungen / Märchen

Auswahl und Nachwort von Otto Heuschele. 512 Seiten. *Inhalt:* Gedichte / Geschichte vom braven Kasperl und dem schönen Annerl / Die mehreren Wehmüller und die ungarischen Nationalgesichter / Die drei Nüsse / Das Märchen von Gockel und Hinkel / Das Märchen von den Märchen oder Liebseelchen / Das Märchen von dem Myrtenfräulein / Das Märchen von dem Witzenspitzel / Das Märchen vom Rosenblättchen.

Carl J. Burckhardt · Begegnungen

416 Seiten. *Inhalt:* Erinnerungen an den Rhein / Werner Zuberbühler / Erinnerungen an Wien 1918–1919 / Erinnerung an Hugo von Hofmannsthal / Spaziergang mit François Franzoni / Erinnerungen an jungverstorbene Freunde / Pilecki / Erinnerungen an Osteuropa / Dinu Lipatti / De Lattre de Tassigny / Erinnerung an Paul Claudel / Begegnung mit Ortega y Gasset / Erinnerung an Werner Reinhart / Begegnung mit Theodor Heuss / Bei Betrachtung von Desmoulins' Denkmal / Fortuna / Begegnung mit einem Kind / Zwerg.

Das Buch des Dede Korkut

Ein Nomadenepos aus türkischer Frühzeit. Aus dem Oghusischen übersetzt und mit einem Nachwort von Joachim Hein. 368 Seiten mit Buchschmuck nach frühanatolischen Motiven

von Paula Hein.

George Eliot · Silas Marner

Die Geschichte des Webers von Raveloe. Roman. Aus dem Englischen übersetzt von Kuno Weber. Nachwort von Richard Gerber. 415 Seiten.

William Henri Hudson · Rima

Geschichte einer Liebe aus dem Tropenwald. Roman. Aus dem Englischen übersetzt von Kuno Weber. Mit einem Geleitwort von John Galsworthy. 505 Seiten.

Jean Paul · Leben Fibels

des Verfassers der bienrodischen Fibel. Herausgegeben und mit einem Nachwort von Eduard Berend. 429 Seiten mit 24 Illustrationen in Farbe.

Enrique Larreta · Don Ramiro

Ein Roman aus dem Spanien Philipps des Zweiten. Aus dem Spanischen übersetzt von Mario Spiro. Nachwort von Eva Salomonski. 487 Seiten.

Spanische Erzähler

aus dem 14. bis 17. Jahrhundert. Herausgegeben und mit einem Nachwort von Albert Theile. 422 Seiten. *Inhalt:* Don Juan Manuel aus «Conde Lucanor» / Miguel de Cervantes Saavedra «Die Macht des Blutes» / Anonym «Lazarillo de Tormes» / Lope Félix de Vega Carpio «Eifersucht bis in den Tod» / Anonym «Der Alcalde von Alora und der

Abencerraje» / Tirso de Molina «Die drei gefoppten Ehemänner» / Alonso de Castillo Solórzano «Liebe siegt über das Blut» / María de Zayas y Sotomayor «Die Strafe des Geizes» / Juan Pérez de Montalbán «Unverhofft kommt oft» / Isidro de Robles «Studentenglück».

Spanische Erzähler

des 19. und 20. Jahrhunderts. Herausgegeben und mit einem Nachwort von Albert Theile. 567 Seiten. *Inhalt:* Ramón de Mesonero Romanos «Eine Nachtwache» / Juan Eugenio Hartzenbusch «Doña Mariquita, die Kahle» / Juan Valera «Der grüne Vogel» / Pedro A. de Alarcón «Der Dreispitz» / Gustavo Adolfo Bécquer «Meister Pérez, der Organist» / Benito Pérez Galdós «Der Ochse und der Esel» / Emilia Pardo Bazán «Der Blutstropfen» / Clarín (Leopoldo Alas) «Die beiden Gelehrten» / Armando Palacio Valdés «Ein Interview mit Prometheus» / Blanca de los Ríos y Nostench «Der Spiegel» / Miguel de Unamuno «Ein ganzer Mann» / Vicente Blasco Ibáñez «Zwei Fliegen auf einen Schlag» / Ramón del Valle-Inclán «Furcht» / Pío Baroja «Elizabide» / Azorín (José Martínez Ruiz) «Ein Brief aus Spanien» / Ramón Pérez de Ayala «Das Sonntagslicht».

Robert Louis Stevenson · Meistererzählungen

Aus dem Englischen übersetzt von Alastair.

Nachwort von Richard Kraushaar. 494 Seiten. *Inhalt:* Bourgeois und Bohemien / Unterkunft für die Nacht / Der Schatz von Franchard / Olalla / Markheim / Der Flaschendämon / Dr. Jekyll und Mr. Hyde.

1959

Achim von Arnim · Isabella von Ägypten

und andere Erzählungen. Herausgegeben und mit einem Nachwort von Walther Migge. 600 Seiten mit 80 Illustrationen von Fritz Fischer. *Inhalt:* Isabella von Ägypten / Mistris Lee / Frau von Saverne / Der tolle Invalide auf dem Fort Ratonneau / Die Majoratsherren / Owen Tudor / Holländische Liebhabereien.

George Borrow · Lavengro

Roman. Aus dem Englischen übersetzt und mit einem Nachwort von Fritz Güttinger. 583 Seiten.

Frédéric Chopin

Briefe und Dokumente. Herausgegeben von Willi Reich. 327 Seiten mit 8 Illustrationen.

Alphonse Daudet · Meistererzählungen

Aus dem Französischen übersetzt von Bernhard Jolles. Nachwort von Elisabeth Brock-Sulzer. 324 Seiten mit 17 Illustrationen von Charles Bardet. *Inhalt:* Seguins Ziege / Die Arlesierin / Das Maultier des Papstes / Der Todeskampf der «Sémillante» / Der Pfarrer

von Cucugnan / Der Tod des Dauphins / Die drei stillen Messen / Die zwei Herbergen / Das Elixier des ehrwürdigen Paters Gaucher / Die «Belle-Nivernaise» / Die letzte Stunde / Die Billardpartie / Die Belagerung von Berlin / Die erregenden Abenteuer eines Rebhuhns / Die Feige und der Faulpelz / Meister Cornilles Geheimnis / Der Unterpräfekt in der Natur / Chapatin, der Löwenjäger / Familie Joyeuse.

Iwan Gontscharow · Die Schlucht
Roman. Mit einem Anhang: «Lieber später als nie». Aus dem Russischen übersetzt von August Scholz. Corona-Reihe. 1260 Seiten.

Maxim Gorki · Meisternovellen
Aus dem Russischen übersetzt und mit einem Nachwort von Anne Bock. 432 Seiten. *Inhalt:* Konowalow / Die Entdeckung / Die Geschichte mit dem Silberschloß / Jahrmarkt in Goltwa / Aus Langeweile / Malwa / Blasen / Heiligabend / Der Fremdenführer / Das blaue Leben.

Božena Němcová · Die Großmutter
Eine Erzählung aus dem alten Böhmen. Aus dem Tschechischen übersetzt und mit einem Nachwort von Hanna und Peter Demetz. 444 Seiten.

Nizami · Die sieben Geschichten der sieben Prinzessinnen
Aus dem Persischen übersetzt und mit einem Nachwort von Rudolf Gelpke. 301 Seiten mit 12 persischen Miniaturen in Farbe.

William Thackeray · Jahrmarkt der Eitelkeit
Roman. Ungekürzte Ausgabe. Aus dem Englischen übersetzt von Elisabeth Schnack. Nachwort von Max Wildi. Corona-Reihe. 1156 Seiten, 188 Illustrationen des Autors.

1960

Apuleius · Der goldene Esel
Roman. Aus dem Lateinischen übersetzt von August Rode. Herausgegeben und mit einem Nachwort von Horst Rüdiger. 564 Seiten mit 107 Illustrationen von Hans Erni.

Antonio Mediz Bolio · Legenden der Maya
Das Land des Fasans und des Hirsches. Aus dem Spanischen übersetzt von Hans Boelicke und Fritz Kalmar. Vorwort von Alfonso Reyes; Nachwort von Kurt Pahlen. 270 Seiten mit 120 Illustrationen nach Motiven aus einer Maya-Handschrift.

Goldjunker Sung
und andere Novellen aus dem Kin Ku Ki Kwan. Aus dem Chinesischen übersetzt von Franz Kuhn. 368 Seiten. *Inhalt:* Goldjunker Sung / Der kleine Detektiv / Fräulein Doktor / Eine pietätvolle Tochter / Die Dame Tschao Hsiän macht listig ein Dutzend gelbe Mandarinen zum Geschenk.

Iwan Gontscharow · Eine alltägliche

Geschichte / Oblomow
Zwei Romane. Aus dem Russischen übersetzt von Fega Frisch und Clara Brauner. Corona-Reihe. 1066 Seiten.

Knut Hamsun · Mysterien
Roman. Aus dem Norwegischen übersetzt von J. Sandmeier. Nachwort von Edzard Schaper. 515 Seiten.

Maurische Novellen
Herausgegeben und mit einem Vorwort von Arnald Steiger. 367 Seiten. *Inhalt:* Jorge de Montemayor «Die Erzählung Abindarráez und Jarifa» / Ginés Pérez de Hita «Die Geschichte des Tuzaní» / Mateo Alemán «Geschichte des Liebespaares Ozmín und Daraja» / Cervantes «Die Geschichte des Sklaven» / Alonso de Castillo Solórzano «Xarife und Zoraida».

Gérard de Nerval · Aurelia
und andere Erzählungen. Aus dem Französischen übersetzt von Eva Rechel. Nachwort von Hans Staub. 637 Seiten. *Inhalt:* Sylvia / Octavia / Pandora / Aurelia / Isis / Corilla / Der Marquis von Favolle.

Jules Renard · Naturgeschichten
Aus dem Französischen übersetzt von Kuno Weber. Nachwort von Wilhelm Lehmann. 238 Seiten mit 68 Illustrationen von Pierre Bonnard.

Jean-Jacques Rousseau · Selbstbildnis
Herausgegeben und mit einem Vorwort von Ferdinand Lion. 726 Seiten.

Fjodor Ssologub · Meisternovellen
Aus dem Russischen übersetzt von Alexander Eliasberg. Nachwort von Friedrich Schwarz. 383 Seiten. *Inhalt:* Der Kuß des Ungeborenen / Schatten / Der Stachel des Todes / Raja / In der Menge / Die weiße Birke / Der Weg nach Emmaus / Die trauernde Braut / Die klugen Jungfrauen / Der Weg nach Damaskus.

1961

Carl J. Burckhardt · Gestalten und Mächte
528 Seiten. *Inhalt:* Erasmus von Rotterdam / Willibald Pirkheimer / Calvin und die theokratische Staatsform / Gedanken über Karl V. / Sullys Plan einer Europaordnung / Ludwig XIV. und die Kaiserkrone / Maria Theresia / Friedrich von Gentz / Der Honnête Homme / Städtegeist / Zur Geschichte der politischen Leitworte / Gedanken über Goethes Idee der Gerechtigkeit / Franz Grillparzer / Der treue Hebel.

Samuel Butler · Erewhon
Roman. Aus dem Englischen übersetzt und mit einem Nachwort von Fritz Güttinger. 397 Seiten.

Alonso de Contreras · Das Leben des Capitán Alonso de Contreras
Von ihm selbst erzählt. Aus dem Spanischen

übersetzt von Arnald Steiger. Vorwort von José Ortega y Gasset. 398 Seiten.

Charles Dickens · David Copperfield

Roman. Aus dem Englischen übersetzt von Carl Kolb. Nachwort von Henri Petter. Corona-Reihe. 1199 Seiten mit allen 40 Illustrationen der Originalausgabe.

Sarah Orne Jewett · Das Land der spitzen Tannen

Roman. Aus dem Amerikanischen übersetzt und mit einem Nachwort von Elisabeth Schnack. 379 Seiten mit 32 Illustrationen von Hanny Fries.

Lancelot und Ginevra

Ein Liebesroman am Artushof. Den Dichtern des Mittelalters nacherzählt und mit einem Nachwort von Ruth Schirmer. 491 Seiten mit 24 Illustrationen nach Miniaturen aus einer Handschrift des 13. Jahrhunderts, davon 12 in Farbe.

George Meredith · Richard Feverel

Eine Geschichte von Vater und Sohn. Roman. Aus dem Englischen übersetzt und mit einem Nachwort von Richard Kraushaar. 855 Seiten.

Benito Pérez Galdós · Fortunata und Jacinta

Roman. Aus dem Spanischen übersetzt von Kurt Kuhn. Nachwort von Arnald Steiger. Corona-Reihe. 1286 Seiten.

Persische Meistererzähler der Gegenwart

Ausgewählt, aus dem Persischen übersetzt

und mit einer Einleitung von Rudolf Gelpke. 409 Seiten. *Inhalt:* Seijed M. A. Dschamalzadeh «Die fünf Herren von der Bauchsippe», «Freundschaft mit dem Bär» / Sadegh Hedajat «Dasch Akol», «Hund ohne Herr», «Die Puppe hinter dem Vorhang» / Seijed Abu ’l-Qasem Endschawi «Reise ins Schweigen» / Rasul Parwizi «Die Geschichte meiner Brille» / Mohammad Hedschazi «Baba Kuhi» / Sa’id Nafisi «Vaterhaus» / Darjusch Siassi «Der Mann, der seinen Freund nicht kannte» / Ibrahim Schokurzadeh «So kommt man zur Welt» / Haschem Qandaharijan «Unser Leben auf der Leinwand» / Schin Partu «Durch diese oder jene Tür» / Mahdi Hamidi «Fateme» / Bozorg Alawi «Totentanz».

Russische Liebesgeschichten

Herausgegeben von Alexander Eliasberg. 552 Seiten. *Inhalt:* Alexander Puschkin «Der Schneesturm» / Nikolai Gogol «Die Mainacht oder die Ertrunkene» / Iwan Turgenjew «Klara Militsch» / Anton Tschechow «Ein Malheur» / Fjodor Ssologub «Die trauernde Braut» / Maxim Gorki «Einst im Herbst» / Iwan Bunin «Natalie» / Leonid Andrejew «Der Abgrund» / Iwan Schmeljow «Ich bin deine Frau» / Michail Kusmin «Der Entschluß Anna Meiers» / Alexej Rernisow «Prinzessin Mymra» / Konstantin Paustowskij «Morgendämmerung im Regen» / Boris

Lawrenjew «Der Einundvierzigste».

Stendhal · Die Cenci

und andere Erzählungen. Ausgewählt und aus dem Französischen übersetzt von Eva Rechel. Nachwort von Karl August Horst. 637 Seiten. *Inhalt:* Die Cenci / Vittoria Accoramboni / Die Herzogin von Palliano / San Francesco a Ripa / Die Äbtissin von Castro / Vanina Vanini / Erinnerungen eines italienischen Edelmanns / Die Truhe und das Gespenst / Der Liebestrank / Philibert Lescale / Ernestine.

1962

George Eliot · Middlemarch

Roman. Aus dem Englischen von Ilse Leisi. Nachwort von Max Wildi. Corona-Reihe. 1148 Seiten.

Gobineau · Asiatische Novellen

Aus dem Französischen übersetzt von N.O. Scarpi. Nachwort von Jean Mistler. 485 Seiten. *Inhalt:* Die Tänzerin von Schamakha / Der große Magier / Die Geschichte des Gamber-Ali / Der Turkmenenkrieg / Die Liebenden von Kandahar.

Joseph Haydn

Chronik seines Lebens in Selbstzeugnissen. Herausgegeben von Willi Reich. 352 Seiten mit 8 Illustrationen.

Helden-, Höllenfahrts- und

Schelmengeschichten der Mongolen

Aus dem Mongolischen übersetzt und mit einem Vorwort von Walther Heissig. 313 Seiten mit 47 Illustrationen, davon 3 in Farbe.

Manólis Karagatsis · Der Vogt von Kastrópyrgos

Roman. Aus dem Neugriechischen übersetzt von Nestor Xaidis. Nachwort von Michael Rethis. 344 Seiten.

Michajlo Kozjubynskyj · Fata Morgana

und andere Erzählungen. Aus dem Ukrainischen übersetzt und mit einem Nachwort von Anna-Halja Horbatsch. 438 Seiten. *Inhalt:* Fata Morgana / Die Rache / Teuer erkauft / Das Lachen / Die Hexe / In den Fesseln des Versuchers.

Maria in Dichtung und Deutung

Eine Auswahl. Herausgegeben von Otto Karrer. 426 Seiten mit 12 Illustrationen in Farbe nach Miniaturen von Jean Fouquet.

Psalterium profanum

Weltliche Gedichte des lateinischen Mittelalters. Lateinisch-deutsch. Herausgegeben und eingeleitet von Josef Eberle. 590 Seiten mit 12 Holzstichen von Andreas Brylka.

Mihail Sadoveanu · Ankutzas Herberge

und andere Erzählungen. Aus dem Rumänischen übersetzt von Erich Hoffmann.

Nachwort von Tudor Vianu. 529 Seiten. *Inhalt:* Ankutzas Herberge / Der Valinaskolk / Bojarensünde / Werke der Nächstenliebe / Imkerei von Anno dazumal / Wie Ion Doru gestorben ist / In Coltuns Herberge lebte ein Mann mit kummervollen Augen / Neculai und sein Freund / Der Blinde / Sommersonnenwende.

Anton Tschechow · Das Duell

und andere Novellen. Herausgegeben, aus dem Russischen übersetzt und mit einem Nachwort von Anne Bock. 496 Seiten. *Inhalt:* Feinde / Der Brief / Eine peinliche Geschichte / Das Duell / Der Literaturlehrer / Weiberregiment / Seelchen / Der Bischof.

1963

Beethoven

Seine geistige Persönlichkeit im eigenen Wort. Herausgegeben von Willi Reich. 278 Seiten mit 10 Illustrationen.

Björnstjerne Björnson · Meisternovellen

Herausgegeben und aus dem Norwegischen übersetzt von August Scholz. Nachwort von Friedrich Ege. 648 Seiten. *Inhalt:* Synnöve Solbakken / Arne / Treue / Gefährliche Freite / Der Bärenjäger / Der Adlerhorst / Eisenbahn und Friedhof / Das Hochzeitslied / Ein fröhlicher Bursch.

Dante Alighieri · Die göttliche Komödie

Aus dem Italienischen übersetzt von Ida und Walther von Wartburg. Kommentiert von Walther von Wartburg. Der 200. Band der «Bibliothek der Weltliteratur». 1200 Seiten mit 48 Illustrationen von Gustave Doré.

José Maria Eça de Queiroz · Stadt und Gebirg

Roman. Aus dem Portugiesischen übersetzt und mit einem Nachwort von Curt Meyer-Clason. 396 Seiten.

Antonio Fogazzaro · Entschwundene kleine Welt

Roman. Aus dem Italienischen übersetzt von Laura M. Gutkind. Nachwort von Adriano Soldini. 596 Seiten.

Japanische Jahreszeiten

Tanka und Haiku aus dreizehn Jahrhunderten. Aus dem Japanischen übersetzt und mit einem Nachwort von Gerolf Coudenhove. 408 Seiten mit 90 Tuschzeichnungen japanischer Künstler.

Heinrich von Kleist · Erzählungen und Anekdoten

Herausgegeben und mit einem Nachwort von Otto Heuschele. 500 Seiten. *Inhalt:* Michael Kohlhaas / Die Marquise von O. / Das Erdbeben in Chili / Die Verlobung in St. Domingo / Das Bettelweib von Locarno / Der Findling / Die heilige Cäcilie / Der Zweikampf / Anekdoten.

Michail J. Lermontow · Ein Held unserer Zeit

Roman. Mit einem Anhang: «Skizzen, Fragmente, Aufzeichnungen». Herausgegeben, aus dem Russischen übersetzt und mit einem Nachwort von Erich Müller-Kamp. 451 Seiten.

Guy de Maupassant · Fünfzig Novellen

Ausgewählt und aus dem Französischen übersetzt von N. O. Scarpi. Nachwort von Josef Halperin. 682 Seiten. Seit 2007 unter dem Titel «Novellen I». *Inhalt:* Boule de Suif / Öffentliche Meinung / An einem Frühlingsabend / Strandgut / Mademoiselle Fifi / Ein Weihnachtsabend / Der Blinde / Magnetismus / Begegnung / Die Totenwache / Beichte einer Frau / Ein Staatsstreich / Hochzeitsreise / Eine Million / Meine Frau / Menuett / Die Schmuckstücke / Der Ersatzmann / Zwei Freunde / Das verfluchte Brot / Der Fall der Madame Luneau / Mein Onkel Jules / Der Schnurrbart / Andrés Krankheit / Freund Patience / Das rote Band / Der Vater / Der Rächer / Monsieur Jocaste / Die Hand / Protektion / Das Halsband / Das Fäßchen / Das Bett 29 / Erinnerungen / Das Vermächtnis / Toine / Brief eines Wahnsinnigen / Vater Mongilet / Die kleine Rocque / Nachher / Im Wald / Mademoiselle Perle / Der Marquis de Fumerol / Liebe / Rosalie Prudent / Der Tugendpreisträger / Madame Hussons / Die fünfundzwanzig Francs der Oberin / Scheidung / Die Maske.

Nizami · Leila und Madschnun

Roman. Aus dem Persischen übersetzt und mit einem Nachwort von Rudolf Gelpke. 340 Seiten mit persischen Miniaturen in Farbe.

1964

Carl J. Burckhardt · Betrachtungen und Berichte

464 Seiten. *Inhalt:* Heimat / Europäische Konstanten / Völkerpersönlichkeit und Sprache / Schillers Mut / Kalter Krieg im 17. Jahrhundert / Wiederaufnahme einer alten Arbeit / Richelieus Ende / Jacques Barthélemy Micheli du Crest / Metternichs Maximen / Eine Bestattungsfeier / Theodor Heuss / Karl Blechen / Rodin / Ein Vormittag beim Buchhändler / Flüchtigste Begegnung / Begegnung mit Musil in Genf / Erinnerungen an Auguste Piccard / Gespräch in Peking / Gespräche in Cressier / Am Grabe Rudolf Alexander Schröders / Annette Kolb.

Fjodor M. Dostojewski · Die Brüder Karamasow

Roman. Aus dem Russischen übersetzt von Reinhold von Walter. Nachwort von Fedor Stepun. Corona-Reihe. 1236 Seiten.

Englische Erzähler

Von Daniel Defoe bis Oscar Wilde. Herausgegeben von Richard Kraushaar. 674 Seiten. *Inhalt:* Thomas Deloney «Sir Simon Eyer» / Daniel Defoe «Der rechtmäßige Erbe» / Mary Arm Lamb «Mein Onkel, der Seemann» / Sir Walter Scott «Die beiden Treiber» / Jane Austen «Lady Susan» / Thomas de Quincey «Die wehrhafte Nonne» / Thomas Hood «Aus den Tagen der großen Pest» / John Mackay Wilson «Grizel Cochrane» / Elizabeth Cleghorn Gaskell «Ein Held» / William Makepeace Thackeray «Blaubarts Geist» / Charles Dickens «Familie Tuggs an der See» / George Eliot «Bruder Jacob» / William Wilkie Collins «Ein sehr sonderbares Bett» / Robert Louis Stevenson «Das Tor des Sire de Malétroit» / George Gissing «Die Lüge des Herrn Tymperley» / Oscar Wilde «Der Modellmillionär».

Englische Erzähler

Von George Meredith bis Evelyn Waugh. Herausgegeben von Richard Kraushaar. 668 Seiten. *Inhalt:* George Meredith «General Ople und Lady Camper» / Mark Rutherford «Ein geheimnisvolles Porträt» / Thomas Hardy «Tragödie zweier Ehrgeiziger» / Joseph Conrad «Die Lagune» / Arthur Conan Doyle «Wie Brigadier Gerard den Fuchs erlegte» / Anthony Hope «Der Prinzgemahl» / Arthur Thomas Quiller-Couch «Das Weihnachtsfest des Obersten Baigent» / Rudyard Kipling «Lispeth» / Arnold Bennett «Der Löwenanteil» / John Galsworthy «Der Mann, der Form wahrte» / Walter de la Mare «Das Meisterstück» / W. Somerset Maugham «Auf vorgeschobenem Posten» / P.G. Wodehouse «Lord Ernsworth und seine Freundin» / Virginia Woolf «Die Herzogin und der Juwelier» / Hugh Walpole «Die Junggesellen» / D.H. Lawrence «Der Zweitbeste» / Stacy Aumonier «Miss Bracegirdle tut ihre Pflicht» / Katherine Mansfield «Die kleine Gouvernante» / Aldous Huxley «Das Bankett für Tillotson» / Graham Greene «Der Kellerraum» / Evelyn Waugh «Kleiner Abendspaziergang».

Gobineau · Die Plejaden

Roman. Aus dem Französischen übersetzt von Eva Rechel. Nachwort von Jean Mistler. 580 Seiten.

Hebräische Erzähler der Gegenwart

Herausgegeben, aus dem Hebräischen übersetzt und mit einem Nachwort von Jacob Mittelmann. 524 Seiten. *Inhalt:* S.J. Agnon «Ido und Enam» / Ascher Barasch «Er blieb in Toledo» / Meïr Seco «Die Mär von Rehussawa» / Chajim Hasas «Die Wiederverkörperung» / Dewora Baron «Siwa» / Jizchak Schenhar «Die gute Hoffnung» / Moscheh Schamir «Doktor Schmidt» / Jehuda Jaari «Peter Schlemihl fand

einen Schatten» / Jehoschua Barjossef «Die Mutter» / S. Jishar «Der alte Abramowitsch» / Aharon Megged «Wohltätiger Regen» / S. J. Agnon «Aus Feind ward Freund».

Frank Norris · Heilloses Gold

Roman. Aus dem Amerikanischen übersetzt und mit einem Nachwort von Fritz Güttinger. 536 Seiten.

Benito Pérez Galdós · Arnigo Manso

Roman. Aus dem Spanischen übersetzt von Kurt Kuhn. Nachwort von Christoph Eich. 528 Seiten.

Charles Sealsfield · Die weiße Rose

Roman. Nachwort von Heinz Helmerking. 709 Seiten.

1965

Hans Christian Andersen · Der Improvisator

Roman. Nach der vom Verfasser selbst besorgten deutschen Ausgabe, redigiert von A. Wildermann. Nachwort von Willi Reich. 570 Seiten mit 24 Illustrationen von Hanny Fries.

Deutsche Dichtermärchen

Von Goethe bis Kafka. Auswahl und Nachwort von Arthur Häny. 780 Seiten mit 60 Illustrationen von Marieluise Häny. *Inhalt:* Johann Wolfgang Goethe «Die neue Melusine» / Heinrich Zschokke «Der Blondin von Namur» / Novalis «Hyazinth und Rosenblütchen» / Ludwig Tieck «Der blonde Eckbert» / E. T. A. Hoffmann «Die Bergwerke zu Falun» / Friedrich de la Motte-Fouqué «Undine» / Clemens Brentano «Das Märchen von dem Baron Hüpfenstich» / Adalbert von Chamisso «Peter Schlemihls wundersame Geschichte» / Wilhelm Hauff «Der Zwerg Nase» / Eduard Mörike «Historie von der schönen Lau» / Gottfried Keller «Spiegel, das Kätzchen» / Richard von Volkmann-Leander: Vier kurze Märchen aus den «Träumereien an französischen Kaminen» / Hugo von Hofmannsthal «Das Märchen von der verschleierten Frau» / Alfred Döblin «Die Helferin» / Franz Kafka «Der Kübelreiter», «Die Sorge des Hausvaters», «Der Jäger Gracchus».

Gespräche mit Komponisten

Von Gluck bis zur Elektronik. Herausgegeben von Willi Reich. 362 Seiten. *Inhalt:* Christoph Willibald Gluck / Joseph Haydn / Wolfgang Amadeus Mozart / Carl Ditters von Dittersdorf / Carl Friedrich Zelter / Ludwig van Beethoven / Carl Maria von Weber / Franz Schubert / Albert Lortzing / Luigi Cherubini und Hector Berlioz / Frédéric Chopin / Felix Mendelssohn / Robert Schumann / Franz Liszt / Bedřich Smetana / Gioacchino Rossini / Richard Wagner und Giuseppe Verdi /

Anton Bruckner / Johannes Brahms / Antonín Dvořák / Peter Iljitsch Tschaikowsky / Hugo Wolf / Gustav Mahler / Max Reger / Giacomo Puccini / Richard Strauss / Leoš Janáček / Claude Debussy / Arnold Schönberg / Anton Webern / Alban Berg / Maurice Ravel / Igor Strawinsky / Othmar Schoeck / Ernst Krenek / Frank Martin / Arthur Honegger / Paul Hindemith / Darius Milhaud / Carl Orff / Boris Blacher / Olivier Messiaen / Rolf Liebermann / Gottfried von Einem / Heinrich Sutermeister und Pierre Boulez / Hans Werner Henze / Herbert Eimert.

Joris-Karl Huysmans · Gegen den Strich

Roman. Aus dem Französischen übersetzt von Hans Jacob. Mit einem Vorwort von Robert Baldick und einem Essay von Paul Valéry. 374 Seiten.

Jean de La Fontaine · Hundert Fabeln

Aus dem Französischen übersetzt von Hannelise Hinderberger und N.O. Scarpi. Nachwort von Theophil Spoerri. 272 Seiten mit 100 Illustrationen von Gustave Doré. *Inhalt:* Der Reiher / Die Ohren des Hasen / Der Hirte und seine Herde / Die Katze und die Ratte / Die Geier und die Tauben / Das Huhn mit den goldenen Eiern / Der Schwan und der Koch / Der Hahn und die Perle / Der Wolf und der Hund / Der Hase und die Schildkröte / Als die Färse, die Ziege und das Schaf sich

dem Löwen gesellten / Die Auster und die Streitenden / Die Katze und eine alte Ratte / Der Hahn und der Fuchs / Der Hase und die Frösche / Der Fuchs und der Ziegenbock / Das Pferd und der Wolf / Der Hund, der um des Spiegelbildes willen seine Beute fallen läßt / Der Esel, beladen mit Schwämmen, und der Esel, beladen mit Salz / Der Landmann und die Schlange / Der Greis und der Esel / Die beiden Hähne / Der Landmann und seine Söhne / Der Adler und der Käfer / Der vielköpfige und der vielschwänzige Drache / Die Fledermaus und die beiden Wiesel / Der Adler und die Eule / Der Hirsch, der sich im Wasser spiegelte / Der Narr und der Weise / Der Tod und der Holzsammler / Die Sonne und die Frösche / Der von einem Pfeil verwundete Vogel / Die Schildkröte und die beiden Enten / Der Bettelsack / Der Fuchs, der Wolf und das Pferd / Der Hirte und der Löwe / Der Fuchs, die Fliegen und der Igel / Die Taube und die Ameise / Der Knabe und der Schulmeister / Das Kamel und das Treibholz / Der vom Menschen erlegte Löwe / Die Eichel und der Kürbis / Die beiden Freunde / Die Katze, das Wiesel und der kleine Hase / Die Ratte, die sich von der Welt zurückzog / Die beiden Stiere und der Frosch / Der Weih und die Nachtigall / Die Diebe und der Esel / Der festgefahrene Kärrner / Der Geizige, der seinen Schatz

verlor / Der Bär und die beiden Kumpane / Der Esel und seine Herren / Die Hündin und ihre Gefährtin / Der Ratten Ratsversammlung / Das Leichenbegängnis der Löwin / Der Wolf, der zum Schäfer wurde / Der junge Hahn, die Katze und das Mäuschen / Die Wölfe und die Schafe / Der Adler, die Wildsau und die Katze / Der Fuchs, der Affe und die Tiere / Der Rabe, der den Adler nachahmen wollte / Die Grille und die Ameise / Der Bauer, der Hund und der Fuchs / Der Hof des Löwen / Der Esel und der Hund / Das Schwein, die Ziege und das Schaf / Die Frösche, die einen König haben wollten / Der Falke und der Kapaun / Der Fuchs und die Trauben / Der Wolf und das Lamm / Der Pfau beklagt sich bei Juno / Der Rabe und der Fuchs / Die Löwin und der Bär / Die Maus und der Elefant / Der Esel im Löwenfell / Die beiden Ziegen / Die Kutsche und die Fliege / Das Maultier, das sich seiner Herkunft rühmte / Der Mensch und das hölzerne Götzenbild / Das Rebhuhn und die Hähne / Der Löwe und der Esel bei der Jagd / Der Vogelfänger, der Habicht und die Lerche / Der Wolf und der Storch / Der alt gewordene Löwe / Der Löwe und die Mücke / Der Narr, der die Weisheit feilhält / Die beiden Esel / Der Wolf, der vor dem Affen gegen den Fuchs plädierte / Der Tod und der Unglückselige / Das Pferd und der Esel / Der Tontopf und der Eisentopf / Der

Löwe und der Jäger / Der Frosch, der so groß sein will wie der Ochse / Die Ratte und die Auster / Die Stadtmaus und die Feldmaus / Der Löwe und die Ratte / Der Fuchs und der Storch / Der Hirsch und die Reben / Der kranke Löwe und der Fuchs / Der Rabe, geschmückt mit den Federn des Pfaus / Der Bauer von der Donau / Perrette und der Milchtopf / Der Frosch und die Maus / Die Eiche und das Schilfrohr.

Álvaro de Laiglesia · Wo der Pfeffer wächst
und andere Erzählungen. Aus dem Spanischen übersetzt und mit einem Nachwort von Georg C. Lehmann. 647 Seiten. *Inhalt:* Wo der Pfeffer wächst / Strategie der Ehe / Der sechste Sinn / Den Seinen gibt's der Herr im Schlaf / Ohne dich kann ich nicht leben / Die Beichte des Generals.

Multatuli · Max Havelaar
Roman. Aus dem Holländischen übersetzt von Wilhelm Spohr. Nachwort von Willem Enzinck. 516 Seiten.

Mirza Mohammad Ali Naqib al-Mamalek · Liebe und Abenteuer des Amir Arsalan
Roman. Aus dem Persischen übersetzt und mit einem Vorwort von Rudolf Gelpke. 599 Seiten.

Alexander Puschkin · Pique-Dame
und andere Erzählungen. Aus dem Russischen übersetzt von Fega Frisch. Nachwort von Erich Müller-Kamp. 552 Seiten. *Inhalt:* Die Erzählungen des seligen Iwan Petrowitsch

Belkin / Dubrowskij / Pique-Dame / Die Hauptmannstochter.

1966

Samuel Josef Agnon · Im Herzen der Meere
und andere Erzählungen. Aus dem Hebräischen übersetzt von Karl Steinschneider und Max Strauß. Nachwort von Tuwia Rübner. 616 Seiten. *Inhalt:* Im Herzen der Meere / Zwei Gelehrte, die in unserer Stadt lebten / Zwischen zwei Städten / Der Brief / Tehilla / Auf Allzeit / Nach dem Ende des Mahls / Und das Krumme wird gerade.

Jane Austen · Anne Elliot
Roman. Aus dem Englischen übersetzt von Ilse Leisi. Nachwort von Max Wildi. 460 Seiten.

Gustave Flaubert · Drei Erzählungen
Aus dem Französischen übersetzt von Eva Rechel. Nachwort von Hugo Meier. 280 Seiten mit 3 Illustrationen von Walter Roshardt. *Inhalt:* Ein schlichtes Herz / Die Legende von Sankt Julian dem Gastfreien / Herodias.

Genji-monogatari · Die Geschichte vom Prinzen Genji
Altjapanischer Liebesroman aus dem 11. Jahrhundert, verfaßt von der Hofdame Murasaki. Vollständige Ausgabe. Aus dem Japanischen übersetzt von Oscar Benl. Corona-Reihe. 2 Bände mit 924 und 990 Seiten.

Nathaniel Hawthorne · Rappaccinis Tochter
und andere Erzählungen. Ausgewählt, aus dem Amerikanischen übersetzt und mit einem Nachwort von Ilse Krämer. 464 Seiten. *Inhalt:* Die hochzeitliche Totenglocke / Mr. Higginbothams Unglück / Klein-Annies Ausflug / Wakefield / Die prophetischen Bilder / David Swan / Die Vision der Quelle / Dr. Heideggers Experiment / Der hochstrebende Gast / Peter Goldthwaites Schatz / Meißelsplitter / Die Shaker-Hochzeit / Das dreifache Geschick / Das Schneekind / Die Pilger von Canterbury / Die Frauen der Toten / Klein-Narzissus / Das Muttermal / Rappaccinis Tochter / Das Brandopfer der Erde / Der Schöpfer des Schönen.

Sarah Orne Jewett · Der weiße Reiher
Erzählungen aus dem Land der spitzen Tannen. Aus dem Amerikanischen übersetzt und mit einem Nachwort von Elisabeth Schnack. 384 Seiten mit 15 Illustrationen von Hanny Fries. *Inhalt:* Der Neujahrsbesuch / Der Ausflug / Mrs. Timms' Gäste / Die Armen der Stadt / Die Totenwache / Marthas Dame / Die Fahrt nach Shrewsbury / Betsey Lanes Flucht / Die Pfarrdamen / Eine einzige Rose / Der weiße Reiher.

Muschelprinz und Duftende Blüte
Liebesgeschichten aus Thailand. Herausgegeben, aus dem Thai übersetzt und

mit einem Nachwort von Christian Velder. 472 Seiten mit 12 Miniaturen in Farbe. *Inhalt:* Muschelprinz und Duftende Blüte / Wie Phra Samuthakhot seine Gattin fand, verlor und wiederfand / Prinz Suthon gewinnt die liebliche Manora / Prinz Suthanu und sein fliegendes Pferd / Die Königin Sirimadi / Wie Prinz Worawong seine beiden Königinnen gewinnt / Prinz Rothasen.

Samuel Richardson · Clarissa Harlowe
Roman. Aus dem Englischen übersetzt, bearbeitet und mit einem Vorwort von Ruth Schirmer. 547 Seiten.

Max Rychner · Aufsätze zur Literatur
Mit einem Nachruf auf Max Rychner von Dolf Sternberger. 562 Seiten. *Inhalt:* Bewundern / Lesen als Begegnung / Vergil und die deutsche Literatur / Deutsche Weltliteratur / Lessing und die Klassik / Georg Christoph Lichtenberg / Vauvenargues / Gedenken ohne Gedenktag / Schiller / Zu Goethes Altersprosa / Die Freundschaft Schlegel – Novalis / Fontanes «Unwiederbringlich» / Thomas Mann und die Politik / Hofmannsthal / Rilke / Stefan George / Paul Valéry / Verewigte Wiederkehr / Die Briefe Gottfried Benns / Erinnerung an Rudolf Borchardt / Carl J. Burckhardt / Rede auf Rudolf Alexander Schröder / Karl Kraus: Die Sprache.

Lytton Strachey · Elisabeth und Essex

Eine tragische Historie. Aus dem Englischen übersetzt und mit einem Nachwort von Hans Reisiger. 359 Seiten.

1967

George du Maurier · Peter Ibbetson
Roman. Aus dem Englischen übersetzt und mit einem Nachwort von Fritz Güttinger. 471 Seiten mit 42 Illustrationen des Autors.

Gustave Flaubert · Madame Bovary
Roman. Aus dem Französischen übersetzt von Hans Reisiger. Mit Nachworten von Guy de Maupassant und Hans Reisiger. 588 Seiten.

Eugène Fromentin · Dominique
Roman. Aus dem Französischen übersetzt von Ferdinand Hardekopf. Nachwort von Ernst Howald. 414 Seiten.

Kanadische Erzähler
der Gegenwart. Ausgewählt und übersetzt von Armin Arnold und Walter Riedel. Mit einem Nachwort von Armin Arnold. 410 Seiten. *Inhalt:* Thomas H. Raddall «Das Hochzeitsgeschenk» / Thomas C. Haliburton «Jim Munroes Werbung» / Charles G. D. Roberts «Das letzte Hindernis» / Anne Hébert «Der Wildbach» / Roger Lemelin «Die Kreuzwegstationen» / Yves Thériault «Jeannette», «Gottes-Qual» / Gérard Bessette «Das Pflaster» / Claire Martin «Als ich eine spanische Wand war»,

«Geständnis» / Stephen Leacock «Das fürchterliche Schicksal des Melpomenus Jones» / Hugh Garner «Ein, zwei, drei kleine Indianer» / Duncan C. Scott «Labries Frau» / Eric Cameron «Der Wendepunkt» / Frederick Philip Grove «Schnee» / Gabrielle Roy «Um eine Heirat zu verhindern» / Sinclair Ross «Die Lampe am Mittag» / W. O. Mitchell «Die Eule und die Bens» / Henry Kreisel «Zwei Schwestern in Genf».

Wladimir Korolenko · Der Tag des Gerichts

und andere Erzählungen. Aus dem Russischen übersetzt und mit einem Nachwort von Erich Müller-Kamp. 450 Seiten. *Inhalt:* Wer bin ich? (Vater und Mutter / Hof und Straße / «Jene Welt» – Mystische Angst / Das Gebet in der Sternennacht) / Nachts / In schlechter Gesellschaft / Das Paradox / Meine erste Bekanntschaft mit Dickens / Erste Liebe / Der Tag des Gerichts.

Guy de Maupassant · Weitere fünfzig Novellen

Ausgewählt, aus dem Französischen übersetzt und mit einem Nachwort von N. O. Scarpi. 656 Seiten. Seit 2006 unter dem Titel «Novellen II». *Inhalt:* Simons Papa / Es war einmal / Ein unbekanntes Blatt Weltgeschichte / Die Familie / Im Frühling / Ein Pariser Abenteuer / Das Haus Tellier / Liebesworte / Auf Reisen / Eine Witwe / Der Kuchen / Der Dieb / Mondschein

/ Die Verzeihung / Die Strohflechterin / Eine Leidenschaft / Eine List / Die Reliquie / Das Scheit / Eine Überraschung / Madame Baptiste / Der Kuß / Das Testament / Mein Onkel Sosthène / Das Treibhaus / Das Kind / Ein Atelierfest / Armseliges Drama / Das Modell / Ein guter Spaß / Mutter Sauvage / Kellner, ein Bier! / Idyll / Der Regenschirm / Das Glück / Die Wirtin / Die Beichte / Die Mitgift / Die Gefangenen / Die Anschauungen des Obersten Laporte / Die Unbekannte / Madame Parisse / Die Flucht vor der Krankheit / Nach fünfzehn Jahren / Der Horla / Abendunterhaltung / Der Vater / Ein Porträt / Hautot, Vater und Sohn / Wer weiß?

Scheich Saadi · Hundertundeine Geschichte aus dem Rosengarten

Ein Brevier orientalischer Lebenskunst. Ausgewählt, aus dem Persischen übersetzt und mit einem Nachwort von Rudolf Gelpke. 372 Seiten mit Buchschmuck nach persischen Motiven.

Robert Schumann

Im eigenen Wort. Herausgegeben von Willi Reich. 413 Seiten.

Adalbert Stifter · Brigitta

und andere Erzählungen. Herausgegeben und mit einem Nachwort von Urban Roedl. 623 Seiten. *Inhalt:* Brigitta / Abdias / Der Hagestolz / Kalkstein / Bergkristall /

Zuversicht.

1968

Jane Austen · Mansfield Park
Roman. Aus dem Englischen übersetzt von Trude Fein. Nachwort von Max Wildi. 676 Seiten.

Honoré de Balzac · Eine dunkle Affäre
Roman. Aus dem Französischen übersetzt von Eva Rechel. Nachwort von Hugo Meier. 420 Seiten.

Jules-Amidée Barbey d'Aurevilly · Ein verheirateter Priester
Roman. Aus dem Französischen übersetzt und mit einem Nachwort von Hermann Hofer. 657 Seiten.

Bret Harte · Kalifornische Erzählungen
Herausgegeben, aus dem Amerikanischen übersetzt und mit einem Nachwort von Karl H. Coudenhove-Kallergis. *Inhalt:* Das Glück von Roaring Camp / Mliss, das Mädchen aus den Roten Bergen / Tennessees Partner / Die Romanze von Red Gulch / Brown von Calaveras / Salomy Janes Kuß / Miggles / Der Weihnachtsmann kommt nach Simpsons Bar / Die Verfemten von Poker Flat / Die Iliade von Sandy Bar / Die Prärieblume der Sierras / Jack Hamlins Schutzbefohlene / Ein Kapitel aus dem Leben des Mr. Oakhurst.

Victor Hugo · Die Elenden
Roman. Aus dem Französischen übersetzt und mit einem Nachwort von Hugo Meier. Corona-Reihe. 1350 Seiten.

Hundegeschichten
Herausgegeben von Dora Meier-Jaeger. 396 Seiten mit 28 Illustrationen von Roland Thalmann. *Inhalt:* Erzählungen: E. Thompson-Seton «Schnapp, der Bullterrier» / J.V. Widmann «Gletschertour mit Argos» / Maurice Maeterlinck «Beim Tode eines jungen Hundes» / Rudyard Kipling «Garm als Geisel» / Iwan Turgenjew «Mumu» / Jack London «Braun-Wolf» / Lady Kitty Ritson «Turi, der Sohn Repos'» / Paul Annixter «Sein Herr und Meister» / Richard Beer-Hofmann «Alcidor» / Alexander Kuprin «Der weiße Pudel» / Anton Tschechow «Kaschtanka», «Der Weißstirnige». Gedichte: Matthias Claudius «Als der Hund starb» / Adalbert von Chamisso «Der Bettler und sein Hund» / Moritz August von Thümmel «Elegie auf einen Mops» / Friedrich G. von Göckingk «Klagelied eines Schiffbrüchigen auf einer wüsten Insel über den Tod seines Hundes» / Lord Byron «Grabschrift auf seinen Hund», «An Boatswain» / Justinus Kerner «An den Hund eines Toten».

Kálmán Mikszáth · Der schwarze Hahn
und andere Erzählungen. Aus dem

Ungarischen übersetzt und mit einem Nachwort von Andreas Oplatka. 521 Seiten. *Inhalt:* Der schwarze Hahn / Der sprechende Kaftan / Das Gespenst von Lubló / Lapaj, der berühmte Dudelsackpfeifer / Prakovsky, der taube Schmied.

Novalis · Gedichte / Romane

Eingeleitet und erläutert von Emil Staiger. 347 Seiten. *Inhalt:* Die Lehrlinge zu Saïs / Hymnen an die Nacht / Geistliche Lieder / Heinrich von Ofterdingen.

Rumänische Erzähler

Aus dem Rumänischen übersetzt von Erich Hoffmann. 508 Seiten. *Inhalt:* Ioan Slavici «Das Mädchen aus dem Waldland» / Mihail Sadoveanu «Der Blinde» / Ion Luca Caragiale «In Mînjoalăs Herberge» / Geo Bogză «Der Tod des Iakob Onisia» / Liviu Rebreanu «Die Abrechnung» / Francisc Munteanu «Eine Schnitte Brot» / Zaharia Stancu «Costandina».

Die steinerne Blume

Märchen russischer Dichter und Erzähler. Herausgegeben und aus dem Russischen übersetzt von Erich Müller-Kamp. 553 Seiten. *Inhalt:* Pawel Baschow «Die steinerne Blume» / Wladimir Odojewskij «Das Märchen vom Kollegienrat Iwan Bogdanowitsch» / Stepan Pisachow «Wie das Salz ins Ausland geriet» / D. Nagischkin «Der tapfere Asmun» / Michajl Saltykow-Stschedrin «Der Adler als Mäzen» /

Alexander Kuprin «Der Elefant» / Wsjewolod Garschin «Die Sage vom stolzen Aggej» / Maxim Gorkij «Was Jewsejka erlebte» / Nikolaj Teleschow «Heidekörnchen» / Alexej Remisow «Das Osterfeuer», «Der betrogene Jakob» / Wladimir Dahl «Das Märchen von Iwan dem jungen Sergeanten» / Alexander Kuprin «Die scheckigen Pferde» / Antonij Pogorelskij «Das schwarze Huhn» / Alexander Puschkin «Märchen» / Michajl Michajlow «Die beiden Fröste», «Gedanken» / Nikolaj Garin-Michajlowskij «Das kleine Buch vom Glück» / Leo Tolstoj «Das Märchen von Iwan dem Dummkopf» / Fjodor Sologub «Das Mädchen, das Wasser in Wein verwandelte» / Sascha Tschornyj «Der friedliche Krieg» / Alexej Tolstoj «Die Froschprinzessin» / Konstantin Paustowskij «Der Bär aus dem tiefen Walde» / Pawel Baschow «Silberhuf» / Alexej Tolstoj «Der blaue Vogel» / Leo Tolstoj «Die beiden Brüder» / Dmitrij Mamin-Sibirjak «Das Märchen vom Mückenkönig Langnase und Mischa Zottelbär Stummelschwanz» / Maxim Gorkij «Das Märchen vom tumben Iwanuschka» / Valentin Katajew «Pfeifchen und Krüglein», «Das Blümlein Siebenfarb» / Wenjamin Kawerin «Mit leichten Schritten» / Alexander Grin «Der redselige Hausgeist» / Leo Tolstoj «Bauer und Wassermann» / Sascha Tschornyj «Der Soldat und die Nixe»

/ Jewgenij Permjak «Foka – der Mann, der alles kann» / Jewgenij Schwarz «Das Märchen von der verlorenen Zeit» / Sergej Mechalkow «Der Simulant» / Samuil Marschak «Die zwölf Monate» / Pawel Baschow «Sinjuschkas Brunnen» / Wsjewolod Garschin «Das, was niemals war».

1969

Charles Dickens · Harte Zeiten
Roman. Unter Benützung älterer Übertragungen neu gestaltet und mit einem Nachwort von Detlef Droese. 499 Seiten.

Erckmann-Chatrian · Madame Thérèse
Roman. Aus dem Französischen übersetzt und mit einem Nachwort von Nelda Michel. 352 Seiten.

Gustave Flaubert · November / Erinnerungen eines Toren
Zwei Erzählungen. Aus dem Französischen übersetzt von Eva Rechel. Nachwort von Elisabeth Brock-Sulzer. 425 Seiten mit 31 Illustrationen von Wilhelm M. Busch.

Wilhelm Hauff · Märchen und Novellen
Auswahl und Nachwort von Otto Heuschele. 520 Seiten mit 67 Illustrationen von Wilhelm M. Busch. *Inhalt:* Die Geschichte vom Kalif Storch / Die Geschichte von dem Gespensterschiff / Die Geschichte von der

abgehauenen Hand / Die Errettung Fatmes / Die Geschichte von dem kleinen Muck / Das Märchen vom falschen Prinzen / Das kalte Herz / Die Bettlerin vom Pont des Arts / Phantasien im Bremer Ratskeller.

James Hogg · Der Widersacher
Roman. Aus dem Englischen übersetzt und mit einem Nachwort von Fritz Güttinger. 364 Seiten.

Neue Liebesgeschichten aus «Tausendundeine Nacht»
Den persischen Quellen nacherzählt und mit einem Nachwort von Rudolf Gelpke. 700 Seiten mit 105 Illustrationen von Otto Bachmann. *Inhalt:* Die Abenteuer des Prinzen von China und der Königstochter Nuschâfarin in Damaskus / Was erzählt wird vom Prinzen Tâdsch ol-Moluk, der Prinzessin Donyâ und den Schicksalen von Aziz und Azizeh / Die Erzählung vom Helden Babrâz und der schönen Golbahâr / Die Abenteuer der Dame Tayyebeh und ihrer Tochter Mâh-Tal'at / Die Geschichte vom Derwisch und den Feenprinzessinnen Sabz-Pari und Zard-Pari / Die Geschichte von der Wallfahrt zur Schlangengöttin Nâgâ.

Pflaumenblüte und verschneiter Bambus
Chinesische Gedichte. Ausgewählt, aus dem Chinesischen übersetzt und mit einem Nachwort von Jan Ulenbrook. 240 Seiten mit

60 Tuschzeichnungen chinesischer Künstler.

Der Roman von Tristan und Isolde

Den alten Quellen nacherzählt von Ruth Schirmer. 370 Seiten mit 12 Miniaturen in Farbe nach einer mittelalterlichen Handschrift.

Alfred de Vigny · Cinq-Mars

oder Eine Verschwörung unter Ludwig XIII. Roman. Aus dem Französischen übersetzt von N. O. Scarpi. Nachwort von Andrée Richter. 556 Seiten.

1970

Theodor Fontane · Irrungen Wirrungen

Roman. Nachwort von Werner Weber. 356 Seiten.

Georgische Erzähler

der neueren Zeit. Ausgewählt, aus dem Georgischen übersetzt und mit einem Nachwort von Ruth Neukomm. 420 Seiten. *Inhalt:* Micheil Dschawachischwili «Er kam zu spät», «Der Stein des Teufels», «Der Waldmensch» / Niko Lordkipanidse «Die Frau mit dem Kopftuch» / Konstantine Gamsachurdia «Mindia, des Chogasis Sohn» / Lewan Gotua «Der Engel von Quinzwisi», «Der Irrweg der Karawane» / Grigol Tschikowani «Die Heimkehr».

Wilhelm von Kügelgen · Jugenderinnerungen eines alten Mannes

Nachwort von Detlef Droese. 704 Seiten.

Alphonse de Lamartine · Graziella

Erzählung. Aus dem Französischen übersetzt von N. O. Scarpi. Nachwort von Hugo Meier. 336 Seiten.

Felix Mendelssohn

Im Spiegel eigener Aussagen und zeitgenössischer Dokumente. Herausgegeben von Willi Reich. 448 Seiten.

Gabrielle Roy · Die Straße nach Altamont

Roman. Aus dem Französischen übersetzt von Renate Benson. Nachwort von Armin Arnold. 340 Seiten.

Seltsame Geschichten aus Rußland

Herausgegeben und aus dem Russischen übersetzt von Erich Müller-Kamp. 512 Seiten. *Inhalt:* Nikolaj Gogol «Der Wij» / Iwan Turgenjew «Eine seltsame Geschichte» / Wjatscheslaw Schischkow «Die Zauberblume» / Michajl Kusmin «Das Kanapee der Tante Sophie» / Wladimir Odejewskij «Die Sylphide» / Nikolaj Lesskow «Die Erscheinung im Ingenieurpalast» / Iwan Turgenjew «Der Traum» / Boris Lawrenjow «Die himmlische Mütze» / Nikolaj Lesskow «Der weiße Adler» / Alexander Grin «Der Rattenfänger» / Fjodor Dostojewskij «Der Traum eines lächerlichen Menschen» / Fjodor Sologub «Der Knabe Linus».

Auguste Villiers de L'Isle-Adam ·

Erzählungen

Aus dem Französischen übersetzt von N.O. Scarpi. Nachwort von Andrée Richter. 352 Seiten. *Inhalt:* Das Fräulein von Bienfilâtre / Vera / Vox populi / Reklame am Firmament / Der Herzog von Portland / Virginie und Paul / Der Gast der letzten Feste / Ungeduld der Menge / Das Geheimnis der verklungenen Musik / Sentimentalität / Das beste Mahl der Welt / Königin Ysabeau / Düster die Erzählung, düsterer noch der Erzähler / Maryelle / Die Unbekannte / Pensionatsfreundinnen / Folter durch Hoffnung / Sylvabel / Das Geheimnis der schönen Ardiane / Das himmlische Abenteuer / Das Abenteuer des Tse-I-La / Der heilige Elefant in London / Der Zar und die Nachtvögel / Der Mantel.

Émile Zola · Doktor Pascal

Roman. Aus dem Französischen übersetzt von Trude Fein. Nachwort von Peter Bramm. 655 Seiten.

1971

Ciro Alegría · Die goldene Schlange

Roman. Aus dem Spanischen übersetzt von Georg C. Lehmann und Gustav Siebenmann. Nachwort von Gustav Siebenmann. 320 Seiten.

Honoré de Balzac · Die Schicksalshaut

Roman. Aus dem Französischen übersetzt

von Eva Rechel. Nachwort von Hugo Meier. 520 Seiten.

Blumen und Schmetterlinge

Deutsche Gedichte. Ausgewählt und mit einem Nachwort von Otto Heuschele. 236 Seiten mit 111 Illustrationen, davon 8 in Farbe, von Pia Roshardt.

Geoffrey Chaucer · Canterbury-Erzählungen

Aus dem Englischen übersetzt und mit einem Nachwort von Detlef Droese. 568 Seiten mit 21 Illustrationen nach alten Vorlagen von Otto Kaul.

Gustave Flaubert · Die Erziehung des Gefühls

Geschichte eines jungen Mannes. Aus dem Französischen übersetzt von Hans Kauders. Nachwort von Elisabeth Brock-Sulzer. 708 Seiten.

Liebesgeschichten aus Kambodscha

Herausgegeben, übersetzt und mit einem Nachwort von Christian Velder. 366 Seiten. *Inhalt:* Der Jüngling mit der Kokosschale / Der Berg der Frauen und der Hügel der Männer / Die redliche Gattin / Der magere Turteltaubenjäger / Der vergoldete Baum / Beil um Beil, Topf um Topf / Die Schlangenprinzessin / Die vier Kahlköpfe auf Brautschau / Die vier Söhne / Die verstoßene Königstochter / Ein Mann verführt die Frau eines anderen / Sprichwörter kosten dreißig

Unzen / Die Geschichte von Sok und Saü / Das Nashorn / Die Heuchlerin / Der Adler und die Eule / Die Geburt des Blitzes / Das Schwein, das dem Jahr den Namen gab / Die Königswahl / Der Schutzgeist / Das Mädchen und die Katze / Die weiße Maus wird Königin / Der Blinde und der Lahme / Der versunkene Palast / Die vier Schwachsinnigen und das Mädchen / Der Goldfasan / Die Geschichte von der Frau und dem Rattenkönig / Das Aloeholz / Die Buße / Der Delphin / Der Dschunkenberg / Die Geschichte von Neang Kongrei / Der Herr der Wunderkeule / Die malaiische Bananenstaude / Prinz Wibol Ker besiegt den grausamen König Hulu / Arekanuß und Betelpfeffer / Die Gliederkrabbe / Der Goldbaum.

Mirza Muhammad Hadi Ruswa · Die Kurtisane von Lakhnau

Roman. Aus dem Urdu übersetzt und mit einem Nachwort von Ursula Rothen-Dubs. 440 Seiten mit einem Frontispiz in Farbe.

Franz Schubert

Im eigenen Wirken und in den Betrachtungen seiner Freunde. Herausgegeben von Willi Reich. 248 Seiten mit 12 Illustrationen.

Robert Louis Stevenson · Die Schatzinsel

Roman. Aus dem Englischen übersetzt und mit einem Nachwort von Fritz Güttinger. 396 Seiten.

1972

Riccardo Bacchelli · Der Teufel auf dem Pontelungo

Ein Roman um Bakunin. Aus dem Italienischen übersetzt von Hannelise Hinderberger. Nachwort von Federico Hindermann. 544 Seiten.

Jacob Burckhardt · Staat und Kultur

Eine Auswahl. Herausgegeben und mit einem Nachwort von Hanno Helbing. 573 Seiten. *Inhalt:* Aus der «Griechischen Kulturgeschichte»: Die Polis, Die Demokratie und ihre Ausgestaltung in Athen, Die Athener des 5. Jahrhunderts / Aus den «Historischen Fragmenten» I: Rom und seine welthistorische Bestimmung / Aus der «Zeit Constantins des Großen»: Alterung des antiken Lebens und seiner Kultur / Aus der «Kultur der Renaissance in Italien»: Entwicklung des Individuums / Aus den «Historischen Fragmenten» II: Zur Reformation: Allgemeines Räsonnement, Zu Luther, Zur deutschen Reformation: Ursachen und geistige Folgen, Protestantismus und Tradition – Die Intoleranz der neuen Lehre, Aus einem Brief an Friedrich Salomon Vögelin / Einleitung in die Geschichte des 17. und 18. Jahrhunderts (1598–1763): Das Staatswesen, Der Großstaat und der Erwerb, Geistige Kultur, Die freie Schöpfung: Poesie, Die bildenden Künste, Die Musik / Einleitung

in die Geschichte des Revolutionszeitalters: Der neue Begriff vom Staat, Verhältnis zu den Nationalitäten, Die öffentliche Meinung, Erwerb und Verkehr, Die Nationalitäten, Der Staat im neuern Sinne / Aus Briefen und Zeitungsberichten: Zur eigenen Zeit: An Louise Burckhardt, In der «Kölnischen Zeitung», An Robert Grüninger, An Friedrich von Preen, An Friedrich Nietzsche / Aus den «Weltgeschichtlichen Betrachtungen»: Über geschichtliches Studium: Staat und Kultur: Der Staat, Die Kultur, Die Kultur in ihrer Bedingtheit durch den Staat, Der Staat in seiner Bedingtheit durch die Kultur. Die Individuen und das Allgemeine: Die historische Größe. Über Glück und Unglück in der Weltgeschichte.

Nikolaj Lesskow · Meistererzählungen
Aus dem Russischen übersetzt und mit einem Nachwort von Erich Müller-Kamp. 516 Seiten. *Inhalt:* Lady Macbeth von Mzensk / Der versiegelte Engel / Der verzauberte Pilger / Die Teufelsaustreibung / Der Toupetkünstler / Die Geschichte vom Christen Theodor und seinem Freunde, dem Juden Abraham.

Thomas Raucat · Die ehrenwerte Landpartie
Roman. Aus dem Französischen übersetzt von Trude Fein. 352 Seiten mit 12 Illustrationen von Foujita.

Francis Stuart · Der weiße Hase

Roman. Aus dem Englischen übersetzt und mit einem Nachwort von Elisabeth Schnack. 429 Seiten.

Augustin Thierry · Erzählungen aus den merowingischen Zeiten
Aus dem Französischen übersetzt von Conrad Ferdinand Meyer. Herausgegeben von Gerlinde Bretzigheimer und Hans Zeller. Nachwort von Gerlinde Bretzigheimer. 434 Seiten mit Buchschmuck nach merowingischen Motiven.

Henry David Thoreau · Walden
oder Hüttenleben im Walde. Aus dem Amerikanischen übersetzt und mit einem Nachwort von Fritz Güttinger. 484 Seiten.

Claude Tillier · Mein Onkel Benjamin
Roman. Aus dem Französischen übersetzt von Trude Fein. Nachwort von Manfred Gsteiger. 448 Seiten mit 21 Illustrationen.

Richard Wagner
In Selbstzeugnissen und im Urteil der Zeitgenossen. Herausgegeben von Martin Hürlimann. 412 Seiten mit 22 Illustrationen.

1973

Fernán Caballero · Die Möwe
Roman. Aus dem Spanischen übersetzt und mit einem Nachwort von Hans Kundert. 427 Seiten.

Emilio Cecchi · Goldfische

Eine Auswahl von Erzählungen und Essays aus dem Gesamtwerk. Aus dem Italienischen übersetzt und mit einem Nachwort von Federico Hindermann. 302 Seiten. *Inhalt:* Goldfische / Das Haus auf dem Lande / Entwurf zu einer «Laodameia» / Einweihung ins Batúque / Dansarinos / Der Fuchs und die Katze / Das Flußpferd des Gouverneurs / Das Fernrohr / Traumfabrik / Katzenaugen / Haarschneider / Die Probeaufnahme / Dämmerungen eines Mimen / Freuden der Malerei / Die Marmelade / Der Doktor / Die Schlange / Konzert / Trapezkünstler / Winter / Aquarium / In einer Skulpturensammlung / Auf das Bild eines schlafenden Mädchens / Arme Kinder / Portrait eines Affen / Spatzen / Durchzug von Herden / Die Petroleumlampe / Geburt eines Heiligtums / Der Funkeninduktor.

Fausta Cialente · Hof in Cleopatra

Roman. Aus dem Italienischen übersetzt von Arianna Giachi. Nachwort von Federico Hindermann. 407 Seiten.

David Garnett · Frau oder Füchsin / Ein Mensch im Zoo

Zwei Erzählungen. Aus dem Englischen übersetzt und mit einem Nachwort von Fritz Güttinger. 227 Seiten mit 5 Holzschnitten von Ray A. Gamett.

Edmund Gosse · Vater und Sohn

Eine Darstellung zweier Temperamente.

Roman. Aus dem Englischen übersetzt von Meret und Hans Ehrenzeller. Nachwort von Hans Ehrenzeller. 417 Seiten.

Jeremias Gotthelf · Die Käserei in der Vehfreude

Roman. Textbearbeitung und Glossar von Christian Hostettler. Aufgrund der Erst- und der kritischen Ausgabe revidierter, vollständiger Text. Nachwort von Walther Killy. 704 Seiten.

Lafcadio Hearn · Kwaidan

und andere Geschichten und Bilder aus Japan. Eine Auswahl aus dem Gesamtwerk. Aus dem Englischen übersetzt von Elisabeth Schnack. Nachwort von Cornelius Ouwehand. 433 Seiten mit 20 Illustrationen von Kawanabe Gyōsai. *Inhalt:* Die Geschichte des Mimi-Nashi-Hōichi / O-Tei / Diplomatie / Spiegel und Glocke / Jikininki / Rokuro-Kubi / Ein ewiges Geheimnis / Yuki-Onna / Aoyagi / Der Traum des Akinosuké / Von Geistern und Dämonen / An der Japanischen See / Seelen / Frauenhaar / Shinjū / Auf einem Bahnhof / Eine Straßensängerin / Die Nonne im Tempel des Amida / Haru / Kimiko / Ningyō-no-haka / Der Traum eines Sommertags / Die rote Hochzeit / Miniaturen von Leben und Tod.

Iwan Turgenjew · Meistererzählungen

Aus dem Russischen übersetzt und mit einem Nachwort von Erich Müller-Kamp. 563 Seiten.

Inhalt: Fahrt ins Waldgebiet / Assja / Erste Liebe / Punin und Baburin / Ein König Lear der Steppe / Nach dem Tode (Clara Militsch) / Die Erzählung des Vaters Alexej / Welt-Ende (Ein Traum).

Félix Vallotton · Corbehaut

Roman. Aus dem Französischen übersetzt von Franz Bäschlin. Nachwort von Rudolf Koella. 408 Seiten mit 15 Gemälden und Zeichnungen des Autors.

Carl Maria von Weber

In seinen Schriften und in zeitgenössischen Dokumenten. Herausgegeben von Martin Hürlimann. 297 Seiten mit 31 Illustrationen.

1974

Leonid N. Andrejew · Erzählungen

Aus dem Russischen übersetzt und mit einem Nachwort von Paul Gebhard. 541 Seiten. *Inhalt:* Bargamot und Garaska / Der Freund / Die Lüge / Die Erzählung über Sergej Petrowitsch / Der Gedanke / Im Frühling / Der Dieb / Der Gouverneur / Christen / Aus einer Erzählung, die nie ihr Ende finden wird / Der Flug / Die Hornträger / Koffermann / Zwei Briefe.

Walter de la Mare · Memoiren der Miss M.

Roman. Aus dem Englischen übersetzt von Trude Fein. Nachwort von Mario Praz. 680 Seiten.

Ernest Feydeau · Fanny

Roman. Aus dem Französischen übersetzt von N. O. Scarpi. Nachwort von Charles-Augustin Sainte-Beuve. 256 Seiten.

William Goyen · Erzählungen

Aus dem Amerikanischen übersetzt und mit einem Nachwort von Elisabeth Schnack. 367 Seiten. *Inhalt:* Die Gras-Rose / Tapioka-Überraschung / Die schwarze Putzfrau erzählt / Die Spiellaube / Rhodys Pfad / Das Geranium / Zamour / Das Pferd und der Tagfalter / Raben kommen, uns zu nähren / … und sind wie Gras / Der Armadill-Korb / Der diebische Steppenwolf / Die Gesichter seiner Blutsverwandten / Alter Wildwald / Gestalt über der Stadt / Der verzauberte Wärter / Die Rettung.

Iwan Kustschewskij · Nikolaj Negorew

oder Der glückliche Russe. Roman. Aus dem Russischen übersetzt und mit einem Nachwort von Erich Müller-Kamp. 542 Seiten.

Katherine Mansfield · Erzählungen und Tagebücher

Aus dem Englischen übersetzt und mit einem Nachwort von Ruth Schirmer. 461 Seiten. *Inhalt:* Pat / Rosabels Tagtraum / Die Frau von der Theke / Die schwarze Mütze / Psychologie / Essigfrüchte / Glück / Die Vergangenheit eines verheirateten Mannes / Miss Brill / Der Fremde / Sixpence / Eine ideale Familie / Die

Seereise / An der Bai / Die Gartenparty / Das Puppenhaus / Die Fliege / Sechs Jahre danach / Der Kanarienvogel / Aus den Tagebüchern.

Schota Rustaweli · Der Mann im Pantherfell

Aus dem Georgischen übersetzt und mit einem Nachwort von Ruth Neukomm. 496 Seiten mit 26 Illustrationen, davon 12 in Farbe, nach Miniaturen von Mamuka Tawakaraschwili.

Ungarische Erzähler

Aus dem Ungarischen übersetzt und mit einem Nachwort von Andreas Oplatka. 459 Seiten. *Inhalt:* Alajos Degré «Eine glänzende Heirat» / Mór Jókai «Der Frosch» / Károly Vadnay «Hymen» / József Kiss «Jokli» / Kálmán Mikszáth «Das Geschäft des Grafen Kozsibrovszky» / Géza Gárdonyi «Die Bitte um Rat» / István Tömörkény «In Sachen Landerweiterung» / Zoltán Thúry «Menschentod» / Jeno Heltai «Der Tod und der Arzt» / Zsigmond Móricz «Himmelsvogel» / Ferenc Móra «Kalzinierte Soda» / Deszö Kosztolányi «Der Kuß» / Tibor Déry «Zirkus» / Antal Szerb «Liebe in der Flasche» / Attila József, «Schlurf, der alte Schuster» / Lajos Baráth «Sand».

Giorgio Vasari · Lebensläufe der berühmtesten Maler, Bildhauer und Architekten

Aus dem Italienischen übersetzt von Trude Fein unter Heranziehung der deutschen

Ausgabe von L. Schorn und E. Förster. Anmerkungen von Willi Rotzler und Emma Deér. Nachwort von Robert Steiner. 675 Seiten mit 28 Illustrationen. *Inhalt:* Giovanni Cimabue / Nicola und Giovanni Pisano / Giotto / Buonamico Buffalmacco / Simone Martini / Duccio di Buoninsegna / Jacopo della Quercia / Paolo Uccello / Lorenzo Ghiberti / Masaccio / Donatello / Piero della Francesca / Fra Filippo Lippi / Jacopo, Giovanni und Gentile Bellini / Antonio und Piero Pollamolo / Sandro Botticelli / Andrea del Verrocchio / Andrea Mantegna / Leonardo da Vinci / Giorgione da Castelfranco / Antonio da Correggio / Bramante / Raffael Andrea del Sarto / Michelangelo.

1975

Max Beerbohm · Der unvergleichliche Max

Essays und Erzählungen. Aus dem Englischen übersetzt und mit einem Nachwort von Fritz Güttinger. 484 Seiten. *Inhalt:* Der Geist der Karikatur / Fremdling in Venedig / Bahnsteigabschiede / Ikabod / Dulcedo judiciorum / Sympat / Der Briefsteller / Ein geselliger Mensch / A.V. Laider / Enoch Soames / «Ein Geistlicher» / Gast und Gastgeber / Quia imperfectum / William und Mary / Das Verbrechen / Argallo und Ledgett /

Und immer wieder: London / Der Zylinderhut / Reklame / Fenestralia / Theaterbesuch / Ein Vorfall / Hier spricht Hethway.

Johannes Brahms

In Dokumenten zu Leben und Werk. Herausgegeben von Willi Reich. 268 Seiten mit 32 Illustrationen.

Italo Calvino · Italienische Märchen

Gesammelt, neu gefaßt und eingeführt von Italo Calvino. Aus dem Italienischen übersetzt von Lisa Rüdiger. 512 Seiten. *Inhalt:* Giovannin Ohnefurcht / Leib-ohne-Seele / Der Schäfer, der nicht größer wurde / Des Grafen Bart / Das Mädchen, das mit den Birnen verkauft wurde / Der Prinz als Kanarienvogel / Die Leute von Biella sind Dickschädel / Die Sprache der Tiere / Das Land, wo man niemals stirbt / Der Prinz als Krebs / Das Büblein im Sack / Das Hemd des zufriedenen Menschen / Eine Nacht im Paradies / Der Zauberring / Die Kunst der Faulheit / Schönstirn / Der bucklige Tabagnino / Bellinda und das Ungeheuer / Der Sohn des Kaufmanns von Mailand / Das Affenschloß / Das verzauberte Schloß / Büffelkopf/ Die Tochter des Sonnengottes / Der Florentiner / Das Geschenk des Nordwinds / Das Apfelmädchen / Petersilchen / Vogel Leuchtendgrün / Kicherling und der Ochse / Das Wasser im Körbchen / Vierzehn / Hahn Kristall / Der Soldat aus

Neapel / Cicco Petrillo / Die Liebe zu den drei Granatäpfeln (Weiß wie Milch, rot wie Blut) / Giuseppe Ciufolo, der die Flöte blies, wenn er nicht auf dem Feld hackte / Bucklig, lahm und einen krummen Hals / Die falsche Großmutter / Krick, Krock und Hakenklau / Der erste Degen und der letzte Besen / Hauruck, mein Esel, Dukaten spuck! / Liombruno / Die drei Waisenkinder / Der handgemachte König / Cola Fisch / Dattelzweig – schöner Dattelzweig / Pechvogel / Herr der Erbsen und der Bohnen / Der Sultan mit der Krätze / Rosmarina / Hinketeufel / Jesus und der heilige Petrus in Sizilien: I. Steine in Brot, II. Die Alte im Backofen, III. Eine Legende, welche die Diebe erzählen, IV. Der Tod in der Flasche, V. Die Mutter des heiligen Petrus / Die Uhr des Barbiers / Die Schwester des Grafen / Eine Königin heiratet einen Räuber / In die weite Welt verschlagen / Ein Schiff, beladen mit … / Der Königssohn im Hühnerstall / Die Sprache der Tiere und die neugierige Frau / Das Kälbchen mit den goldenen Hörnern / Die Alte vom Kohlfeld / Die Königstochter mit den Hörnern / Giufa: I. Giufa und die Gipsstatue, II. Giufa, der Mond, die Diebe und der Richter, III. Giufa und die rote Mütze, IV. Giufa und der Weinschlauch, V. Eßt, meine erbärmlichen Lumpen!, VI. Giufa, zieh die Tür hinter dir zu! / Der Mann, der den Banditen das Geld stahl

/ Der heilige Antonius bringt den Menschen das Feuer / Der März und der Schäfer / Fahre in meinen Sack!

William Faulkner · Die Spitzbuben

Eine Erinnerung. Aus dem Amerikanischen übersetzt von Elisabeth Schnack. Nachwort von Richard E. H. Gerber. 492 Seiten.

Anatole France · Erzählungen

Aus dem Französischen übersetzt und mit einem Nachwort von Rudolf Maurer. 488 Seiten mit 23 Zeichnungen von Théophile Steinlen. *Inhalt:* Der Sänger von Kyrne / Laeta Acilia / Der Landpfleger von Judäa / Amycus und Cölestin / Der Gaukler Unsrer Lieben Frau / Sankt Satyr / Tafis Himmelfahrt / Der König trinkt / Bruder Jucundus / Das Elsternwunder / Blaubarts sieben Frauen / Die Hausdurchsuchung / Bonaparte in San Miniato / Putois / Riquet / Unsere Kinder / Die Aufzeichnungen eines Landarztes / Die Geistermesse / Die Gemme / Herr Pigeonneau / Der Brillenhändler / Die beiden Kumpane / Gestas / Crainquebille.

Franz von Assisi · Legenden und Lande

Herausgegeben, eingeleitet und aus dem Italienischen und Lateinischen übersetzt von Otto Karrer. Veränderte Neuausgabe. 564 Seiten mit 28 Illustrationen.

William Gerhardie · Vergeblichkeit

Ein Roman über russische Themen. Aus dem

Englischen übersetzt von Elisabeth Schnack. Nachwort von Richard E. H. Gerber. 355 Seiten.

Alfred de Vigny · Fron und Größe des Soldaten

Drei Novellen. Aus dem Französischen übersetzt von Guido Meister. Nachwort von Elisabeth Brock-Sulzer. 364 Seiten. *Inhalt:* Laurette oder Das rote Siegel / Die Nachtwache von Vincennes / Leben und Tod des Hauptmanns Renaud oder Der Rohrstock.

1976

Otto von Bismarck

Aus seinen Schriften, Briefen, Reden und Gesprächen. Herausgegeben von Hanno Helbling. 573 Seiten.

George W. Cable · Die Grandissimes

Eine Geschichte aus dem tiefen Süden. Roman. Aus dem Amerikanischen übersetzt von Elisabeth Schnack. Nachwort von Hans-Joachim Lang. 532 Seiten.

Fabeln aus drei Jahrtausenden

Auswahl und Nachwort von Reinhard Dithmar. Der 300. Band der «Bibliothek der Weltliteratur». 252 Seiten mit 23 Holzschnitten, davon 16 koloriert.

Sôseki Natsume · Kokoro

Roman. Aus dem Japanischen übersetzt und mit einem Nachwort von Oscar Benl.

378 Seiten.

Hjalmar Söderberg · Erzählungen

Aus dem Schwedischen übersetzt und mit einem Nachwort von Helen Oplatka. 348 Seiten. *Inhalt:* Die Tuschzeichnung / Der Pelz / Das Sakrament des Abendmahls / Der Schatten / Die Frau des Schornsteinfegers / Der Spleen / Eine Tasse Tee / Nieselregen / Der Geschichtslehrer / Der Spaßvogel / Ein herrenloser Hund / Der blaue Anker / Die Spieler / Die Kühe des Pastors / Die Abendeinladungen des Generalkonsuls / Mit dem Strom / Blom / Die brennende Stadt / Der Kuß / «Ungezogen» / Der Punkt des Archimedes / Rugg / Flußfahrt / Es dunkelt überm Weg / Eine graue Weste oder Die Gerechtigkeit in München / Ein Sommermärchen / Die Reise nach Rom / Aprilveilchen.

Robert Louis Stevenson · In der Südsee

Aus dem Englischen übersetzt und mit einem Nachwort von Richard Mummendey. 552 Seiten.

Die Walzer-Dynastie Strauß

In Zeugnissen ihrer selbst und ihrer Zeitgenossen. Herausgegeben von Martin Hürlimann. 390 Seiten mit 47 Illustrationen.

1977

Honoré de Balzac · Die Lilie im Tal

Roman. Aus dem Französischen übersetzt von Trude Fein. Nachwort von Andre Maurois. 455 Seiten mit 26 Illustrationen von Charles Huard.

Joseph Conrad · Meistererzählungen

Aus dem Englischen übersetzt und mit einem Nachwort von Fritz Güttinger. 483 Seiten. *Inhalt:* Die Tremolino / Die Lachmöwe / Das andere Ich / Freya von den Sieben Inseln / Herz der Finsternis.

Deutsche Barocklyrik

Auswahl und Nachwort von Max Wehrli. 343 Seiten mit 17 Illustrationen.

Hermann Hesse · Meistererzählungen

Auswahl und Nachwort von Werner Weber. 479 Seiten. *Inhalt:* Aus Kinderzeiten / Aus der Werkstatt / Heumond / Der Lateinschüler / Schön ist die Jugend / Walter Kömpff / Die Verlobung / Die Heimkehr / Das Nachtpfauenauge / Der Zyklon / Im Presselschen Gartenhaus / In einer kleinen Stadt / Kinderseele / Schwäbische Parodie.

J. Sheridan Le Fanu · Das Haus beim Kirchhof

Roman. Aus dem Englischen übersetzt von Trude Steinberg. Nachwort von Erwin Wolff. 320 Seiten.

Marie de France · Novellen und Fabeln

Aus dem Altfranzösischen übersetzt von

Ruth Schirmer. Auswahl und Nachwort von Kurt Ringger. 272 Seiten mit 12 Miniaturen in Farbe. *Inhalt:* Guigemar (Die Gürtelprobe) / Equitan (Die Frau des Seneschalls) / Frêne (Die Zwillingsschwestern) / Bisclavret (Der Werwolf) / Lanval (König Artus' Schiedsspruch) / Die beiden Liebenden / Yonec (Der Habichtritter) / Die Nachtigall / Milun (Der Schwanenbote) / Chaitivel (Der Glücklose) / Das Geißblatt (Tristan und Isolde) / Eliduc (Der Ritter mit den beiden Frauen) / Der Hahn und der Edelstein / Der Wolf und das Lamm / Die Maus und der Frosch / Der Hund und das Schattenbild / Der Rabe und der Fuchs / Der schmeichlerische Esel / Der Löwe und die Maus / Die Frösche und ihr König / Der Hirsch an der Quelle / Die trauernde Witwe / Der Wolf und der Hund / Juno und der Pfau / Der Kaiser der Affen / Der Esel und der Löwe / Der Edle und die zwei Knechte / Der Edle, der zur Ader gelassen wurde / Die Frau und der Liebhaber / Affenliebe / Der Einsiedler / Der Bauer und sein Käuzchen / Der Bauer und der Kobold / Der Fuchs und das Spiegelbild des Mondes / Der Wolf und der Rabe / Der Rabe, der die Pfauenfedern fand / Der Mäuserich auf der Brautschau / Der Priester und der Wolf / Der Mensch und sein Maßstab / Ein Mann und seine streitsüchtige Frau / Ein Mann auf Seefahrt / Der Greis und der Reiter / Die Frau

und die Henne.

Jewgenij Samjatin · Wir
Roman. Aus dem Russischen übersetzt von Gisela Drohla. Nachwort von Ilma Rakusa. 320 Seiten.

Elio Vittorini · Gespräch in Sizilien
Roman. Aus dem Italienischen übersetzt von Trude Fein. Nachwort von Federico Hindermann. 319 Seiten.

1978

Sergej T. Aksakov · Bagrovs Kinderjahre
Roman. Aus dem Russischen übersetzt und mit einem Nachwort von Erich Müller-Kamp. 528 Seiten.

Gottfried August Bürger · Münchhausen
Wunderbare Reisen zu Wasser und Lande, Feldzüge und lustige Abenteuer des Freiherrn von Münchhausen. Nach der Ausgabe von 1788. Nachwort von Max Lüthi. 260 Seiten mit 16 Federzeichnungen von Theodor Hosemann.

Charles Dickens · Meistererzählungen
Aus dem Englischen übersetzt von Trude Fein. Auswahl und Nachwort von Andreas Fischer. 568 Seiten mit 8 zeitgenössischen Illustrationen. *Inhalt:* Ein Weihnachtslied / Das Heimchen am Herd / Die Stechpalme / Das Gepäck von einem Herrn / Möblierte Zimmer zu vermieten / Mugby Junction /

Doktor Marigolds Rezepte.

Ennio Flaiano · Alles hat seine Zeit

Roman. Aus dem Italienischen übersetzt und mit einem Nachwort von Susanne Hurni. 397 Seiten.

Jerome K. Jerome · Drei Mann in einem Boot

Ganz zu schweigen vom Hund! Roman. Aus dem Englischen übersetzt von Trude Fein. Nachwort von Ernst Leisi. 304 Seiten.

Franz Kafka · Meistererzählungen

Auswahl und Nachwort von Herbert Tauber. 368 Seiten. *Inhalt:* Das Urteil / Die Verwandlung / In der Strafkolonie / Erinnerung an die Kaldabahn / Der Dorfschullehrer (Der Riesenmaulwurf) / Ein Landarzt / Beim Bau der Chinesischen Mauer / Das Stadtwappen / Die Abweisung / Ein Hungerkünstler / Der Bau.

Katalanische Erzähler

Aus dem Katalanischen übersetzt und mit einem Nachwort von Johannes Hösle. 324 Seiten. *Inhalt:* Jacint Verdaguer «Der Seemann von Sant Pau» / Carlos Bosch de la Trinxeria «Der tragische und unerwartete Tod von Mossen Pere Roquer, Pfarrer des Dorfes Cabrera» / Narcís Oller «Tauwetter» / Joaquim Ruyra «Geheimnisvolle Vorankündigung» / Victor Català «Fasching» / Ernest Martínez Ferrando «Jordi Venturas Selbstmord» / Miquel Llor «Ein Tintenfleck» / Llorenç

Villalonga «Marcel Proust versucht einen De Dion-Bouton zu verkaufen» / Mercè Rodoreda «Das Blut» / Pere Calders «Morgens um drei Uhr in der Frühe» / Salvador Espriu «Letizia», «Drei Schwestern» / Maria Aurèlia Capmany «Der bittere Geschmack» / Manuel de Pedrolo «Das Karussell» / Jordi Sarsanedas «Zwei Mädchen», «Der Störenfried» / Joaquim Carbó «Der Fluß» / Terenci Moix «Lili Barcelona» / Josep Albanell «Wie ein Vampir».

George Moore · Ein Drama in Musselin

Roman. Aus dem Englischen übersetzt von Elisabeth Schnack. Nachwort von Max Wildi. 416 Seiten.

Tuti-Nameh

Das Papageienbuch. Nach der türkischen Fassung übersetzt von Georg Rosen. Nachwort von J. Christoph Bürgel. 480 Seiten mit 13 Miniaturen in Farbe.

1979

At-Tanūkhī · Ende gut, alles gut

Das Buch der Erleichterung nach der Bedrängnis. Ausgewählt, aus dem Arabischen übersetzt und mit einem Nachwort von Arnold Hottinger. 424 Seiten mit 13 Miniaturen in Farbe.

Wilhelm Busch · Gedichte und Prosa

Auswahl und Nachwort von Peter Marxer.

420 Seiten mit 21 Illustrationen des Autors. *Inhalt:* Gedichte / Eduards Traum / Der Schmetterling / Was mich betrifft / Von mir über mich.

Alphonse Daudet · Tartarin von Tarascon / Tartarin in den Alpen

Zwei Romane. Aus dem Französischen übersetzt von Trude Fein. Nachwort von Hugo Meier. 429 Seiten mit 34 zeitgenössischen Illustrationen.

Simo Matavulj · Seine Herrlichkeit Frater Brne

Roman. Aus dem Serbokroatischen übersetzt von Sabitaj und Maria Konfino. Nachwort von Sabitaj Konfino. 344 Seiten.

Charles Nodier · Die Krümelfee

und andere Erzählungen. Aus dem Französischen übersetzt und mit einem Nachwort von Hermann Hofer. 456 Seiten mit 4 Illustrationen von Tony Johannot. *Inhalt:* Die Krümelfee / Smarra / Trilby / Der Traum vom Gold.

Edgar Allan Poe · Meistererzählungen

Aus dem Englischen übersetzt von Arno Schmidt und Hans Wollschläger. Auswahl und Nachwort von Max Nänny. 420 Seiten. *Inhalt:* Die Maske des Roten Todes / Hopp-Frosch / Der stibitzte Brief / Ligeia / Der Fall des Hauses Ascher / Die Morde in der Rue Morgue / Der Goldkäfer / Das Gebinde Amontillado / Die Tatsachen im Falle Valdemar / William Wilson / Ein Sturz in den Malstrom / Grube und Pendel / Das verräterische Herz / Der schwarze Kater.

Premtschand · Godan

oder Die Opfergabe. Roman. Aus dem Hindi übersetzt von Irene Zahra. Nachwort von Annemarie Etter. 728 Seiten.

Spanische Erzähler

vom 14. bis 20. Jahrhundert. Herausgegeben von Albert Theile und Werner Peiser. Nachwort von Albert Theile. 667 Seiten. *Inhalt:* Don Juan Manuel: Aus «Conde Lucanor» / Miguel de Cervantes Saavedra «Die Macht des Blutes» / Anonym «Lazarillo de Tormes» / Lope Félix de Vega Carpio «Eifersucht bis in den Tod» / Anonym «Der Alcalde von Alora und der Abencerraje» / Juan Pérez de Montalbán «Unverhofft kommt oft» / Isidro de Robles «Studentenglück» / Ramón de Mesonero Romanos «Eine Nachtwache» / Juan Valera «Der grüne Vogel» / Gustavo Adolfo Bécquer «Meister Pérez, der Organist» / Benito Pérez Galdós «Der Ochse und der Esel» / Emilia Pardo Bazán «Der Blutstropfen» / Clarín (Leopoldo Alas) «Die beiden Gelehrten» / Armando Palacio Valdés «Ein Interview mit Prometheus» / Blanca de los Ríos y Nostench «Der Spiegel» / Miguel de Unamuno «Ein ganzer Mann» / Vicente Blasco Ibáñez «Zwei

Fliegen auf einen Schlag» / Ramón del Valle-Inclán «Furcht» / Pío Baroja «Elizabide» / Azorín (José Martínez Ruiz) «Ein Brief aus Spanien» / Ramón Pérez de Ayala «Das Sonntagslicht».

Verdi aus der Nähe

Ein Lebensbild in Dokumenten. Herausgegeben von Franz Wallner-Basté. 368 Seiten mit 38 Illustrationen.

1980

Anekdoten der Weltliteratur

Eine Auswahl aus drei Jahrtausenden. Nachwort von Federico Hindermann. 424 Seiten.

Iwan Gontscharow · Oblomow

Roman. Aus dem Russischen übersetzt von Clara Brauner. Nachwort von Fritz Ernst. 688 Seiten.

Mór Jókai · Der neue Gutsherr

Roman. Aus dem Ungarischen übersetzt und mit einem Nachwort von Andreas Oplatka. 471 Seiten.

Longos · Daphnis und Chloe

Aus dem Griechischen übersetzt von Friedrich Jacobs, durchgesehen von Felix M. Wiesner. Nachwort von Georg Schoeck. 272 Seiten mit 60 Illustrationen von Hans Erni.

Nizami · Chosrou und Schirin

Aus dem Persischen übersetzt und mit einem Nachwort von J. Christoph Bürgel. 392 Seiten mit 12 Miniaturen in Farbe.

George Sand · Der Teufelsteich / François das Findelkind

Zwei Romane. Aus dem Französischen übersetzt von Guido Meister. Nachwort von Elisabeth Brock-Sulzer. 392 Seiten mit 17 Illustrationen von Tony Johannot.

Jules Supervielle · Das Kind vom hohen Meer

und andere Erzählungen. Aus dem Französischen übersetzt von Friedhelm Kemp, Guido Meister und Federico Hindermann. Nachwort von Gerda Zeltner. 287 Seiten. *Inhalt:* Das Kind vom hohen Meer / Der Ochs und der Esel im Stall zu Bethlehem / Die Unbekannte der Seine / Die Hinkenden des Himmels / Rani / Das Mädchen mit der Geigenstimme / Die Folgen eines Rennens / Der Pfad und der Weiher / Die Arche Noah / Die Flucht nach Ägypten / Antonius aus der Wüste / Die Halbwüchsige / Der Napf Milch / Die Wachspuppen / Die wiedergefundene Frau / Orpheus / Der Minotaurus / Der Raub der Europa / Das Vorbild der Ehegatten / Vulkan / Die Erschaffung der Tiere / Das Wäldchen / Tobias, Vater und Sohn.

Mark Twain · Meistererzählungen

Aus dem Amerikanischen übersetzt und

mit einem Nachwort von Fritz Güttinger. 360 Seiten. *Inhalt:* Aus Adams Tagebuch / Evas Tagebuch / Meine Rolle als Reiseleiter / Die Wahrheit in Sachen des großen Rindfleischkontrakts / Der Fall George Fisher / Wie ich ein landwirtschaftliches Wochenblatt leitete / Mein Tag auf einer Redaktion in Tennessee / Die Echosammlung / Edward Mills und George Benton / Rätselhafter Besuch / Der Streich, der Jacksons Glück machte / Laskas kurze Brautzeit / Lebt er noch? / Die £ 1 000 000-Note / Wie Hadleyburg verkam / Das $ 30 000-Vermächtnis.

Israel Zangwill · Der König der Schnorrer
Roman. Aus dem Englischen übersetzt von Trude Fein. Nachwort von Herbert Tauber. 256 Seiten.

1981

Andy Adams · Ein Cowboy erzählt
Aus der Zeit der großen Viehtrecks. Aus dem Amerikanischen übersetzt von Marie-Antoinette Manz-Kunz. Nachwort von Max Mittler. 408 Seiten.

Jane Austen · Emma
Roman. Aus dem Englischen übersetzt von Ilse Leisi. Nachwort von Max Wildi. 560 Seiten.

Arthur Conan Doyle · Sherlock Holmes-Geschichten / Der Hund von Baskerville

Aus dem Englischen übersetzt von Trude Fein. Nachwort von Andreas Fischer. 432 Seiten mit 7 zeitgenössischen Illustrationen. *Inhalt:* Ein Skandal in Böhmen / Der blaue Karfunkel / Die Pappschachtel / Der letzte Fall / Das leere Haus / Der zweite Fleck / Der Hund von Baskerville.

Griechische Epigramme
aus der «Anthologia Graeca». Aus dem Griechischen übersetzt von Hermann Beckby. Auswahl und Nachwort von Georg Schoeck. 320 Seiten.

Kinder in der Weltliteratur
Anthologie. Auswahl und Nachwort von Federico Hindermann. 447 Seiten. *Inhalt:* Charles Lamb «Traumkinder» / Wladimir Korolenko «Nachts» / Hjalmar Söderberg «Die brennende Stadt» / Jeremias Gotthelf «Das Erdbeeri Mareili» / Katherine Mansfield «Das Puppenhaus» / Guy de Maupassant «Eine Witwe» / Kenneth Grahame «Die Straße nach Rom» / Emilio Cecchi «Auf das Bild eines schlafenden Mädchens», «Arme Kinder» / Anton Tschechow «Wanka» / Theodor Storm «Pole Poppenspäler» / Valery Larbaud «Dolly», «Die Stunde mit dem Gesicht» / Stephen Crane «Schmach» / Tibor Déry «Zirkus» / Francis Scott Fitzgerald «Die Kindergesellschaft» / Benito Pérez Galdós «Der Ochse und der Esel» / Walter de la

Mare «Das Meisterstück», «Die Prinzessin» / Fjodor M. Dostojewskij «Der Knabe am Weihnachtsabend beim Herrn Jesu» / Hans Christian Andersen «Der Krüppel» / Adalbert Stifter «Bergkristall».

Polnische Erzähler

des 19. und 20. Jahrhunderts. Aus dem Polnischen übersetzt von Jearmine Luczak-Wild und Rolf Fieguth. Auswahl und Nachwort von Rolf Fieguth. 381 Seiten. *Inhalt:* Cyprian Norwid «Das Geheimnis von Lord Singleworth», «‹Ad leones!›» / Bolesław Prus «Der Bekehrte», «Eine Legende aus dem alten Ägypten» / Aleksander Świętochowski «Der Klub der Schachspieler», «Ganz in sich allein» / Henryk Sienkiewicz «Sieger Bartek» / Wacław Berent «Der Lehrer» / Bolesław Leśmian «Die Mär vom Gottesritter», «Die Weiße».

Alexander Puschkin · Eugen Onegin

Roman in Versen. Aus dem Russischen übersetzt und mit einem Nachwort von Ulrich Busch. 251 Seiten.

Alexej Remisow · Der goldene Kaftan

Russische Märchen. Aus dem Russischen übersetzt und mit einem Nachwort von Ilma Rakusa. 288 Seiten mit 8 Illustrationen in Farbe. *Inhalt:* Die Erkorene / Die Ersehnte / Die Verurteilte / Die Rührselige / Die Verlorene / Die Schüchterne / Die Verleumdete / Die

Verzweifelte / Die Widerspenstige / Die Schlimme / Die Brüderliche / Die Freundinnen / Die schöne Fichte / Die Gevatterin / Die Wahrsagerin / Die Herzliche / Die Raterin / Die Scharfsinnige / König Salomo / König Goroskat / Diebe / Räuber / Gauner / Hundeschweif / Der Dieb Barma / Der Dieb Mamyka / Der Waldschrat / Der Wassermann / Der Teufel / Der schreckliche Knochenmann / Der Vampir / Der Tote / Der Streit / Ein Fetzen Birkenrinde / Um des Schafes willen / Das Kirchengeläut / Der goldene Kaftan / Die fremde Schuld / Der ersehnte Gast / Das Osterfeuer / Die Fischköpfe / Die Eselsohren / Das Mausjunge / Der Löwe / Die unglückliche Not / Der Skomoroch / Der Heldenhund / Der Flieger / Der Mann als Bär / Die wunderbaren Schuhe / Die gierigen Finger / Der Himmel ist runtergefallen / Der Bärenführer.

John M. Synge · Die Aran-Inseln

Aus dem Englischen übersetzt und mit einem Nachwort von Elisabeth Schnack. 256 Seiten mit 12 Illustrationen von Jack B. Yeats.

1982

Elizabeth Gaskell · Cranford

Roman aus einer englischen Kleinstadt. Aus dem Englischen übersetzt und mit einem Nachwort von Meret Ehrenzeller. 317 Seiten.

Jacobus de Voragine · Legenda aurea

Heiligenlegenden. Ausgewählt, aus dem Lateinischen übersetzt und mit einem Nachwort von Jacques Laager. Mit 16 Miniaturen in Farbe und einem kunstgeschichtlichen Hinweis von Marie-Claire Berkemeier-Favre. 512 Seiten. *Inhalt:* Der Apostel Andreas / Nikolaus / Lucia / Der Apostel Thomas / Der Evangelist Johannes / Thomas von Canterbury / Silvester / Der Einsiedler Paulus / Antonius der Einsiedler / Sebastian / Agnes / Vinzenz / Julian der Gastgeber / Agatha / Der Apostel Matthias / Gregor der Große / Longinus / Benediktus / Patricius / Maria Aegyptiaca / Georg / Markus / Die Legende vom heiligen Kreuz / Virus und Modestus / Marina / Leo / Petrus / Paulus / Margareta / Alexius / Maria Magdalena / Jacobus der Ältere / Christophorus / Die Siebenschläfer / Martha / Dominikus / Laurentius / Bernardus / Mauritius und die Thebäische Legion / Kosmas und Damian / Franziskus / Dionysius Areopagita / Ursula und die Elftausend Jungfrauen / Allerheiligen / Die Vier Gekrönten / Martinus / Elisabeth von Thüringen / Caecilia / Katharina von Alexandria / Christus- und Marien-Legenden.

Katzen

Eine Auswahl von Texten aus der Weltliteratur. Herausgegeben von Federico Hindermann.

352 Seiten mit 37 Illustrationen, davon 10 in Farbe, von Gottfried Mind. *Inhalt:* Rudyard Kipling «Die Katze, die für sich allein ging» / Osaragi Jirō «Das Zirpkätzchen» / Colette «Poum», «Prrou», «Schah», «Der Kater», «Die Katzenmutter» / Theodor Storm «Von Katzen» / Stefan Flukowski «Der Traum des Katers» / Torquato Tasso «Auf die Katzen im Irrenhaus St. Anna» / Honoré de Balzac «Die Herzensqualen einer englischen Katze» / T.S. Eliot «Wie heißen die Katzen», «Jellicle-Lied» / «Die Geisterkatze im Haus Nabeshima» (Volkstümliche Überlieferung) / I.A. Krylow «Der Kater und der Koch» / Charles Baudelaire «Die Katze», «Die Katzen» / Emilio Cecchi «Katzenaugen» / Maxim Gorki «Sasubrina» / Louis Pergaud «Falschheit der Katze?» / Pu Songling «Die List der Katze» / Walter de la Mare «Besenstiele» / Tanka und Haiku / Giovanni Raiberti «Geburt, Kindheit, Emanzipation der Katze», «Die Katze, ein Freiheitssymbol» / Bulat Okudschawa «Der schwarze Kater» / Theodor Storm «Bulemanns Haus» / Thomas Gray «Ode auf den Tod einer Favoritin – ertrunken im Goldfischbecken» / Shimaki Kensaku «Der schwarze Kater» / Christopher Smart: aus «Jubilate Agno» / Émile Zola «Das Katzenparadies» / Charles Baudelaire «Die Katze» / Minamoto Takakuni (?) «Wie Fujiwara Kiyokado sich vor den

Katzen fürchtete» / Leigh Hunt «Die Katze beim Kamin» / J.W. Goethe «Begünstigte Tiere» / P.G. Wodehouse «Die Geschichte von Webster» / Théophile Gaultier «Meine Hausmenagerie».

Gottfried Keller · Die Leute von Seldwyla

Erzählungen. Nachwort von Emil Staiger. 632 Seiten. *Inhalt:* Pankraz, der Schmoller / Romeo und Julia auf dem Dorfe / Frau Regel Amrain und ihr Jüngster / Die drei gerechten Kammacher / Spiegel, das Kätzchen / Kleider machen Leute / Der Schmied seines Glückes / Die mißbrauchten Liebesbriefe / Dietegen / Das verlorne Lachen.

Jack London · Meistererzählungen

Aus dem Amerikanischen übersetzt von Elisabeth Schnack, Erwin Magnus und Klaus Schweizer. Nachwort von Hugo Meier. 375 Seiten. *Inhalt:* Was der Leoparden-Mann erzählte / Auf den Mann unterwegs / Eine nordische Odyssee / Weiße und Gelbe / Der König der Griechen / Diable – ein Hund / Der Gold-Cañon / Parlays Perlen / Die Liebe zum Leben / Ein Stück Fleisch / Das Weiße Schweigen / Der Rote.

Guy de Maupassant · Bel-Ami

Roman. Aus dem Französischen übersetzt von Waltraud Kappeler. Nachwort von François Bondy. 423 Seiten.

Ferdinand von Saar · Meisternovellen

Nachwort von Hansres Jacobi. 407 Seiten. *Inhalt:* Innocens / Die Steinklopfer / Das Haus Reichegg / Der «Exzellenzherr» / Leutnant Burda / Ginevra / Schloß Kostenitz.

Frank R. Stockton · Die Lady – oder der Tiger?

und andere Erzählungen. Aus dem Amerikanischen übersetzt von Elisabeth Schnack. Auswahl und Nachwort von David Wells. 359 Seiten. *Inhalt:* Die Lady – oder der Tiger? / Der transferierte Geist / Prinz Ohneland / «Unsre» Geschichte / Der Bienenmann von Orn / Der erstaunliche Schiffbruch der «Thomas Hyke» / Die verstorbene Schwester seiner Frau / Das Erlebnis mit der negativen Schwerkraft / Roter Kaliko / Der Alte Spielmann und die Baum-Nymphe / Der Freund aller Zauderer / Der Greif und der junge Domherr / Die Uhren von Rondaine / Die zusätzlichen Erlebnisse von Amos Kilbright / Meine widerspenstige Nachbarin / Die Überfahrt der Witwe Ducket.

Émile Zola · Meistererzählungen

Aus dem Französischen übersetzt von Trude Fein. Nachwort von Hugo Meier. 415 Seiten. *Inhalt:* Die mich liebt / Das Blut / Ein Opfer der Reklame / Die vier Tage von Jean Gourdon / Für eine Liebesnacht / Naïs Micoulin / Nantas / Der Tod von Olivier Bécaille / Die Muscheln von Monsieur Chabre / Jacques Damour /

Angeline.

1983

Arnold Bennett · Lebendig begraben
Roman. Aus dem Englischen übersetzt von Peter Naujack. Nachwort von Horst Meller. 367 Seiten.

E.T.A. Hoffmann · Die Elixiere des Teufels
Nachgelassene Papiere des Bruders Medardus, eines Kapuziners. Herausgegeben von dem Verfasser der Phantasiestücke in Callots Manier. Nachwort von Peter von Matt. 432 Seiten.

Issa · Mein Frühling
Aus dem Japanischen übersetzt und mit einem Nachwort von G.S. Dombrady. 192 Seiten mit 27 Illustrationen, davon 8 in Farbe.

Don Juan Manuel · Der Graf Lucanor
Erzählungen. Aus dem Spanischen übersetzt von Joseph von Eichendorff. Nachwort und Anmerkungen von Arnald Steiger. 304 Seiten.

Frigyes Karinthy · Bitte, Herr Professor
Satiren und Erzählungen. Aus dem Ungarischen übersetzt und mit einem Nachwort von Andreas Oplatka. 432 Seiten. *Inhalt:* Um sieben Uhr in der Früh / Ich komme zu spät / Ich verkaufe mein Lehrbuch / Der Musterschüler an der Tafel / Der schlechte Schüler an der Tafel / Der durchgefallene

Mann / Ungarischer Aufsatz / Lachkrampf in der Klasse / Ich führe Experimente durch / Ich erkläre mein Zeugnis / Die Mädchen / Mein Tagebuch / Ich bange am Gerät / Der Krisenrat / Ich lüge / Mein Papa / Ich kaufe Spielwaren / Drei Schokoladezigarren / Glückliche Märchenwelt / Als Präsident bei der Klassenprüfung – oder: Ich beginne, Gabi zu imponieren / Ich unterrichte meinen Sohn / Der Weltkrieg als mein Prüfungsstoff / Ich werde an der Börse eingeführt / Allegorie über den Schriftsteller / Legende vom Dichter / Tem-po Em-te-ka! / Weihnachtsnummer / Neue Tausend-Kronen-Note / Der Dichter und der Kaufmann / Brief an den Setzer / Ermuntert und gedrängt von meinen Freunden / Man scherzt mit mir / Der Gewichtheber / Meine Hinrichtung / Man zeichnet mein Porträt / Sperrstunde um fünf Uhr / Zusammenrottung / Hineingelangen / Gleichnis vom echten und vom falschen Geldstück / Mut, mein junger Freund / Wissenschaft / Wer küßt mehr? / Der Affe, der kleine Löwe, das Ferkel und der kleine Hund Desperanto / Die Schiffsschaukel / Menschenstreik / Uhren / Autotaxi / Der Urmensch / Amerikanisches Duell / Lispeltöne / Allerdings-Leute / Darstellende Statistik / Göttliche Vorsehung / Mahlzeit und Zaturek / Im Patentamt / Wohltätigkeit / Der Mann und der Stuhl / Propaganda / Ich

fordere das Schulgeld zurück / Begegnung mit einem jungen Mann / Der Zirkus / Brief an den geehrten Herrn Oberdiplomaten / Prolog / Schauspielerin Privisinszki / Bauchoperation / Cesare und Abu Kair / Ich und Ichlein / Der blinde Bildhauer / Dódi / Gethsemane / Christus und Barabbas.

Marco Polo · Il Milione

Die Wunder der Welt. Aus altfranzösischen und lateinischen Quellen übersetzt und mit einem Nachwort von Elise Guignard. 509 Seiten mit 14 Illustrationen in Farbe aus dem Oxforder Codex Bodley 264.

William Shakespeare · Die Sonette

Englisch-deutsch. Aus dem Englischen übersetzt und mit einem Nachwort von Hanno Helbling. 327 Seiten.

Mary Shelley · Frankenstein

oder Der moderne Prometheus. Roman. Aus dem Englischen übersetzt von Ursula von Wiese. Nachwort von Fritz Güttinger. 399 Seiten.

Ludwig Tieck · Erzählungen und Märchen

Auswahl und Nachwort von Alexander von Bormann. 551 Seiten. *Inhalt:* Die beiden merkwürdigsten Tage aus Siegmunds Leben / Der blonde Eckbert / Die Reisenden / Die Gesellschaft auf dem Lande / Der fünfzehnte November / Das Zauberschloß / Des Lebens Überfluß.

1984

Altchinesische Erzählungen

aus dem «Djin-gu tji-gwan». Aus dem Chinesischen übersetzt und mit einem Nachwort von Gottfried Rösel. Corona-Reihe. 696 Seiten mit 13 chinesischen Holzschnitten. *Inhalt:* Bruderliebe oder Wie drei Beamte höchsten Ranges von ihrem Amt zurücktraten und hohe Ehren erwarben. Vorerzählung: Der Judasbaum / Wege des Himmels oder Wie zwei Kreisvorsteher wetteiferten, ein verwaistes Mädchen zu verheiraten. Vorerzählung: Die vertauschte Braut / Glück oder Wie ein Mann zum Glück auf rote Dungting-Apfelsinen stieß. Vorerzählung: Eigenwillige Silberbarren / Vergeltung oder Wie ein Geizhals voller List den Sohn des von ihm bestohlenen Eigentümers adoptierte. Vorerzählung: Erzwungene Rückerstattung / Freundschaft oder Wie Wu Bau-an seine Familie verließ, um seinen Freund auszulösen / Wiedervereinigung oder Wie Schen Hsiau-hsia seines Vaters «Aufruf zu den Waffen» fand / Nächstenliebe oder Wie der alte Liu Yüan-pu Vater von zwei Beamtensöhnen wurde. Vorerzählung: Der Scheidungsbrief / Dankbarkeit oder Wie ein alter Schüler die vermeintliche Gunst seines Lehrers bis in die dritte Generation vergalt. Einleitung: Frühreif und spätreif / Pech oder Wie ein vom Pech verfolgter Student auf

einmal sein Glück erreichte. Vorerzählung: Reis im Abwaschwasser / Treue oder Wie ein alter Diener durch rechtschaffenen Eifer der Witwe seines Herrn zu Wohlstand verhalf. Vorerzählung: Der Tod eines treuen Dieners / Gerechtigkeit oder Wie ein Diener aus geheimem Groll falsche Anklage gegen seinen Herrn erhob. Vorerzählung: Schuldig freigesprochen / Ehrlichkeit oder Wie der älteste Lii durch Rückgabe gefundenen Geldes seine Familie wieder vollständig machte. Vorerzählung: Die gefüllten Pasteten / Vergänglichkeit oder Wie ein Tunichtgut für viel Geld Beamter werden wollte. Vorerzählung: Glück und Unglück eines Eunuchen.

Jane Austen · Vernunft und Gefühl

Roman. Aus dem Englischen übersetzt und mit einem Nachwort von Ruth Schirmer. 512 Seiten.

Charlotte Brontë · Villette

Roman. Aus dem Englischen übersetzt und mit einem Nachwort von Ilse Leisi. 848 Seiten.

Erasmus von Rotterdam · Adagia

Vom Sinn und vom Leben der Sprichwörter. Ausgewählt, aus dem Lateinischen übersetzt und erläutert von Theodor Knecht. 328 Seiten mit 50 Emblemata.

John Galsworthy · Meistererzählungen

Aus dem Englischen übersetzt von Irma Wehrli.

Nachwort von Andreas Fischer. 471 Seiten. *Inhalt:* Ein Philosoph / Pfaffenhütchen / Das Schweigen / Ein Mann aus Devon / Eine Fehde / Ein Menschenfischer / Blitz aus heiterem Himmel / Bäume / Der Mutterstein / Friedensversammlung / Ein Müller am Dee / Das Gleichnis eines Romanäers / Die Ersten und die Letzten.

Jiddische Erzählungen

von Mendele Mojcher Sforim, Jizchak Lejb Perez, Scholem Alejchem. Ausgewählt, aus dem Jiddischen übersetzt und mit einem Nachwort von Leo Nadelmann. 432 Seiten. *Inhalt:* Mendele Mojcher Sforim «Die Reisen Benjamin des Dritten» / Jizchak Lejb Perez «Kabbalisten», «Höre, Israel oder Der Baßgeiger», «Bontsche Schweig», «Das Opfer», «Der verrückte Batlen», «Der Baal Schem als Heiratsvermittler» / Scholem Alejchem «Heutige Kinder», «Eine Hochzeit ohne Musikanten», «Ein Pessach im Dorf», «Methusalem», «Mein erster Roman», «Das künftige Seelenheil».

Dmitrij Mamin-Ssibirjak · Die Priwalowschen Millionen

Roman. Aus dem Russischen übersetzt und mit einem Nachwort von Bruno Goetz. Corona-Reihe. 679 Seiten.

Manesse Almanach auf das 40. Verlagsjahr

Mit 80 Illustrationen, davon 10 in Farbe.

620 Seiten. *Inhalt:* Gottfried Keller «Hadlaub», «Der Narr auf Manegg» / Johannes Hadlaub: Gedichte / Johann Jacob Bodmer «Von den vortrefflichen Umständen für die Poesie unter den Kaisern aus dem schwäbischen Haus», «Die Geschichte der Manessischen Handschrift» / Werner G. Zimmermann «Die Manessische Liederhandschrift im Spiegel von Wahrheit und Dichtung» / Erwin Jaeckle «Dr. Walther Meier» / Walther Meier «Drei Leser» / Manesse-Bibliographie 1944–1984.

Eike von Repgow · Der Sachsenspiegel

Herausgegeben und mit einem Nachwort von Clausdieter Schott. Ins Neuhochdeutsche übersetzt von Ruth Schmidt-Wiegand und Clausdieter Schott. 416 Seiten mit 28 Miniaturen, davon 18 in Farbe.

«Sag' ich's euch, geliebte Bäume …»

Texte aus der Weltliteratur. Herausgegeben von Federico Hindermann. 552 Seiten mit 30 Illustrationen, davon 12 in Farbe, von Gottfried Keller, Adalbert Stifter und Johann Wolfgang Goethe. *Inhalt:* Johann Wolfgang Goethe «Sag' ich's euch, geliebte Bäume …» / Michail Prischwin «Die Unterhaltung der Bäume», «Der alte Baumstumpf», «Junge Blätter», «Die Stockwerke des Waldes» / «Der Obstwächter», «Der Nußbaum», «Der veredelte Birnbaum», «Rastplatz der Liebe», «Platane und Weinstock». Aus der

«Anthologia Graeca» / Peter Rosegger «Der große Wald» / Tanka aus älterer Zeit / Walter de la Mare «Der Baum» / Ovid «Philemon und Baucis» / Jean Giono «Der Mann, der Bäume pflanzte» / George Meredith «Wehmutslied im Wald» / Richard Watson Dixon «Weidenbaum» / Rudyard Kipling «Der Waldweg» / Iwan Turgenjew «Fahrt ins Waldgebiet» / Giovanni Pascoli «Im Gehölz», «Der Pfirsichbaum» / Victor Hehn «Der Feigenbaum», «Der Ölbaum» / Gottfried Keller «Waldlieder», «Arm in Arm und Kron' an Krone», «Aber auch den Föhrenwald» / Conrad Ferdinand Meyer «Schwarzschattende Kastanie» / Snorri Sturluson [«Die Welt-Esche Yggdrasil»] aus der «Prosa-Edda» / Pierre de Ronsard «Elegie XXIV» / Nikolaus Lenau «Waldlieder», «Waldlied V» / Stacy Aumonier «Der krumm gewachsene Baum» / Giacomo Lubrano «Phantastisch-vielgestaltige Zedern in den Gärten von Reggio» / Paul Valéry «Gespräch über den Baum» / Friedrich Hölderlin «Die Eichbäume» / Georg Heym «Aus grüner Waldnacht» / Bertolt Brecht «Ihr großen Bäume in den Niederungen» / Albin Zollinger «Der Baum» / Nathaniel Hawthorne «Der Maibaum von Merry Mount» / «Oryū, die Weide» / Gabriela Mistral «Der Reigen vom Seibabaum», «Drei Bäume» / Wladimir Korolenko «Der Wald rauscht» / Joseph von

Eichendorff «Abschied», «Nachts», «Bei einer Linde» / Oliver Wendell Holmes [«Bäume»]. Aus «The Autocrat of the Breakfast-Table» / Gerard Manley Hopkins «Binsey-Pappeln» / Antonio Machado «Auf eine dürre Ulme» / Marnix Gijsen «Der Baum des Guten und des Bösen» / Oskar Loerke «Die ehrwürdigen Bäume. Die Geister (1)», «Abendmahlzeit unter Bäumen», «Birken» / Eliza Orzeszkowa «Der alte Ahorn» / Paul Valéry «Palme» / Vance Palmer «Der Baumstrunk» / Robert Frost «Rast im Winterwald» / Kunikida Doppo «Die Musashi-Ebene» / Peter Hille «Waldstimme» / Theodor Däubler «Die Fichte», «Die Buche» / Robert Burton [«Liebende Bäume»]. Aus «The Anatomy of Melancholy» / Wakayama Bokusui «Bäume», «Tanka» / Henry Vaughan «Das Holz» / Robert Walser «Der Wald» / Konrad Weiß «Der Baum» / Adalbert Stifter «Der Waldbrunnen» / Hans Christian Andersen «Der Tannenbaum».

Friedrich Schiller · Gedichte und Prosa

Auswahl und Nachwort von Emil Staiger. 680 Seiten. *Inhalt:* Gedichte / Theoretische Schriften: «Über den Grund des Vergnügens an tragischen Gegenständen», «Über die tragische Kunst», «Vom Erhabenen», «Über das Pathetische», «Über Anmut und Würde», «Über die ästhetische Erziehung des Menschen in einer Reihe von Briefen», «Über naive und sentimentalische Dichtung».

1985

Tania Blixen · Letzte Erzählungen

Aus dem Englischen übersetzt von Wolfheinrich von der Mülbe, Barbara Henninges und W.E. Süskind. Nachwort von Eckart Kleßmann. 512 Seiten. *Inhalt:* Die erste Erzählung des Kardinals / Der Mantel / Nächtliche Wanderung / Von verborgenen Gedanken und vom Himmel / Zwei alte Herren erzählen sich Geschichten / Die dritte Erzählung des Kardinals / Die leere Seite / Die Karyatiden / Widerhall / Eine Geschichte vom Lande / Saison in Kopenhagen / Nächtliches Gespräch in Kopenhagen.

Stephen Crane · Meistererzählungen

Aus dem Amerikanischen übersetzt und mit einem Nachwort von Fritz Güttinger. 509 Seiten. *Inhalt:* Seine neuen Fäustlinge / Homer Phelps / Georgs Mutter / Ein Versuch mit dem Elend / Das offene Boot / Der Sheriff bringt seine Frau mit / Das blaue Hotel / Das Scheusal / Das rote Tapferkeitsabzeichen.

Alphonse Daudet · Numa Roumestan

Roman. Aus dem Französischen übersetzt von Guido Meister. Nachwort von Gerda Zeltner. 405 Seiten.

William Henry Davies · Supertramp

Autobiographie eines Vagabunden. Mit einem Vorwort von George Bernard Shaw. Aus dem Englischen übersetzt von Ursula von Wiese. Nachwort von Horst Meller. 384 Seiten.

Fjodor M. Dostojewskij · Schuld und Sühne
Roman. Aus dem Russischen übersetzt von Werner Bergengruen. Nachwort von Ulrich Busch. Corona-Reihe. 955 Seiten mit 24 Zeichnungen von P. M. Boklewskij.

Die ersten Bände der Manesse Bibliothek
3 Bände in Kassette mit insgesamt 2388 Seiten. *Inhalt:* «Goethe im Gespräch» / Alexej K. Tolstoi «Fürst Serebriany» / Herman Melville «Moby Dick».

Oliver Goldsmith · Der Pfarrer von Wakefield
Roman. Aus dem Englischen übersetzt von Andreas Ritter. Nachwort von David Wells. 336 Seiten mit 10 Illustrationen von Tony Johannot.

Georg Friedrich Händel
In Briefen, Selbstzeugnissen und zeitgenössischen Dokumenten. Herausgegeben von Dieter Schickling. 272 Seiten mit 26 Illustrationen.

Fritz Alexander Kauffmann · Leonhard
Chronik einer Kindheit. Mit einem Nachwort von Joachim Moras. Corona-Reihe. 712 Seiten.

Wladimir Korolenko · Die Geschichte meines Zeitgenossen

Aus dem Russischen übersetzt von Rosa Luxemburg. Nachworte von Rosa Luxemburg und Heinrich Riggenbach. 652 Seiten.

Michelangelo · Lebensberichte, Briefe, Gespräche, Gedichte
Herausgegeben und übersetzt von Hannelise Hinderberger. Revision der Briefe von Sabine Schneider. 543 Seiten mit 20 Illustrationen.

Christian Morgenstern · Sämtliche Galgenlieder
Mit einem Nachwort von Leonard Forster und einer editorischen Notiz von Jens Jessen. 552 Seiten.

Schweizer Erzähler
Auswahl von Federico Hindermann. Nachwort von Karl Fehr. 640 Seiten. *Inhalt:* Jeremias Gotthelf «Elsi, die seltsame Magd» / Gottfried Keller «Romeo und Julia auf dem Dorfe» / Conrad Ferdinand Meyer «Das Leiden eines Knaben» / Carl Spitteler «Das Bombardement von Åbo» / Jakob Bosshart «Altwinkel» / Heinrich Federer «Das letzte Stündlein des Papstes Innocenz des Dritten» / Robert Walser «Kleist in Thun» / Regina Ullmann «Der ehrliche Dieb» / Cécile Lauber «Das schreckliche Kalb» / Meinrad Inglin «Die Furggel» / Traugott Vogel «Der Erbteil» / Albin Zollinger «Die Russenpferde» / Rudolf Jakob Humm «Das Schneckenhaus» / Kurt Guggenheim «Nachher» / Rudolf Graber «Die

Geschichte von der Schülerversicherung» / Ludwig Hohl «Drei alte Weiber in einem Bergdorf».

1986

Angelus Silesius · Cherubinischer Wandersmann

Herausgegeben von Louise Gnadinger. 528 Seiten mit 53 Emblemen.

Tania Blixen · Afrika – dunkel lockende Welt

Aus dem Englischen übersetzt von Rudolf von Scholtz. Nachwort von Jürg Glauser. 484 Seiten.

Historie von Doktor Johann Faust

Herausgegeben und übersetzt von Max Wehrli. 400 Seiten.

Ricarda Huch · Briefe an die Freunde

Herausgegeben von Marie Baum. Nachwort von Jens Jessen. 605 Seiten.

Victor Hugo · Der Glöckner von Notre-Darne

Roman. Aus dem Französischen übersetzt und mit einem Nachwort von Hugo Meier. Corona-Reihe. 780 Seiten mit 51 zeitgenössischen Illustrationen.

Ilja Ilf / Jewgenij Petrow · Das Goldene Kalb

Ein Millionär in Sowjetrußland. Roman. Aus dem Russischen übersetzt von Wera

Rathfelder und Pia Todorović. Nachwort von Jochen-Ulrich Peters. 520 Seiten.

Phantastische Geschichten aus dem alten Rußland

Aus dem Russischen übersetzt von Gundula Bahro. Auswahl und Nachwort von Horst Heidtmann. 452 Seiten. *Inhalt:* Nikolai M. Karamsin «Der Paradiesvogel» / Antoni Pogorelski «Die Mohnkuchenfrau von Lafertowo» / Alexander S. Puschkin «Der Sargmacher» / Alexander Bestuschew-Marlinski «Die unheimliche Wahrsagung» / Nikolai Gogol «Der verhexte Platz» / Wladimir F. Odejewski «Das Städtchen in der Tabatiere», «Das Gespenst» / Michail J. Lermontow «Schtoss» / Iwan S. Turgenjew «Der Hund» / Fjodor M. Dostojewski «Das Krokodil» / Michail Saltykow-Schtschedrin «Die Spieldose» / Anton P. Tschechow «Eine schreckliche Nacht» / Dimitri S. Mereschkowski «Der heilige Satyr» / Waleri Brjussow «Im Spiegel», «Die Republik des Südkreuzes» / Alexej M. Remisow «Sanofa» / Michail Kusmin «Aus den Briefen der Jungfer Claire Valmont an Rosalie Tütelmeier» / Alexej N. Tolstoi «Terenti Generalow».

Henryk Sienkiewicz · Meistererzählungen

Aus dem Polnischen übersetzt und mit einem Nachwort von Veronika Körner. 504 Seiten. *Inhalt:* Der Prophet gilt nichts in seinem

Vaterlande / «Kohleskizzen» oder ein Epos mit dem Titel «Was in Schafskopf geschah» / Aus den Erinnerungen eines Posener Hauslehrers / Janko der Musikant / Der Leuchtturmwärter / Seefahrerlegende / Die Dritte / An der Quelle / Der Organist von Ponickla / Sei gepriesen! Eine indische Legende / Folgen wir ihm nach / Schriftstellerinnen. Eine Humoreske über Kinder – doch nicht für Kinder.

Stijn Streuvels · Der Flachsacker

Roman. Aus dem Flämischen übersetzt von Anna Valeton. Nachwort von Adelbrecht van der Zanden. 342 Seiten.

Vögel in der Weltliteratur

Anthologie. Herausgegeben von Federico Hindermann. 448 Seiten mit 16 Farbtafeln von John James Audubon und 38 Holzstichen von Thomas Bewick. *Inhalt:* Walter Muschg «Weltreich der Vögel» / John Keats «Ode an eine Nachtigall» / Emilio Cecchi «Spatzen» / Wilhelm Lehmann «Stare», «Unaufhörlich» / Alfred de Musset «Die Geschichte einer weißen Amsel» / [Mandarinenten] Tanka und Haiku / James Russell Lowell «Meine Gartenbekanntschaften» / Gabriela Mistral «Alondras», «Lerchen» / Pentti Haanpää «Eine Kranichgeschichte» / Karl Wilhelm Ramler «Nänie auf den Tod einer Wachtel» / Giovanni Boccaccio «Falken-Novelle» / Gerard Manley Hopkins «Der Turmfalke», «Die Lerche im Käfig» / Iwan Turgenjew «Der Spatz», «Die Tauben», «Die Drossel (l)», «Die Drossel (2)», «Ohne Nest» / José Juan Tablada «Der Papagei» / Robert Musil «Die Amsel» / Stéphane Mallarmé «Sonett» / Charles Baudelaire «Der Albatros» / William Butler Yeats «Leda und der Schwan» / Robert Walser «Liebe kleine Schwalbe» / William Cullen Bryant «An einen Wasservogel» / Michael Bruce «An den Kuckuck» / Ventura García Calderón «Die Rache des Kondors» / Bao Zhao «Die tanzenden Kraniche» / Rainer Maria Rilke «Die Flamingos» / Marie von Ebner-Eschenbach «Der Fink» / Walter Muschg «Arie» / William Henry Hudson «Raben in Somerset», «Eulen in einem Dorf» / Minamoto Takakuni «Wie ein Falkenjäger aus dem Westen der Hauptstadt nach einem Traum der Welt entsagte» / Percy Bysshe Shelley «An eine Lerche» / Katō Chikage «Über das Thema: Bei einem Haus am Fluß dem Kuckuck lauschen» / Johann Wolfgang Goethe «Der Adler und die Taube» / Gaius Valerius Catullus «Totenklage um Lesbias Sperling» / David Herbert Lawrence «Winterlicher Pfau» / Giacomo Leopardi «Der einsame Vogel», Christina Georgina Rossetti «Vögel des Paradieses» / Albin Zollinger «Albatros» / Guy de Maupassant «Liebe» / Walt Whitman «An den Fregattvogel» / Luigi Pirandello

«Der Rabe von Mizzaro» / Ossip Mandelstam «Der Stieglitz» / Mi Heng «Der Papagei» / Matthew Arnold «Philomela» / Hermann Löns «Die Rohrsänger», «Der Feldsperling» / William Henry Davies «Der Eisvogel» / Jules Renard «Enten», «Das Perlhuhn», «Der Pfau», «Der Schwan», «Die Rebhühner» / Nikolaj Sabolozkij «Die Schwalbe» / Gertrud Kolmar «Die Reiher» / Katherine Mansfield «Der Kanarienvogel» / Jacques Prévert «Wie man einen Vogel malt» / Eugenio Montale «Der Flug des Sperbers» / Hans Jakob Christoffel von Grimmelshausen «Nachtlied des Einsiedlers» / John Burroughs «Dichter und Vögel» / Oskar Loerke «Sonnwendlied der Vögel», «Die Vogelstraßen».

1987

Anne Brontë · Agnes Grey

Roman. Aus dem Englischen übersetzt und mit einem Nachwort von Sabine Kipp. 399 Seiten.

Deutsche Aphorismen

aus drei Jahrhunderten. Auswahl von Federico Hindermann und Bernhard Heinser. 464 Seiten. *Inhalt:* Aphorismen von Lichtenberg, Goethe, Klinger, Seume, Jean Paul, Novalis, Schlegel, Schopenhauer, Feuchtersleben, Auerbach, Ebner-Eschenbach, Raabe, Nietzsche, Simmel, Schnitzler, Friedländer, Morgenstern, Polgar,

Hofmannsthal, Kraus, Friedell, Radbruch, R. A. Schröder, Haecker, Musil, H. A. Moser, Kafka, Brock, Tucholsky, C. J. Burckhardt, L. Strauß, Doderer, Rychner, F. G. Jünger, Tschopp, Kudszus, Adorno, Hohl, Eisenreich.

Die Edda

Götter- und Heldenlieder der Germanen. Aus dem Altnordischen übersetzt, mit Anmerkungen und einem Nachwort von Arthur Häny. 576 Seiten.

Henry Fielding · Die Abenteuer des Joseph Andrews und seines Freundes Mr. Abraham Adams

Roman. Aus dem Englischen übersetzt und mit einem Nachwort von Ilse Leisi. 640 Seiten mit 12 zeitgenössischen Illustrationen.

Theodor Fontane · Autobiographische Schriften

Meine Kinderjahre / Von Zwanzig bis Dreißig / Kriegsgefangen. Mit einem Nachwort von Martin Meyer. Corona-Reihe. 936 Seiten.

Rudyard Kipling · Meistererzählungen

Aus dem Englischen übersetzt von Sylvia Botheroyd, Monika Kind, Sabine Kipp, Ilse Leisi und Irma Wehrli. Nachwort von Andreas Fischer. 448 Seiten. *Inhalt:* Falscher Morgenschimmer / Nacht-Wach-Uhren / Der Andere / Im Hause Suddhoos / Das «Kettenbruch»-Handicap jenseits der Grenzen / Bankschwindel / Tods' ergänzende

Abänderung / Das Schwein / Mündlicher Bescheid / Dungaras Gericht / Wenn die Flut kommt / Die Geisterrikscha / Wie das Kamel zu seinem Höcker kam / Das Elefantenkind / Wie der erste Brief geschrieben wurde / Die Katze, die ihre eigenen Wege ging / Der Schmetterling, der aufstampfte / «Sie» / Der freundliche Bach / Das Auge Allahs / Der Gärtner.

Conrad Ferdinand Meyer · Meistererzählungen

Mit einem Nachwort und einem Anhang von Angelika Maass. 509 Seiten. *Inhalt:* Das Amulett / Der Schuß von der Kanzel / Plautus im Nonnenkloster / Gustav Adolfs Page / Das Leiden eines Knaben / Die Hochzeit des Mönchs.

Palladius · Historia Lausiaca

Die frühen Heiligen in der Wüste. Herausgegeben und aus dem Griechischen übersetzt von Jacques Laager. 352 Seiten mit 6 Farbtafeln.

August Strindberg · Meistererzählungen

Aus dem Schwedischen übersetzt und mit einem Nachwort von Helen Oplatka-Steinlin. 352 Seiten. *Inhalt:* Richtfest / Paul und Peter / Wie es kommen mußte! / Ein Puppenheim / Herbst / Das ist nicht genug! / In Mittsommerzeiten / Als die Baumschwalbe in den Kreuzdorn kam / Der Triumphator

und der Narr / Blauflügelchen findet den Goldpuder / Heiterbucht und Schmachsund.

Weihnachten

Prosa aus der Weltliteratur. Auswahl von Bernhard Heinser. 504 Seiten und 10 Farbtafeln. *Inhalt:* Aus der Bibel / Adalbert Stifter «Weihnacht» / Hugh Walpole «Der Zauberkünstler» / Theodor Storm «Unter dem Tannenbaum» / Guido Gozzano «Eine Weihnacht in Ceylon» / Benito Pérez Galdós «Der Ochse und der Esel» / Maxim Gorki «Heiligabend» / Selma Lagerlöf «Die Heilige Nacht» / Jeremias Gotthelf «Merkwürdige Reden, gehört zu Krebsligen zwischen zwölf und ein Uhr in der Heiligen Nacht» / Hans Christian Andersen «Der Tannenbaum» / Wladimir Korolenko «Der Traum Makars» / Robert Walser «Eine Weihnachtsgeschichte», «Weihnachtsgeschichte», «Zwei Weihnachtsaufsätzchen» / Guy de Maupassant «Heilige Nacht» / Fjodor M. Dostojewskij «Der Knabe am Weihnachtsabend beim Herrn Jesu» / Wolfgang Borchert «Die drei dunklen Könige» / Gustavo Adolfo Bécquer «Meister Pérez, der Organist» / Heinrich Böll «Krippenfeier» / Nathaniel Hawthorne «Das Weihnachtsmahl» / Felix Timmermans «Das Triptychon von den Heiligen Drei Königen» / Carlo Dossi «Das Weihnachtsfest» / Anton Tschechow «Wanka» / Alain «Vier ‹Propos›»

/ Edzard Schaper «Das Christkind aus den großen Wäldern» / Mary Eleanor Wilkins Freeman «Weihnachts-Jenny» / Alphonse Daudet «Die drei stillen Messen» / Kate Chopin «Madame Martels Weihnachtsabend» / Jules Supervielle «Der Ochs und der Esel im Stall zu Bethlehem», «Die Flucht nach Ägypten».

1988

Apokryphen zum Alten und Neuen Testament

Herausgegeben, eingeleitet und erläutert von Alfred Schindler. 768 Seiten mit 20 Handzeichnungen von Rembrandt. *Inhalt:* Die Bücher der Makkabäer (Das erste Buch der Makkabäer, Das zweite Buch der Makkabäer, Das vierte Buch der Makkabäer) / Das Buch Judith / Das Buch Tobias / Die Zusätze zu Daniel / Der Aristeasbrief / Martyrium und Himmelfahrt des Jesaja / Worte Jesu, die nicht in den Evangelien stehen / Das Protevangelium des Jakobus / Das Kindheitsevangelium des Thomas / Das Pseudo-Matthäus-Evangelium / Das Petrus-Evangelium / Das Nikodemus-Evangelium / Legenden über Christusbilder / Der Briefwechsel zwischen Paulus und Seneca / Die Petrus-Akten / Die Paulus-Akten / Der Heimgang der seligen Maria / Die Petrus-

Apokalypse.

Kenneth Grahame · Das Goldene Zeitalter / Traumtage

Aus dem Englischen übersetzt und mit einem Nachwort von Meret Ehrenzeller. 368 Seiten.

Thomas Hardy · Meistererzählungen

Aus dem Englischen übersetzt und mit einem Nachwort von Rainer Zerbst. 503 Seiten. *Inhalt:* Die drei Fremden / Auf Dienstfahrt im Westen / Was der Schäfer sah / Zwei aus einer Stadt / Barbara im Hause Grebe / Ein ganz anderer Mensch / Lady Penelope / Der verdorrte Arm / Eine Frau mit Phantasie / Eine Anekdote aus dem Jahre 1804 / Das kaltgewordene Mahl.

Hartmann von Aue · Iwein

Zweisprachige Ausgabe. Aus dem Mittelhochdeutschen übersetzt, mit Anmerkungen und einem Nachwort von Max Wehrli. 565 Seiten und 10 Abbildungen in Farbe der Iwein-Fresken auf Burg Rodenegg.

Inseln in der Weltliteratur

Anthologie. Herausgegeben von Anne Marie Fröhlich. Nachwort von Federico Hindermann. 440 Seiten mit 26 Illustrationen. *Inhalt:* Stéphane Mallarmé «Seebrise» / Jean Grenier «Die Borromäischen Inseln» / David Herbert Lawrence «Der Mann, der Inseln liebte» / Jean-Jacques Rousseau «Fünfter Spaziergang» / Robert Walser «Die Insel» / Josef von Eichendorff «Die Brautfahrt» / Edgar Allan

Poe «Die Feeninseln» / Jules Supervielle «Das Kind vom hohen Meer» / Albin Zollinger «Die Zimmetinseln» / Valery Larbaud «Die große Zeit» / Jean Grenier «Die Osterinsel» / Gottfried Benn «Osterinsel» / William Cowper «Ein Gedicht, das Alexander Selkirk während seines einsamen Aufenthalts auf der Insel Juan Fernandez verfaßt haben könnte» / Karel und Josef Čapek «Die Insel» / Adelbert von Chamisso «Die Insel Salas y Gomez» / Herman Melville «Die Hood-Insel und der Eremit Oberlus», «Die seligen Inseln» / Henryk Sienkiewicz «Der Leuchtturmwärter» / Andrew Marvell «Bermudas» / Robert Louis Stevenson «Die Insel der Stimmen» / Marco Polo «Die Insel Klein-Java», «Die Männer-Insel und die Frauen-Insel», «Die Insel Scotra» / Gottfried Benn «Palau» / Shichirō Fukazawa «Nanking-Bübchen» / Francis Bacon «Reise und Landung. Eine Insel im Stillen Ozean» / Stefan George «Der Herr der Insel» / Herbert George Wells «Die Äpyornis-Insel» / William Butler Yeats «Die See-Insel von Innisfree» / Alfred Lord Tennyson «Maeldunes Seefahrt» / Michail Prischwin «Die rettende Insel» / Oskar Loerke «Die Erschaffung der Insel» / Corrado Alvaro «Das sagenumwobene Inselreich» / Friedrich Hölderlin «Der Archipelagus» / Jan Neruda «Der Vampir» / Charles Baudelaire «Eine Reise nach Cythera» / Thomas Morus

«Die Lage der Insel Utopia» / Guido Gozzano «Die schönste …».

Thomas Mofolo · Chaka Zulu

Roman. Aus dem Sesotho übersetzt, mit Anmerkungen und einem Nachwort von Peter Sulzer. 376 Seiten.

Robert Neumann · Meisterparodien

Ausgewählt und mit einem Nachwort von Jens Jessen. 448 Seiten. *Inhalt:* Parodien nach Beckett / Benn / Böll / Brecht / Broch / Brod / Bronnen / Camus / Courths-Mahler / Däubler / Döblin / Eckermann / Edschmid / Ehrenburg / Eich / Freud / Frisch / Galsworthy / George / Gide / Hamsun / Harden / Heidegger / Hemingway / Hermlin / Hesse / Hofmannsthal / James / Jünger / Kafka / Kaiser / Kant / Kästner / Keyserling / Kirst / Knittel / Koeppen / Koestler / Kraus / Lasker-Schüler / Lernet-Holenia / Mailer / H. Mann / T. Mann / Marlitt / du Maurier / Mehring / Meyrink / Moravia / Münchhausen / Nietzsche / O'Neill / Osborne / Plato / Plivier / Priestley / Remarque / Rilke / Sartre / Seghers / Shakespeare / Spengler / Sternheim / Steinbeck / Sudermann / Tagore / Toller / Wassermann / Werfel / Wiechert / V. Woolf / Zuckmayer / A. Zweig.

Michail Prischwin · Meistererzählungen

Aus dem Russischen übersetzt und mit einem Nachwort von Ilma Rakusa. 307 Seiten. *Inhalt:* Das Tier von Krutojar / Der Friedhof der Vögel

/ Der Schwarze Araber / «Zum Fröhlichen Tamburin» / Phacelia.

Stefan Żeromski · In Schutt und Asche
Roman. Aus dem Polnischen übersetzt und mit einem Nachwort von Ellen-Alexa Schwarz. Corona-Reihe. 992 Seiten.

1989

Waldemar Bonsels · Indienfahrt
Mit einem Nachwort von Vridhagiri Ganeshan. 336 Seiten.

Charlotte Brontë · Shirley
Roman. Aus dem Englischen übersetzt von Andrea Ott. Nachwort von Olaf Grunert. 960 Seiten.

Deutsche Mystik
Hildegard von Bingen, Mechthild von Magdeburg, Meister Eckhart, Johannes Tauler, Rulman Merswin, Heinrich von Nördlingen, Margareta Ebner, Heinrich Sense, Christine Ebner. Ausgewählt, übersetzt und eingeleitet von Louise Gnädinger. 528 Seiten mit 15 farbigen Miniaturen aus einer Brüsseler Prachthandschrift des frühen 15. Jahrhunderts.

Theodor Fontane · Frau Jenny Treibel
Roman. Mit einem Nachwort von Alexander von Bormann. 304 Seiten.

Alexander Herzen · Kindheit, Jugend und Verbannung

Aus dem Russischen übersetzt von Hertha von Schulz, Nachwort von Ulrich Busch. 592 Seiten.

Alexander Kuprin · Meistererzählungen
Aus dem Russischen übersetzt von Eveline Passet. Mit einem Nachwort von Ilma Rakusa. 544 Seiten. *Inhalt:* Der Moloch / Das Nachtlager / Die Jüdin / Die Kränkung / Die mechanische Rechtspflege / Das Granatarmband / Der schwarze Blitz / Der Stern Salomos.

Kálmán Mikszáth · Die Geschichte des jungen Noszty mit der Mari Tóth
Roman. Aus dem Ungarischen übersetzt und mit einem Nachwort von Andreas Oplatka. Corona-Reihe. 616 Seiten.

Thomas Love Peacock · Nachtmahr-Abtei
(Nightmare Abbey). Aus dem Englischen übersetzt von Matthias Müller. Nachwort von Werner Morlang. 284 Seiten.

Winter
Texte aus der Weltliteratur. Herausgegeben von Anne Marie Fröhlich. 452 Seiten mit 21 Illustrationen. *Inhalt:* Robert Walser «Die kleine Schneelandschaft» / Thomas Campion «Winternächte» / Burkhart von Hohenfels «Wir wollen den Winter» / Barthold Heinrich Brockes «Winter-Vergnügen im Zimmer» / Conrad Aiken «Leiser Schnee, heimlicher Schnee» / Albin Zollinger «Schneedunkel» / Vladimir Nabokov «Schnee» / Xavier

Villaurrutia «Sehnsucht nach dem Schnee» / Juan Davalos «Der weiße Wind der Anden» / Alexander Puschkin «Der Schneesturm» / Galaktion Tabidse «Schnee» / Jaroslav Vrchlický «Schnee» / Konstantin Paustowskij «Schnee» / Emilio Cecchi «Winter» / Agrippa d'Aubigné «Der Winter des Herrn von Aubigné» / Pentti Haanpää «Die Hofalte» / Robert Frost «Eines alten Mannes Winternacht» / Yvan Goll «Schnee-Masken» / Jan Neruda «Wintermotiv» / Pierre Reverdy «Zähes Leben» / Matthias Claudius «Ein Lied, hinterm Ofen zu singen» / Hans Albrecht Moser «Der Tote» / Thomas H. Raddall «Das Hochzeitsgeschenk» / Meinrad Inglin «Unverhofftes Tauwetter» / Anonym [Das Schneekind] / Nathaniel Hawthorne «Das Schneekind» / Albin Zollinger «Wintergewitter» / Antoine Gérard de Saint-Amant «Der Winter in den Alpen» / Alexander Puschkin «Die Lawine» / Paolo Monelli «Die Lawine» / Adalbert Stifter «Bergkristall» / Kazimierz Tetmajer «Von der Tatra» / Guy de Maupassant «Das Berghaus» / Ernest Hemingway «Schnee überm Land» / Ödön von Horváth «Wintersportlegendchen» / Liu Zongyuan «Fluß im Schnee» / Fan Chengda «Winterlandschaft» / Pierre-Charles Roy «Über Kristall so dünn» / Hans Christian Andersen «Der Schneemann» / Alfred de Vigny

«Der Schnee» / Oskar Loerke «Winterstille» / Gottfried Keller «Winternacht» / Théophile Gautier «Winterphantasie» / Julius Zeyer «Florenz im Schnee» / William Blake «An den Winter» / Henri Michaux «Eisberge» / Karel Čapek «Die Fußspur» / James Russell Lowell «Ein Wort zu Ehren des Winters».

1990

Anne Brontë · Die Herrin von Wildfell Hall

Roman. Aus dem Englischen übersetzt von Sabine Kipp. Nachwort von David Wells. 772 Seiten.

Edmond und Jules de Goncourt · Madame Gervaisais

Roman. Aus dem Französischen übersetzt und mit einem Nachwort von Hugo Meier. 296 Seiten.

Legenden

des 19. und 20. Jahrhunderts. Auswahl und Nachwort von René Strasser. 496 Seiten mit 16 Illustrationen. *Inhalt:* Alexej Remisow «Der Stein des Bundes» / Nikolaj Lesskow «Die Legende vom gewissenhaften Daniel» / Marguerite Yourcenar «Unsere Liebe Frau mit den Schwalben» / Louis Pergaud «Das Wunder des heiligen Hubertus» / Leo Tolstoi «Die drei Greise» / Marie Luise Kaschnitz «Der Mönch Benda» / Alexej Remisow «Christi

Geburt» / Selma Lagerlöf «Das Schweißtuch der heiligen Veronika» / Riccardo Bacchelli «Die Legende vom Heiligenschein» / Anatole France «Der Gaukler Unserer Lieben Frau» / Jules Supervielle «Antonius aus der Wüste» / Heinrich von Kleist «Die heilige Cäcilie oder Die Gewalt der Musik» / Honoré de Balzac «Christus in Flandern» / Nikolaj Lesskow «Die schöne Asa» / Gustavo Arnoldo Bécquer «Der goldene Armreif» / Selma Lagerlöf «Der Fischerring» / Gertrud von le Fort «Die Tochter Jephtase» / Heinrich Federer «Das letzte Stündlein des Papstes» / Gustave Flaubert «Die Legende von Sankt Julian dem Gastfreien» / Reinhold Schneider «Die himmlischen Wohnungen».

Louis-Sébastien Mercier · Tableau de Paris
Bilder aus dem vorrevolutionären Paris. Auswahl, Übertragung aus dem Französischen, Anmerkungen und Nachwort von Wolfgang Tschöke. 486 Seiten mit 13 Kupferstichen von Balthasar Anton Dunker.

Alexej F. Pisernski · Im Strudel
Roman. Aus dem Russischen übersetzt von Eveline Passet. Nachwort von Peter Thiergen. 752 Seiten.

August von Platen · Tagebücher
Auswahl und Nachwort von Rüdiger Görner. 653 Seiten.

George Santayana · Der letzte Puritaner

Erinnerungen in Form eines Romans. Aus dem Amerikanischen übersetzt von Luise Laporte und Gertrud Grote. Nachwort von Iso Camartin. Corona-Reihe. 848 Seiten.

Carl Spitteler · Meistererzählungen
Nachwort von Werner Stauffacher. 580 Seiten. *Inhalt:* Conrad der Leutnant Imago / Der Salutist / Das Bombardement von Åbo / Xaver Z'Gilgen / Ei Ole / Friedli der Kolderi.

Tschechische Erzähler
des 19. und 20. Jahrhunderts. Auswahl, Übertragung aus dem Tschechischen, Nachwort und Anmerkungen von Peter Sacher. 584 Seiten. *Inhalt:* Karel Hymek Mácha «Die Rückkehr» / Karolina Světlá «Briefe über die Erziehung» / Božena Němcová «Aus Neumark» / Karel Havlíček Borovský «Unsere Politik» / Jan Neruda «Bilder aus dem Polizeileben» / Karel Václav Rais «Aus den Erinnerungen eines Haarhändlers» / Karel Klostermann «Der Schneesturm» / Zikmund Winter «Dies irae» / Julius Zeyer «Inultus» / Jaroslav Durych «Walditz» / Alois Jirásek «Eine Ballade aus dem Rokoko» / Arne Novák «Das Volk der künftig Kommenden» / Svatopluk Čech «Die wahre Reise des Herrn Brouček zum Mond» / František Xaver Šalda «Die Warnung eines Meisters» / Ignát Herrmann «Der alte Schwede Václav» / Jiří Haussmann «Die bedrohte Menschheit»

/ Jakub Arbes «Die Elegie der schwarzen Augen» / Karel Matěj Čapek-Chod «Ein Beethoven-Abend» / Josef Svatopluk Machar «Ich las Dostojewskijs ‹Schuld und Sühne›» / Fráňa Šrámek «Das Leben» / Otokar Březina «Der Glanz der Freiheit» /Jaroslav Hašek «Die Seele Jaroslav Hašeks erzählt» / Richard Weiner «Die Erneuerung» / Ladislav Klíma «Wie wird es nach dem Tode sein» / Jakub Deml «Die Adler» / Karel Čapek «Der verlorene Weg».

1991

Thomas Carlyle · Sartor Resartus

Leben und Meinungen des Herrn Teufelsdröckh. Aus dem Englischen übersetzt, mit Anmerkungen und einem Nachwort von Peter Staengle. 456 Seiten.

Engel

Texte aus der Weltliteratur. Herausgegeben von Anne Marie Fröhlich. 464 Seiten mit 26 Illustrationen. *Inhalt:* Conrad Ferdinand Meyer «Ja» / Johann Wolfgang Goethe «Gesang der Erzengel» / Jules Supervielle «Tobias, Vater und Sohn» / Rainer Maria Rilke «Jeder Engel ist schrecklich» / Giovanni Boccaccio «Der Bruder Cipolla verspricht einigen Bauern, ihnen eine Feder des Erzengels Gabriel zu zeigen» / Alexej

Remisow «Der Engel der Verkündung» / Jean Cocteau «Der Engel Gabriel im Dorf» / Petrus Abaelardus «Zu Mariä Verkündigung» / Rainer Maria Rilke «Argwohn Josephs» / Leonard Wibberley «Die Zeit, in der die Schafe lammen» / Leonid Andrejew «Das Engelchen» / Cécile Ines Loos «Der Weihnachtsengel» / Walter de la Mare «Toms Engel» / Albin Zollinger «Der Brotträger» / Muriel Spark «Der Seraph und der Sambesi» / Jacobus de Voragine «Von Sankt Michael dem Erzengel» / Anonym, 10. Jahrhundert «Hymne zum Michaelsfest» / Ferdinand Gregorovius «Der Erzengel auf dem Berge Garganus» / Guy de Maupassant «Die Legende von Le Mont Saint-Michel» / Stephen Vincent Benét «Der Teufel und Daniel Webster» / Johann Klaj «Des Luzifers Soldaten» / Clarín (Leopoldo Alas) «Die unselige Nacht für den Teufel» / Christina Rossetti «O Luzifer, du Sohn des Morgens!» / Al-Qazwînî «Die Bewohner der Himmelssphären: Die Engel» / Edgar Allan Poe «Israfil» / Charles Lamb «Das Engelskind» / Almeida Garrett «Der Engel und die Prinzessin» / Jean Paul «Der Tod eines Engels» / Annette von Droste-Hülshoff «Der Todesengel» / Micha Josef bin Gorion «Der Vogel Milcham» / Georg Trakl «Amen» / Jizchak Lejb Perez «Bontsche Schweig» / Michail Lermontow «Der Engel»

/ Enrico Morovich «Der Engel» / Joseph von Eichendorff «Von Engeln und von Bengeln» / William Blake «Der Engel» / Gaspara Stampa «Nie hab' ich, heil'ge Engel, euch beneidet» / Victor Hugo «Erscheinung» / Francis Jammes «Mein Engel, der mich schützt, den ich verließ» / Robert Walser «Der Engel» / Heinrich von Kleist «Der Engel am Grabe des Herrn» / Alexej Remisow «Der Engel der Verdammnis», «Der Engel – Hüter der Qual» / John Henry Newman «Warten auf den Morgen» / Martin Buber «Der Engel und die Weltherrschaft» / Julia Hartwig «Von Engeln in einem dafür scheinbar ungeeigneten Augenblick» / Nicola Lisi «Über dem Neuen Thebais, Engel und Einsiedler» / Clemens Brentano «An den Engel in der Wüste» / Walerij Jakowlewitsch Brjusow «Engel des seligen Schweigens» / Angelus Silesius «Wer mit den Engeln singen kann», «Der Cherubin schaut nur auf Gott», «Des Gottverliebten Wunsch» / Nikolaj Lesskow «Der versiegelte Engel» / Rafael Alberti «Der unbekannte Engel» / Bernard Malamud «Ein Engel namens Levine» / Czeslaw Miłosz «Von Engeln».

Italienische Erzähler

Vom «Novellino» bis Gozzi. Herausgegeben von Federico Hindermann. 544 Seiten. *Inhalt:* Aus dem «Novellino» Von einem griechischen Weisen, Von einem jungen Königssohn, Schall

und Rauch, Drei Meister der Schwarzkunst, Der Kaiser und sein Falke, Der Kaiser und die zwei Weisen, Der müde Erzähler, Der Magen und das Bistum, Drei auf einer Bank, Königliche Antwort, Von einem Arzt aus Toulouse, Ein Pferd verlangt Gerechtigkeit, Die gute Witwe, Tristan und Isolde, Die drei Ringe, Liebesgram, Ein Spielmann ohne Ende, Eine schöne Liebesgeschichte / Giovanni Boccaccio: Aus dem «Decamerone» Ser Ciappelletto, Die drei Ringe, Andreuccio von Perugia, Agilulf, Lisabetta von Messina, Nastagio degli Onesti, Federigo degli Alberighi, Der Koch Chichibio, Calandrino und der Heliotrop, Griseldis / Ser Giovanni Fiorentino: Aus dem «Pecorone» Ein gelehriger Schüler / Franco Sacchetti: Aus den «Trecentonovelle» Das Vermächtnis, Gonnellas Heimkehr, Die Casentiner Gesandten, Giotto und das Schwein, Dante, der Schmied und der Ritter, Die Bohne im Ohr, Der Bauer und der Sperber, Mißverhältnis / Gentile Sermini: Aus den «Novelle» Ser Pace / Masuccio Salernitano: Aus dem «Novellino» Liebe ist stark wie der Tod / Unbekannter Verfasser «Der dicke Tischler» / Aus den «Aussprüchen und Fazetien des Pfarrers Arlotto» Am Feuer, Rechtzeitig / Niccolò Machiavelli «Belfagor» / Matteo Bandello: Aus den «Novelle» Eine andere Lucretia, Das bezauberte Bildnis, Die Herzogin von

Amalfi, Eine Dame wird zu Grabe getragen, und ein Affe zieht die Kleider der Dame an, welche diese während ihrer Krankheit getragen hat, und jagt alle Bewohner in die Flucht / Luigi da Porto «Romeo und Julia» / Gianfrancesco Straparola: Aus den «Piacevoli Notti» Das Gottesurteil, Das Mädchen im Schrein / Agnolo Firenzuola «Bruder Cherubino überredet eine Witwe», «Niccolòs Fährlichkeiten» / Giovanni Battista Giraldi Cintio: Aus den «Ecatommiti» Der Mohr von Venedig, Maß für Maß / Anton Francesco Doni «Geschichte von den Buckligen, in der gezeigt wird, daß einer, der gerne betrügt, sich nicht beklagen darf, wenn er am Ende der Betrogene ist» / Giovan Battista Basile: Aus dem «Cunto de li Cunti» («Pentamerone») Vardiello, Petrosinella, Belluccia / Girolamo Brusoni: Aus den «Curiosissune Novelle Amorose» Das kindliche Liebespaar / Gasparo Gozzi «Kunstkenner», «Die vertauschten Frauen» / Carlo Gozzi «Wie Battista Moscione sich rächte».

Italienische Erzähler

Von Boito bis Parise. Herausgegeben und mit einem Nachwort von Federico Hindermann. 576 Seiten. *Inhalt:* Camillo Boito «Weihnachtsabend» / Giovanni Verga «Cavalleria Rusticana», «Die Wölfin», «Die Habe», «Gramignas Geliebte» / Giovanni

Faldella «Carluccio» / Guiseppe Giacosa «Ein seltsamer Bergführer» / Carlo Dossi «Die Englischlehrerin» / Emilio de Marchi «Giampietro und Giampaolo» / Salvatore Di Giacomo «Assunta Spina» / Italo Svevo «Feuriger Wein» / Gabriele d'Annunzio «Die Totenwache» / Luigi Pirandello «Den Tod im Nacken», «Angst vor dem Glück», «Geranie am Abend», «Der Tonkrug», «Feder» / Grazia Deledda «Der Mufflon» / Massimo Bontempelli «Frau in der Sonne oder Der bürgerliche Spaziergang» / Federigo Tozzi «Die Uhren» / Emilio Cecchi «Die Marmelade» / Aldo Palazzeschi «Der dunkle Punkt» / Riccardo Bacchelli «Die beiden Violinen» / Carlo Emilio Gadda «Das Feuer in der Via Keplero» / Nicola Lisi «Die Wasserkuh», «Ein Hahn» / Corrado Alvaro «Das Geld» / Anna Banti «Arabella» / Eugenio Montale «Die Fledermaus», «Der Schneemann», «Schmetterling von Dinard» / Giuseppe Marotta «Der Kalif Esposito» / Alberto Moravia «Eine Frau auf dem Kopf», «Alles für die Familie» / Cesare Pavese «Das Kornfeld», «Die Langa» / Elio Vittorim «Name und Tränen» / Tommaso Landolfi: Puppentheater «Der zerrissene Schmetterling», «Der Zahn aus Wachs» / Ennio Flaiano «Die Steine» / Elsa Morante «Der Dieb der Totenlichter» / Beppe Fenoglio «Der Gefangenenaustausch» / Italo Calvino

«Abenteuer eines Lesers» / Goffredo Parise «Güte», «Melancholie», «Geduld, Frühling».

Guy de Maupassant · Mont-Oriol

Roman. Aus dem Französischen übersetzt von Irene Riesen. Nachwort von Urs Bitterli. 392 Seiten.

Nizami · Das Alexanderbuch

Iskandername. Aus dem Persischen übersetzt, mit Anmerkungen und einem Nachwort von J. Christoph Bürgel. 688 Seiten und 14 persische Miniaturen in Farbe.

Reise durch die Schweiz

Texte aus der Weltliteratur. Herausgegeben und mit einem Nachwort von Heinz Weder. 356 Seiten mit 30 Illustrationen. *Inhalt:* Friedrich Schlegel «Eintritt in die deutsche Schweiz» / Eduard Mörike «Am Rheinfall» / Ulrich Hegner «Die Molkenkur» / Ulrich Bräker «Herisau – Sankt Gallen – Trogen» / Annette von Droste-Hülshoff «Der Säntis» / Gottfried Keller «Eine Nacht auf dem Uto» / Friedrich Gottlieb Klopstock «Der Zürchersee» / Johann Wolfgang Goethe «Auf dem See» / Friedrich Matthisson «Der Abend am Zürchersee» / Desző Kosztolányi «Omelette à Woburn» / Leonhard Meister «Gebirge und Täler von Glarus» / James Fenimore Cooper «Gegend zwischen den Seen von Wallenstadt und Zürich – Weesen – Stadt Wallenstadt und Wallenstadter See – Sargans – Das

Schloß – Weg nach Deutschland und Italien – Veränderungen des Laufs des Rheinstroms – Burgruinen – Tiefe Bergschlucht – Das Bad von Pfäfers» / William Wordsworth «Schwyz» / Wilhelm Waiblinger «Lied aus Luzern» / Leo N. Tolstoi «Luzern» / Ludwig Uhland «Tells Platte» / August Strindberg «Das Märchen vom Sankt Gotthard» / Henry Wadsworth Longfellow «Die Teufelsbrücke» / Carl Spitteler «Mit der Eisenbahn in das Tessin» / Piero Bianconi «Mergoscia» / Johann Gaudenz von Salis-Seewis «Elegie an mein Vaterland» / Marcel Proust «Wahre Gegenwart» / Friedrich Nietzsche «Sils-Maria» / Gottfried Benn «Sils-Maria» / Alexander Herzen [Zermatt. Monte Rosa] / William Wordsworth «Der Simplon» / Mark Twain «Die Schweiz – Friedhof in Zermatt – Die Heirat auslosen – Bauern als Helden – Aus dem Acker gefallen – Von Sankt Niklaus nach Visp – Gefährliches Reisen – Kinderspiel – Die Kinder des Pfarrers – Eine Wirtstochter – Eine einzigartige Kombination – Chillon – Vergeudetes Mitgefühl – Der Montblanc und seine Nachbarn – Schönheit der Seifenblasen – Eine wahnsinnige Fahrt – Der König der Kutscher – Der Vorteil, sich zu betrinken» / Gustave Flaubert [Reisetagebuch: Wallis – Genfersee] / Carlos Fuentes «Eine reine Seele» / Lord Byron «Sonett an den Genfersee» / Iwan

Bunin «Stille» / Charles-Ferdinand Ramuz «Weinbauern» / Albrecht von Haller «Die Alpen» / William Wordsworth «Unterwegs zum Staubbach, in Lauterbrunnen» / Robert Walser «Kleist in Thun» / August von Platen «In Rousseaus Stube auf der Petersinsel» / Wilhelm Lehmann «In Solothurn» / Michel de Montaigne «Baden» / Nikolaj M. Karamsin «Baseb» / Kurt Schwitters «Basel».

Snorri Sturluson · Prosa-Edda
Altisländische Göttergeschichten. Aus dem Altisländischen übersetzt, mit Anmerkungen und einem Nachwort von Arthur Häny. 256 Seiten.

Anthony Trollope · Der Premierminister
Roman. Aus dem Englischen übersetzt von Irma Wehrli. Nachwort von Andreas Seiler. Corona-Reihe. 880 Seiten.

1992

Ayyuqi · Warqa und Gulschah
Aus dem Persischen übersetzt und mit einem Nachwort von Alexandra Lavizzari. 208 Seiten mit 11 Miniaturen in Farbe.

Giovanni Boccaccio · Vom Glück und vom Unglück berühmter Männer und Frauen
Auswahl, Übertragung und Nachwort von Werner Pleister. 380 Seiten mit 17 Miniaturen in Farbe.

Robert Burton · Schwermut der Liebe
Aus dem Englischen übersetzt von Peter Gan. Nachwort von Alice Kohler. 304 Seiten mit 78 Illustrationen.

Grazia Deledda · Schilf im Wind
Roman. Aus dem Italienischen übersetzt von Bruno Goetz. Nachwort von Federico Hindermann. 360 Seiten.

Benjamin Disraeli · Coningsby oder Die neue Generation
Roman. Aus dem Englischen übersetzt von Peter Naujack. Nachwort von Herbert Tauber. Corona-Reihe. 652 Seiten.

Thomas Hardy · Die Woodlanders
Roman. Aus dem Englischen übersetzt von Andrea Ott. Nachwort von Alice Reinhard-Stocker. 604 Seiten.

Johann Peter Hebel · Biblische Geschichten
Nachwort von Iso Camartin. 368 Seiten mit 25 Kupferstichen von Johann Ammann.

Thomas Mann · Königliche Hoheit
Roman. Nachwort von Hans Wysling. 496 Seiten.

Christoph Martin Wieland · Dschinnistan
oder Auserlesene Feen- und Geistermärchen. Mit einem Nachwort von Willy Richard Berger. 520 Seiten mit 12 Kupferstichen der Erstausgabe von 1786.

1993

Johannes Butzbach · Odeporicon

Wanderbüchlein. Aus dem Lateinischen übersetzt und mit einem Nachwort von Andreas Beriger. 324 Seiten mit 15 Illustrationen.

Deutsche Balladen

Volks- und Kunstballaden, Bänkelsang, Moritaten. Herausgegeben und mit einem Nachwort von Hans Peter Treichler. 528 Seiten.

Französische Erzähler

Von Marie de France bis Chateaubriand. Herausgegeben und mit einem Nachwort von Hugo Meier. 467 Seiten. *Inhalt:* Marie de France: Aus den «Lais» Guigemar, Bisclavret, Das Geißblatt. Aus dem «Äsop» Der Hahn und der Edelstein, Der Hund und das Schattenbild, Die trauernde Witwe, Der Edle, der zur Ader gelassen wurde, Die Frau und der Liebhaber, Der Einsiedler, Der Bauer und der Kobold, Der Greis und der Reiter / Pierre de Saint-Cloud: Aus dem «Roman de Renart» Reineke und der Hahn Chantecler / Marguerite de Navarre: Aus dem «Heptameron» Vierte Novelle, Siebzehnte Novelle, Einundsiebzigste Novelle, Zweiundsiebzigste Novelle / François Rabelais: Aus «Gargantua und Pantagruel» Wie Gargantua auf höchst seltsame Art zur Welt kam, Von Gargantuas Jugendzeit, Wie Gargantua sechs Pilgrime im Salat aß, Von

der Kindheit Pantagruels, Wie Panurge den Händler samt den Hammeln im Meer ersaufen ließ / La Fontaine «Der geschlagene, aber zufriedene Hahnrei», «Der Ehemann als Beichtvater», «Von einem Bauern, der seinen Herrn beleidigt hatte» / Charles Perrault «Riquet der Bauschhaarige» / Madame de La Fayette «Die Prinzessin von Montpensier» / Jean de La Bruyère: Aus den «Charakteren» Die Gleichgültige, Der Zerstreute, Das Orakel / Fénelon «Geschichte einer alten Königin und einer jungen Bäuerin», «Reise zur Insel der Vergnügen», «Der Waldkauz», «Die beiden Füchse», «Der Drache und die Füchse», «Der Wolf und das junge Schaf» / Montesquieu: Aus den «Persischen Briefen» Rica an Ibben, Usbek an Ibben, Der schwarze Obereunuch an Usbek, Pharan an Usbek, seinen erhabenen Herrn, Usbek an Pharan, Rica an Rhedi, Rica an ***, Der schwarze Obereunuch an Usbek, Rica an Rhedi / Voltaire «Jeannot und Colin», «Von der Enzyklopädie» / Jean-Jacques Rousseau: Aus «Émile» Furcht. Aus den «Bekenntnissen» Zwei Jahre auf dem Lande. Aus den «Träumereien des einsamen Spaziergängers» Neunter Spaziergang / Denis Diderot «Die beiden Freunde aus Bourbonne» / Marquis de Sade «Der bestrafte Kuppler», «Die Spröde oder Die unvorhergesehene Begegnung», «Augustine de Villeblanche

oder Die Liebeslist» / Xavier de Maistre «Der Aussätzige der Stadt Aosta» / François-René de Chateaubriand «René».

Französische Erzähler

Von Alfred de Vigny bis Samuel Beckett. Herausgegeben und mit einem Nachwort von Hugo Meier. 560 Seiten. *Inhalt:* Alfred de Vigny «Laurette oder Das rote Siegel» Gérard de Nerval «Sylvie. Erinnerungen an das Valois» / Alfred de Musset «Die Geschichte einer weißen Amsel» / Stendhal «Die Truhe und das Gespenst» / Honoré de Balzac «Madame Firmiani» / Prosper Mérimée «Matteo Falcone» / Gustave Flaubert «Ein schlichtes Herz» / Auguste Villiers de L'Isle-Adam «Vera» / Alphonse Daudet «Das Maultier des Papstes», «Meister Cornilles Geheimnis» / Guy de Maupassant «Mein Onkel Jules», «Das Modell» / Émile Zola «Die Heilige Jungfrau der Schuhwichse» / Marcel Proust «Ein Diner außer Hause» / Paul Valéry «Kindheit mit Schwänen» / Sidonie-Gabrielle Colette «Der Mörder», «Der Verblendete» / Jean Giono «Weihnacht» / Jean-Paul Sartre «Die Wand» / Albert Camus «Der Gast» / Samuel Beckett «Der Ausgestoßene».

Gärten

Texte aus der Weltliteratur. Herausgegeben von Anne Marie Fröhlich. 469 Seiten mit 20 Illustrationen. *Inhalt:* Hugo von

Hofmannsthal «Gärten» / Francisco Ayala «Unser Garten» / Hugo von Hofmannsthal «Mein Garten» / Italo Calvino «Der verzauberte Garten» / Herbert George Wells «Die Tür in der Mauer» / Fjodor Sologub «Der vergiftete Garten» / William Blake «Der Garten der Liebe» / Thomas Campion «Es ist ein Garten ihr Gesicht» / John Donne «Der Twickenham-Garten» / Eduard Mörike «Der Gärtner» / Arturo Barea «Der Garten» / Leonard Alfred George Strong «Der Schuß im Garten» / Leo Tolstoi «Der Gärtner und seine Söhne» / William Wymark Jacobs «Ein Gartenstück» / Karel Čapek «Wie man Gärten anlegt» / August Strindberg «Mein Garten» / Francis Bacon «Über Gärten» / Andrew Marvell «Der Garten» / Salomon Gessner «Lycas, oder die Erfindung der Gärten» / Herman Melville «Der Garten des Metrodorus» / Platon «In eines Haines Schatten» / Jens Peter Jacobsen «Im Garten des Serails» / Junus Emre «Im Paradies die Flüsse all» / Yahya Kemal Beyath «Fern von den Gärten» / Mīr Taqī Mīr «Der Frühling kam, die Blüten» / Rainer Maria Rilke «Singe die Gärten, mein Herz, die du nicht kennst» / Dschalaluddin Rumi «Morgens ging ich in den Garten» / Nizami «Was die persische Prinzessin am Freitag in der weißen Venuskuppel erzählte» / Marco Polo «Der Alte vom Berge und seine Assassinen»

/ Max Dauthendey «Der Garten ohne Jahreszeiten» / Ji Shaoyu «Im Jianxing-Park» / Xie Lingyun «Südlich der Felder an einem schnell dahinfließenden Bach habe ich einen Garten mit einer Hecke gepflanzt» / Basil Hall Chamberlain «Japanische Gärten» / Sei Shonagon «Garten an einem Herbstmorgen» / Kitahara Hakushū «Vorne im Garten», «Eine Ecke im Garten» / Prinz Kadono «Frühlingstag – ergötzender Oriol in den Pflaumenblüten» / Robert Frost «Unendlichkeit» / Algernon Charles Swinburne «Der verlassene Garten» / Manuel Machado «Der schwarze Garten» / Franco Sacchetti «Blumenleserinnen» / Mario Praz «Der Giardino del Cavaliere» / Robert Walser «Der Park» / Ludwig Börne «Der Garten der Tuilerien» / Ramón José Sender «Mary-Lou» / Rudyard Kipling «Sie» / Joseph Beaumont «Der Garten» / Gottfried Arnold «Spaziergang mit Jesu» / Johann Klaj «Christus in der Gestalt des Gärtners» / Alphonse de Lamartine «Worte an die Gärtner» / Heinrich von Kleist «Die Bedingung des Gärtners» / Jules Renard «Im Garten» / Paul Verlaine «Nach drei Jahren» / Joseph von Eichendorff «Der alte Garten» / Walter de la Mare «Nachbarn» / Friedrich Rückert «Den Gärtnern» / Paul Bowles «Der Garten» / Guy de Maupassant «Menuett» / Johann Wolfgang Goethe «Weit und schön

ist die Welt» / Sergio Corazzini «Garten» / Barthold Heinrich Brockes «Abschied vom Garten».

Emilia Pardo Bazán · Das Gut von Ulloa
Roman. Aus dem Spanischen übersetzt und mit einem Nachwort von Ute Frackowiak. 407 Seiten.

François Pétis de La Croix · Tausendundein Tag
Persische Märchen. Aus dem Französischen übersetzt von Marie-Henriette Müller. Nachwort von Hartmut Fähndrich. Corona-Reihe. 641 Seiten mit 6 Kupferstichen von C. P. Marillier.

Jonathan Swift · Satiren und Streitschriften
Ausgewählt, aus dem Englischen übersetzt und mit einem Nachwort von Robert Schneebeli. 544 Seiten.

Thornton Wilder · Die Brücke von San Luis Rey
Roman. Aus dem Amerikanischen übersetzt von Herberth E. Herlitschka. Nachwort von Ines Buhofer. 244 Seiten.

1994

Joseph Conrad · Der Geheimagent
Roman. Aus dem Englischen übersetzt von Fritz Lorch. Nachwort von Andreas Seiler. 484 Seiten.

Gabriele d'Annunzio · Lust
Roman. Aus dem Italienischen übersetzt von Pia Todorović-Strähl. Nachwort von Ute Stempel. 502 Seiten.

Deutsche Erzähler des 20. Jahrhunderts
Von Arthur Schnitzler bis Robert Musil. Herausgegeben von Marcel Reich-Ranicki. 536 Seiten. *Inhalt:* Arthur Schnitzler «Leutnant Gustl» / Rainer Maria Rilke «Die Turnstunde» / Ricarda Huch «Das Judengrab» / Frank Wedekind «Die Schutzimpfung» / Jakob Wassermann «Der Stationschef» / Hermann Hesse «Die Verlobung» / Emil Strauß «Der Laufen» / Thomas Mann «Das Eisenbahnunglück» / Heinrich Mann «Gretchen» / Hugo von Hofmannsthal «Lucidor» / Alfred Döblin «Die Ermordung einer Butterblume» / Arnold Zweig «Das Kind» / Ludwig Thoma «Onkel Peppi» / Georg Heym «Jonathan» / Carl Sternheim «Busekow» / Robert Walser «Sebastian» / Gustav Sack «Im Heu» / Gottfried Benn «Gehirne» / Franz Werfel «Die Geliebte» / Klabund «Der Flieger» / Leonhard Frank «Der Vater» / Hermann Broch «Methodisch konstruiert» / Franz Kafka «Ein Hungerkünstler» / Carl Zuckmayer «Geschichte von einer Geburt» / Robert Musil «Die Portugiesin».

Deutsche Erzähler des 20. Jahrhunderts
Von Joseph Roth bis Hermann Burger.

Herausgegeben von Marcel Reich-Ranicki. 528 Seiten. *Inhalt:* Joseph Roth «April» / Stefan Zweig «Episode am Genfer See» / Werner Bergengruen «Der Kopf» / Anna Seghers «Bauern von Hruschowo» / Ödön von Horváth «Ein Kapitel aus den Memoiren des Herrn Hierlinger Ferdinand» / Georg Britting «Der Major» / Gertrud von le Fort «Die Opferflamme» / Bertolt Brecht «Der verwundete Sokrates» / Lion Feuchtwanger «Der treue Peter» / Ernst Penzoldt «Mit Kindesaugen» / Wolfgang Borchert «Das Brot» / Elisabeth Langgässer «Saisonbeginn» / Max Frisch «Der andorranische Jude» / Heinrich Böll «Wanderer, kommst du nach Spa» / Ernst Jünger «Die Eberjagd» / Wolfdietrich Schnurre «Das Manöver» / Friedrich Dürrenmatt «Der Tunnel» / Alfred Andersch «Mit dem Chef nach Chenonceaux» / Heimito von Doderer «Ein anderer Kratki-Baschik» / Siegfried Lenz «Ein Freund der Regierung» / Marie Luise Kaschnitz «Lange Schatten» / Ingeborg Bachmann «Alles» / Franz Fühmann «Das Judenauto» / Hans Erich Nossack «Begegnung im Vorraum» / Günter Kunert «Die Waage» / Gabriele Wohmann «Sonntag bei den Kreisands» / Adolf Muschg «Der Zusenn oder das Heimat» / Martin Walser «Selbstporträt als Kriminalroman» / Hermann Burger «Der Orchesterdiener» /

Hans J. Fröhlich «Plötzlich erleichtert» / Jurek Becker «Der Verdächtige».

George Eliot · Daniel Deronda
Roman. Aus dem Englischen übersetzt und mit einem Nachwort von Jörg Drewitz. Corona-Reihe. 1064 Seiten.

Die Geschichte der ehrenwerten Ochikubo
Ochikubo monogatari. Aus dem alten Japanisch übersetzt von Christoph Langemann und Verena Werner. Nachwort von Christoph Langemann. 366 Seiten mit 10 Farbtafeln.

Pierre Loti · Roman eines Kindes
Aus dem Französischen übersetzt von Lislott Pfaff. Nachwort von Elise Guignard. 344 Seiten.

Manesse Almanach auf das 50. Verlagsjahr
402 Seiten. *Inhalt:* Zum Geleit / Henryk Sienkiewicz «Der Leuchtturmwärter» / Pu Sung-lin «Der närrische Student» / Scholem Alejchem «Mein erster Roman» / Miquel Llor «Ein Tintenfleck» / Friedrich Christoph Weißer «Der seltene Schriftsteller», «Das Buch und die Uhr» / Max Beerbohm «Das Verbrechen» / Maxim Gorki «Blasen» / Voltaire «Von der Enzyklopädie» / Anonym «Die Fehler in den Büchern. Eine Geschichte um Nasreddin Hodscha» / Hjalmar Söderberg «Eine Tasse Tee» / John Galsworthy «Gleichnis eines Romanciers» / Charles Dickens «Doktor Marigolds Rezepte» / Italo Calvino

«Abenteuer eines Lesers» / Edith Wharton «Xingu» / Frigyes Karinthy «Legende vom Dichter» / Quellennachweis / Manesse-Zeittafel / Chronologisches Verzeichnis 1944–1994 / Alphabetisches Verzeichnis.

Michail Saltykow-Schtschedrin · Geschichte einer Stadt
Aus dem Russischen übersetzt und mit einem Nachwort von A. und G. Kirchner. 392 Seiten.

Arthur Schnitzler · Erzählungen
Auswahl und Nachwort von Burkhard Spinnen. 656 Seiten. *Inhalt:* Die kleine Komödie / Reichtum / Sterben / Frau Beate und ihr Sohn / Doktor Gräsler, Badearzt / Flucht in die Finsternis.

Edith Wharton · Meistererzählungen
Aus dem Amerikanischen übersetzt und mit einem Nachwort von Sabine Kipp. 578 Seiten. *Inhalt:* Auf lange Sicht / Der Pelikan / Eine Reise / Der letzte Trumpf / Eine venezianische Nacht / Verspätete Liebe / Kerfol / Die versperrte Tür / Später / Xingu / Eine Flasche Perrier / Autre temps.

1995

Clarín (Leopoldo Alas) · Erzählungen
Aus dem Spanischen übersetzt und mit einem Nachwort von Erna Brandenberger. 462 Seiten. *Inhalt:* Pipà / Die Erbsünde / Doktor Pertinax /

Zwei Gelehrte / Des Pfarrers Hut / Doña Berta / Die «Königin Margarita» / Das Begräbnis der Sardine / Zurita / Die vollkommene Ehefrau / König Balthasar / Adiós, «Cordera»! / Boroña / Die unselige Nacht für den Teufel / Ein anderes Licht / Der Hahn des Sokrates / Ein grüner Greis.

André Gide · Die enge Pforte

Aus dem Französischen übersetzt von Andrea Spingler. Nachwort von Christina Viragh. 280 Seiten.

Thomas Hardy · John Loveday, der Stabstrompeter

Roman. Aus dem Englischen übersetzt von Irma Wehrli. Nachwort von Rüdiger Görner. 504 Seiten.

Kalila und Dimna

Die Fabeln des Bidpai. Übersetzt von Philipp Wolff nach der arabischen Fassung von Ibn al-Muqaffa'. Nachwort von J. Christoph Bürgel. 324 Seiten und 12 Miniaturen in Farbe.

Alexander Kielland · Kapitän Worse

Roman. Aus dem Norwegischen übersetzt von C. von Sarauw. Nachwort von Jürg Glauser. 280 Seiten.

Luigi Pirandello · Mattia Pascal

Roman. Aus dem Italienischen übersetzt von Sabine Schneider. Nachwort von Federico Hindermann. 436 Seiten.

Renaut de Beaujeu · Der schöne Unbekannte

Aus dem Altfranzösischen übersetzt und mit einem Nachwort von Felicitas Olef-Krafft. 288 Seiten und 8 Miniaturen in Farbe.

Weihnachtszeit

Texte aus der Weltliteratur. Herausgegeben von Anne Marie Fröhlich. 484 Seiten und 6 Holzschnitte von Bernhard Salomon. *Inhalt:* Nikolaj Gogol «Die Nacht vor Weihnachten» / Seán O'Faoláin «Ein feines Pärchen» / François Coppée «Eine Automobilpanne» / Kurt Tucholsky «Pariser Weihnachten» / Joseph Viktor Widmann «Öhmchens Weihnachtsbaum» / Cécile Ines Loos «Der Weihnachtsengel» / Arthur Conan Doyle «Der blaue Karfunkel» / E.T.A. Hoffmann «Nußknacker und Mausekönig» / Grazia Deledda «Das Weihnachtsfest des Gerichtsrats» / O. Henry «Weihnacht auf Geheiß» / José Ramalho Ortigão «Weihnachten am Minho» / Jules Verne «Herr Dis und Fräulein Es» / Francisco Ayala «Ein Weihnachtsfest im Land der Ungläubigen oder Sie sind wie die Kinder» / Rubén Darío «Heilignachtgeschichte» / Karl Heinrich Waggerl «Der Tanz des Räubers Horrificus» / Guy de Maupassant «Mademoiselle Perle» / Sarah Orne Jewett «Mrs. Parkins' Heiligabend».

1996

Ars moriendi · Die Kunst, gut zu leben und gut zu sterben

Texte von Cicero bis Luther. Auswahl, Übertragung und Vorwort von Jacques Laager. 472 Seiten mit 11 Illustrationen. *Inhalt:* Marcus Tullius Cicero «Gespräche in Tusculum» (Erstes Buch 71–118) / Lucilius Annaeus Seneca «Briefe an Lucilius» (30., 77. und 101. Brief) / Melito von Sardes (Pseudo-Melito) «Heimgang Marias» / Augustinus «Der Tod von Augustins Mutter Monika» (‹Bekenntnisse›, IX 17–29) / Gregor der Grosse «Der Tod der heiligen Scholastika und Benedikts» (‹Dialoge›, II) / Bonaventura «Passion und Tod des Franziskus» (‹Legenda maior›) / Anselm von Canterbury «Die ‹Anselmischen Fragen›» / Thomas von Kempen «Über die Betrachtung des Todes» (‹Nachfolge Christi›, XXIII) / Johannes Gerson «Über die Kunst zu sterben» (‹Opus tripartitum›, 3. Teil) / Ars Moriendi (‹Bilder-Ars›) / Girolamo Savonarola «Über die Kunst, gut zu sterben» (Predigt vom 2. November 1496) / Desiderius Erasmus von Rotterdam «An Thomas, Graf von Wiltshire und Ormond», «Von der Vorbereitung zum Tode» / Martin Luther «Sermon von der Bereitung zum Sterben».

Alphonse Daudet · Sappho

Roman. Aus dem Französischen übersetzt von Eveline Passet. Nachwort von Ute Stempel. 344 Seiten.

Deutsche Liebesdichtung aus acht Jahrhunderten

Herausgegeben und mit einem Nachwort von Friedhelm Kemp. Der 500. Band der «Bibliothek der Weltliteratur». 924 Seiten.

Elizabeth Gaskell · Erzählungen

Aus dem Englischen übersetzt von Andrea Ott. Nachwort von Alice Reinhard-Stocker. 566 Seiten.

Johann Wolfgang Goethe · Die Wahlverwandtschaften

Nachwort von Peter von Matt. 416 Seiten.

Henry James · Vertrauen

Roman. Aus dem Amerikanischen übersetzt von Fritz Lorch. Nachwort von Sigrid Herzog. 408 Seiten.

Sinclair Lewis · Main Street

Die Geschichte von Carol Kennicott. Aus dem Amerikanischen übersetzt von Christa E. Seibicke. Nachwort von Andreas Seiler. 908 Seiten.

Tobias Smollett · Humphry Clinkers Reise

Roman. Aus dem Englischen übersetzt und mit einem Nachwort von Peter Staengle. 728 Seiten mit 10 Illustrationen.

Gédéon Tallemant des Réaux · Salongeschichten

Aus dem Französischen übersetzt und mit einem Nachwort von Wolfgang Tschöke. Corona-Reihe. 720 Seiten.

1997

Alain-Fournier · Der große Meaulnes
Roman. Aus dem Französischen übersetzt von Christina Viragh. Nachwort von Hanno Helbling. 344 Seiten.

Einladungen
Kleine und große Feste der Weltliteratur. Herausgegeben von Anne Marie Fröhlich. 384 Seiten mit 12 Illustrationen. *Inhalt:* Leonid N. Andrejew «Bargamot und Garaska» / Max Beerbohm «Gast und Gastgeber» / Albert Camus «Der Gast» / Lord Dunsany (Edward John Moreton Dunsany) «Das doppelte Weihnachtsessen» / Francis Scott Fitzgerald «Die Kindergesellschaft» / Stephen Leacock «Das fürchterliche Schicksal des Melpomenus Jones» / Thomas Mann «Gefallen» / Katherine Mansfield «Die Gartenparty» / Guy de Maupassant «Das Scheit» / Alberto Moravia «Appetit» / Dorothy Parker «Begegnung zwischen Schwarz und Weiß» / Sigismund von Radecki «Der Kontakt» / Alexej Remisow «Der ersehnte Gast» / Saki «Gäste» / Hjalmar Söderberg «Die Abendeinladungen des Generalkonsuls» / Somerville und Ross «Poisson d'avril» / Italo Svevo «Feuriger Wein» / Henry David Thoreau «Besuch» / Auguste Villiers de L'Isle-Adam «Der Gast der letzten Feste» / Robert Walser «Dinerabend».

Elizabeth Gaskell · Frauen und Töchter
Roman. Aus dem Englischen übersetzt von Andrea Ott. Nachwort von Alice Reinhard-Stocker. Corona-Reihe. 868 Seiten.

Rainer Maria Rilke · Erzählungen / Die Aufzeichnungen des Malte Laurids Brigge
Auswahl und Nachwort von Rüdiger Görner. 566 Seiten. *Inhalt:* Ewald Tragy / König Bohusch / Ein Morgen / Der Kardinal. Eine Biographie / Frau Blaha's Magd / Auguste Rodin / Fragment von den Einsamen / Die Aufzeichnungen des Malte Laurids Brigge / Erlebnis I–II / Der Brief des jungen Arbeiters.

Rosen
Texte aus der Weltliteratur. Herausgegeben von Anne Marie Fröhlich. 463 Seiten mit 19 barocken Rosenmotiven. *Inhalt:* Anakreon «Über die Rose» / Anonym, chinesisch, 16. Jahrhundert «Das Rosenaquarell» / Anonym, deutsch, 17. Jahrhundert «Die mystische Wurzel», «Maria durch ein Dornwald ging» / Azorín «Rose, Lilie, Nelke» / Massimo Bontempelli «Mann mit Rose in der Hand» / Jorge Luis Borges «Die Rose des Paracelsus» / William Browne of Travistock «Die Rose» / Iwan Aleksejewitsch Bunin «Die

Rose von Jericho» / Petros Charis «Um einen Rosenstrauch» / Sidonie-Gabrielle Colette «Rose» / Rubén Darío «Der Baum König Davids» / Grazia Deledda «Die blühende Rosenveranda» / Marceline Desbordes-Valmore «Die Rosen des Saadi» / Emily Dickinson «Ein Kelch, ein Blütenblatt und ein Dorn» / Robert Frost «Die Familie der Rosen» / Johann Wolfgang Goethe «Heidenröslein» / Hermann Hesse «Heumond» / Hugo von Hofmannsthal «Die Rose und der Schreibtisch» / Jahja Kemal «Der Tod der Berauschten» / Sarah Orne Jewett «Eine einzige Rose» / Ben Jonson «An Celia» / Gottfried Keller «Dorotheas Blumenkörbchen» / Friedrich Gottlieb Klopstock «Das Rosenband» / Selma Lagerlöf «Die Legende von der Christrose» / Walter de la Mare «Nachbarn» / David Herbert Lawrence «Der Schatten im Rosengarten» / Nikolaus Lenau «Welke Rose» / Gotthold Ephraim Lessing «Als Amor in den goldnen Zeiten» / Miquel Llor «Ein Tintenfleck» Eduardo Mallea «Die Rose von Cernobbio» / Eduard Mörike «Agnes» / Eugenio Montale «Die gelben Rosen» / Christian Morgenstern «Von den heimlichen Rosen» / O. Henry «Rosen, Ränke und Romanzen» / Konstantin Paustowskij «Kostbarer Staub» / Pierre de Ronsard «An Marie» / Friedrich Rückert «Die Nachtigall sang» / William Shakespeare

«Sonett 54» / Pedro Salinas «Die reine Rose» / Hjalmar Söderberg «Der Schatten» / Edith Södergran «Die Rose» / Carl Spitteler «Die Ameisen im Rosengarten» / Theodor Storm «Späte Rosen» / Ümmi Sinan «Rosen» / Iwan Turgenjew «Die Rose» / Oscar Wilde «Die Nachtigall und die Rose» / William Butler Yeats «Aus der Rose».

Adalbert Stifter · Die Mappe meines Urgroßvaters

Letzte Fassung. Nachwort von Alexander Stillmark. 432 Seiten.

Edith Wharton · Das Riff

Roman. Aus dem Amerikanischen übersetzt von Renate Orth-Guttmann. Nachwort von David Wells. 448 Seiten.

Oscar Wilde · Erzählungen und Märchen

Aus dem Englischen übersetzt von Irma Wehrli. Nachwort von Manfred Pfister. 333 Seiten. *Inhalt:* Der Glückliche Prinz / Die Nachtigall und die Rose / Der egoistische Riese / Der ergebene Freund / Die respektable Rakete / Der junge König / Der Geburtstag der Infantin / Der Fischer und seine Seele / Das Sternenkind / Lord Arthur Saviles Tat / Die Sphinx ohne Geheimnis / Das Gespenst von Canterville / Der vorbildliche Millionär.

1998

Willa Cather · Der Tod bittet den Erzbischof
Roman. Aus dem Amerikanischen übersetzt von Irma Wehrli. Nachwort von Stefana Sabin. 352 Seiten.

Wilkie Collins · Die Gelbe Maske und andere Erzählungen
Aus dem Englischen übersetzt von Irma Wehrli. Nachwort von Werner Morlang. 477 Seiten. *Inhalt:* «Geh hoch mit der Brigg!» / Die Traumfrau / Die Gelbe Maske / Schwester Rose / Der Polizist und die Köchin / Ein grausiges Bett.

Benjamin Constant · Adolphe
Aus dem Französischen übersetzt von Eveline Passet. Nachwort von Manfred Gsteiger. 256 Seiten.

Francis Scott Fitzgerald · Die Schönen und Verdammten
Roman. Aus dem Amerikanischen übersetzt von Renate Orth-Guttmann. Nachwort von Tilman Höss. 616 Seiten.

Paul Heyse · Novellen
Auswahl und Nachwort von Rainer Hillenbrand. 671 Seiten. *Inhalt:* L'Arrabiata / Andrea Delfin / Die Stickerin von Treviso / Der letzte Zentaur / Siechentrost / Himmlische und irdische Liebe / F.V.R.I.A. / Das Haus «Zum unglaubigen Thomas» oder Des Spirits Rache / Die Nixe.

Pausanias · Beschreibung Griechenlands

Ein Reise- und Kulturführer aus der Antike. Auswahl, Übersetzung aus dem Griechischen und Nachwort von Jacques Laager. 735 Seiten mit 10 Karten und 5 Plänen.

Wilhelm Raabe · Meistererzählungen
Auswahl und Nachwort von Rüdiger Görner. 661 Seiten. *Inhalt:* Holunderblüte / Zum wilden Mann / Horacker / Frau Salome / Im Siegeskranze / Die Hämelschen Kinder.

Skandinavische Erzähler
Von «Thorstein Stangenhieb» bis August Strindberg. Herausgegeben von Aldo Keel. 511 Seiten. *Inhalt:* Carl Jonas Love Almqvist «Die Kapelle» / Hans Christian Andersen «Der Schatten» / Anonym «Die Erzählung von Thorstein Stangenhieb» / Jón Árnason «Rotkopf» / Peter Christian Asbjørnsen «Per Gynt» / Herman Bang «Irene Holm» / Victoria Benedictsson «Verbrecherblut» / Bjørnstjerne Bjørnson «Der Vater» / Steen Steensen Blicher «Bruchstücke aus dem Tagebuch eines Dorfküsters» / Arne Garborg «Der Lars auf Lia» / Meïr Aron Goldschmidt «Maser. Eine Episode aus dem Leben des Simon Levi» / Bernhard Severin Ingemann «Die Nachtwächterfamilie» / Jens Peter Jacobsen «Ein Schuß im Nebel» / Johannes Vilhelm Jensen «Kirstens letzte Reise» / Alexander Kielland «Karen» / Gestur Pálsson «Die Geschichte vom Bootsführer Sigurd»

/ Henrik Pontoppidan «Treu bis zum Tod» / Amalie Skram «Die rote Gardine» / August Strindberg «Ein Puppenheim» / Karl August Tavaststjerna «Ein Mißverständnis».

1999

Apuleius · Amor und Psyche
Aus dem Lateinischen übersetzt von August Rode. Nachwort von Fritz Graf. 103 Seiten. Pappband mit Schutzumschlag.

Honoré de Balzac · Die Frau von dreißig Jahren
Roman. Aus dem Französischen übersetzt von Hedwig Lachmann. Nachwort von Manfred Gsteiger. 340 Seiten.

Deutsche Erzähler des 19. Jahrhunderts
Von Heinrich von Kleist bis Adalbert Stifter. Auswahl und Nachwort von Rainer Hillenbrand. 778 Seiten. *Inhalt:* Christoph Martin Wieland «Die Novelle ohne Titel» / Heinrich von Kleist «Die Verlobung in St. Domingo» / E.T.A. Hoffmann «Der Sandmann» / Clemens Brentano «Die Geschichte vom braven Kasperl und dem schönen Annerl» / Achim von Arnim «Der tolle Invalide auf dem Fort Ratonneau» / Johann Wolfgang Goethe «Novelle» / Joseph von Eichendorff «Schloß Dürande» / Ludwig Tieck «Des Lebens Überfluß» / Jeremias

Gotthelf «Die schwarze Spinne» / Annette von Droste-Hülshoff «Die Judenbuche» / Berthold Auerbach «Tonele mit der gebissenen Wange» / Adalbert Stifter «Brigitta» / Franz Grillparzer «Der arme Spielmann».

Arthur Conan Doyle · Der blaue Karfunkel
Erzählung. Aus dem Englischen übersetzt von Trude Fein. Nachwort von Werner Morlang. 72 Seiten. Pappband mit Schutzumschlag.

Meister Eckhart · Deutsche Predigten
Herausgegeben und übersetzt von Louise Gnädinger. 472 Seiten mit 16 Illustrationen.

Henry James · Der Wunderbrunnen
Roman. Aus dem Amerikanischen übersetzt von Fritz Lorch. Nachwort von Iso Camartin. 392 Seiten.

Franz Kafka · Die Verwandlung
Erzählung. Nachwort von Peter Staengle. 111 Seiten. Pappband mit Schutzumschlag.

Adolph Freiherr Knigge · Über den Umgang mit Menschen
Nachwort von Wolf Lepenies. 527 Seiten.

Kálmán Mikszáth · Lapaj, der berühmte Sackpfeifer
Erzählung. Aus dem Ungarischen übersetzt und mit einem Nachwort von Andreas Oplatka. 78 Seiten. Pappband mit Schutzumschlag.

Alfred de Musset · Bekenntnis eines jungen Zeitgenossen
Roman. Aus dem Französischen übersetzt von

Eveline Passet. Nachwort von Elise Guignard. 408 Seiten.

Friedrich Nietzsche · Sämtliche Gedichte

Herausgegeben von Ralph-Rainer Wuthenow. 272 Seiten.

Rubinenstaub

Die hundert schönsten Gedichte aus dem «Subhāṣitaratnakoṣa». Auswahl, Übersetzung aus dem Sanskrit und Einführung von Albertine Trutmann. 168 Seiten. Pappband mit Schutzumschlag.

Skandinavische Erzähler

Von Knut Hamsun bis Lars Gustafsson. Herausgegeben von Aldo Keel. 616 Seiten. *Inhalt:* Knut Hamsun «Die Königin von Saba» / Selma Lagerlöf «Das Land von Töreby» / Olav Duun «Schwester» / Hans E. Kinck «Der große Mut» / Hjalmar Söderberg «Ein herrenloser Hund» / Runar Schildt «Zoja» / Halldór Laxness «Das gute Fräulein und das herrschaftliche Haus» / Hans Christian Branner «Isaksen» / Jan Fridegård «Der ungebetene Gast» / Tania Blixen «Die Heldin» / Eyvind Johnson «Aufenthalt im Sumpfgebiet» / Torborg Nedreaas «Ellen» / Mirjam Tuominen «Ein Kind wurde mir geboren» / Stig Dagerman «Ein Kind töten» / Lars Ahlin «Kommt man nach Hause und ist nett» / Villy Sørensen «Bloß ein Jugendstreich» / Hans Kirk «Die drei Finger» / Tarjei Vesaas «Das Pferd von Hogget» / William Heinesen «Gamaliels Besessenheit» / Klaus Rifbjerg «Getroffen von den Schatten der Wolken» / Per Olov Enquist «Der Mann im Boot» / Lars Gustafsson «Der Vogel in der Brust» / Solveig von Schoultz «Sauna am Meer».

Laurence Sterne · Leben und Meinungen des Tristram Shandy

Roman. Aus dem Englischen übersetzt von Fritz Güttinger aufgrund der Übertragung von J.J. Bode. Nachwort von Rüdiger Görner. Corona-Reihe. 712 Seiten.

Italo Svevo · Kurze sentimentale Reise

Erzählung. Aus dem Italienischen übersetzt von Pia Todorović. Nachwort von Ute Stempel. 152 Seiten. Pappband mit Schutzumschlag.

Träume in der Weltliteratur

Anthologie. Auswahl und Nachwort von Manfred Gsteiger. Mit 14 Illustrationen. 398 Seiten. *Inhalt:* Tschuang Tse «Der Schmetterlingstraum» / Gaius Petronius Arbiter «Träume, die narren den Geist» / Lukian «Lukians Traum» / Ono Komachi «Sechs Gedichte vom Träumen» / Ibn Scharaf «Lang war die Nacht» / Jacobus de Voragine «Maria Magdalena» / Dante Alighieri «Dann sah ich viele fürchterliche Dinge» / Giovanni Boccaccio «Sechste Novelle des vierten Tages» / Aus dem ‹Tung Djou Lie Kuo Tse›

«Die Geburt des Kung Fu-Tse» / Joachim du Bellay «Traum» / William Shakespeare «Sonett 43» / Voltaire «Platons Traum» / William Blake «Ein Traum» / Jean Paul «Rede des toten Christus» / Samuel Taylor Coleridge «Kubla Khan» / Ludwig Tieck «Die Freunde» / Clemens Brentano «Ich träumte hinab in das dunkle Tal» / Charles Nodier «Smarra oder Die Dämonen der Nacht» / John Keats «Zu einem Traum» / Annette von Droste-Hülshoff «Die Verbannten» / Heinrich Heine «Traumbilder» / Giacomo Leopardi «Der Traum» / Victor Hugo «Der Traum, den ich in jener Nacht hatte» / Aloysius Bertrand «Ein Traum» / Gérard de Nerval «Der Traum des Polyphilos» / Friedrich Hebbel «Der Traum» / Gottfried Keller «Traumbuch, 15. September 1847» / Charles Baudelaire «Pariser Traum» / Paul Verlaine «Mon rêve familier» / Wladimir Korolenko «Der Traum Makars» / Hjalmar Söderberg «Der Schatten» / Else Lasker-Schüler «Traum» / Paul Valéry «Erwachen» / Hugo von Hofmannsthal «Ein Traum von großer Magie» / Karl Kraus «Traum vom Fliegen» / Antonio Machado «O sag mir, Nacht, befreundete» / Thomas Mann «Der Kleiderschrank» / Robert Walser «Das Theater, ein Traum» / Guillaume Apollinaire «Der gute Schlaf» / Franz Kafka «Ein Traum» / Gottfried Benn «Träume, Träume» / Georg

Trakl «Traum des Bösen» / Kurt Tucholsky «Träume» / Nelly Sachs «Aus der Maske des Schlafs» / Sergej Jessenin «Traumgesichte» / Eugenio Montale «Im Schlafe» / Pierre Reverdy «Aus dem Traum gestürzt» / Jorge Luis Borges «Ragnarök» / Ludwig Hohl «Landschaften» / Cesare Pavese «Träume im Lager» / Dylan Thomas «Ich träumte meine Schöpfung» / Goffredo Parise «Traum» / Adonis «Der Tag-und-Nacht-Baum».

Oscar Wilde · Das Bildnis des Dorian Gray
Roman. Aus dem Englischen übersetzt von Angelika Beck. 420 Seiten.

Marguerite Yourcenar · Ich zähmte die Wölfin
Die Erinnerungen Hadrians. Roman. Übersetzung aus dem Französischen von Fritz Jaffé. Nachwort von Christina Viragh. Corona-Reihe. 429 Seiten.

2000

Jane Austen · Lady Susan
Roman. Aus dem Englischen übersetzt von Ilse Leisi. Nachwort von Elfi Bettinger. 256 Seiten.

Elizabeth Bowen · Erzählungen
Aus dem Englischen übersetzt von Irma Wehrli. Nachwort von Andreas Ritter. 304 Seiten. *Inhalt:* Das Nähkränzchen / Dahergeredet / Gestehen / Das Nadelkästchen

/ Der frohe Geist / Vereint mit Charles / Die Katze springt / Maria / Stechpalmengrün / Schau doch, all die Rosen / Auf dem Platz / Sonntagsnachmittag / Was mir mein Vater sang.

Benvenuto Cellini · Mein Leben

Aus dem Italienischen übersetzt und mit einem Nachwort von Jacques Laager. Mit 12 Farbtafeln und 8 einfarbigen Abbildungen. 784 Seiten.

Deutsche Erzähler des 19. Jahrhunderts

Von Gottfried Keller bis Gerhart Hauptmann. Auswahl und Nachwort von Christof Laumont. 754 Seiten. *Inhalt:* Gottfried Keller «Pankraz, der Schmoller» / Louise von François «Die goldene Hochzeit» / Wilhelm Raabe «Holunderblüte» / Friedrich Halm «Die Freundinnen» / Ernst von Wildenbruch «Brunhilde» / Conrad Ferdinand Meyer «Die Richterin» / Marie von Ebner-Eschenbach «Er laßt die Hand küssen» / Theodor Storm «Ein Doppelgänger» / Gerhart Hauptmann «Bahnwärter Thiel» / Ferdinand von Saar «Schloß Kostenitz» / Isolde Kurz «Schuster und Schneider» / Paul Heyse «Die Nixe».

Frauengeschichten

Texte aus der Weltliteratur. Herausgegeben von Anne Marie Fröhlich. 416 Seiten. *Inhalt:* Ana María Matute «Das Mädchen, das nirgendwo mehr war» / Marie Luise Kaschnitz «Lange Schatten» / Maria Jotuni «Wenn man Gefühle hat» / Gabrielle Roy «Um eine Heirat zu verhindern» / Tania Blixen «Der Ring» / Claire Sainte-Soline «Nocturno» / Gabriele Wohmann «Wiedersehen in Venedig» / Eudora Welty «Der versteinerte Mann» / Katherine Anne Porter «María Concepcíon» / Emilia Pardo Bazán «Die Feministin» / Dorothy Parker «Der Lebensstandard» / Anna Banti «Arabella» / Doris Lessing «Lucy Grange» / Edith Wharton «Xingu» / Natalia Ginzburg «Die Mutter» / Assia Djebar «Annie und Fatima» / Ljudmila Petruschewskaja «Der Schatten des Lebens» / Elsa Morante «Die Großmutter» / Solveig von Schoultz «Der blaue Fisch» / Mabel Dove-Danquah «Erwartung» / Sidonie-Gabrielle Colette «Die verhüllte Frau» / Katherine Mansfield «Die schwarze Mütze».

Erich Fromm · Was anzieht, ist immer das Lebendige

Sentenzen und Einsichten. Auswahl von Rainer Funk. 88 Seiten. Pappband mit Schutzumschlag.

André Gide · Die Falschmünzer

Roman. Aus dem Französischen übersetzt von Christine Stemmermann. Nachwort von Peter Schnyder. 487 Seiten.

Wilhelm Heinse · Ardinghello und die glückseligen Inseln

Roman. Nachwort von Rüdiger Görner. 480 Seiten.

Hugo von Hofmannsthal · Erzählungen und Prosa

Auswahl und Nachwort von Rüdiger Görner. 544 Seiten. *Inhalt:* Das Märchen der 672. Nacht / Geschichte der beiden Liebespaare / Erlebnis des Marschalls von Bassompierre / Das Märchen von der verschleierten Frau / Ein Brief / Die Wege und die Begegnungen / Erinnerungen schöner Tage / Lucidor / Augenblicke in Griechenland / Andreas / Die Frau ohne Schatten / Reise im nördlichen Afrika.

Sarah Kirsch · Katzen sprangen am Rande und lachten

Gedichte und Prosa. Auswahl von Franz-Heinrich Hackel. 104 Seiten. Pappband mit Schutzumschlag.

Friedrich Nietzsche · Also sprach Zarathustra

Ein Buch für Alle und Keinen. Nachwort von Annemarie Piper. 496 Seiten.

Schmetterlinge in der Weltliteratur

Anthologie. Auswahl und Nachwort von Charitas Jenny-Ebeling. Mit 17 Schwarzweiß-Abbildungen. 384 Seiten. *Inhalt:* Anonymus: aus der Sammlung ‹Thang-schi-yie-tsai› «Schmetterlinge» / Johann Gottfried Herder «Das Lied vom Schmetterlinge» / Alphonse

de Lamartine «Der Schmetterling» / Ludwig Tieck «Blumen sind uns» / Paul Claudel «Die Schmetterlinge» / Vladimir Nabokov «Vanessa antiopa», «Schmetterlinge» / Juan Ramón Jiménez «Als ein schimmernder Falter», «Malvenfarbener Schmetterling» / Georg Christian Raff «Naturgeschichte für Kinder: Die Geschichte der Schmetterlinge» / Walter Benjamin «Schmetterlingsjagd» / Hermann Hesse «Blauer Schmetterling», «Das Nachtpfauenauge» / Sarah Kirsch «Schmetterlinge» / Gustav Januš «Der Schmetterling» / Guido Gozzano «Aus der Epistel VIII vom Parnassius Apollo» / Ludwig Uhland «An Apollo, den Schmetterling» / Jean Paul «Wallet nur hin» / Salomon Gessner «Als ich Daphnen auf dem Spaziergang erwartete» / Gérard de Nerval «Die Falter» / Eduard Mörike «Zitronenfalter im April» / Emily Dickinson «Komm nicht zu nah dem Haus der Rose» / Gabriele d'Annunzio «Der Schmetterling und die Blume» / Rainer Maria Rilke «Falter und Rose» / Hans Christian Andersen «Der Schmetterling» / Paul Scheerbart «Du, Falter, sag an» / Rudyard Kipling «Der Schmetterling, der aufstampfte» / Victor Hugo «Vere Novo» / Marcel Proust «Leibhaftige Gegenwart» / Théophile Gautier «Die Falter» / Georg von der Vring «Grüner Falter» / Jules Renard «Der Schmetterling» /

Eugenio Montale «Schmetterling von Dinard» / Robert Musil «Heimweh» / S. Corinna Bille «Falter» / Christoph Wilhelm Aigner «Im Querschnitt zeigt» / Matsuo Bashō «Wenn du singen könntest, Schmetterling», «Hörst du mich, träumender Schmetterling» / Dschuang Dsi «Schmetterlingstraum» / Teresa de Jesús «Das Gleichnis von der Seidenraupe» / Emilie von Berlepsch «Berglied» / Justinus Kerner «Aus Dintenflecken ganz gering» / Conrad Ferdinand Meyer «Das Seelchen» / Georg Christoph Lichtenberg «Vergleichung der Malerei auf einem Schmetterlingsflügel» / Johann Wolfgang Goethe «Über Metamorphose der Schmetterlinge am Beispiel der Wolfsmilchraupe» / Carl Spitteler «Gemeiner Weißling» / Guillaume Apollinaire «Die Raupe» / Abe Kōbō «Der rote Kokon» / Pier Paolo Pasolini «Scheusal oder Schmetterling?» / Otto von Taube «Der blaue Falter» / Friedrich Hebbel «Sommerbild» / Inger Christensen «Das Schmetterlingstal. Ein Requiem (XV)» / William Goyen «Das Pferd und der Tagfalter» / Federico García Lorca «Das Unheil des Schmetterlings» / Gottfried Keller «Aus dem Traumbuch» / Wilhelm Busch «Der Traum» / Rafik Schami «Fatima oder Die Befreiung der Träume» / Albin Zollinger «Falter» / Francesco Petrarca «Wie einem in den warmen Sommertagen (141. Sonett)»

/ Leonardo da Vinci «Der Schmetterling und das Licht» / Johann Wolfgang Goethe «Selige Sehnsucht» / Silja Walter «Müder Falter» / Rainer Maria Rilke «Farfallettina» / Eugenio Montale «Alte Verse» / Nikolaus Lenau «Der Schmetterling» / Robert Walser «Reigen» / William Carlos Williams «Vorspiel zum Winter» / Gerhart Hauptmann «Falter im Schnee» / Virginia Woolf «Der Tod des Falters» / Joseph Brodsky «Schmetterling» / Georg Heym «Was kommt ihr, weiße Falter, so oft zu mir?» / Friedrich Schnack «Der Falter des heiligen Antonius» / Nelly Sachs «Schmetterling» / Friedrich Rückert «Ihr waret Schmetterlinge» / Else Lasker-Schüler «Der Schmetterling. Eine wahre Geschichte» / Hilde Domin «Indischer Falter» / Karl Kraus «Wiedersehn mit Schmetterlingen».

Lew Tolstoj · Hadschi Murat

Roman. Aus dem Russischen übersetzt von Werner Bergengruen. Nachwort von Andreas Guski. 304 Seiten mit 1 Karte.

Charles Dudley Warner · Mein Sommer in einem Garten

Aus dem Amerikanischen übersetzt von Herbert Allgeier. Nachwort von Stefana Sabin. 152 Seiten. Pappband mit Schutzumschlag.

Émile Zola · Die Muscheln von Monsieur Chabre

Aus dem Französischen übersetzt von Trude

Fein. Nachwort von Albert Gier. 96 Seiten. Pappband mit Schutzumschlag.

2001

Charlotte Brontë · Jane Eyre
Roman. Aus dem Englischen übersetzt von Andrea Ott. Nachwort von Elfi Bettinger. 784 Seiten.

Charles Dickens · Das Geheimnis des Edwin Drood
Roman. Aus dem Englischen übersetzt und mit einem Nachwort von Burkhart Kroeber. Fortschreibung von Ulrike Leonhardt. 764 Seiten mit den Illustrationen der Erstausgabe.

Johann Wolfgang Goethe · Maximen und Reflexionen / Sprüche
Nachwort von Rüdiger Görner. Mit Stichwortregister. 400 Seiten.

Knut Hamsun · Die Königin von Saba
Erzählungen. Aus dem Norwegischen übersetzt und mit einem Nachwort von Aldo Keel. 320 Seiten. *Inhalt:* Die Königin von Saba / Auf Tounee / Eine ganz gewöhnliche Fliege mittlerer Größe / Übers Meer / Frauensieg / Heimliches Weh / Stimme des Lebens / Schwärmer.

DuBose Heyward · Porgy
Roman. Aus dem Amerikanischen übersetzt

von Renate Orth-Guttmann. Nachwort von Michael Naura. 272 Seiten.

Guy de Maupassant · Stark wie der Tod
Roman. Aus dem Französischen übersetzt von Caroline Vollmann. Nachwort von Hermann Lindner. 400 Seiten.

Stratis Myrivilis · Die Madonna mit dem Fischleib
Roman. Aus dem Neugriechischen übersetzt von Helmut von den Steinen, überarbeitet von Isabella Schwaderer. Nachwort von Helmut von den Steinen. 768 Seiten.

Charles-Louis Philippe · Bubu vom Montparnasse / Croquignole
Zwei Romane. Aus dem Französischen übersetzt von Caroline Vollmann. Nachwort von Ralph-Rainer Wuthenow. 384 Seiten.

Schiffe in der Weltliteratur
Anthologie. Auswahl und Nachwort von Manfred Gsteiger. 440 Seiten mit 16 Illustrationen. *Inhalt:* Genesis «Die Arche Noah» / Homerische Hymne «Auf Dionysos» / Alkaios «Das lecke Staatsschiff» / Apollonios Rhodios «Ausfahrt der Argonauten» / Gaius Valerius Catullus «Auf sein Schiffchen» / Quintus Horatius Flaccus «An ein Schiff» / Anonym «Wie Conaing ertrank» / Anonym «St. Columba's Abschied» / Anonym «Sankt Brendans wundersame Seefahrt» / Anonym «Das Schwanschiff am Rhein»

/ Anonym «Das kupferne kleine Boot» / Wang We «Für Tschau, als er nach Japan zurückkehrte» / Wang Tschang-ling «Das Boot der Lotussammlerinnen» / Su Shih «Das Blumenschiff» / Kabîr «Die Welt ist ein Fährboot» / Francesco Petrarca «Es wird mein Schiff» / Gaspara Stampa «Mein Leben ist ein Meer» / Théodore Agrippa d'Aubigné «Mit scharfer Ruder Schlag» / Luis de Góngora «Das schiffende Brautpaar» / Tristan L'Hermite «Das Schiff» / Johann Wolfgang Goethe «Diese Gondel» / Friedrich Schiller «Kolumbus» / Joseph von Eichendorff «Schiffergruß» / Alphonse de Lamartine «Reise in den Orient» / Franz Grillparzer «Tagebuch auf der Reise nach Konstantinopel und Griechenland, 1843» / Heinrich Heine «Mit schwarzen Segeln» / Wilhelm Hauff «Die Geschichte von dem Gespensterschiff» / Thomas Lovell Beddoes «Seemannslied» / José de Espronceda «Sang der Piraten» / Oliver Wendell Holmes «Vom Rudern» / Michail Lermontow «Das Segel» / Walt Whitman «In Kajütenschiffen auf See» / Charles Baudelaire «Das schöne Schiff» / Conrad Ferdinand Meyer «Zwei Segel» / Henrik Ibsen «Verbrannte Schiffe» / José-María de Hérédia «Für das Schiff Virgils» / József Kiss «Auf dem Schiffe» / Friedrich Nietzsche «Nach neuen Meeren» / Carl Spitteler «Das Leuchtschiff» / Candelario

Obeso «Ruderlied» / Arthur Rimbaud «Das trunkene Schiff» / Émile Verhaeren «Die Barke» / Joseph Conrad «Jugend» / Andrzej Niemojewski «Der Steuermann» / Stephen Crane «Das offene Boot» / Christian Morgenstern «Schiff ‹Erde›» / Charles Péguy «Das Lastschiff Paris» / Rainer Maria Rilke «Das Auswanderer-Schiff» / Robert Walser «Kahnfahrt» / Heinrich Lautensack «Ballade einer Kahnfahrt auf einem märkischen See» / Joachim Ringelnatz «Schiff 1931» / Oskar Loerke «Das Korsarenschiff» / Dino Campana «Schiff unterwegs» / Egon Erwin Kisch «Bei den Heizern des Riesendampfers» / Georg Heym «Die Dampfer auf der Havel» / Blaise Cendrars «An Bord der ‹Formosa›» / Fernando Pessoa «Meeresode» / Giuseppe Ungaretti «Sich gleich» / Eugenio Montale «Boote auf der Marne» / Bertolt Brecht «Das Schiff» / Elisabeth Langgässer «Die Bootstaufe» / Ernest Hemingway «Nach dem Sturm» / Pablo Neruda «Das Gespenst des Frachtschiffs» / Rolf Jacobsen «Dem Meer entgegen» / Mario Tobino «Die Eifersucht des Seemanns» / Max Frisch «Beim Segeln» / Orhan Veli «Galatabrücke» / Loys Masson «Der Segler Nord» / Gerhard Meier «Traumschiffe» / Silja Walter «Segellied» / Paul Celan «Auf hoher See» / Ingeborg Bachmann «Ausfahrt» / Nicolas Bouvier «Ulysses» / Hans Magnus

Enzensberger «Der Untergang der ‹Titanic›: Sechzehnter Gesang und Siebzehnter Gesang» / Walter Helmut Fritz «Komm».

Runar Schildt · Zoja und andere Erzählungen.

Geschichten aus Finnland. Aus dem Schwedischen übersetzt von Gisbert Jänicke. Auswahl und Nachwort von Aldo Keel. 400 Seiten. *Inhalt:* Armas Fager / Der Hexenwald / Der Schwächere / Der Fleischwolf / Zoja.

Christoph Martin Wieland · Geschichte des Agathon

Roman. Herausgegeben und mit einem Nachwort von Rolf Vollmann. 800 Seiten.

Das schöne Mädchen Yingying · Erotische Novellen aus China

Anthologie. Aus dem Chinesischen übersetzt und mit einem Nachwort von Martin Gimm. Mit 34 zeitgenössischen Holzschnitten. 256 Seiten. *Inhalt:* Bo Xingjian «Die Geschichte von dem schönen Mädchen Li» / Yuan Zhen «Die Geschichte von der schönen Yingying oder Begegnung mit einem Feenmädchen» / Anonym «Episode eines Frühlingstraumes» / Li Yu «Das Haus der zehn Hochzeitspokale» / Nalan Xingde, Auswahl seiner Gedichte.

2002

Louis Couperus · Die langen Linien der Allmählichkeit

Roman. Aus dem Niederländischen übersetzt von Gregor Seferens. Nachwort von Carel ter Haar. 480 Seiten.

Erasmus von Rotterdam · Das Lob der Torheit

Aus dem Lateinischen übersetzt und mit einem Nachwort von Kurt Steinmannn. Mit 30 Zeichnungen von Hans Holbein d. J. 320 Seiten.

Jean Paul · Der Komet

Roman. Mit einem Nachwort von Ralph-Rainer Wuthenow. 786 Seiten.

David Herbert Lawrence · Liebende Frauen

Roman. Aus dem Englischen übersetzt von Petra-Susanne Räbel. Nachwort von Dieter Mehl. 864 Seiten.

Pierre Louys · Dieses obskure Objekt der Begierde / Aphrodite

Zwei Romane. Aus dem Französischen übersetzt und mit einem Nachwort von Vincenzo Orlando. 480 Seiten.

Pferde in der Weltliteratur

Anthologie. Auswahl und Nachwort von Armin Eidherr. Mit 16 Illustrationen. 448 Seiten. *Inhalt:* Das Buch Hiob «Die Rede des Herrn aus dem Wettersturm» / Mimnermos «Helios» / Theognis «Pferde und Knaben» / Anakreon «Thrakisch Füllen»

/ Plutarch «Alexander und die Zähmung des Bukephalos» / Der Koran 100. Sure / Du Fu «Das weiße Pferd» / Tausendundeine Nacht «Geschichte vom Zauberpferde» / Anonym «Die Geschichte von den zwei Grauschimmelhengsten des Tschingis Khan» / Anonym «Das Pferd und die Meerkatzen» / Martin Buber «Die Pferde» / Jörg Wickram «Von zwei Roßtäuschern, die Schelmen tauschten» / Jean de La Fontaine «Das Pferd und der Esel» / Abraham a Sancta Clara «Pferd-Narr» / Jonathan Swift «Gulliver im Land der Houyhnhnms» / Kelemen Mikes «Aus den Briefen aus der Türkei» / Gokason, Tessenka, Issa, Kijō, Bashō «Fünf Pferde-Haikus» / Gotthold Ephraim Lessing «Zeus und das Pferd» / Tomás de Iriarte «Das Eichhörnchen und das Pferd» / Friedrich Schiller «Pegasus in der Dienstbarkeit» / Heinrich von Kleist «Korrespondenz-Nachricht» / Achim von Arnim, Clemens Brentano «Reiterlied» / Adelbert von Chamisso «Das Dampfroß» / Joseph von Eichendorff «Das Flügelroß» / Gustav Schwab «Der Reiter und der Bodensee» / Heinrich Heine «Alter Karrengaul und Esel, den Dampfwagen vorbeirollen sehend» / Fritz Reuter «Memoiren eines alten Fliegenschimmels in Briefen an seinen Urenkel» / Walt Whitman «Der Hengst» / Friedrich Hebbel «Zu Pferd! Zu Pferd!»

/ Lew Tolstoj «Der Leinwandmesser. Die Geschichte eines Pferdes» / Mark Twain «Ein Satanspferd» / Guy de Maupassant «Hoch zu Roß» / José-María de Hérédia «Die Kentaurin» / Paul Verlaine «Karussellpferde» / José Martí «Borstige Mähne» / Giovanni Pascoli «Die Grauschimmelstute» / Scholem Alejchem «Methusalem (Ein jüdisches Pferd)» / Cyriell Buysse «Das Pferd» / Sebastiano Satta «Der Bräutigam» / Christian Morgenstern «Der Droschkengaul» / Michail Prischwin «Der schwarze Araber» / Hugo von Hofmannsthal «Reitergeschichte» / Rainer Maria Rilke «Der Schimmel» / Theodor Däubler «Die Droschke» / Robert Musil «Kann ein Pferd lachen?» / Franz Kafka «Zum Nachdenken für Herrenreiter» / Berthold Viertel «Pferderennen» / Alfonso Reyes «Die Pferde» / Melech Rawitsch «Pferde» / Isaak Babel «Argamak» / Sergej A. Jessenin «Die Pferde» / Ernst Waldinger «Ein Pferd in der 47. Straße» / Georg Kulka «Für ein Pferd» / Tarjei Vesaas «Das Pferd von Hogget» / Federico García Lorca «Reiterlied» / Silvina Ocampo «Der Grauschimmel» / Pablo Neruda «Pferd der Träume» / Johannes Bobrowski «Pferde» / Robert Gernhardt «Indianergedicht».

Girolamo Savonarola · O Florenz! O Rom! O Italien!

Predigten, Schriften, Briefe. Aus dem

Lateinischen und Italienischen übersetzt und mit einem Nachwort von Jacques Laager. 768 Seiten.

Scholem Alejchem · Tewje, der Milchmann
Aus dem Jiddischen übersetzt und mit einem Nachwort von Armin Eidherr. 352 Seiten.

Italo Svevo · Senilità
Roman. Aus dem Italienischen übersetzt von Barbara Kleiner. Nachwort von Ute Stempel. 446 Seiten.

Anthony Trollope · Septimus Harding, Spitalvorsteher
Roman. Aus dem Englischen übersetzt von Andrea Ott. Nachwort von Doris Feldmann. 384 Seiten.

Émile Zola · Germinal
Roman. Aus dem Französischen übersetzt von Caroline Vollmann. Nachwort von Manfred Gstreiger. 880 Seiten.

2003

Jane Austen · Stolz und Vorurteil
Roman. Aus dem Englischen übersetzt von Andrea Ott. Nachwort von Elfi Bettinger. 640 Seiten.

Francisco Ayala · Der Kopf des Lammes
Erzählungen. Aus dem Spanischen übersetzt und mit einem Nachwort von Erna Brandenberger. 384 Seiten. *Inhalt:* Der Hahn

in der Passionsgeschichte / Susanna steigt aus dem Bade / Jasminduft. Huldigung an Espronceda / Der Bernini-Engel, mein Engel / Eine Affengeschichte / Auch so ein blauer Vogel / Keine Literatur / An den Pforten Edens / Mehr über Engel / Nachahmung und Vergeltung / Der unbekannte Kollege / Ein Weihnachtsfest im Land der Ungläubigen oder Sie sind wie die Kinder / Ein Fisch / Die Entführung / Unser Garten / Die Schwalben vom Vorjahr / Der Kopf des Lammes.

Arnold Bennett · Hotel Grand Babylon
Roman. Aus dem Englischen übersetzt von Renate Orth-Guttmann. Nachwort von Armin Eidherr. 384 Seiten.

Otto Flake · Hortense oder Die Rückkehr nach Baden-Baden
Roman. Nachwort von Gert Ueding. 512 Seiten.

Anatole France · Die rote Lilie
Roman. Aus dem Französischen übersetzt von Caroline Vollmann. Nachwort von Albert Gier. 512 Seiten.

Max Frisch · Stiller
Roman. Nachwort von Peter von Matt. 704 Seiten.

Joaquim Maria Machado de Assis · Die nachträglichen Memoiren des Bras Cubas
Roman. Aus dem Portugiesischen übersetzt von Wolfgang Kayser. Nachwort von Susan

Sontag. 384 Seiten.

Pharao Cheops und der Magier

Altägyptische Märchen und Erzählungen. Aus dem Hieroglyphischen, Demotischen und Altgriechischen übersetzt und mit einem Nachwort von Karlheinz Schüssler. 256 Seiten mit 8 farbigen Bildtafeln.

Logan Pearsall Smith · Trivia

Prosastücke und Aphorismen. Aus dem Englischen übersetzt und mit einem Nachwort von Friedhelm Kemp. 320 Seiten.

Lew Tolstoi · Anna Karenina

Roman. Aus dem Russischen übersetzt von Bruno Goetz. Nachwort von Dieter Wellershoff. 2 Bände mit 896 und 832 Seiten.

Émile Zola · Das Glück der Familie Rougon

Roman. Aus dem Französischen übersetzt von Caroline Vollmann. Nachwort von Manfred Gsteiger. 640 Seiten.

2004

Benjamin Disraeli · Tancred oder Der neue Kreuzzug

Roman. Aus dem Englischen übersetzt von Ingrid Rein. Nachwort von Norbert Miller. 904 Seiten.

Friedrich Dürrenmatt · In den Verliesen der Wirklichkeit

Erzählungen. Herausgegeben von Daniel Keel

und Peter von Matt. Nachwort von Peter von Matt. 384 Seiten. *Inhalt:* Der Hund / Pilatus / Der Tunnel / Die Panne / Der Brudermord im Hause Kyburg / Abu Chanifa und Anan ben David / Das Sterben der Pythia / Der Auftrag / Der Tod des Sokrates / Selbstgespräch.

Henry Fielding · Tom Jones

Roman. Aus dem Englischen übersetzt von Eike Schönfeld. Nachwort von Werner von Koppenfels. Der 600. Band der «Bibliothek der Weltliteratur». 2 Bände mit je 832 Seiten.

Nathaniel Hawthorne · Das Haus mit den sieben Giebeln

Roman. Aus dem Amerikanischen übersetzt von Irma Wehrli. Nachwort von Hanjo Kesting. 512 Seiten.

Thomas Morus · Utopia

Roman. Aus dem Lateinischen übersetzt und mit einem Nachwort von Jacques Laager. 320 Seiten.

Petronius · Satyricon

Roman. Aus dem Lateinischen übersetzt und mit einem Nachwort von Kurt Steinmann. 384 Seiten.

Marcel Proust · Der gewendete Tag

«Auf der Suche nach der verlorenen Zeit» in den Vorabdrucken. Herausgegeben und aus dem Französischen übersetzt von Christina Viragh und Hanno Helbling. Nachwort von Christina Viragh. 640 Seiten. *Inhalt:*

Vorfrühling / Sonnenstrahl auf dem Balkon / Die Dorfkirche / Osterferien / Balbec / Im Schatten der Guermantes / Kleine Skizze des Kummers über eine Trennung, und wie das Vergessen unregelmäßig fortschreitet / In Venedig / Ein Todeskampf / Ein Kuß / Ein nebliger Abend / Das Aussetzen des Herzens / Im Bähnchen bis zur Raspelière / Seltsamer und schmerzlicher Grund eines Heiratsprojekts / Ein Abend bei den Verdurins / Die Schlafende anschauen / Mein Aufwachen / Eine Matinee im Trocadéro / Bergottes Tod.

Ivan Turgenev · Aufzeichnungen eines Jägers

Samt drei «Jäger-Skizzen» aus dem Umkreis. Aus dem Russischen übersetzt und mit einem Nachwort von Peter Urban. 704 Seiten.

Auguste Villiers de L'Isle-Adam · Die künftige Eva

Roman. Aus dem Französischen übersetzt und mit einem Nachwort von Manfred Gsteiger. 512 Seiten.

Robert Walser · Der Gehülfe

Roman. Nachwort von Wilhelm Genazino. 384 Seiten.

Virginia Woolf · Mrs Dalloway

Roman. Aus dem Englischen übersetzt von Walter Boehlich. Nachwort von Sibylle Lewitscharoff. 384 Seiten.

Vom Glück des Lesens und Gelesenwerdens. Manesse Almanach auf das 60. Verlagsjahr

448 Seiten mit 20 Illustrationen. *Inhalt:* Zum Geleit / 600 Aphorismen von Börne, Canetti, Čechov, Chamfort, Cioran, Ebner-Eschenbach, Erasmus, Goethe, Hofmannsthal, Jean Paul, Kafka, Kraus, Lessing, Lichtenberg, Machado de Assis, Márai, Montaigne, Nietzsche, Pascal, Raabe, F. Schlegel, Schnitzler, Schopenhauer, Smith, Sterne, Tucholsky, Valéry, R. Walser, Wilde, V. Woolf / Quellennachweis / Manesse-Zeittafel / Chronologisches Verzeichnis 1944–2004 / Alphabetisches Verzeichnis.

2005

Hans Christian Andersen · Peer im Glück / Fußreise / Tante Zahnweh

Ein Roman und zwei Erzählungen. Aus dem Dänischen übersetzt von Renate Bleibtreu und Gisela Perlet. Nachwort von Rüdiger Görner. 382 Seiten.

Herman Bang · Stuck

Roman. Aus dem Dänischen übersetzt von Aldo und Ingeborg Keel. Nachwort von Aldo Keel. 512 Seiten.

Giorgio Bassani · Die Gärten der Finzi-Contini

Roman. Aus dem Italienischen übersetzt von Herbert Schlüter. Nachwort von Ute Stempel. 448 Seiten.

Jerome K. Jerome · Drei Männer auf

Bummelfahrt
Roman. Aus dem Englischen übersetzt von Renate Orth-Guttmann. Nachwort von Felicitas von Lovenberg. 384 Seiten.

Eduard von Keyserling · Schwüle Tage
Erzählungen. Nachwort von Martin Mosebach. 448 Seiten. *Inhalt:* Schwüle Tage / Bunte Herzen / Nicky / Am Südhang.

Ippolito Nievo · Bekenntnisse eines Italieners
Roman. Aus dem Italienischen übersetzt von Barbara Kleiner. Nachwort von Klaus Harpprecht. 2 Bände mit 896 und 800 Seiten.

Henryk Sienkiewicz · Wirren
Roman. Aus dem Polnischen übersetzt von Karin Wolff. Nachwort von Olga Tokarczuk. 572 Seiten.

Robert Louis Stevenson · Emigrant aus Leidenschaft
Ein literarischer Reisebericht. Aus dem Englischen übersetzt von Axel Monte. Nachwort von Joachim Kalka. 320 Seiten.

Anthony Trollope · Die Türme von Barchester
Roman. Aus dem Englischen übersetzt von Andrea Ott. Nachwort von Doris Feldmann. 896 Seiten.

Und wärst du doch bei mir. Ex epistolis duorum amantium
Eine mittelalterliche Liebesgeschichte in Briefen. Aus dem Lateinischen übersetzt und mit einem Nachwort von Eva Cescutti und Philipp Steger. 256 Seiten.

2006

Francisco Ayala · Wie Hunde sterben
Roman. Aus dem Spanischen übersetzt von Erna Brandenberger. Nachwort von Hanjo Kesting. 384 Seiten.

Herman Bang · Am Weg
Roman. Aus dem Dänischen übersetzt von Ingeborg und Aldo Keel. Nachwort von Aldo Keel. 288 Seiten.

Dandin · Die Abenteuer der zehn Prinzen
Ein altindischer Roman. Aus dem Sanskrit von Sven Sellmer. Nachwort von Jens-Uwe Hartmann. 384 Seiten.

Theodor Fontane · Cécile
Roman. Nachwort von Ijoma Mangold. 320 Seiten.

Eduard von Keyserling · Im stillen Winkel
Erzählungen. Nachwort von Tilman Krause. 256 Seiten. *Inhalt:* Harmonie / Seine Liebeserfahrung / Im stillen Winkel.

Rudyard Kipling · Indische Erzählungen
Aus dem Englischen übersetzt von Irma Wehrli. Nachwort von Roger Shatulin. 256 Seiten. *Inhalt:* Die Geschichte von Muhammad Din / Das Wunder des Purun

Bhagat / Ohne kirchlichen Segen / Die Brückenbauer / Der Bisara von Poiree / Das Tor der hundert Sorgen / Dray Wara Yow Dee / Die Geisterrikscha.

Premtschand · Godan
oder Das Opfer. Roman. Aus dem Hindi übersetzt von Irene Zahra. Nachwort von Annemarie Etter. 896 Seiten.

Kurt Tucholsky · Schloß Gripsholm
Eine Sommergeschichte. Nachwort von Fritz J. Raddatz. 256 Seiten.

Richard Yates · Zeiten des Aufruhrs
Roman. Aus dem Amerikanischen übersetzt von Hans Wolf. Nachwort von Eva Menasse. 576 Seiten.

2007

Peter Altenberg · Wie ich es sehe
Herausgegeben und mit einem Nachwort von Burkhard Spinnen. 464 Seiten.

Herman Bang · Sommerfreuden
Erzählungen. Aus dem Dänsichen übersetzt von Ingeborg und Aldo Keel. Nachwort von Aldo Keel. 256 Seiten. *Inhalt:* Sommerfreuden / Die Raben / Fräulein Caja.

Alexandre Dumas · Kapitän Pamphile
Roman. Aus dem Französischen übersetzt von Jörg Trobitius. Nachwort von Alex Capus. 400 Seiten.

Desző Kosztolányi · Lerche
Roman. Aus dem Ungarischen übersetzt von Chritina Viragh. Nachwort von Péter Esterházy. 304 Seiten.

Lob der Ehe. Ein weltliterarisches Treuebuch
Herausgegeben von Rafik Schami. 512 Seiten. *Inhalt:* Mark Twain, Nach dem Sündenfall / Astrid Lindgren, Geschichte einer Ehe / Guy de Maupassant, Im Wald / Joyce Carol Oates, Die Ehebrecherin / Martin Buber, Erwidrung im Streit / Anton Čechov, Die Ehe in 10–15 Jahren · Ein ernster Schritt / Lena Bach, Trotzdem / Tonino Guerra, Drei Teller · Das Schachspiel · Nie direkt / Frank Wedekind, Die Schutzimpfung / Margarete von Navarra, Die Versagung · Die Reue / Wilhelm und Jacob Grimm, Die kluge Bauerntochter / Arthur Schnitzler, Ehediskurs / Michel de Montaigne, Die Liebe / Inge Merkel, Das Gewebe / John Updike, Werben um die eigene Frau / Hermann Kinder, Glückliche Entfernung / Laurence Sterne, Ehegespräch zu nachtschlafender Stunde / Root Leeb, Das Wichtigste / Francisco Ayala, Die Schwalben vom Vorjahr / Otto Flake, Das Bild / Heinrich von Kleist, Anekdote / Clarice Lispector, Familienbande / Sidonie-Gabrielle Colette, Geheimnisse / Sulchan-Saba Orbeliani, Die liebenden Ehegatten / Miriam Loewy, Abrechnung mit Sechzig / Marcel Prévost, Gegenseitige Diskretion in

der Ehe / Rafik Schami, Erinnerst du dich? / Emilia Pardo Bazán, Die Feministin / Alfred Döblin, Der Dritte / Sei Shonagon, Aus dem Kopfkissenbuch einer Hofdame / William Somerset Maugham, Eine Vernunftehe / August Strindberg, Ein Puppenheim / Mullah Nasrudin Hodscha, Wer füttert den Esel? · Aber meine Frau … · Zwei Paare im Ehebett / Ian McEwan, Ein Vierteljahrhundert später / Gabrielle Roy, Um eine Heirat zu verhindern / Jean Giraudoux, Der anonyme Brief / Friederike Mayröcker, Ernst Jandl und seine Götterpflicht / Jules Supervielle, Das Vorbild der Ehegatten / Peter Altenberg, Ehebruch / Emmanouil Roidis, Geschichte eines Hühnerhofs / Katherine Mansfield, Die schwarze Mütze / Goffredo Parise, Zuneigung / André Maurois, Im Zickzack / Anonym, Eine delikate Episode / Alvaro de Laiglesia, Strategie der Ehe / Anonym, Wie der Bauer statt der Bäuerin das Haus versorgte / Die Sage von Philemon und Baukis / Friedrich Nietzsche, Also sprach Zarathustra / Anonym, Die Geschichte vom verliebten Philosophen / Heinrich Heine, Moral

René Maran · Batouala

Roman. Aus dem Französischen übersetzt von Caroline Vollmann. Nachwort von Jürgen von Stackelberg. 256 Seiten.

George Meredith · Die tragischen Komödianten

Roman. Aus dem Englischen übersetzt von Irma Wehrli. Nachwort von Hanjo Kesting. 320 Seiten.

Arthur van Schendel · Fregattschiff Johanna Maria

Roman. Aus dem Niederländischen übersetzt von Gregor Seferens. Nachwort von Maarten ’t Hart. 272 Seiten.

Walter Serner · Letzte Lockerung

Ein Handbrevier für Hochstpler und solche, die es werden wollen. Herausgegeben von Andreas Puff-Trojan. Nachwort von Georg M. Oswald. 296 Seiten.

Italo Svevo · Ein Leben

Roman. Aus dem Italienischen übersetzt von Barbara Kleiner. Nachwort von Edgar Sallager. 704 Seiten.

Anthony Trollope · Die Claverings

Roman. Aus dem Englischen übersetzt von Andrea Ott. Nachwort von Manfred Pfister. 896 Seiten.

2008

Halide Edip Adıvar · Die Tochter des Schattenspielers

Roman. Aus dem Englischen von Renate Orth-Guttmann. Nachwort von Sara Heigl. 592 Seiten.

Bettina und Gisela von Arnim · Das Leben der Hochgräfin Gritta von Rattenzuhausbeiuns
Märchenroman. Nachwort von Rolf Vollmann. 304 Seiten.

Jane Austen · Northanger Abbey
Roman. Aus dem Englischen übersetzt von Andrea Ott. Nachwort von Hans Pleschinski. 448 Seiten.

Willa Cather · Lucy Gayheart
Aus dem Amerikanischen von Elisabeth Schnack. Nachwort von Alexa Hennig von Lange. 352 Seiten.

Colette · Erwachende Herzen
Roman. Mit den Prosaskizzen «Atempause» und «Mir ist heiß». Aus dem Französischen übersetzt von Stefanie Neumann, Roseli und Saskia Bontjes van Beek. Nachwort von Meike Feßmann. 272 Seiten.

Higuchi Ichiyo · Mond überm Dachfirst
Erzählungen. Aus dem Japanischen übersetzt und mit einem Nachwort von Michael Stein. 320 Seiten. – *Inhalt:* Kirschblüten in der Finsternis / Mond überm Dachfirst / Solange sie ein Kind war / Eine leere Zikadenhülle / Am Scheideweg / Meister Bitter / Ein Schneetag.

Doris Lessing · Das fünfte Kind
Roman. Aus dem Englischen übersetzt von Eva Schönfeld. Nachwort von Annette Mingels. 288 Seiten.

Katherine Mansfield · Rosabels Tagtraum
Erzählungen. Aus dem Englischen überswetzt und mit einem Nachwort von Ruth Schirmer. 368 Seiten. *Inhalt:* Rosabels Tagtraum / Die Gartenparty / Die Seereise / Die Frau von der Theke / Psychologie / Frühlingsbilder / Die Fliege / Glück / Eine Gewürzgurke / Der Fremde / Miss Brill / Sixpence / Eine ideale Familie / In der Bucht / Über Pat / Das Puppenhaus / Die schwarze Mütze / Der Kanarienvogel.

Inge Merkel · Das große Spektakel
Roman. Nachwort von Ernst-Wilhelm Händler. 768 Seiten.

Teresa de la Parra · Tagebuch einer jungen Dame, die sich langweilt
Roman. Aus dem Spanischen von Petra Strien-Bourmer. Nachwort von Maike Albath. 768 Seiten.

Sofja Tolstaja · Eine Frage der Schuld
Roman. Mit der «Kurzen Autobiographie der Gräfin S. A. Tolstaja». Aus dem Russischen übersetzt von Alfred Frank und Ursula Keller. Nachwort von Ursula Keller. 320 Seiten.

Gabriela Zapolska · Sommerliebe
Roman. Aus dem Polnischen übersetzt von Karin Wolff. Nachwort von Hannelore Schlaffer. 720 Seiten.

2009

Abraham a Sancta Clara · Hui und Pfui der Welt

Heilsames Gemisch-Gemasch aus Predigten und Schriften. Nachwort von Franz Schuh. 384 Seiten.

Honoré de Balzac · Modeste Mignon

Roman. Aus dem Französischen übersetzt von Caroline Vollmann. Nachwort von Johannes Willms. 576 Seiten.

Willa Cather · Schatten auf dem Fels

Roman. Aus dem Amerikansichen übersetzt von Elisabeth Schnack. Nachwort von Sabina Lietzmann. 352 Seiten.

Antonio Di Benedetto · Zama wartet

Roman. Aus dem Spanischen übersetzt von Maria Bamberg. Nachwort von Roland Spiller. 384 Seiten.

Ennio Flaiano · Alles hat seine Zeit

Roman. Aus dem Italienischen übersetzt von Susanne Hurni. Nachwort von Elke Heidenreich. 512 Seiten.

Knut Hamsun · Pan

Roman. Aus dem Norwegischen übersetzt von Ingeborg und Aldo Keel. Nachwort von Aldo Keel. 256 Seiten.

Henry James · Benvolio

Erzählungen. Aus dem Amerikanischen übersetzt von Ingrid Rein. Nachwort von Elmar Krekeler. 416 Seiten. *Inhalt:* Ein

Landschaftsmaler / Longstaffs Heirat / Der Weg der Pflicht / Benvolio / Vier Begegnungen.

Raymond Queneau · Odile

Roman. Aus dem Französischen übersetzt von Eugen Helmlé. Nachwort von Tilman Spreckelsen. 240 Seiten.

Worte Jesu

Gebete und Reden, Gespräche und Sprüche aus den Evangelien. Nach der Zusammenstellung von Friedrich Streicher überarbeitet und in der Übersetzung der Zürcher Bibel neu herausgegeben von Werner Stauffacher. 576 Seiten.

Marguerite Yourcenar · Ich zähmte die Wölfin. Die Erinnerungen Hadrians

Roman. Aus dem Französischen übersetzt von Fritz Jaffé. Nachwort von Christina Viragh. Mit Glossar. 528 Seiten.

Stefan Zweig · Novellen

Nachwort von Rüdiger Görner. 576 Seiten. *Inhalt:* Brennendes Geheimnis / Praterfrühling / Widerstand der Wirklichkeit / Die Frau und die Landschaft / Vierundzwanzig Stunden aus dem Leben einer Frau / Unvermutete Bekanntschaft mit einem Handwerk / Schachnovelle.

2010

Elizabeth Gaskell · Mr. Harrisons

Bekenntnisse
Erzählungen. Aus dem Englischen übersetzt von Andrea Ott. Nachwort von Alice Reinhard-Stocker. 376 Seiten. *Inhalt:* Schafscherer in Cumberland / Cousine Phillis / Mr. Harrisons Bekenntnisse.

Henry James · Die Drehung der Schraube
Novelle. Aus dem Englischen von Ingrid Rein. Nachwort von Paul Ingendaay. 304 Seiten.

Ippolito Nievo · Ein Engel an Güte
Roman. Aus dem Italienischen von Barbara Kleiner. Nachwort von Lothar Müller. 560 Seiten.

Wilhelm Raabe · Stopfkuchen
Eine See- und Mordgeschichte. Nachwort von Arno Geiger. 400 Seiten.

Emmanouil Roidis · Der Ehemann erfährt's zuletzt
Erzählungen. Herausgegeben von Andrea Schellinger. Aus dem Griechischen übersetzt von Gerhard Blümlein und Sigrid Willer. Nachwort von Tilman Spengler. 416 Seiten. *Inhalt:* Monolog eines Empfindsamen / Die Klage des Totengräbers / Geschichte eines Hühnerhofs / Geschichte eines Hundes / Seelenleben eines Gatten aus Syros / Die Eintagsfliegen / Geschichte einer Erschießung / Geschichte eines Pferdes / Orest und Pylades / Sie bezwang alle, nicht aber die Zeit / Von der Schlacht der Hunde gegen die Ratten / Geschichte einer Katze / Lob der Krankheit / Der Ehemann erfährt's zuletzt.

Joseph Roth · Radetzkymarsch
Roman. Nachwort von Eva Demski. 656 Seiten.

Sofja Tolstaja · Lied ohne Worte
Roman. Aus dem Russischen übersetzt von Ursula Keller. Nachwort von Natalja Sharandak. 256 Seiten.

Lew Tolstoi / Sofja Tolstaja · Kreutzersonate / Eine Frage der Schuld
Aus dem Russischen von Olga Radetzkaja und Alfred Frank. Nachworte von Olga Martynova und Oleg Jurjew. 432 Seiten.

Mark Twain · Knallkopf Wilson
Roman. Aus dem Amerikanischen übersetzt von Reinhild Böhnke. Nachwort von Manfred Pfister. 320 Seiten.

2011

Jane Austen · Lady Susan und andere Erzählungen
Aus dem Englischen übersetzt von Ilse Leisi und Renate Orth-Guttmann. Nachwort von Katharina Hagena. 336 Seiten. *Inhalt:* Lady Susan / Liebe und Freundschaft / Drei Schwestern / Catharine.

Herman Bang · Tine
Roman. Aus dem Dänischen übersetzt von Ingeborg und Aldo Keel. Nachwort von Aldo

Keel. 320 Seiten.

Emily Brontë · Sturmhöhe
Roman. Aus dem Englischen übersetzt von Ingrid Rein. Nachwort von Susanne Ostwald. 656 Seiten.

Gilbert Keith Chesterton · Der Mann, der zu viel wusste
Kriminalgeschichten. Aus dem Englischen übersetzt von Renate Orth-Guttmann. Nachwort von Elmar Schenkel. 352 Seiten.

Théophile Gautier · Mademoiselle de Maupin
Roman. Aus dem Französischen von Caroline Vollmann. Nachwort von Dolf Oehler. 704 Seiten.

Eduard von Keyserling · Wellen
Roman. Nachwort von Florian Illies. 256 Seiten.

Madame de La Fayette · Die Prinzessin von Clèves
Roman. Aus dem Französischen übersetzt von Ferdinand Hardekopf. Nachwort von Alexander Kluge. 368 Seiten.

Italo Svevo · Zenos Gewissen
Roman. Aus dem Italienischen übersetzt von Barbara Kleiner. Nachwort von Maike Albath. 800 Seiten.

William Makepeace Thackeray · Das Buch der Snobs
Aus dem Englischen übersetzt von Gisbert Haefs. Nachwort von Asfa-Wossen Asserate.

464 Seiten.

2012

Sait Faik Abasıyanık · Geschichten aus Istanbul
Erzählungen. Aus dem Türkischen übersetzt und mit einem Nachwort von Gerhard Meier. 384 Seiten.

Tania Blixen · Jenseits von Afrika
Roman. Aus dem Dänischen von Gisela Perlet. Nachwort von Ulrike Draesner. 688 Seiten.

Baltasar Gracián · Handorakel und Kunst der Weltklugheit
Aus dem Spanischen übersetzt von Arthur Schopenhauer. Nachwort von Adam Soboczynski. 336 Seiten.

Henry James · Wie alles kam
Erzählungen. Aus dem Englischen übersetzt von Ingrid Rein. Nachwort von Angela Schader. 480 Seiten. *Inhalt:* Georginas Gründe / M. Briseux' Liebchen / Wie alles kam / Augengläser / Kollaboration.

Mori Ōgai · Die Wildgans
Roman. Aus dem Japanischen übersetzt und mit einem Nachwort von Fritz Vogelgsang. 240 Seiten.

Hjalmar Söderberg · Doktor Glas
Roman. Aus dem Schwedischen übersetzt von Verena Reichel. Nachwort von Antje Rávic

Strubel. 256 Seiten.

Robert Louis Stevenson · Die Ebbe
Roman. Aus dem Englischen übersetzt und mit einem Nachwort von Klaus Modick. 320 Seiten.

August Strindberg · Das Rote Zimmer
Roman. Aus dem Schwedischen übersetzt von Renate Bleibtreu. Nachwort von Peter Henning. 576 Seiten.

Hermann Ungar · Die Klasse
Roman. Nachwort von Ulrich Weinzierl. 320 Seiten.

Die Zauberflöte
Ein literarischer Opernbegleiter. Mit dem Libretto Emanuel Schikaneders und verwandten Märchendichtungen. Herausgegeben von Jan Assmann. Mit Abbildungen. 448 Seiten. Leinen mit Goldprägung.

2013

Edmondo de Amicis · Liebe und Gymnastik
Roman. Aus dem Italienischen übersetzt von Barbara Kleiner. Nachwort von Manfred Pfister. 256 Seiten.

Ambrose Bierce · Des Teufels Wörterbuch
Aus dem Amerikanischen übersetzt und mit einem Nachwort von Gisbert Haefs. 224 Seiten. Samtbezug mit Folienprägung.

Élémir Bourges · Götterdämmerung
Roman. Aus dem Französischen übersetzt von Alexandra Beilharz. Nachwort von Albert Gier. 480 Seiten.

Eduard von Keyserling · Beate und Mareile
Roman. Nachwort von Uwe Timm. 224 Seiten.

Søren Kierkegaard · Tagebuch des Verführers
Aus dem Dänischen übersetzt von Gisela Perlet. Nachwort von Elmar Krekeler. 320 Seiten.

Joaquim Maria Machado de Assis · Dom Casmurro
Roman. Aus dem Portugiesischen übersetzt von Marianne Gareis. Nachwort von Kersten Knipp. 448 Seiten.

Robert Musil · Die Verwirrungen des Zöglings Törleß
Roman. Nachwort von Peter Henning. 320 Seiten.

Vladimir Odoevskij · Der schwarze Handschuh
Erzählungen. Aus dem Russischen übersetzt und mit einem Nachwort von Peter Urban. 384 Seiten. *Inhalt:* Der schwarze Handschuh / Das Gespenst / Folgen eines satirischen Artikels / Märchen vom toten Körper, unbekannt, wem gehörig / Die Sylphide / Prinzessin Mimi / Prinzessin Zizi

Abbé Prévost · Manon Lescaut
Roman. Aus dem Französischen übersetzt von

Jörg Trobitius. Nachwort von Kristina Maidt-Zinke. 384 Seiten.

Stille Nacht

Die schönsten Weihnachtsgeschichten aus aller Welt. 448 Seiten. Leinenbezug mit Goldfolienprägung. *Inhalt:* O. Henry, Dick der Pfeifer und der Weihnachtsstrumpf / Giovanni Verga, Der Esel des heiligen Josef / Emilia Pardo Bazán, Die Heilige Nacht des Spielers / Alexander Kielland, Else. Eine Weihnachtsgeschichte / Rudolf G. Binding, Das Peitschchen. Eine Weihnachtsgeschichte, drei Kindern erzählt / Fjodor M. Dostojewskij, Der Knabe am Weihnachtsabend beim Herrn Jesu / Guy de Maupassant, Ein Weihnachtsabend / Frigyes Karinthy, Weihnachtsnummer / Arthur Conan Doyle, Der blaue Karfunkel / Nikolaj Gogol, Die Nacht vor Weihnachten / Guillaume Apollinaire, Das Weihnachtsfest der Milords / Emilia Pardo Bazán, Der weiße Stern / Bret Harte, Der Weihnachtsmann kommt nach Simpsons Bar / Camillo Boito, Weihnachtsabend.

William Makepeace Thackeray · Die Memoiren des Barry Lyndon

Roman. Aus dem Englischen übersetzt von Gisbert Haefs. Nachwort von Hanjo Kesting. 768 Seiten.

2014

Abaelard / Heloïse · Liebesbriefe

Aus dem Lateinischen übersetzt von Hans-Wolfgang Krautz. Nachwort von Georges Duby. 256 Seiten.

Herman Bang · Ludvigshöhe

Roman. Aus dem Dänischen von Ingeborg und Aldo Keel. Nachwort von Aldo Keel. 448 Seiten.

Hjalmar Bergman · Skandal in Wadköping

Roman. Aus dem Schwedischen von Günter Dallmann. Nachwort von Peter Urban-Halle. 448 Seiten.

Eduard von Keyserling · Dumala

Roman. Nachwort von Philipp Haibach. 224 Seiten.

Runar Schildt · Zoja

Geschichten aus Finnland. Aus dem Schwedischen übersetzt von Gisbert Jänicke. Auswahl und Nachwort von Aldo Keel. 400 Seiten. *Inhalt:* Armas Fager / Der Hexenwald / Der Schwächere / Der Fleischwolf / Zoja.

Italo Svevo · Ein gelungener Streich

Erzählungen. Aus dem Italienischen übersetzt von Barbara Kleiner. Nachwort von Hans-Ulrich Treichel. 480 Seiten. *Inhalt:* Reichlich Wein / Ein gelungener Streich / Die Geschichte vom guten alten Herrn und vom schönen Mädchen / Meuchlings / Kurze sentimentale Reise.

Solitäre und moderne Klassiker ausserhalb der Reihe

1985

Werner Weber / Walther Killy · Zur Literatur der Welt

Vierzig Jahre Manesse Bibliothek. Mit einer Einführung von Federico Hindermann. 76 Seiten.

2001

Mark Twain · Eine Bluttat, ein Betrug und ein Bund fürs Leben

Aus dem amerikanischen Englisch übersetzt von Frank Heibert. Nachwort von Georg Klein. Mit 2 Autographen aus dem Originalmanuskript. 88 Seiten. Leinenbezug mit Folienprägung.

2002

Grimms Märchen

Vollständige Ausgabe in einem Band. 1184 Seiten mit 140 Illustrationen von Ludwig Richter und Moritz von Schwind.

2003

Weihnachten. Die schönsten Geschichten aus der Weltliteratur

768 Seiten. *Inhalt:* Aus der Bibel / Adalbert Stifter «Weihnacht» / Hugh Walpole «Der Zauberkünstler» / Theodor Storm «Unter dem Tannenbaum» / Guido Gozzano «Eine Weihnacht in Ceylon» / Benito Pérez Galdós «Der Ochse und der Esel» / Maxim Gorki «Heiligabend» / Selma Lagerlöf «Die Heilige Nacht» / Jeremias Gotthelf «Merkwürdige Reden, gehört zu Krebsligen zwischen zwölf und ein Uhr in der Heiligen Nacht» / Hans Christian Andersen «Der Tannenbaum» / Wladimir Korolenko «Der Traum Makars» / Robert Walser «Eine Weihnachtsgeschichte», «Weihnachtsgeschichte», «Zwei Weihnachtsaufsätzchen» / Guy de Maupassant «Heilige Nacht» / Fjodor M. Dostojewskij «Der Knabe am Weihnachtsabend beim Herrn Jesu» / Wolfgang Borchert «Die drei dunklen Könige» / Gustavo Adolfo Bécquer «Meister Pérez, der Organist» / Heinrich Böll «Krippenfeier» / Nathaniel Hawthorne «Das Weihnachtsmahl» / Felix Timmermans «Das Triptychon von den Heiligen Drei Königen» / Carlo Dossi «Das Weihnachtsfest» / Anton Tschechow «Wanka» / Alain «Vier ‹Propos›» / Edzard Schaper «Das Christkind aus den großen Wäldern» / Mary Eleanor Wilkins

Freeman «Weihnachts-Jenny» / Alphonse Daudet «Die drei stillen Messen» / Kate Chopin «Madame Martels Weihnachtsabend» / Jules Supervielle «Der Ochs und der Esel im Stall zu Bethlehem», «Die Flucht nach Ägypten» / Francisco Ayala «Ein Weihnachtsfest im Land der Ungläubigen oder Sie sind wie die Kinder» / Jules Verne «Herr Dis und Fräulein Es» / Alexander Kielland «Else. Eine Weihnachtsgeschichte» / E. T. A. Hoffmann «Nußknacker und Mausekönig».

2004

Charlotte Brontë · Jane Eyre
Roman. Aus dem Englischen übersetzt von Andrea Ott. Nachwort von Elfi Bettinger. 784 Seiten.

Dante Alighieri · Die göttliche Komödie
Aus dem Italienischen übersetzt von Ida und Walther von Wartburg. Kommentiert von Walther von Wartburg. 1200 Seiten mit 48 Illustrationen von Gustave Doré.

Johann Wolfgang Goethe · West-östlicher Divan. Die Wahlverwandtschaften
Vorwort und Erläuterungen von Max Rychner. Nachwort von Peter von Matt. 1016 Seiten.

Thomas Mann · Königliche Hoheit. Meistererzählungen
Nachwort von Hans Wysling. 892 Seiten.

Gebundenes Buch. *Inhalt:* Königliche Hoheit / Tristan / Tonio Kröger / Der Tod in Venedig / Mario und der Zauberer.

Herman Melville · Moby Dick
Roman. Aus dem amerikanischen Englisch übersetzt von Fritz Güttinger. 918 Seiten.

Rendezvous. Erotische Klassiker aus Frankreich
832 Seiten. *Inhalt:* Marquis de Sade «Augustine de Villeblanche oder Die Liebeslist» / Honoré de Balzac «Sarrasine» / Prosper Mérimée «Carmen» / Auguste Villiers de L'Isle-Adam «Vera» / Alphonse Daudet «Sappho. Pariser Sitten» / Émile Zola «Die Muscheln von Monsieur Chabre» / Guy de Maupassant «Ein Pariser Abenteuer» / Pierre Louys «Dieses obskure Objekt der Begierde» / Sidonie-Gabrielle Colette «Das Rendezvous»

2009

Thomas Wolfe · Schau heimwärts, Engel
Roman. Aus dem amerikanischen Englisch übersetzt von Irma Wehrli. Nachwort von Klaus Modick. 784 Seiten. Leinengebunden mit Schutzumschlag, 13,5 x 21,5 cm.

2010

Tania Blixen · Jenseits von Afrika
Roman. Aus dem Dänischen von Gisela

Perlet. Nachwort von Ulrike Draesner. 416 Seiten. Gebunden in Stoffüberzug mit Tierfellprägung, mit Schutzumschlag, 13,5 x 21,5 cm.

Silvina Ocampo / Adolfo Bioy Casares · Der Hass der Liebenden

Roman. Aus dem Spanischen von Petra Strien-Bourmer. Nachwort von Heinrich Steinfest. 192 Seiten. Leinengebunden mit Schutzumschlag, 12,5 x 20 cm.

Katherine Anne Porter · Das Narrenschiff

Roman. Aus dem amerikanischen Englisch übersetzt von Susanna Rademacher. Nachwort von Elke Schmitter. 704 Seiten. Leinengebunden mit Schutzumschlag, 13,5 x 21,5 cm.

Rainer Maria Rilke · Die Aufzeichnungen des Malte Laurids Brigge

Nachwort von Fritz J. Raddatz. 320 Seiten. Leinengebunden mit Schutzumschlag, 12,5 x 20 cm.

Tanizaki Jun'ichirō · Lob des Schattens

Entwurf einer japanischen Ästhetik. Aus dem Japanischen übersetzt von Eduard Klopfenstein. 96 Seiten. Mit einer Original-Kalligraphie von Suishu Klopfenstein-Arii. Gebunden in schwarzes, geprägtes Strukturpapier, mit einem Schutzumschlag aus Naturpapier, 12,5 x 20 cm.

Tanizaki Jun'ichirō · Lob der Meisterschaft

Aus dem Japanischen übersetzt von Eduard Klopfenstein. 144 Seiten. Mit einer Original-Kalligraphie von Suishu Klopfenstein-Arii und 9 Schwarz-Weiß-Abbildungen. Gebunden in schwarzes, geprägtes Strukturpapier, mit einem Schutzumschlag aus Naturpapier, 12,5 x 20 cm.

2011

Homer · Odyssee

Aus dem Griechischen übersetzt und kommentiert von Kurt Steinmann. Nachwort von Walter Burkert. 448 Seiten. Leinengebunden mit Schutzumschlag, 13,5 x 21,5 cm.

Tanizaki Jun'ichirō · Liebe und Sinnlichkeit

Aus dem Japanischen übersetzt von Eduard Klopfenstein. Mit einer Original-Kalligraphie von Suishu Klopfenstein-Arii. 96 Seiten. Gebunden in schwarzes, geprägtes Strukturpapier, mit einem Schutzumschlag aus Naturpapier, 12,5 x 20 cm.

Edith Wharton · Ein altes Haus am Hudson River

Roman. Aus dem amerikanischen Englisch übersetzt von Andrea Ott. Nachwort von Rüdiger Görner. 624 Seiten. Leingebunden mit Schutzumschlag, 13,5 x 21,5 cm.

Nathanael West · Eine glatte Million

Roman. Aus dem amerikanischen Englisch übersetzt und mit einem Nachwort von Dieter E. Zimmer. 224 Seiten. Leinengebunden mit Schutzumschlag, 12,5 x 20 cm.

Thomas Wolfe · Die Party bei den Jacks

Roman. Aus dem amerikanischen Englisch übersetzt von Susanne Höbel. Nachwort von Kurt Darsow. 352 Seiten. Leinengebunden mit Schutzumschlag, 13,5 x 21,5 cm.

2012

M. Agejew · Roman mit Kokain

Aus dem Russischen übersetzt von Valerie Engler und Norma Cassau. Nachwort von Karl-Markus Gauß. 256 Seiten. Leinengebunden mit Schutzumschlag, 13,5 x 21,5 cm.

Sherwood Anderson · Winesburg, Ohio

Aus dem amerikanischen Englisch übersetzt von Eike Schönfeld. Nachwort von Daniel Kehlmann. 304 Seiten. Leinengebunden mit Schutzumschlag, 12,5 x 20 cm.

James Joyce · Ein Porträt des Künstlers als junger Mann

Roman. Aus dem Englischen übersetzt von Friedhelm Rathjen. Nachwort von Marcel Beyer. 352 Seiten. Leinengebunden mit Schutzumschlag, 13,5 x 21,5 cm.

Nathanael West · Miss Lonelyhearts

Roman. Aus dem amerikanischen Englisch

übersetzt und mit einem Nachwort von Dieter E. Zimmer. 176 Seiten. Leinengebunden mit Schutzumschlag, 12,5 x 20 cm.

2013

Upton Sinclair · Öl!

Roman. Aus dem amerikanischen Englisch übersetzt von Andrea Ott. Nachwort von Ilija Trojanow. 768 Seiten. Leinengebunden mit Schutzumschlag, 13,5 x 21,5 cm.

Joyce Carol Oates · Über Boxen

Aus dem amerikanischen Englisch übersetzt von Ursula Locke-Groß und Andrea Ott. Mit 8 Schwarz-Weiß-Fotos. 320 Seiten. Leinengebunden mit Schutzumschlag, 12,5 x 20 cm.

Edith Wharton · Dämmerschlaf

Roman. Aus dem amerikanischen Englisch übersetzt von Andrea Ott. Nachwort von Verena Lueken. 320 Seiten. Leinengebunden mit Schutzumschlag, 13,5 x 21,5 cm.

Nathanael West · Der Tag der Heuschrecke

Roman. Aus dem amerikanischen Englisch übersetzt von Klaus Modick. Nachwort von Bernd Eilert. 272 Seiten. Leinengebunden mit Schutzumschlag, 12,5 x 20 cm.

2014

101 Nacht

Nach der Handschrift des Aga Khan Museum aus dem Arabischen übersetzt und kommentiert von Claudia Ott. Mit Faksimiles des arabischen Originals. 336 Seiten. Pappband. 19 x 29 cm.

Martin Buber · Die Erzählungen der Chassidim

Nachwort von Michael Brocke. Mit Register und Glossar. 784 Seiten. Bedrucktes Leinen. 13,5 x 21,5 cm.

Alexandre Dumas · Ein Liebesabenteuer

Roman. Aus dem Französischen übersetzt von Roberto J. Giusti. Nachwort von Romain Leick. 208 Seiten. Leinengebunden mit Schutzumschlag. 12,5 x 20 cm.

Henry James · Washington Square

Roman. Aus dem Englischen übersetzt und mit einem Nachwort von Bettina Blumenberg. 288 Seiten. Leinengebunden mit Schutzumschlag, 13,5 x 21,5 cm.

Über den Feldern

Der Erste Weltkrieg in großen Erzählungen der Weltliteratur. Herausgegeben von Horst Lauinger. 784 Seiten. Gebunden in bedrucktes Leinen mit Folienpägung. 13,5 x 21,5 cm.

Wie er uns gefällt

Gedichte an und auf William Shakespeare. Herausgegeben von Tobias Döring. 336 Seiten. Leinengebunden mit Folienprägung. 13,5 x 21,5 cm.

Thomas Wolfe · Von Zeit und Fluss

Roman. Aus dem Amerikanischen übersetzt von Irma Wehrli. Nachwort von Michael Köhlmeier. 1.200 Seiten. Leinengebunden mit Schutzumschlag, 13,5 x 21,5 cm.

Manesse Drucke und Prachtausgaben

1982

Johann Peter Hebel · Biblische Geschichten
Mit einem Holzstich von Andreas Brylka. 168 Seiten.

John Keats · Gedichte. Eine Auswahl
Englische Originaltexte und Prosa-Übertragung von Hans W. Häusermann. Mit einer Radierung von Gunter Böhmer. 240 Seiten.

Gérard de Nerval · Aurelia oder Der Traum und das Leben
Deutsch von Federico Hindermann. Mit einer farbigen Zinkographie von Roland Guignard. 76 Seiten.

1983

Giovanni Boccaccio · Fiammetta
Übertragung aus dem Italienischen von Sophie Brentano. Mit einer Ätzradierung von Wilhelm M. Busch. 160 Seiten.

Robert Burton · Schwermut der Liebe
Übertragung aus dem Englischen von Peter Gan. Mit einer Lithographie von Imre Reiter. 176 Seiten.

Homerische Hymnen
Griechisch-deutsch. Übertragung von Karl Schwenck, einzelne Hymnen zusätzlich von Christian Graf zu Stolberg, Johann Wolfgang Goethe, Eduard Mörike, Rudolf Borchardt, Emil Staiger. Mit einer Radierung von Helmut Ackermann. 232 Seiten.

2006

Jonathan Swift · Gullivers Reisen
Roman. Aus dem Englischen übersetzt von Christa Schuenke. Nachwort von Dieter Mehl. Mit 16 Originalillustrationen von Anton Christian. 320 Seiten. Leinengebunden, 19 x 29 cm. Prachtband im Schmuckschuber.

2007

Homer · Odyssee
Aus dem Griechischen übersetzt und kommentiert von Kurt Steinmann. Nachwort von Walter Burkert. Mit 16 Originalillustrationen von Anton Christian. 448 Seiten. Leinengebunden, 19 x 29 cm. Prachtband im Schmuckschuber.

2011

Erasmus von Rotterdam · Das Lob der Torheit

Aus dem Lateinischen übersetzt und mit einem Nachwort von Kurt Steinmann. Mit 12 Bildern von Cornelia Schleime. 176 Seiten. Leinengebunden, 19 x 29 cm. Prachtband im gestalteten Schmuckschuber.

2012

101 Nacht

Nach der Handschrift des Aga Khan Museum aus dem Arabischen übersetzt und kommentiert von Claudia Ott. Mit Faksimiles des arabischen Originals. 336 Seiten. Samtbezug mit Folienprägung, 19 x 29 cm.

Henry David Thoreau · Wilde Früchte

Aus dem Englischen übersetzt von Uda Strätling. Herausgegeben und mit einem Nachwort von Bradley Dean. Mit 52 Illustrationen von Sonia Schadwinkel. 320 Seiten. Leinengebunden, 19 x 29 cm. Prachtband im Schmuckschuber.

2014

Murasaki Shikibu · Die Geschichte vom Prinzen Genji

Altjapanischer Liebesroman. Aus dem Japanischen übersetzt, kommentiert und eingeleitet von Oscar Benl. Nachwort von

Eduard von Klopfenstein. 2 Bände mit zusammen 1.928 Seiten. In japanisches Prachtleinen gebunden, mit Schmuckschuber. 12,5 x 20 cm.

Manesse Bücherei
samt Nachfolgereihen

1987

Dante Alighieri · Das neue Leben
Vita nova. Aus dem Italienischen übersetzt von Hannelise Hinderberger. 88 Seiten. Bücherei Band 2.

André Gide · Die Pastoral-Symphonie
Eine Erzählung. Aus dem Französischen übersetzt von Gerda Scheffel. 94 Seiten. Band 3.

Kālidāsa · Śākuntala
Ein indisches Schauspiel. Aus dem Sanskrit übersetzt von Johannes Mehlig. 144 Seiten. Band 1.

Sarah Kirsch · Die ungeheuren bergehohen Wellen auf See
Erzählungen aus der ersten Hälfte meines Landes. 104 Seiten. *Inhalt:* Merkwürdiges Beispiel weiblicher Entschlossenheit / Die ungeheuren bergehohen Wellen auf See / Scilla bifolia / Der Schmied von Kosewalk / Die helle Straße / Blitz aus heiterm Himmel / Ein anderes Leben / Schweinfurter Grün oder

Wir Privilegierten / Jagdzeit. Band 6.

Golo Mann · Lavalette
Eine Episode aus napoleonischer Zeit. 60 Seiten. Band 5.

Tanizaki Jun'ichirō · Lob des Schattens
Aus dem Japanischen übersetzt von Eduard Klopfenstein. 88 Seiten. Band 4.

1988

Altchinesische Liebeskomödien
Ausgewählt und aus dem Chinesischen übersetzt von Hans Rudelsberger. 136 Seiten. Band 7.

Charles Baudelaire · Die künstlichen Paradiese
Die Dichtung vom Haschisch. Aus dem Französischen übersetzt von Hannelise Hinderberger. 88 Seiten. Band 14.

Clemens Brentano · Der Philister vor, in und nach der Geschichte
Scherzhafte Abhandlung. Mit einer Handzeichnung des Autors. 112 Seiten. Band 17.

Carlos Fuentes · Verhüllte Tage
Erzählungen. Aus dem mexikanischen Spanisch übersetzt und mit einem Nachwort von Maria Bamberg. 96 Seiten. *Inhalt:* Chac Mool / Zur Wahrung der Trigolibie / Tlactocatzine, aus einem flandrischen Garten

/ Litanei von der Orchidee / Durch der Götter Mund / Der das Schießpulver erfand. Band 16.

Sebastian Haffner · Der Teufelspakt
Die deutsch-russischen Beziehungen vom Ersten zum Zweiten Weltkrieg. 156 Seiten. Band 11.

Muhammed Schemseddin Hafis · Ghaselen
Aus dem Persischen übersetzt von Friedrich Rückert. 168 Seiten. Band 13.

Theodor Herzl · Der Judenstaat
Versuch einer modernen Lösung der Judenfrage. 120 Seiten. Band 18.

Klabund · Störtebecker
Roman. 64 Seiten. Band 12.

Joyce Carol Oates · Über Boxen
Ein Essay. Aus dem Amerikanischen übersetzt von Ursula Locke-Groß. 128 Seiten. Band 10.

Giovanni Pico della Mirandola · Über die Würde des Menschen
Aus dem Neulateinischen übersetzt von Herbert Werner Rüssel. 96 Seiten. Band 8.

Stijn Streuvels · Weihnachtsgeschichten
Aus dem Flämischen übersetzt von H. Schmülling und A. Valeton. 120 Seiten. *Inhalt:* Weihnachtsmär in einem flämischen Stall / Weihnachten im Niemandsland / Die Heiligen Drei Könige an der Küste. Band 15.

Horace Walpole · Die Burg von Otranto
Eine gotische Geschichte. Zeitgenössische Übertragung aus dem Englischen von F.L.W. Meyer. 160 Seiten. Band 9.

1989

Tania Blixen · Babettes Fest
Aus dem Englischen übersetzt von W.E. Süskind. 85 Seiten. Band 25.

Miguel de Cervantes Saavedra · Gespräch zwischen Cipión und Berganza, Hunden des Auferstehungshospitals
Aus dem Spanischen übersetzt von Adelbert Keller. 144 Seiten. Band 30.

Karl Dietrich Erdmann · Die Spur Österreichs in der deutschen Geschichte
Drei Staaten – zwei Nationen – ein Volk? 130 Seiten. Band 27.

Johann Wolfgang Goethe · Briefe aus der Schweiz
Mit 5 Zeichnungen von J.W. Goethe. 120 Seiten. Band 21.

Günter Grass · Meine grüne Wiese
Kurzprosa. 88 Seiten. Band 24.

Hermann Hesse · Traumfährte
Erzählungen und Märchen. 159 Seiten. *Inhalt:* Traumfährte / Tragisch / Kindheit des Zauberers / Kurzgefaßter Lebenslauf / Die Stadt / Märchen vom Korbstuhl / Der Europäer / Edmund / König Yu / Vogel. Band 26.

Lukian · Totengespräche
Aus dem Griechischen übersetzt von Christoph

Martin Wieland. 104 Seiten. Band 19.

Friedrich Schleiermacher · Die Weihnachtsfeier
Ein Gespräch. 88 Seiten. Band 29.

William Shakespeare · Hamlet
Aus dem Englischen übersetzt von Theodor Fontane. 160 Seiten. Band 20.

Friedrich Sieburg · Greuze und Diderot
Hundertmal Gabriele. Mit 8 Zeichnungen von J.-B. Greuze und einem Nachwort von Dietmar Jaegle. 64 Seiten. Band 23.

Germaine de Staël · Rettet die Königin!
Ein Aufruf zur Verteidigung von Marie-Antoinette und andere Dokumente zur Französischen Revolution. Aus dem Französischen übersetzt und mit einem Nachwort von Ruth Schirmer. 136 Seiten. Band 22.

Rabindranath Tagore · Das zerstörte Nest
Aus dem Bengali übersetzt von Gisela Leiste. 112 Seiten. Band 28.

1990

Leopold Andrian · Der Garten der Erkenntnis
Mit einem Nachwort von Iris Paetzke. 70 Seiten. Band 32.

Matteo Bandello · Romeo und Giulietta
Aus dem Italienischen übersetzt von Caesar

Rymarowicz. 80 Seiten. Band 36.

Erich Fromm · Wege zur Befreiung
Über die Kunst des Lebens. Ausgewählt und mit einem Vorwort von Rainer Funk. 128 Seiten. Band 31.

Lafcadio Hearn · In einem japanischen Garten
Aus dem Englischen übersetzt von Berta Franzos. 96 Seiten mit 9 Illustrationen. Band 39.

Gottfried Keller · Sieben Legenden
124 Seiten. (Band 35).

Hans Maier · Verteidigung der Politik
Recht – Moral – Verantwortung. 96 Seiten. Band 40.

Eduard Mörike · Der Schatz
Mit einem Nachwort von Fritz Martini. 120 Seiten. Band 37.

Iwan S. Turgenjew · Faust
Erzählung in neun Briefen. Übersetzt von Friedrich von Bodenstedt. 80 Seiten. Band 38.

Erwin Wickert · Die Frage des Tigers
Eine Erzählung aus Japan. Mit einem Essay von Peter Wapnewski. 88 Seiten. Band 33.

Akaki Zereteli · Aus meinem Leben
Aus dem Georgischen übersetzt von Ruth Neukomm und Yolanda Marchev. 158 Seiten. Band 34.

1991

José Maria Eça de Queiroz · José Matias
Erzählungen. Aus dem Portugiesischen übersetzt von Otto Hauser, Fritz Böttcher und Luise Ey. Mit einem Nachwort von Volker Klotz. 160 Seiten. *Inhalt:* Der Gehenkte / José Matias / Adam und Eva im Paradies. Band 42.

Louis Fürnberg · Mozart-Novelle
64 Seiten. Band 43.

Leszek Kolakowski · Die Moderne auf der Anklagebank
Aus dem Englischen und Französischen übersetzt von Friedrich Griese und Klaus Nellen. 160 Seiten. Band 44.

Das Leben des Konfuzius · Bilder zu den Taten des Weisen
Aus dem Chinesischen übersetzt und mit einem Nachwort von Hans Stumpfeldt. 160 Seiten mit 72 Holzschnitten. Band 41.

1992

Joachim Fest · Wege zur Geschichte
Über Theodor Mommsen, Jacob Burckhardt und Golo Mann. Nachwort von Christian Meier. 144 Seiten. Band 47.

Johannes Gross · Über die Deutschen
136 Seiten. Band 49.

Lieder der Liebe · Herausgegeben von Johann Gottfried Herder

Mit einem Nachwort von Regine Otto. 176 Seiten mit einer Illustration. Band 46.

Johann Heinrich Pestalozzi · Fabeln
Ausgewählt und mit einem Nachwort von Heinz Weder. 96 Seiten. Band 48. *Inhalt:* Stoffels Brunnen / Stoffel und seine Uhr / Löwe und Reh / Der Löwe, die Schlange und der Teufel / Der Löwe und sein Ratgeber / Ein Esel und ein Löwenschädel / Fuchs und Esel beurteilen den Löwen / Kauz und Adler / Gauch und Käfer / Ein alter Elefant / Der Elefant motiviert sein Urteil über die Regierungsunfähigkeit der Tiere / Wie die Tiere überhaupt regieren würden / Das kranke Bäumchen / Der Zankapfel / Der Wind und der Schiffer / Die Welle und das Ufer / Faule Eichen und junge Tannen / Die Brücke und der Weg / Die ungleichen Herren / Der Fuchs erklärt das Wort Usurpation / Der Halbfuchs und der Ganzfuchs / Ein Fuchs und ein Esel / Zwei Pferde und die Deichsel / Zwei Füllen / Die verwandelten Schafe / Eis und Eisen / Was ist der Mensch? – Blatt oder Stamm? / Das Menschenvertilgen / Alte Zeit, gute Zeit / Das Storchenland / Nero / Zwei Schäfer / Hühner, Adler und Mäuse / Zwei Weiden / Der Luchs / Sonne und Mond / Schwamm und Gras / Der Strahl und der Graswurm / Der Sturm und die Schneeflocke / Die Entstehung der Berge / Was der Affe bei der Schlange

gelernt hat / Die Affen-Beichte / Ein Stier und ein Biber / Der Biber und der Marder / Die Anbetung des Teufels / Künstler und Narren / Der Raupenfänger / Das hohe Roß und der Zwerg / Die Menschengerechtigkeit / Der Tiere Gerechtigkeitspflege / Die Affengerechtigkeit / Die Katzengerechtigkeit / Die Spinnengerechtigkeit / Die Begriffe der Bienen von der Freiheit und der Gerechtigkeit / Der allgemeine Tierfortschritt in der Gerechtigkeit / Die Freßordnung im Hühnerstalle / Das Schuhmaß der Gleichheit / Von Zäunen mit faulem Holze und von schlechtem Dorfvorgesetzten / Der Seelenverkäufer.

Dschalaluddin Rumi · Traumbild des Herzens

Hundert Vierzeiler. Aus dem Persischen übersetzt, kommentiert und eingeleitet von Johann Christoph Bürgel. 144 Seiten. Band 45.

1993

Tania Blixen · Die unsterbliche Geschichte

Mit einem Essay von Siegfried Lenz. Aus dem Englischen übersetzt von W.E. Süskind. 104 Seiten. Band 50.

Erich Fromm · Die Kunst des Liebens

Aus dem Amerikanischen übersetzt von Liselotte und Ernst Mickel. Mit einem

Nachwort von Rainer Funk. 192 Seiten. Band 52.

Hans L. Merkle · Der steinige Weg

Erfahrungen eines Unternehmers. Mit einer Vorbemerkung von Ulrich Frank-Planitz. 136 Seiten. Band 51. *Inhalt:* Beruf als Erfahrung / Wirtschaft als Element unserer Kultur / Erziehungssystem und Arbeitswelt / Unternehmer und Staat / Kritik an der Technik? / Die Tugend des Vertrauens.

Hans-Peter Schwarz · Begegnungen an der Seine

Deutsche Kanzler in Paris. 104 Seiten. Band 53.

1994

Jane Austen · Liebe und Freundschaft / Drei Schwestern / Catharine

Aus dem Englischen übersetzt von Renate Orth-Guttmann. 160 Seiten. Band 54.

1995

Tania Blixen · Die Straßen um Pisa

Erzählung. Aus dem Englischen übersetzt von Martin Lang. Nachwort von Jürg Glauser. 96 Seiten. Band 55.

Richard von Weizsäcker · Geburtstagsfeiern

Mit einem Geleitwort des Autors. 160 Seiten. Band 56.

1996

Martin Buber · Hundert chassidische Geschichten
Nachwort von Paul Mendes-Flohr. 112 Seiten. Band 57.

Der Venusberg
Erotische Sagen von Jacob und Wilhelm Grimm, Philipp von Steinau und Ludwig Bechstein. Ausgewählt und mit einem Nachwort von Wolfgang Möhrig. 80 Seiten. Band 58.

1997

Gustave Flaubert · November
Erzählung. Aus dem Französischen übersetzt von Eva Rechel-Mertens. Nachwort von Elise Guignard. 156 Seiten.

Johann Wolfgang von Goethe / Ulrike von Levetzow · «... keine Liebschaft war es nicht»
Textsammlung. Herausgegeben und mit einem Nachwort von Jochen Klauß. 128 Seiten mit 14 Illustrationen.

Alphonse de Lamartine · Graziella
Erzählung. Aus dem Französischen übersetzt von N.O. Scarpi. Nachwort von Elise Guignard. 160 Seiten.

1998

Tania Blixen · Die Träumer

Erzählung. Aus dem Englischen übersetzt von W.E. Süskind. Nachwort von Aldo Keel. 154 Seiten.

Wilhelm Busch · Der Schmetterling
Erzählung. Nachwort von Charitas Jenny-Ebeling. 116 Seiten mit 21 Illustrationen des Autors.

Nikolaj Leskow · Der versiegelte Engel
Aus dem Russischen übersetzt von Erich Müller-Kamp. Nachwort von Andreas Guski. 132 Seiten.

Hans Schumann · Der Schwefelgelbe
Fontane und Bismarck. 80 Seiten mit 8 Illustrationen.

1999

Apuleius · Amor und Psyche
Aus dem Lateinischen übersetzt von August Rode. Nachwort von Fritz Graf. 104 Seiten. (In der Ausstattung der Kleinen Reihe erschienen unter dem Dach der «Manesse Bibliothek der Weltliteratur».)

Arthur Conan Doyle · Der blaue Karfunkel
Erzählung. Aus dem Englischen übersetzt von Trude Fein. Nachwort von Werner Morlang. 72 Seiten. (In der Ausstattung der Kleinen Reihe erschienen unter dem Dach der «Manesse Bibliothek der Weltliteratur».)

Franz Kafka · Die Verwandlung

Erzählung. Nachwort von Peter Staengle. 112 Seiten. (In der Ausstattung der Kleinen Reihe erschienen unter dem Dach der «Manesse Bibliothek der Weltliteratur».)

Kálmán Mikszáth · Lapaj, der berühmte Sackpfeifer

Erzählung. Aus dem Ungarischen übersetzt und mit einem Nachwort von Andreas Oplatka. 78 Seiten. (In der Ausstattung der Kleinen Reihe erschienen unter dem Dach der «Manesse Bibliothek der Weltliteratur».)

Rubinenstaub

Die hundert schönsten Gedichte aus dem «Subhāṣitaratnakoṣa». Ausgewählt, aus dem Sanskrit übersetzt und mit einer Einführung von Albertine Trutmann. 168 Seiten. (In der Ausstattung der Kleinen Reihe erschienen unter dem Dach der «Manesse Bibliothek der Weltliteratur».)

Italo Svevo · Kurze sentimentale Reise

Erzählung. Aus dem Italienischen übersetzt von Pia Todorović. Nachwort von Ute Stempel. 152 Seiten. (In der Ausstattung der Kleinen Reihe erschienen unter dem Dach der «Manesse Bibliothek der Weltliteratur».)

2000

Erich Fromm · Was anzieht, ist immer das Lebendige

Sentenzen und Einsichten. Ausgewählt von Rainer Funk. 88 Seiten. (In der Ausstattung der Kleinen Reihe erschienen unter dem Dach der «Manesse Bibliothek der Weltliteratur».)

Sarah Kirsch · Katzen sprangen am Rande und lachten

Gedichte und Prosa. Ausgewählt von Franz-Heinrich Hackel. 104 Seiten. (In der Ausstattung der Kleinen Reihe erschienen unter dem Dach der «Manesse Bibliothek der Weltliteratur».)

Lukian · Wahre Geschichten

Aus dem Griechischen übersetzt und mit einem Nachwort von Manuel Baumbach. 100 Seiten.

Charles Dudley Warner · Mein Sommer in einem Garten

Aus dem Amerikanischen übersetzt von Herbert Allgeier. Nachwort von Stefana Sabin. 152 Seiten. (In der Ausstattung der Kleinen Reihe erschienen unter dem Dach der «Manesse Bibliothek der Weltliteratur».)

Émile Zola · Die Muscheln von Monsieur Chabre

Aus dem Französischen übersetzt von Trude Fein. Nachwort von Albert Gier. 96 Seiten. (In der Ausstattung der Kleinen Reihe erschienen unter dem Dach der «Manesse Bibliothek der Weltliteratur».)

2001

Dino Buzzati · Panik in der Scala
Aus dem Italienischen übersetzt von Fritz Jaffé. 96 Seiten.

Joseph Conrad · Herz der Finsternis
Aus dem Englischen übersetzt von Fritz Güttinger. 160 Seiten.

Denn was ist Leben ohne Wein
Lyrische Beerenauslese. Auswahl und Nachwort von Wolf Durant. 96 Seiten.

André Gide · Der Immoralist
Aus dem Französischen übersetzt von Gisela Schlientz. 176 Seiten.

Heinrich Heine · Die Memoiren des Herren von Schnabelewopski
96 Seiten.

August Klingemann · Die Nachtwachen des Bonaventura
176 Seiten.

Liebe treibt die Welt zu Paaren
Gedichte zur Hochzeit. Auswahl und Nachwort von Wolf Durant. 128 Seiten.

Vladimir Nabokov · Die Venezianerin
Aus dem Russischen übersetzt von Gisela Barker. 88 Seiten.

Nun ist mir von Herzen weh
Liebeskummergedichte. Auswahl und Nachwort von Wolf Durant. 128 Seiten.

Alexandros Papadiamantis · Die rosenfarbenen Strände

Aus dem Neugriechischen von Isabella Schwaderer. 96 Seiten.

Robert Louis Stevenson · Der seltsame Fall des Dr. Jekyll und Mr. Hyde
Aus dem Englischen übersetzt von Alastair. 128 Seiten.

2002

Honoré de Balzac · Das Mädchen mit den Goldaugen
Aus dem Französischen übersetzt von Eva Rechel-Mertens. 96 Seiten.

Du bist so wie niemand sonst
Gedichte an die Mutter. Herausgegeben und mit einem Nachwort von Wolf Durant. 96 Seiten.

Ich schmause, Freund, nicht gern alleine
Tafelgedichte. Herausgegeben und mit einem Nachwort von Roger Shatulin. 96 Seiten.

Alexander Kielland · Else
Eine Weihnachtsgeschichte. Aus dem Norwegischen übersetzt und mit einem Nachwort von Klaus Möllmann. 128 Seiten.

Der Lippen süßer Eros
Kußgedichte. Herausgegeben und mit einem Nachwort von Otto F. Best. 96 Seiten.

Herman Melville · Bartleby, der Schreibgehilfe
Eine Geschichte aus der Wallstreet. Aus dem

Amerikanischen übersetzt von Elisabeth Schnack. 96 Seiten.

Arthur Schnitzler · Spiel im Morgengrauen
112 Seiten.

August Strindberg · Richtfest
Aus dem Schwedischen übersetzt von Helen Oplatka-Steinlin. 96 Seiten.

2003

H. C. Artmann · Auf Todt & Leben
Eine barocke Blütenlese. Herausgegeben von Klaus G. Renner. 128 Seiten.

In 80 Gedichten um die Welt
Herausgegeben und mit einem Nachwort von Wolf Durant. 96 Seiten.

In jener Nacht von Bethlehem
Weihnachtsgedichte. Herausgegeben von Roger Shatulin. 96 Seiten.

Vladimir Odoevskij · Prinzessin Mimi / Prinzessin Zizi
Aus dem Russischen übersetzt und mit einem Nachwort von Peter Urban. 128 Seiten.

Mary Shelley · Verwandlung / Der falsche Vers / Die Trauernde
Aus dem Englischen übersetzt und mit einem Nachwort von Alexander Pechmann. 96 Seiten.

2005

Menschen, Bücher, Sensationen
Aphorismen für Leser. Herausgegeben von Roger Shatulin. 96 Seiten.

Prosper Mérimée · Carmen
Aus dem Französischen übersetzt von Ferdinand Hardekopf. 96 Seiten.

Wolfgang Amadeus Mozart · Curios!
66 lyrische Scherzi. Aus den Briefen extrahiert und neu arrangiert von Roger Shatulin. Mit einem Präludium von Albert Ostermaier. 96 Seiten.

Prosit Neujahr!
Silvestergedichte. Herausgegeben von Roger Shatulin. 96 Seiten.

Der verlachte Tod
Heitere Grabinschriften, Nekrologe und Mementos. Herausgegeben von Roger Shatulin. 144 Seiten.

2006

Flora Annie Steel · Prinzessin Aubergine
Märchen aus dem Pandschab. Aus dem Englischen übersetzt von Axel Monte. 96 Seiten.

Der besungene Tod
Feierliche Grabinschriften, Nekrologe und Mementos. Herausgegeben von Roger Shatulin. 144 Seiten.

Nikolai Gogol · Die Nacht vor Weihnachten

Erzählung. Aus dem Russischen übersetzt von Bruno Goetz. 96 Seiten.

2007

Wilhelm Busch · Eduards Traum
Erzählung. 96 Seiten.

Frühlingsgefühle
Hymnen und Festgesänge der Weltliteratur. Herausgegeben von Roger Shatulin. 96 Seiten.

Letzte Gedichte
Von Walther von der Vogelweide bis Robert Gernhardt. Herausgegeben von Jutta Rosenkranz. 144 Seiten.

Friedrich Nietzsche · Briefe an die Mutter
Eine Auswahl 1850–1888. Herausgegeben von Ludger Lütkehaus. 96 Seiten.

2008

Die Flügel meines schweren Herzens
Lyrik arabischer Dichterinnen vom 5. Jahrhundert bis heute. Herausgegeben von Khalid Al-Maaly. Aus dem Arabischen übersetzt von Khalid Al-Maaly und Heribert Becker. 96 Seiten.

Patricia Highsmith · Schreie der Liebe
Erzählungen. Aus dem Amerikanischen von Dirk van Gunsteren, Melanie Walz und Christa E. Seibicke. 96 Seiten. *Inhalt:* Schreie der Liebe / Verwunschene Fenster / Mrs. Afton

/ Die Romanschriftstellerin / Das mürrische Taubenpaar.

Madame de La Fayette · Die Prinzessin von Montpensier
Novelle. Aus dem Französischen übersetzt von Ferdinand Hardekopf. 80 Seiten.

Selma Lagerlöf · Herrn Arnes Schatz
Erzählung. Aus dem Schwedischen übersetzt von Marie Franzos. 112 Seiten.

Irène Némirovsky · Herbstfliegen
Erzählung. Aus dem Französischen übersetzt von Eva Moldenhauer. 96 Seiten.

Emilia Pardo Bazán · Das Geschenk der drei Könige
Spanische Weihnachtsgeschichten. Aus dem Spanischen übersetzt von Erna Brandenberger. 96 Seiten. *Inhalt:* Der weiße Stern / Der Heilige Abend des Zimmermanns / Vater und Sohn / Was für ein Geschenk die Könige brachten / Die Weihnachtskrippe / Das Kind / Zwei Weihnachtsessen / Das wachsbleiche Kind / Die Heilige Nacht des Spielers.

Franziska zu Reventlow · Von Paul zu Pedro
Amouresken. 112 Seiten.

Virginia Woolf · Die Feder wittert die Fährte
Eine Skizze der Vergangenheit. Aus dem Englischen übersetzt von Elizabeth Gilbert. 160 Seiten.

Manesse Bibliothek der Weltgeschichte

1984

Johann Gustav Droysen · Geschichte Alexanders des Großen

Nach dem Text der Erstausgabe von 1833. Nachwort von Jürgen Busche. 740 Seiten mit 2 Karten zu den Feldzügen.

Theodor Fontane · Der Krieg gegen Frankreich 1870/71

Vorwort von Gordon A. Craig. 4 Bände. Insgesamt 2684 Seiten mit allen Schlacht- und Geländeskizzen der Originalausgabe Berlin 1873–76 und 100 Illustrationen nach zeitgenössischen Stahlstichen.

Sigmund von Herberstein · Das alte Rußland

In Anlehnung an die älteste deutsche Ausgabe aus dem Lateinischen übersetzt von Wolfram von den Steinen. Nachwort von Walter Leitsch. 391 Seiten mit 19 Illustrationen, davon 2 in Farbe, sowie 2 Karten aus den Erstausgaben des Werkes.

1985

Nikolaj I. Bucharin / Jewgenij A. Preobraschenskij · Das ABC des Kommunismus

Mit einer Einführung von Boris Meissner. 655 Seiten mit 24 Illustrationen von Wladimir W. Majakowskij, davon 8 in Farbe.

Friedrich der Große · Mein lieber Marquis!

Sein Briefwechsel mit Jean-Baptiste d'Argens während des Siebenjährigen Krieges. Herausgegeben und mit einem Vorwort von Hans Schumann. 424 Seiten mit 34 Illustrationen.

Hermann Fürst von Pückler-Muskau · Aus Mehemed Alis Reich

Ägypten und der Sudan um 1840. Mit einer Einführung von Günther Jantzen und einem biographischen Essay von Otto Flake. 832 Seiten mit 34 Illustrationen.

Sagang sečen · Geschichte der Mongolen und ihres Fürstenhauses

Aus dem Mongolischen übersetzt von Isaak Jakob Schmidt. Nachwort von Walther Heissig. 704 Seiten mit 20 Illustrationen.

Friedrich Schiller · Geschichte des Dreißigjährigen Kriegs

Erstfassung aus dem «Historischen Calender für Damen für die Jahre 1791–1793» mit den darin enthaltenen 48 Illustrationen von D. Chodowiecki, H. Lips und J. Penzel. Mit einem Nachwort von Golo Mann. 696 Seiten.

1986

Henry A. Kissinger · Das Gleichgewicht der Großmächte
Metternich, Castlereagh und die Neuordnung Europas 1812–1822. Aus dem Amerikanischen übersetzt von Horst Jordan. Mit einem Nachwort von Fred Luchsinger. 687 Seiten mit 30 Illustrationen und 2 Karten.

Niccoló Machiavelli · Geschichte von Florenz
Aus dem Italienischen übersetzt von Alfred von Reumont. Nachwort von Kurt Kluxen. 624 Seiten mit 34 Illustrationen.

Salvador de Madariaga · Simón Bolívar
Der Befreier Spanisch-Amerikas. Aus dem Spanischen übersetzt von Helmut Lindemann. Mit einem Essay von Golo Mann. 896 Seiten mit 36 Illustrationen.

Reinhold Schneider · Kaiser Lothars Krone
Leben und Herrschaft Lothars von Supplinburg. Mit einem einleitenden Essay von Wilfried Hartmann. 384 Seiten mit 27 Illustrationen.

Jacques Soustelle · Das Leben der Azteken
Mexiko am Vorabend der spanischen Eroberung. Aus dem Französischen übersetzt von Curt Meyer-Clason. 463 Seiten mit 36 Illustrationen.

1987

Louis Baudin · Das Leben der Inka
Die Andenregion am Vorabend der spanischen Eroberung. Aus dem Französischen übersetzt von Curt Meyer-Clason. 440 Seiten mit 27 Illustrationen.

Edmund Burke · Betrachtungen über die Französische Revolution / Gedanken über die französischen Angelegenheiten
Aus dem Englischen übersetzt von Friedrich Gentz und Rosa Schnabel. Herausgegeben von Ulrich Frank-Planitz. 552 Seiten mit 6 Illustrationen.

Ricarda Huch · Römisches Reich Deutscher Nation
Deutsche Geschichte Band 1. Mit einer Einführung von August Nitschke. 632 Seiten mit 30 Holzschnitten von Fritz Kredel.

Ricarda Huch · Das Zeitalter der Glaubensspaltung
Deutsche Geschichte Band 2. Mit einem Vorwort von Golo Mann. 736 Seiten mit 31 Holzschnitten.

Nizāmulmulk · Das Buch der Staatskunst
Siyāsatnāma. Aus dem Persischen übersetzt von Karl Emil Schabinger Freiherr von Schowingen. 576 Seiten.

Alexis de Tocqueville · Über die Demokratie in Amerika
Mit einem Nachwort von Theodor Eschenburg. Aus dem Französischen übersetzt von Hans

Zbinden. 2 Bände in Kassette, zusammen 1296 Seiten.

1988

Zahiruddin Muhammad Babur · Die Erinnerungen des ersten Großmoguls von Indien. Das Babur-nama

Nach den Übertragungen von Jean-Louis Bacqué-Grammont und Annette Susannah Beveridge neu übersetzt von Wolfgang Stammler. Mit einer Einführung von Sabakhat Azimdžanova, Abb-al-Hayy Habibi und Mohibbul Hassan. 1040 Seiten mit 42 Illustrationen aus einer persischen Handschrift um 1590 und 6 Karten.

Otto Flake · Die Französische Revolution 1789–1799

Mit einem Nachwort von Friedrich Sieburg. 480 Seiten mit 37 Illustrationen.

Heinrich Handelmann · Geschichte von Brasilien

Herausgegeben und mit einem Nachtrag von Gustav Faber. 1168 Seiten mit 21 Lithographien von Moritz Rugendas.

Ricarda Huch · Deutsche Geschichte

3 Bände in Kassette, zusammen 1856 Seiten mit 90 Holzschnitten. *Inhalt:* Römisches Reich Deutscher Nation / Das Zeitalter der Glaubensspaltung / Untergang des Römischen

Reiches Deutscher Nation.

Ricarda Huch · Untergang des Römischen Reiches Deutscher Nation

Deutsche Geschichte Band 3. Mit einem Vorwort von Gordon A. Craig. 488 Seiten mit 29 Holzschnitten von Lisa Hampe.

Carl Schurz · Lebenserinnerungen

Vom deutschen Freiheitskämpfer zum amerikanischen Staatsmann. Bearbeitet von Sigismund von Radecki. Vorwort von Theodor Heuss. 536 Seiten.

1989

Thomas Jefferson · Betrachtungen über den Staat Virginia

Herausgegeben und mit einem Essay von Hartmut Wasser. 496 Seiten mit 12 Illustrationen.

August von Kotzebue · Das merkwürdigste Jahr meines Lebens

Als Verbannter in Sibirien. Herausgegeben und mit einer Einführung von Hans Schumann. 460 Seiten mit 15 Illustrationen und einer Karte.

1990

Basil Hall Chamberlain · ABC der japanischen Kultur

(Things Japanese) Ein historisches Wörterbuch.

Aus dem Englischen übersetzt von Bernhard Kellermann. Einführung von Erwin Wickert. 744 Seiten mit 31 Illustrationen.

Winston S. Churchill · Marlborough

Band 1: Der Weg zum Feldherrn 1650–1705. Band 2: Der Feldherr und Staatsmann 1705–1722. Aus dem Englischen übersetzt von Eberhard Müller. Nachwort von Sir William Deakin. 2 Bände im Schuber, zusammen 2112 Seiten mit 72 Abbildungen und 30 Karten.

Martin Luther · Von christlicher Freiheit

Schriften zur Reformation. Übersetzt und kommentiert von Horst Beintker. Mit einem einführenden Essay von Eberhard Stammler. 736 Seiten mit 20 Illustrationen.

Jacques Presser · Napoleon

Das Leben und die Legende. Aus dem Niederländischen übersetzt von Christian Zinsser. 1024 Seiten mit 36 Illustrationen.

1991

Katharina die Große / Voltaire · Monsieur – Madame

Der Briefwechsel zwischen der Zarin und dem Philosophen. Aus dem Französischen übersetzt, herausgegeben und mit einer Einführung von Hans Schumann. 432 Seiten mit 20 Illustrationen.

Karl Marx / Friedrich Engels · Rußlands

Drang nach Westen

Der Krimkrieg und die europäische Geheimdiplomatie im 19. Jahrhundert. Nachwort von Lothar Rühl. 720 Seiten mit 35 Illustrationen.

1992

Carsten Niebuhr · Reisebeschreibung nach Arabien und andern umliegenden Ländern

Mit einem Vorwort von Stig Rasmussen und einem biographischen Porträt von Barthold Georg Niebuhr. 943 Seiten mit 55 Illustrationen.

1993

Andrew Carnegie · Geschichte meines Lebens

Vom schottischen Webersohn zum amerikanischen Industriellen 1835–1919. Aus dem Amerikanischen übersetzt von J. A. Saurer. Einführung von Ralf Dahrendorf. 544 Seiten mit 28 Illustrationen.

1994

Hans Rothfels · Die deutsche Opposition gegen Hitler

Eine Würdigung. Mit einer Einführung von Friedrich Freiherr Hiller von Gaertringen.

445 Seiten.

1996

Ludwig Dehio · Gleichgewicht oder Hegemonie

Betrachtungen über ein Grundproblem der neueren Staatengeschichte. Nachwort von Klaus Hildebrand. 400 Seiten.

Geschichte der Margaretha von Valois

Gemahlin Heinrichs IV., von ihr selbst beschrieben. Aus dem Französischen von Dorothea Schlegel. Nachwort von Michael Andermatt. 388 Seiten.

1997

Jacob Burckhardt · Bilder des Ewigen

Ein kulturgeschichtliches Lesebuch. Herausgegeben von Hanno Helbling. 620 Seiten.

Salvador de Madariaga · Hernán Cortés

Der Eroberer Mexikos. Aus dem Spanischen übersetzt von Helmut Lindemann. 636 Seiten.

Pierre des Vaux-de-Cernay · Kreuzzug gegen die Albigenser

«Historia Albigensis». Aus dem Lateinischen übersetzt und mit einem Nachwort von Gerhard E. Sollbach. 386 Seiten.

1998

Otto von Bismarck · Aus seinen Schriften, Briefen und Reden

Herausgegeben von Hanno Helbling. Neuauflage. 591 Seiten.

Thomas B. Macaulay · Die Glorreiche Revolution

Geschichte Englands 1688/89. Aus dem Englischen übersetzt und mit einem Nachwort von Robert Schneebeli. 736 Seiten.

Alphabetisches Verzeichnis

sämtlicher in der «Manesse Bibliothek der Weltliteratur», in den kleinen Reihen («Manesse Bücherei», «Manesse indigo» etc.) (■), in der «Manesse Bibliothek der Weltgeschichte» (●), als Solitäre und moderne Klassiker außerhalb der Reihe (◆) sowie als Manesse Drucke und Prachtausgaben (▲) erschienenen Titel:

101 Nacht (1. Ausgabe) ▲ 2012
101 Nacht (2. Ausgabe) 2014

Abaelard / Heloïse · Liebesbriefe 2014
Abasıyanık, Sait Faik · Geschichten aus Istanbul 2012
Abraham a Sancta Clara · Hui und Pfui der Welt 2009
Adams, Andy · Ein Cowboy erzählt 1981
Adams, Henry · Die Erziehung des Henry Adams 1954
Adıvar, Halide Edip · Die Tochter des Schattenspielers 2008
Agejew, M. · Roman mit Kokain 2012
Agnon, Samuel Josef · Im Herzen der Meere 1966
Aksakov, Sergej T. · Bagrovs Kinderjahre 1978
Alain-Fournier · Der große Meaulnes 1997
Alegría, Ciro · Die goldene Schlange 1971
Alfieri, Vittorio · Mein Leben 1949
Altchinesische Erzählungen (Corona) 1984

Altchinesische Liebeskomödien ■ 1988
Altenberg, Peter · Wie ich es sehe 2007
Amerikanische Erzähler. Von Irving bis Parker 1957
Amerikanische Erzähler. Von Fitzgerald bis Goyen 1957
Amicis, Edmondo de · Liebe und Gymnastik 2013
Andersen, Hans Christian · Der Improvisator 1965
Andersen, Hans Christian · Gesammelte Märchen (2 Bde.) 1949
Andersen, Hans Christian · Peer im Glück. Fußreise. Tante Zahnweh 2005
Anderson, Sherwood · Winesburg, Ohio ◆ 2012
Andrejew, Leonid N. · Erzählungen 1974
Andrian, Leopold · Der Garten der Erkenntnis ■ 1990
Anekdoten der Weltliteratur 1980
Angelus Silesius · Cherubinischer Wandersmann 1986
Anthologia Graeca, *siehe:* Griechische Epigramme
Antike Erzähler 1947
Apokryphen zum Alten und Neuen Testament 1988
Apuleius · Amor und Psyche 1999
Apuleius · Der goldene Esel 1960
Arabische und abessinische Dichtungen 1958
Arnim, Achim von · Isabella von Ägypten 1959
Arnim, Bettina von · Lebensspiel 1953
Arnim, Bettina und Gisela von · Das Leben der Hochgräfin Gritta von Rattenzuhausbeiuns 2008
Ars moriendi. Die Kunst, gut zu leben und gut zu sterben 1996
Artmann, H. C. · Auf Todt & Leben ■ 2003
At-Tanukhi · Ende gut, alles gut 1979
Austen, Jane · Anne Elliot 1966
Austen, Jane · Emma 1981
Austen, Jane · Lady Susan 2000
Austen, Jane · Lady Susan und andere Erzählungen 2011
Austen, Jane · Liebe und Freundschaft / Drei Schwestern /

Catharine ■ 1994
Austen, Jane · Mansfield Park 1968
Austen, Jane · Northanger Abbey 2008
Austen, Jane · Stolz und Vorurteil 1948
Austen, Jane · Stolz und Vorurteil (Neuübersetzung) 2003
Austen, Jane · Vernunft und Gefühl 1984
Ayala, Francisco · Der Kopf des Lammes 2003
Ayala, Francisco · Wie Hunde sterben 2006
Ayyuqi · Warqa und Gulschah 1992

Babur, Zahiruddin M. · Die Erinnerungen des ersten Großmoguls von Indien. Das Babur-nama ● 1988
Bacchelli, Riccardo · Der Teufel auf dem Pontelungo 1972
Bach, Johann Sebastian · Leben und Schaffen 1957
Bände der Manesse Bibliothek, Die ersten 1985
Balzac, Honoré de · Eine dunkle Affäre 1968
Balzac, Honoré de · Die Frau von dreißig Jahren 1999
Balzac, Honoré de · Die Lilie im Tal 1977
Balzac, Honoré de · Das Mädchen mit den Goldaugen ■ 2002
Balzac, Honoré de · Meisternovellen 1953
Balzac, Honoré de · Modeste Mignon 2009
Balzac, Honoré de · Die Schicksalshaut 1971
Bandello, Matteo · Romeo und Giulietta ■ 1990
Bang, Herman · Am Weg 2006
Bang, Herman · Ludvigshöhe 2014
Bang, Herman · Sommerfreuden 2007
Bang, Herman · Stuck 2005
Bang, Herman · Tine 2011
Bang, Herman · Das weiße Haus / Das graue Haus 1958
Barbey d'Aurevilly, Jules-Amédée · Ein verheirateter Priester 1968
Bassani Giorgio · Die Gärten der Finzi-Contini 2005

Baudelaire, Charles · Die künstlichen Paradiese ■ 1988
Baudin, Louis · Das Leben der Inka ● 1987
Beerbohm, Max · Der unvergleichliche Max 1975
Beethoven · Seine geistige Persönlichkeit im eigenen Wort 1963
Bennett, Arnold · Hotel Grand Babylon 2003
Bennett, Arnold · Lebendig begraben 1983
Bergman, Hjalmar · Skandal in Wadköping 2014
Der besungene Tod ■ 2006
Bierce, Ambrose · Des Teufels Wörterbuch 2013
Bioy Casares, Adolfo / Ocampo, Silvina · Der Hass der Liebenden ◆ 2010
Bismarck, Otto von · Aus seinen Schriften, Briefen, Reden und Gesprächen 1976
Bismarck, Otto von · Aus seinen Schriften, Briefen, Reden und Gesprächen ● 1998
Björnson, Björnstjerne · Meisternovellen 1963
Blixen, Tania · Afrika – dunkel lockende Welt 1986
Blixen, Tania · Babettes Fest ■ 1989
Blixen, Tania · Jenseits von Afrika ◆ 2010
Blixen, Tania · Jenseits von Afrika 2012
Blixen, Tania · Letzte Erzählungen 1985
Blixen, Tania · Die Straßen um Pisa ■ 1995
Blixen, Tania · Die Träumer ■ 1998
Blixen, Tania · Die unsterbliche Geschichte ■ 1993
Blumen und Schmetterlinge 1971
Boccaccio, Giovanni · Der Decamerone (2 Bde.) 1957
Boccaccio, Giovanni · Fiammetta ▲ 1983
Boccaccio, Giovanni · Vom Glück und vom Unglück berühmter Männer und Frauen 1992
Bolio, Antonio Medíz · Das Land des Fasans und des Hirsches (Legenden der Maya) 1960
Bonsels, Waldemar · Indienfahrt 1989

Borrow, George · Lavengro 1959
Boswell, James · Dr. Samuel Johnson 1951
Bourges, Élémir · Götterdämmerung 2013
Bowen, Elizabeth · Erzählungen 2000
Brahms, Johannes · In Dokumenten zu Leben und Werk 1975
Brentano, Clemens · Gedichte / Erzählungen / Märchen 1958
Brentano, Clemens · Der Philister vor, in und nach der Geschichte ■ 1988
Brontë, Anne · Agnes Grey 1987
Brontë, Anne · Die Herrin von Wildfell Hall 1990
Brontë, Charlotte · Jane Eyre 1945
Brontë, Charlotte · Jane Eyre (Neuübersetzung) 2001
Brontë, Charlotte · Jane Eyre ◆ 2004
Brontë, Charlotte · Shirley 1989
Brontë, Charlotte · Villette 1947
Brontë, Charlotte · Villette (Neuübersetzung) 1984
Brontë, Emily · Sturmhöhe 1949
Brontë, Emily · Sturmhöhe (Neuübersetzung) 2011
Buber, Martin · Die Erzählungen der Chassidim (1. Ausgabe) 1949
Buber, Martin · Die Erzählungen der Chassidim (2. Ausgabe) ◆ 2014
Buber, Martin · Hundert chassidische Geschichten ■ 1996
Buber, Martin · Die Legende des Baalschem 1955
Bucharin, Nikolaj I. / Preobraschenskij, Jewgenij A. · Das ABC des Kommunismus ● 1985
Bürger, Gottfried August · Münchhausen 1978
Burckhardt, Carl J. · Begegnungen 1958
Burckhardt, Carl J. · Betrachtungen und Berichte 1964
Burckhardt, Carl J. · Gestalten und Mächte 1961
Burckhardt, Jacob · Staat und Kultur 1972
Burckhardt, Jacob · Bilder des Ewigen ● 1997

Burke, Edmund · Betrachtungen über die Französische Revolution / Gedanken über die französischen Angelegenheiten ● 1987
Burton, Robert · Schwermut der Liebe (1. Ausgabe) 1952
Burton, Robert · Schwermut der Liebe ▲ 1983
Burton, Robert · Schwermut der Liebe (2. Ausgabe) 1992
Busch, Wilhelm · Eduards Traum ■ 2007
Busch, Wilhelm · Gedichte und Prosa 1979
Busch, Wilhelm · Der Schmetterling ■ 1998
Butler, Samuel · Erewhon 1961
Butzbach, Johannes · Odeporicon 1993
Buzzati, Dino · Panik in der Scala ■ 2001

Caballero, Fernán · Die Möwe 1973
Cable, George W. · Die Grandissimes 1976
Calvino, Italo · Italienische Märchen 1975
Carlyle, Thomas · Sartor Resartus 1991
Carnegie, Andrew · Geschichte meines Lebens ● 1993
Cather, Willa · Lucy Gayheart 2008
Cather, Willa · Schatten auf dem Fels 2009
Cather, Willa · Der Tod bittet den Erzbischof 1998
Cecchi, Emilio · Goldfische 1973
Cellini, Benvenuto · Mein Leben 2000
Cervantes Saavedra, Miguel de · Gespräch zwischen Cipión und Berganza, Hunden des Auferstehungshospitals ■ 1989
Chamberlain, Basil Hall · ABC der japanischen Kultur ● 1990
Chaucer, Geoffrey · Canterbury-Erzählungen 1971
Chesterton, Gilbert Keith · Der Mann, der zu viel wusste 2011
Chinesische Geister- und Liebesgeschichten 1948
Chopin, Frédéric · Briefe und Dokumente 1959
Churchill, Winston S. · Marlborough (2 Bde.) ● 1990
Cialente, Fausta · Hof in Cleopatra 1973

Clarín (Leopoldo Alas) · Erzählungen 1995
Claudius, Matthias · Der Wandsbecker Bote 1947
Colette · Erwachende Herzen 2008
Collins, Wilkie · Die Gelbe Maske und andere Erzählungen 1997
Conrad, Joseph · Der Geheimagent 1994
Conrad, Joseph · Herz der Finsternis ■ 2001
Conrad, Joseph · Meistererzählungen (1. Ausgabe) 1947
Conrad, Joseph · Meistererzählungen (2. Ausgabe) 1977
Conrad, Joseph · Taifun 1948
Constant, Benjamin · Adolphe 1998
Contreras, Alonso de · Das Leben des Capitán Alonso de Contreras 1961
Crane, Stephen · Meistererzählungen 1985
Couperus, Louis · Die langen Linien der Allmählichkeit 2002

Dandin · Die Abenteuer der zehn Prinzen 2006
d'Annunzio, Gabriele · Lust 1994
Dante Alighieri · Das neue Leben ■ 1987
Dante Alighieri · Die göttliche Komödie 1963
Dante Alighieri · Die göttliche Komödie ◆ 2004
Daudet, Alphonse · Meistererzählungen 1959
Daudet, Alphonse · Numa Roumestan 1985
Daudet, Alphonse · Sappho 1996
Daudet, Alphonse · Tartarin von Tarascon / Tartarin in den Alpen 1979
Davies, William Henry · Supertramp 1985
Dede Korkut, Das Buch des 1958
Defoe, Daniel · Robinson Crusoe 1957
Dehio, Ludwig · Gleichgewicht oder Hegemonie ● 1996
Deledda, Grazia · Schilf im Wind (1. Ausgabe) 1951
Deledda, Grazia · Schilf im Wind (2. Ausgabe) 1992
Denn was ist Leben ohne Wein ■ 2001

Deutsche Aphorismen 1987
Deutsche Balladen 1993
Deutsche Barocklyrik 1977
Deutsche Dichtermärchen. Von Goethe bis Kafka 1965
Deutsche Erzähler des 19. Jahrhunderts. Von Heinrich von Kleist bis Adalbert Stifter 1999
Deutsche Erzähler des 19. Jahrhunderts. Von Gottfried Keller bis Gerhart Hauptmann 2000
Deutsche Erzähler des 20. Jahrhunderts. Von Schnitzler bis Musil 1994
Deutsche Erzähler des 20. Jahrhunderts. Von Roth bis Burger 1994
Deutsche Liebesdichtung aus acht Jahrhunderten 1996
Deutsche Lyrik des Mittelalters 1955
Deutsche Mystik 1989
Di Benedetto, Antonio · Zama wartet 2009
Dickens, Charles · David Copperfield (Corona) 1961
Dickens, Charles · Das Geheimnis des Edwin Drood 2001
Dickens, Charles · Große Erwartungen 1947
Dickens, Charles · Harte Zeiten 1969
Dickens, Charles · Meistererzählungen 1978
Disraeli, Benjamin · Coningsby oder Die neue Generation (Corona) 1992
Disraeli, Benjamin · Tancred oder Der neue Kreuzzug 2004
Dostojewski, Fjodor M. · Der Idiot (2 Bde.) 1951
Dostojewski, Fjodor M. · Die Brüder Karamasow (Corona) 1964
Dostojewski, Fjodor M. · Schuld und Sühne (1. Ausgabe, 2 Bde.) 1951
Dostojewski, Fjodor M. · Schuld und Sühne (2. Ausgabe, Corona) 1985
Doyle, Arthur Conan · Der blaue Karfunkel 1999
Doyle, Arthur Conan · Sherlock-Holmes-Geschichten /

Der Hund von Baskerville 1981
Droste-Hülshoff, Annette von · Gedichte und Prosa 1949
Droysen, Johann Gustav · Geschichte Alexanders des Großen ● 1984
Du bist so wie niemand sonst. Gedichte an die Mutter ■ 2002
Dumas, Alexandre · Kapitän Pamphile 2007
Dumas, Alexandre · Ein Liebesabenteuer ◆ 2014
Dürrenmatt, Friedrich · In den Verliesen der Wirklichkeit 2004

Ebner-Eschenbach, Marie von · Meistererzählungen 1953
Eça de Queiroz, José Maria · José Matias ■ 1991
Eça de Queiroz, José Maria · Stadt und Gebirg 1963
Meister Eckhart · Deutsche Predigten 1999
Edda, Die (Vers-Edda) 1987
Eichendorff, Josef von · Erzählungen 1955
Eichendorff, Josef von · Gedichte / Ahnung und Gegenwart 1955
Einladungen. Kleine und große Feste der Weltliteratur 1997
Eliot, George · Daniel Deronda (Corona) 1994
Eliot, George · Middlemarch (Corona) 1962
Eliot, George · Silas Marner 1958
Engel. Texte aus der Weltliteratur 1991
Engels, Friedrich, *siehe:* Marx, Karl
Englische Erzähler. Von Defoe bis Wilde 1964
Englische Erzähler. Von Meredith bis Waugh 1964
Erasmus von Rotterdam · Adagia 1984
Erasmus von Rotterdam · Das Lob der Torheit 2002
Erasmus von Rotterdam · Das Lob der Torheit ▲ 2011
Erckmann-Chatrian · Madame Thérèse 1969
Erdmann, Karl Dietrich · Die Spur Österreichs in der deutschen Geschichte ■ 1989
Europäische Volksmärchen 1951
Erotische Erzählungen aus Frankreich ◆ 2004

Fabeln aus drei Jahrtausenden 1976
Faulkner, William · Die Spitzbuben 1975
Faust, Historie von Doktor Johann 1986
Fest, Joachim · Wege zur Geschichte ■ 1992
Feydeau, Ernest · Fanny 1974
Fielding, Henry · Die Abenteuer des Joseph Andrews und seines Freundes Mr. Abraham Adams 1987
Fielding, Henry · Tom Jones 1945
Fielding, Henry · Tom Jones (Neuübersetzung, 2 Bde.) 2004
Fitzgerald, Francis Scott · Die Schönen und Verdammten 1998
Flaiano, Ennio · Alles hat seine Zeit (1. Ausgabe) 1978
Flaiano, Ennio · Alles hat seine Zeit (2. Ausgabe) 2009
Flake, Otto · Die Französische Revolution 1789–1799 ● 1988
Flake, Otto · Hortense oder Die Rückkehr nach Baden-Baden 2003
Flaubert, Gustave · Die Erziehung des Gefühls 1971
Flaubert, Gustave · Drei Erzählungen 1966
Flaubert, Gustave · Madame Bovary 1952
Flaubert, Gustave · Madame Bovary (Neuübersetzung) 1967
Flaubert, Gustave · November / Erinnerungen eines Toren 1969
Flaubert, Gustave · November ■ 1997
Die Flügel meines schweren Herzens. Lyrik arabischer Dichterinnen ■ 2008
Fogazzaro, Antonio · Entschwundene kleine Welt 1963
Fontane, Theodor · Autobiographische Schriften (Corona) 1987
Fontane, Theodor · Cécile 2006
Fontane, Theodor · Der Krieg gegen Frankreich 1870/71 ● 1984
Fontane, Theodor · Der Stechlin 1948
Fontane, Theodor · Effi Briest 1946
Fontane, Theodor · Frau Jenny Treibel 1989
Fontane, Theodor · Irrungen Wirrungen 1970
Fontane, Theodor · Unwiederbringlich 1952

France, Anatole · Erzählungen 1975
France, Anatole · Die rote Lilie 2003
François, Louise von · Frau Erdmuthens Zwillingssöhne 1954
Franz von Assisi · Legenden und Laude (1. Ausgabe) 1945
Franz von Assisi · Legenden und Laude (veränderte Neuausgabe) 1975
Französische Erzähler. Von Marie de France bis Chateaubriand 1993
Französische Erzähler. Von de Vigny bis Beckett 1993
Frauengeschichten. Texte aus der Weltliteratur 2000
Friedrich der Große · Mein lieber Marquis! ● 1985
Frisch, Max · Stiller 2003
Fromentin, Eugène · Dominique 1967
Fromm, Erich · Die Kunst des Liebens ■ 1993
Fromm, Erich · Was anzieht, ist immer das Lebendige 2000
Fromm, Erich · Wege zur Befreiung ■ 1990
Frühlingsgefühle ■ 2007
Fuentes, Carlos · Verhüllte Tage ■ 1988
Fürnberg, Louis · Mozart-Novelle ■ 1991

Gärten. Texte aus der Weltliteratur 1993
Gallegos, Rómulo · Doña Barbara 1952
Galsworthy, John · Meistererzählungen 1984
Garnett, David · Frau oder Füchsin / Ein Mensch im Zoo 1973
Gaskell, Elizabeth · Cranford 1982
Gaskell, Elizabeth · Erzählungen 1996
Gaskell, Elizabeth · Frauen und Töchter (Corona) 1997
Gaskell, Elizabeth · Mr. Harrisons Bekenntnisse 2010
Gautier, Théophile · Mademoiselle de Maupin 2011
Genji-monogatari, *siehe:* Murasaki Shikibu
Georgische Erzähler der neueren Zeit 1970
Gerhardie, William · Vergeblichkeit 1975

Geschichte der Margaretha von Valois ● 1996
Gespräche mit Komponisten 1965
Gide, André · Die Falschmünzer 2000
Gide, André · Die enge Pforte 1995
Gide, André · Der Immoralist 2001
Gide, André · Die Pastoral-Symphonie ■ 1987
Gobineau · Asiatische Novellen 1962
Gobineau · Die Plejaden 1964
Goethe, Johann Wolfgang · Briefe aus der Schweiz ■ 1989
Goethe, Johann Wolfgang · Gedichte (3 Bde.) 1949
Goethe, Johann Wolfgang · Maximen und Reflexionen. Sprüche 2001
Goethe, Johann Wolfgang · Die Wahlverwandtschaften 1996
Goethe, Johann Wolfgang · Die Wahlverwandtschaften / West-östlicher Divan ◆ 2004
Goethe, Johann Wolfgang · West-östlicher Divan 1952
Goethe, Johann Wolfgang/Ulrike von Levetzow · «… keine Liebschaft war es nicht» ■ 1997
Goethe im Gespräch 1944
Gogol, Nikolai · Meistererzählungen 1949
Gogol, Nikolai · Die Nacht vor Weihnachten ■ 2006
Goldjunker Sung und andere Novellen aus dem Kin Ku Ki Kwan 1960
Goldsmith, Oliver · Der Pfarrer von Wakefield 1985
Goncourt, Edmond und Jules de · Madame Gervaisais 1990
Gontscharow, Iwan · Die Schlucht (Corona) 1959
Gontscharow, Iwan · Eine alltägliche Geschichte / Oblomow (Corona) 1960
Gontscharow, Iwan · Oblomow (2. Ausgabe) 1980
Gorki, Maxim · Meisternovellen 1959
Gosse, Edmund · Vater und Sohn 1973
Gotthelf, Jeremias · Die Käserei in der Vehfreude 1973

Goyen, William · Erzählungen 1974
Gracián, Baltasar · Handorakel und Kunst der Weltklugheit 2012
Grahame, Kenneth · Das Goldene Zeitalter / Traumtage 1988
Grass, Günter · Meine grüne Wiese ■ 1989
Griechische Epigramme aus der «Anthologia Graeca» 1981
Grimms Kinder- und Hausmärchen (2 Bde.) 1946
Grimms Märchen ◆ 2002
Gross, Johannes · Über die Deutschen ■ 1992
Güiraldes, Ricardo · Don Segundo Sombra 1952

Händel, Georg Friedrich · In Briefen, Selbstzeugnissen und zeitgenössischen Dokumenten 1985
Haffner, Sebastian · Der Teufelspakt ■ 1988
Hafis, Muhammed Schemseddin · Ghaselen ■ 1988
Hamsun, Knut · Die Königin von Saba 2001
Hamsun, Knut · Mysterien 1960
Hamsun, Knut · Pan 2009
Handelmann, Heinrich · Geschichte von Brasilien ● 1988
Hardy, Thomas · John Loveday, der Stabstrompeter 1995
Hardy, Thomas · Die Rückkehr 1955
Hardy, Thomas · Die Woodlanders 1992
Hardy, Thomas · Meistererzählungen 1988
Harte, Bret · Kalifornische Erzählungen 1968
Hartmann von Aue · Iwein 1988
Hauff, Wilhelm · Märchen und Novellen 1969
Hawthorne, Nathaniel · Das Haus der sieben Giebel 1954
Hawthorne, Nathaniel · Das Haus mit den sieben Giebeln (Neuübersetzung) 2004
Hawthorne, Nathaniel · Der scharlachrote Buchstabe 1957
Hawthorne, Nathaniel · Rappaccinis Tochter 1966
Haydn, Joseph · Chronik seines Lebens in Selbstzeugnissen 1962

Hearn, Lafcadio · In einem japanischen Garten ■ 1990
Hearn, Lafcadio · Kwaidan 1973
Hebbel, Friedrich · Eine Autobiographie nach Tagebüchern und Briefen 1945
Hebel, Johann Peter · Biblische Geschichten ▲ 1982
Hebel, Johann Peter · Biblische Geschichten 1992
Hebel, Johann Peter · Schatzkästlein des rheinischen Hausfreundes 1950
Hebräische Erzähler der Gegenwart 1964
Heine, Heinrich · Aus den Memoiren des Herren von Schnabelewopski ■ 2001
Heine, Heinrich · Mein wertvollstes Vermächtnis 1950
Heinse, Wilhelm · Ardinghello und die glücklichen Inseln 2000
Helden-, Höllenfahrts- und Schelmengeschichten der Mongolen 1962
Herberstein, Sigmund von · Das alte Rußland ● 1984
Herder, Johann Gottfried · Lieder der Liebe ■ 1992
Herzen, Alexander · Kindheit, Jugend und Verbannung 1989
Herzl, Theodor · Der Judenstaat ■ 1988
Hesse, Hermann · Der Steppenwolf 1946
Hesse, Hermann · Meistererzählungen 1977
Hesse, Hermann · Narziß und Goldmund 1945
Hesse, Hermann · Traumfährte ■ 1989
Heyse, Paul · Novellen 1998
Heyward, DuBose · Porgy 2001
Highsmith, Patricia · Schreie der Liebe ■ 2008
Higuchi Ichiyo · Mond überm Dachfirst 2008
Hölderlin und Diotima. Dichtungen und Briefe der Liebe 1957
Hoffmann, E. T. A. · Die Elixiere des Teufels 1983
Hoffmann, E. T. A. · Meistererzählungen 1948
Hofmannsthal, Hugo von · Erzählungen und Prosa 2000
Hogg, James · Der Widersacher 1969

Homer · Odyssee ▲ 2007
Homer · Odyssee ◆ 2011
Homerische Hymnen ▲ 1983
Huch, Ricarda · Briefe an die Freunde 1986
Huch, Ricarda · Das Zeitalter der Glaubensspaltung ● 1987
Huch, Ricarda · Deutsche Geschichte (Kassette) ● 1988
Huch, Ricarda · Römisches Reich Deutscher Nation ● 1987
Huch, Ricarda · Untergang des Römischen Reiches Deutscher Nation ● 1988
Hudson, William Henri · Rima 1958
Hugo, Victor · Der Glöckner von Notre-Dame (Corona) 1986
Hugo, Victor · Die Elenden (Corona) 1968
Hundegeschichten 1968
Huxley, Aldous · Meistererzählungen 1951
Huysmans, Joris-Karl · Gegen den Strich 1965

Ich schmause, Freund, nicht gern allein. Tafelgedichte ■ 2002
Ilf, Ilja / Petrow, Jewgenij · Das Goldene Kalb 1986
In 80 Gedichten um die Welt ■ 2003
In jener Nacht von Bethlehem. Weihnachtsgedichte ■ 2003
Inseln in der Weltliteratur 1988
Irische Erzähler 1952
Issa · Mein Frühling 1983
Italienische Erzähler. Vom «Novellino» bis Gozzi 1991
Italienische Erzähler. Von Boito bis Parise 1991
Italienische Gedichte 1953
Italienische Märchen, *siehe:* Calvino, Italo
Italienische Novellen (2 Bde.) 1946

Jacobsen, Jens Peter · Frau Marie Grubbe 1947
Jacobsen, Jens Peter · Niels Lyhne 1947
Jacobsen, Jens Peter · Novellen und Gedichte 1947

Jacobus de Voragine · Legenda aurea 1982
Jadelibelle, Die 1952
James, Henry · Benvolio 2009
James, Henry · Die Drehung der Schraube 2010
James, Henry · Meisternovellen 1953
James, Henry · Vertrauen 1996
James, Henry · Washington Square ◆ 2014
James, Henry · Wie alles kam 2012
James, Henry · Der Wunderbrunnen 1999
Japanische Jahreszeiten 1963
Jean Paul · Der Komet 2002
Jean Paul · Leben Fibels 1958
Jefferson, Thomas · Betrachtungen über den Staat Virginia ● 1989
Jerome, Jerome K. · Drei Mann in einem Boot 1978
Jerome, Jerome K. · Drei Männer auf Bummelfahrt 2005
Jewett, Sarah Orne · Das Land der spitzen Tannen 1961
Jewett, Sarah Orne · Der weiße Reiher 1966
Jiddische Erzählungen 1984
Jókai, Mór · Der neue Gutsherr 1980
Joyce, James · Ein Porträt des Künstlers als junger Mann ◆ 2012
Juan Manuel, Don · Der Graf Lucanor 1983

Kafka, Franz · Meistererzählungen 1978
Kafka, Franz · Die Verwandlung 1999
Kālidāsa · Śākuntala ■ 1987
Kalila und Dimna. Die Fabeln des Bidpai 1995
Kambodscha, *siehe:* Liebesgeschichten aus K.
Kanadische Erzähler der Gegenwart 1967
Karagatsis, Manólis · Der Vogt von Kastrópyrgos 1962
Karinthy, Frigyes · Bitte, Herr Professor 1983
Katalanische Erzähler 1978

Katharina die Große/Voltaire · Monsieur–Madame ● 1991
Katzen 1982
Kauffmann, Fritz Alexander · Leonhard (Corona) 1985
Keats, John · Gedichte und Briefe 1950
Keats, John · Gedichte. Eine Auswahl ▲ 1982
Keller, Gottfried · Die Leute von Seldwyla 1982
Keller, Gottfried · Sieben Legenden ■ 1990
Keyserling, Eduard von · Beate und Mareile 2013
Keyserling, Eduard von · Dumala 2014
Keyserling, Eduard von · Im stillen Winkel 2006
Keyserling, Eduard von · Schwüle Tage (1. Ausgabe) 1954
Keyserling, Eduard von · Schwüle Tage (2. Ausgabe) 2005
Keyserling, Eduard von · Wellen 2011
Kielland, Alexander · Else ■ 2002
Kielland, Alexander · Kapitän Worse 1995
Kierkegaard, Søren · Tagebuch des Verführers 2013
Kin Ku Ki Kwan. Wundersame Geschichten aus alter und neuer Zeit, *siehe auch:* «Goldjunker Sung» und «Altchinesische Erzählungen» 1952
Kinder in der Weltliteratur 1981
Kipling, Rudyard · Indische Erzählungen 2006
Kipling, Rudyard · Meistererzählungen 1987
Kirsch, Sarah · Katzen sprangen am Rande und lachten 2000
Kirsch, Sarah · Die ungeheuren bergehohen Wellen auf See ■ 1987
Kissinger, Henry A. · Das Gleichgewicht der Großmächte ● 1986
Kivi, Aleksis · Die sieben Brüder 1950
Klabund · Störtebeker ■ 1988
Kleist, Heinrich von · Erzählungen und Anekdoten 1963
Klingemann, August · Die Nachtwachen des Bonaventura ■ 2001
Knigge, Adolph Freiherr · Über den Umgang mit Menschen 1999

Kolakowski, Leszek · Die Moderne auf der Anklagebank ■ 1991
Komponisten, *siehe:* Gespräche mit K.
Konfuzius, Das Leben des ■ 1991
Korolenko, Wladimir · Der Tag des Gerichts 1967
Korolenko, Wladimir · Der Wald rauscht 1954
Korolenko, Wladimir · Die Geschichte meines Zeitgenossen 1985
Kosztolányi, Desző · Lerche 2007
Kotzebue, August von · Das merkwürdigste Jahr meines Lebens ● 1989
Kozjubynskyj, Michajlo · Fata Morgana 1962
Kügelgen, Wilhelm von · Jugenderinnerungen eines alten Mannes 1970
Kuprin, Alexander · Meistererzählungen 1989
Kustschewskij, Iwan · Nikolaj Negorew 1974

La Fayette, Madame de · Die Prinzessin von Clèves / Die Prinzessin von Montpensier 1957
La Fayette, Madame de · Die Prinzessin von Clèves 2011
La Fayette, Madame de · Die Prinzessin von Montpensier ■ 2008
La Fontaine, Jean de · Hundert Fabeln 1965
Lagerlöf, Selma · Gösta Berling 1949
Lagerlöf, Selma · Herrn Arnes Schatz ■ 2008
Laiglesia, Álvaro de · Wo der Pfeffer wächst 1965
Lamartine, Alphonse de · Graziella 1970
Lamartine, Alphonse de · Graziella ■ 1997
Lancelot und Ginevra 1961
Lao-Tse · Tao Tê King 1951
Larreta, Enrique · Don Ramiro 1958
Lawrence, David Herbert · Liebende Frauen 2002
Lawrence, David Herbert · Meisternovellen 1953
Le Fanu, J. Sheridan · Das Haus beim Kirchhof 1977
Legenden des 19. und 20. Jahrhunderts 1990

Lermontow, Michail J. · Ein Held unserer Zeit 1963
Leskow, Nikolaj · Meistererzählungen 1972
Leskow, Nikolaj · Der versiegelte Engel ■ 1998
Lessing, Doris · Das fünfte Kind 2008
Letzte Gedichte ■ 2007
Lewis, Sinclair · Main Street 1996
Lichtenberg, Georg Christoph · Aphorismen 1947
Liebesgeschichten aus Kambodscha 1971
Liebesgeschichten aus 1001 Nacht, Die schönsten (2 Bde.) 1955
Liebe treibt die Welt zu Paaren. Gedichte zur Hochzeit ■ 2001
Lieder der Liebe, *siehe:* Herder, Johann Gottfried
Der Lippen süßer Eros. Kußgedichte ■ 2002
Lob der Ehe. Ein weltliterarisches Treuebuch 2007
London, Jack · Meistererzählungen 1982
Longos · Daphnis und Chloe 1980
Loti, Pierre · Roman eines Kindes 1994
Louÿs, Pierre · Dieses obskure Objekt der Begierde / Aphrodite 2002
Lukian · Totengespräche ■ 1989
Lukian · Wahre Geschichten ■ 2000
Luther, Martin · Von christlicher Freiheit ● 1990

Macaulay, Thomas B. · Die Glorreiche Revolution 1998
Machado de Assis, Joaquim Maria · Dom Casmurro 1951
Machado de Assis, Joaquim Maria · Dom Casmurro (Neuübersetzung) 2013
Machado de Assis, Joaquim Maria · Die nachträglichen Memoiren des Bras Cubas (1. Ausgabe) 1950
Machado de Assis, Joaquim Maria · Die nachträglichen Memoiren des Bras Cubas (2. Ausgabe) 2003
Machiavelli, Niccolò · Geschichte von Florenz ● 1986
Madariaga, Salvador de · Hernán Cortés ● 1997

Madariaga, Salvador de · Simon Bolivar ● 1986
Maier, Hans · Verteidigung der Politik ■ 1990
Mamin-Ssibirjak, Dmitrij · Die Priwalowschen Millionen (1. Ausgabe) 1953
Mamin-Ssibirjak, Dmitrij · Die Priwalowschen Millionen (2. Ausgabe, Corona) 1984
Mamin-Ssibirjak, Dmitrij · Gold 1956
Manesse Almanach auf das 40. Verlagsjahr 1984
Manesse Almanach auf das 50. Verlagsjahr 1994
Manesse Almanach auf das 60. Verlagsjahr 2004
Mann, Golo · Lavalette ■ 1987
Mann, Thomas · Königliche Hoheit 1992
Mann, Thomas · Königliche Hoheit / Meistererzählungen ◆ 2004
Mann, Thomas · Meistererzählungen 1947
Mansfield, Katherine · Erzählungen und Tagebücher 1974
Mansfield, Katherine · Rosabels Tagtraum 2008
Manzoni, Alessandro · Die Verlobten 1950
Maran, René · Batouala 2007
de la Mare, Walter · Memoiren der Miss M. 1974
Maria in Dichtung und Deutung 1962
Marie de France · Novellen und Fabeln 1977
Marx, Karl/Engels, Friedrich · Rußlands Drang nach Westen ● 1991
Matavulj, Simo · Seine Herrlichkeit Frater Brne 1979
Maupassant, Guy de · Bel-Ami 1982
Maupassant, Guy de · Fünfzig Novellen (Novellen I) 1963
Maupassant, Guy de · Weitere fünfzig Novellen (Novellen II) 1967
Maupassant, Guy de · Mont-Oriol 1991
Maupassant, Guy de · Stark wie der Tod 2001
du Maurier, George · Peter Ibbetson 1967
Maurische Novellen 1960

Maximoff, Matéo · Die Ursitory 1954
Melville, Herman · Bartleby, der Schreibgehilfe ■ 2002
Melville, Herman · Israel Potter 1956
Melville, Herman · Moby Dick 1944
Melville, Herman · Moby Dick ◆ 2004
Melville, Herman · Weißjacke 1948
Mendelssohn, Felix · Im Spiegel eigener Aussagen und zeitgenössischer Dokumente 1970
Menschen, Bücher, Sensationen. Aphorismen für Leser ■ 2005
Mercier, Louis-Sébastien · Tableau de Paris 1990
Meredith, George · Richard Feverel 1961
Meredith, George · Die tragischen Komödianten 2007
Mérimée, Prosper · Die Bartholomäusnacht 1954
Mérimée, Prosper · Carmen ■ 2005
Mérimée, Prosper · Meisternovellen 1949
Merkel, Inge · Das große Spektakel 2008
Merkle, Hans L. · Der steinige Weg ■ 1993
Meyer, Conrad Ferdinand · Meisternovellen 1987
Michelangelo · Lebensberichte / Gedichte / Briefe (1. Ausgabe) 1947
Michelangelo · Lebensberichte / Briefe / Gespräche / Gedichte (2. Ausgabe) 1985
Mikszáth, Kálmán · Lapaj, der berühmte Sackpfeifer 1999
Mikszáth, Kálmán · Der schwarze Hahn 1968
Mikszáth, Kálmán · Die Geschichte des jungen Noszty mit der Mari Tóth (Corona) 1989
Mori Ōgai · Die Wildgans 2012
Mörike, Eduard · Briefe 1949
Mörike, Eduard · Der Schatz ■ 1990
Mörike, Eduard · Gedichte und Erzählungen 1945
Mofolo, Thomas · Chaka der Zulu (1. Ausgabe) 1953
Mofolo, Thomas · Chaka Zulu (2. Ausgabe) 1988

Mongolische Erzählungen, *siehe:* Helden-, Höllenfahrts- und Schelmengeschichten der Mongolen
Montaigne, Michel de · Essais 1953
Moore, George · Ein Drama in Musselin 1978
Morgenstern, Christian · Sämtliche Galgenlieder 1985
Mozart, Wolfgang Amadeus · Curios! ■ 2005
Mozart, Wolfgang Amadeus · Briefe 1948
Multatuli · Max Havelaar 1965
Murasaki Shikibu · Die Geschichte vom Prinzen Genji (2 Bde., Corona) 1966
Murasaki Shikibu · Die Geschichte vom Prinzen Genji (2 Bände) ▲ 2014
Muschelprinz und Duftende Blüte 1966
Musikalische Novellen 1951
Musil, Robert · Die Verwirrungen des Zöglings Törleß 2013
Musset, Alfred de · Bekenntnis eines jungen Zeitgenossen 1999
Myrivilis, Stratis · Die Madonna mit dem Fischleib (1. Ausgabe) 1956
Myrivilis, Stratis · Die Madonna mit dem Fischleib (2. Ausgabe) 2001

Nabokov, Vladimir · Die Venezianerin ■ 2001
Naqib al-Mamalek, Mirza Mohammad Ali · Liebe und Abenteuer des Amir Arsalan 1965
Natsume, Sôseki · Kokoro 1976
Němcová, Božena · Die Großmutter 1959
Némirovsky, Irène · Herbstfliegen ■ 2008
Nerval, Gérard de · Aurelia 1960
Nerval, Gérard de · Aurelia ▲ 1982
Neue Liebesgeschichten aus 1001 Nacht 1969
Neumann, Robert · Meisterparodien 1988
Niebuhr, Carsten · Reisebeschreibung nach Arabien und

andern umliegenden Ländern ● 1992
Nietzsche, Friedrich · Briefe an die Mutter ■ 2007
Nietzsche, Friedrich · Also sprach Zarathustra 2000
Nietzsche, Friedrich · Sämtliche Gedichte (Corona) 1999
Nievo, Ippolito · Bekenntnisse eines Italieners (2 Bde.) 2005
Nievo, Ippolito · Ein Engel an Güte 2010
Nizami · Chosrou und Schirin 1980
Nizami · Das Alexanderbuch 1991
Nizami · Die sieben Geschichten der sieben Prinzessinnen 1959
Nizami · Leila und Madschnun 1963
Nizāmulmulk · Das Buch der Staatskunst / Siyāsatnāma ● 1987
Nodier, Charles · Die Krümelfee 1979
Norris, Frank · Heilloses Gold 1964
Novalis · Gedichte / Romane 1968
Nun ist mir von Herzen weh. Liebeskummergedichte ■ 2001

O'Sullivan, Maurice · Inselheimat 1956
Oates, Joyce Carol · Über Boxen (1. Ausgabe) ■ 1988
Oates, Joyce Carol · Über Boxen (2. Ausgabe) ◆ 2013
Ocampo, Silvina / Bioy Casares, Adolfo · Der Hass der Liebenden ◆ 2010
Ochikubo, Die Geschichte der ehrenwerten 1994
Odoevskij, Vladimir · Prinzessin Mimi / Prinzessin Zizi ■ 2003
Odoevskij, Vladimir · Der schwarze Handschuh 2013

Palladius · Historia Lausiaca 1987
Papadiamantis, Alexandros · Die rosenfarbenen Strände ■ 2001
Pardo Bazán, Emilia · Das Geschenk der drei Könige ■ 2008
Pardo Bazán, Emilia · Das Gut von Ulloa 1993
Parra, Teresa de la · Tagebuch einer jungen Dame, die sich langweilt 2008
Pausanias · Beschreibung Griechenlands 1998

Peacock, Thomas Love · Nachtmahr-Abtei 1989
Pérez Galdós, Benito · Amigo Manso 1964
Pérez Galdós, Benito · Fortunata und Jacinta (Corona) 1961
Persische Meistererzähler der Gegenwart 1961
Pestalozzi, Johann Heinrich · Fabeln ■ 1992
Pétis de La Croix, François · Tausendundein Tag (Corona) 1993
Petronius · Satyricon 2004
Petrow, Jewgenij, *siehe:* Ilf, Ilja
Pferde in der Weltliteratur 2002
Pflaumenblüte und verschneiter Bambus 1969
Phantastische Geschichten aus dem alten Rußland 1986
Pharao Cheops und der Magier 2003
Philippe, Charles-Louis · Bubu vom Montparnasse / Croquignole 2001
Pico della Mirandola, Giovanni · Über die Würde des Menschen ■ 1988
Pirandello, Luigi · Mattia Pascal 1995
Pirandello, Luigi · Meisternovellen 1951
Pisemski, Alexej F. · Im Strudel 1990
Platen, August von · Tagebücher 1990
Poe, Edgar Allan · Meistererzählungen 1979
Polnische Erzähler 1981
Polo, Marco · Il Milione 1983
Porter, Katherine Anne · Das Narrenschiff ◆ 2010
Premtschand · Godan oder Die Opfergabe (1. Ausgabe) 1979
Premtschand · Godan oder Das Opfer (2. Ausgabe) 2006
Preobraschenskij, Jewgenij A., *siehe:* Bucharin, N. I.
Presser, Jacques · Napoleon ● 1990
Prévost, Antoine François Abbé · Manon Lescaut 1954
Prévost, Antoine François Abbé · Manon Lescaut (Neuübersetzung) 2013
Prischwin, Michail · Meistererzählungen 1988

Prosit Neujahr! Silvestergedichte ■ 2005
Proust, Marcel · Der gewendete Tag 2004
Psalterium profanum 1962
Pückler-Muskau, Hermann Fürst von · Aus Mehemed Alis Reich ● 1985
Puschkin, Alexander · Eugen Onegin 1981
Puschkin, Alexander · Pique-Dame 1965

Queneau, Raymond · Odile 2009

Raabe, Wilhelm · Meistererzählungen 1998
Raabe, Wilhelm · Stopfkuchen (1. Ausgabe) 1948
Raabe, Wilhelm · Stopfkuchen (2. Ausgabe) 2010
Raucat, Thomas · Die ehrenwerte Landpartie 1972
Reise durch die Schweiz 1991
Remisow, Alexej · Der goldene Kaftan 1981
Renard, Jules · Naturgeschichten 1960
Renaut de Beaujeu · Der schöne Unbekannte 1995
Repgow, Eike von · Der Sachsenspiegel 1984
Reventlow, Franziska zu · Von Paul zu Pedro ■ 2008
Richardson, Samuel · Clarissa Harlowe 1966
Rilke, Rainer Maria · Duineser Elegien / Die Sonette an Orpheus 1951
Rilke, Rainer Maria · Erzählungen / Die Aufzeichnungen des Malte Laurids Brigge 1997
Rilke, Rainer Maria · Die Aufzeichnungen des Malte Laurids Brigge ◆ 2010
Roidis, Emmanouil · Der Ehemann erfährt's zuletzt 2010
Rosen. Texte aus der Weltliteratur 1997
Roth, Joseph · Radetzkymarsch 2010
Rothfels, Hans · Die deutsche Opposition gegen Hitler ● 1994
Rousseau, Jean-Jacques · Selbstbildnis 1960

Roy, Gabrielle · Die Straße nach Altamont 1970
Rubinenstaub. Die hundert schönsten Gedichte aus dem «Subhāṣitaratnakoṣa» 1999
Rumänische Erzähler 1968
Rumi, Dschalaluddin · Traumbild des Herzens ■ 1992
Russische Liebesgeschichten 1961
Rustaweli, Schota · Der Mann im Pantherfell 1974
Ruswa, Mirza Muhammad Hadi · Die Kurtisane von Lakhnau 1971
Rychner, Max · Aufsätze zur Literatur 1966

Saadi, Scheich · Hundertundeine Geschichte aus dem Rosengarten 1967
Saar, Ferdinand von · Meisternovellen 1982
Sadoveanu, Mihail · Ankutzas Herberge 1962
Sagang sečen · Geschichte der Mongolen und ihres Fürstenhauses ● 1985
«Sag ich's euch, geliebte Bäume …» 1984
Saltykow-Schtschedrin, Michail · Geschichte einer Stadt 1994
Samjatin, Jewgenij · Wir 1977
Sand, George · Der Teufelsteich / François das Findelkind 1980
Santayana, George · Der letzte Puritaner (Corona) 1990
Savonarola, Girolamo · O Florenz! O Rom! O Italien! 2002
Schendel, Arthur van · Fregattschiff Johanna Maria 2007
Schiffe in der Weltliteratur 2001
Schildt, Runar · Zoja und andere Erzählungen (1. Ausgabe) 2001
Schildt, Runar · Zoja (2. Ausgabe) 2014
Schiller, Friedrich · Gedichte und Prosa 1984
Schiller, Friedrich · Geschichte des Dreißigjährigen Kriegs ● 1985
Schleiermacher, Friedrich · Die Weihnachtsfeier ■ 1989
Schmetterlinge in der Weltliteratur 2000

Schneider, Reinhold · Kaiser Lothars Krone ● 1986
Schnitzler, Arthur · Erzählungen 1994
Schnitzler, Arthur · Spiel im Morgengrauen ■ 2002
Schön ist die Jugend. Kindheits- und Jugenderinnerungen aus zwei Jahrhunderten 1948
Scholem Alejchem · Tewje, der Milchmann 2002
Schubert, Franz · Im eigenen Wirken und in den Betrachtungen seiner Freunde 1971
Schumann, Hans · Der Schwefelgelbe ■ 1998
Schumann, Robert · Im eigenen Wort 1967
Schurz, Carl · Lebenserinnerungen 1948
Schurz, Carl · Lebenserinnerungen ● 1988
Schwarz, Hans-Peter · Begegnungen an der Seine ■ 1993
Schweizer Erzähler 1985
Sealsfield, Charles · Die weiße Rose 1964
Sei Shonagon · Das Kopfkissenbuch der Hofdame Sei Shonagon 1952
Seltsame Geschichten aus Rußland 1970
Serner, Walter · Letzte Lockerung 2007
Shakespeare, William · Die Sonette 1983
Shakespeare, William · Hamlet ■ 1989
Shelley, Mary · Frankenstein 1983
Shelley, Mary · Verwandlung / Der falsche Vers / Die Trauernde ■ 2003
Sieburg, Friedrich · Greuze und Diderot ■ 1989
Sienkiewicz, Henryk · Meistererzählungen 1986
Sienkiewicz, Henryk · Wirren 2005
Sinclair, Upton · Öl! ◆ 2013
Skandinavische Erzähler. Von «Thorstein Stangenhieb» bis August Strindberg 1998
Skandinavische Erzähler. Von Knut Hamsun bis Lars Gustafsson 1999

Smith, Logan Pearsall · Trivia 2003
Smollett, Tobias · Humphry Clinkers Reise 1996
Söderberg, Hjalmar · Erzählungen 1976
Söderberg, Hjalmar · Doktor Glas 2012
Somerville und Ross · Die wahre Charlotte 1954
Soustelle, Jacques · Das Leben der Azteken ● 1986
Spanische Erzähler aus dem 14. bis 17. Jahrhundert 1958
Spanische Erzähler des 19. und 20. Jahrhunderts 1958
Spanische Erzähler vom 14. bis 20. Jahrhundert 1979
Spitteler, Carl · Meistererzählungen 1990
Ssologub, Fjodor · Meisternovellen 1960
Staël, Germaine de · Rettet die Königin! ■ 1989
Steel, Flora Annie · Prinzessin Aubergine ■ 2006
Die steinerne Blume. Märchen russischer Dichter und Erzähler 1968
Stendhal · Die Cenci 1961
Sterne, Laurence · Tristram Shandy (1. Ausgabe) 1948
Sterne, Laurence · Leben und Meinungen des Tristram Shandy (2. Ausgabe) 1999
Stevenson, Robert Louis · Die Ebbe 2012
Stevenson, Robert Louis · Emigrant aus Leidenschaft 2005
Stevenson, Robert Louis · Die feindlichen Brüder 1956
Stevenson, Robert Louis · Die Schatzinsel 1971
Stevenson, Robert Louis · In der Südsee 1976
Stevenson, Robert Louis · Meistererzählungen 1958
Stevenson, Robert Louis · Der seltsame Fall des Dr. Jekyll und Mr. Hyde ■ 2001
Stifter, Adalbert · Briefe 1947
Stifter, Adalbert · Brigitta 1967
Stifter, Adalbert · Die Mappe meines Urgroßvaters 1997
Stille Nacht. Die schönsten Weihnachtsgeschichten aus aller Welt 2013

Stockton, Frank R. · Die Lady – oder der Tiger? 1982
Storm, Theodor · Meistererzählungen 1956
Strachey, Lytton · Elisabeth und Essex 1966
Strauß, Die Walzer-Dynastie 1976
Streuvels, Stijn · Der Flachsacker 1986
Streuvels, Stijn · Weihnachtsgeschichten ■ 1988
Strindberg, August · Historische Miniaturen 1949
Strindberg, August · Meistererzählungen 1987
Strindberg, August · Richtfest ■ 2002
Strindberg, August · Das Rote Zimmer 2012
Stuart, Francis · Der weiße Hase 1972
Sturluson, Snorri · Prosa-Edda 1991
Supervielle, Jules · Das Kind vom hohen Meer 1980
Svevo, Italo · Ein gelungener Streich 2014
Svevo, Italo · Ein Leben 2007
Svevo, Italo · Kurze sentimentale Reise 1999
Svevo, Italo · Senilità 2002
Svevo, Italo · Zenos Gewissen 2011
Swift, Jonathan · Gullivers Reisen 1955
Swift, Jonathan · Gullivers Reisen (Neuübersetzung) ▲ 2006
Swift, Jonathan · Satiren und Streitschriften 1993
Synge John M. · Die Aran-Inseln 1981

Tagore, Rabindranath · Das zerstörte Nest ■ 1989
Tallemant des Réaux, Gédéon · Salongeschichten 1997
Tanizaki Jun'ichiro · Lob des Schattens ■ 1987
Tanizaki Jun'ichiro · Lob des Schattens ◆ 2010
Tanizaki Jun'ichiro · Lob der Meisterschaft ◆ 2010
Tanizaki Jun'ichiro · Liebe und Sinnlichkeit ◆ 2011
Tausendundeine Nacht, *siehe:* «Liebesgeschichten» und «Neue Liebesgeschichten»
Thackeray, William Makepeace · Das Buch der Snobs 2011

Thackeray, William Makepeace · Jahrmarkt der Eitelkeit (Corona) 1959
Thackeray, William Makepeace · Die Memoiren des Barry Lyndon 2013
Thierry, Augustin · Erzählungen aus den merowingischen Zeiten 1972
Thoreau, Henry David · Walden 1972
Thoreau, Henry David · Wilde Früchte ▲ 2012
Tieck, Ludwig · Erzählungen und Märchen 1983
Tiergeschichten 1957
Tillier, Claude · Mein Onkel Benjamin 1972
Tocqueville, Alexis de · Über die Demokratie in Amerika (2 Bde.) ● 1987
Tolstaja, Sofja · Eine Frage der Schuld 2008
Tolstaja, Sofja · Lied ohne Worte 2010
Tolstoi, Alexej K. · Fürst Serebriany 1944
Tolstoi, Lew · Anna Karenina (1. Ausgabe, 2 Bde.) 1952
Tolstoi, Lew · Anna Karenina (2. Ausgabe, 2 Bde.) 2003
Tolstoi, Lew · Auferstehung 1949
Tolstoi, Lew · Hadschi Murat 2000
Tolstoi, Lew · Die Kosaken / Hadschi Murat 1953
Tolstoi, Lew / Tolstaja, Sofja · Kreutzersonate / Eine Frage der Schuld 2010
Tolstoi, Lew · Meistererzählungen 1950
Träume in der Weltliteratur 1999
Tristan und Isolde, Der Roman von 1969
Trollope, Anthony · Die Claverings 2007
Trollope, Anthony · Der Premierminister (Corona) 1991
Trollope, Anthony · Doktor Thorne 1954
Trollope, Anthony · Septimus Harding, Spitalvorsteher 2002
Trollope, Anthony · Die Türme von Barchester 2005
Tschechische Erzähler 1990

Tschechow, Anton · Das Duell 1962
Tschechow, Anton · Meisternovellen 1946
Tschuang-Tse · Reden und Gleichnisse 1951
Tucholsky, Kurt · Schloß Gripsholm 2006
Turgenjew, Iwan · Aufzeichnungen eines Jägers 1947
Turgenev, Ivan · Aufzeichnungen eines Jägers (Neuübersetzung) 2004
Turgenjew, Iwan · Faust ■ 1990
Turgenjew, Iwan · Meistererzählungen 1973
Turgenjew, Iwan · Väter und Söhne 1949
Tuti-Nameh · Das Papageienbuch 1978
Twain, Mark · Eine Bluttat, ein Betrug und ein Bund fürs Leben ◆ 2001
Twain, Mark · Knallkopf Wilson 2010
Twain, Mark · Meistererzählungen 1980

Über den Feldern. Der Erste Weltkrieg in großen Erzählungen der Weltliteratur ◆ 2014
Und wärst du doch bei mir. Ex epistolis duorum amantium 2005
Ungar, Hermann · Die Klasse 2012
Ungarische Erzähler 1974
Unheimliche Geschichten 1956
Unter dem Kreuz des Südens. Erzählungen aus Mittel- und Südamerika 1956

Valera, Juan · Pepita Jiménez 1950
Vallotton, Félix · Corbehaut 1973
Vasari, Giorgio · Lebensläufe der berühmtesten Maler, Bildhauer und Architekten 1974
Vaux-de-Cernay, Pierre des · Kreuzzug gegen die Albigenser ● 1997
Der Venusberg. Erotische Sagen ■ 1996

Verdi aus der Nähe. Ein Lebensbild in Dokumenten 1979
Verga, Giovanni · Meisternovellen 1955
Der verlachte Tod ■ 2005
Vigny, Alfred de · Cinq-Mars 1969
Vigny, Alfred de · Fron und Größe des Soldaten 1975
Villers, Alexander von · Briefe eines Unbekannten 1948
Villiers de L'Isle-Adam, Auguste · Erzählungen 1970
Villiers de L'Isle-Adam, Auguste · Die künftige Eva 2004
Vittorini, Elio · Gespräch in Sizilien 1977
Vögel in der Weltliteratur 1986
Voltaire · Candidus / Zadig / Treuherz 1956
Voltaire, *siehe:* Katharina die Große
Vom Glück des Lesens und Gelesenwerdens, *siehe:* Manesse Almanach auf das 60. Verlagsjahr

Wagner, Richard · In Selbstzeugnissen und im Urteil der Zeitgenossen 1972
Walpole, Horace · Die Burg von Otranto ■ 1988
Walser, Robert · Der Gehülfe 2004
Warner, Charles Dudley · Mein Sommer in einem Garten ■ 2000
Weber, Carl Maria von · In seinen Schriften und in zeitgenössischen Dokumenten 1973
Weber, Werner / Killy, Walter · Zur Literatur der Welt ◆ 1984
Weihnachten. Prosa aus der Weltliteratur 1987
Weihnachten. Die schönsten Geschichten aus der Weltliteratur 2003
Weihnachtszeit. Texte aus der Weltliteratur 1995
Weizsäcker, Richard von · Geburtstagsfeiern ■ 1995
Wen Kang · Die schwarze Reiterin 1954
West, Nathanael · Eine glatte Million ◆ 2011
West, Nathanael · Miss Lonelyhearts ◆ 2012
West, Nathanael · Der Tag der Heuschrecke ◆ 2013

Wharton, Edith · Dämmerschlaf ◆ 2013
Wharton, Edith · Ein altes Haus am Hudson River ◆ 2011
Wharton, Edith · Meistererzählungen 1994
Wharton, Edith · Das Riff 1997
Wickert, Erwin · Die Frage des Tigers. ■ 1990
Wie er uns gefällt. Gedichte an und auf William Shakespeare ◆ 2014
Wieland, Christoph Martin · Dschinnistan 1992
Wieland, Christoph Martin · Geschichte des Agathon 2001
Wilde, Oscar · Das Bildnis des Dorian Gray 1999
Wilde, Oscar · Erzählungen und Märchen 1997
Wilder, Thornton · Die Brücke von San Luis Rey 1993
Winter. Texte aus der Weltliteratur 1989
Wisramiani 1957
Wolfe, Thomas · Die Party bei den Jacks ◆ 2012
Wolfe, Thomas · Schau heimwärts, Engel ◆ 2009
Wolfe, Thomas · Von Zeit und Fluss ◆ 2014
Die Worte des Herrn (1. Ausgabe) 1948
Worte Jesu (2. Ausgabe) 2009
Woolf, Virginia · Die Feder wittert die Fährte ■ 2008
Woolf, Virginia · Mrs Dalloway 2004

Yates, Richard · Zeiten des Aufruhrs 2006
Das schöne Mädchen Yingying. Erotische Novellen aus China 2001
Yourcenar, Marguerite · Ich zähmte die Wölfin (1. Ausgabe, Corona) 1999
Yourcenar, Marguerite · Ich zähmte die Wölfin (2. Ausgabe) 2009

Zangwill, Israel · Der König der Schnorrer 1980
Zapolska, Gabriela · Sommerliebe 2008
Die Zauberflöte 2012

Zelter, Karl Friedrich · Selbstdarstellung 1956
Zereteli, Akaki · Aus meinem Leben ■ 1990
Żeromski, Stefan · In Schutt und Asche (Corona) 1988
Zola, Émile · Doktor Pascal 1970
Zola, Émile · Germinal 2002
Zola, Émile · Das Glück der Familie Rougon 2003
Zola, Émile · Meistererzählungen 1982
Zola, Émile · Die Meute 1954
Zola, Émile · Die Muscheln von Monsieur Chabre 2000
Zweig, Stefan · Novellen 2009

Coverbild:
Juan Gris, «Stillleben mit Buch» (1913)

Copyright © 2014 by Manesse Verlag, Zürich
in der Verlagsgruppe Random House GmbH, München

Diese Ausgabe wurde von Greiner & Reichel
in Köln aus der Linux Libertine gesetzt.

ISBN 978-3-641-15165-2

www.manesse.ch